ROOSEVELT PERSUADIRA A QUEZON QUE ACEPTE

El Aviador Rein Esperado en Hongkong Esta Tarde

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a la 1:25 p. m. 35.2
Mínima de hoy, a las 5:15 a. m. 22.5

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 25 (77.0)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXIV. NUM. 58. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias MANILA, I. F., SABADO, 8 DE ABRIL, 1933. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 20 PAGINAS--10 CTS.

F. MURPHY NUEVO GOBERNADOR GENERAL

Moro Muerto de Un Tiro al Atentar Contra Un Guardia

TRAGEDIA EN BILIBID ESTA MAÑANA

El muerto era considerado como el peor criminal jamas conocido aqui

El peor criminal jamás conocido en Filipinas y que estaba condenado a pasar el resto de su vida en Bilibid, un moro joloano llamado Baybayan, fué muerto a las 8:30 de esta mañana con un tiro de revolver por el guardia Pedro Doria, encargado de las celdas para presos peligrosos, cuando por motivos que no se conocen aún, el criminal atentó contra la vida del guardia golpeándole con un "cabo rata".

El guardia, advertido por un grito lanzado por otro preso que estaba en las celdas para presos peligrosos, consiguió esquivar el golpe. Acto seguido, arrancó su revolver de calibre 38 y mató al preso de un tiro que le atravesó el pecho, interesando el corazón.

Hace una semana, en poder de Baybayan se encontró un puñal improvisado, muy agudo, hecho con el mango de una sarten. Al ser investigado entonces, el moro confesó que intentaba matar con aquel puñal al guardia Pedro Doria.

Desde entonces el guardia ya tomó precauciones. Esta mañana, el presidario Baybayan dijo al guardia Doria que deseaba bañarse. El guardia se acercó a un grifo y se inclinó hacia delante para abrir la llave. Este momento fué aprovechado por el presidario Baybayan para levantar un "cabo rata" que ya tenía preparado y en que no se había fijado el guardia. Un preso que estaba a corta distancia de los dos, vió a Baybayan y lanzó un grito para advertir al guardia. Este esquivó el golpe y arrancando su revolver, disparó un tiro contra el presidario desde una distancia de poco más o menos de un metro y medio.

Por un examen hecho después por el Dr. Santiago U. Estrada, de Bilibid, se averiguó que la bala atravesó el pecho de Baybayan en la región axilar, interesando parte del corazón.

El director Alzate y otros funcionarios del Buró de Prisiones creen que el guardia estaba justificado al matar al presidario.

Baybayan que lleva el No. 4345 como presidario fué condenado por

(Continúa en la página 10)

Rein Llego Ayer A Hanoi Y Partira Hoy Para Hongkong

Que el intrepido aviador español Fernando Rein, llego ayer a Hanoi y que a las siete de esta mañana partiria para Hongkong, es lo que comunicaba un cable recibido anoche por el consulado de Francia en Manila, procedente del gobernador general P. Pasquier de la Indochina.

El cable decia lo siguiente:

"Hanoi, 6:12 p. m. dia 7—Consulado frances, Manila.

El aviador Rein llego a Hanoi este dia. Saldra mañana, a las 7 para Hongkong. Firmado (Pasquier)."

Otro cable recibido por la casa de España decia que Rein es esperado en Hongkong esta tarde. Se cree que el aviador decidira emprender su vuelo de Hongkong a Manila mañana.

DOMINGO DE RAMOS MAÑANA

Manila conmemorará la entrada de Jesucristo en Jerusalen

Manila está ya preparada para celebrar mañana el Domingo de Ramos. Desde hace días han estado llegando de provincias numerosas palmas ahora expuestas en los mercados.

Estas palmas arregladas y adornadas con banderitas y estampas serán llevadas mañana a los templos para ser bendecidas y después llevadas en procesión para conmemorar la entrada triunfal de Jesucristo en Jerusalen en que fué recibido por la gente que portaba palmas y olivos.

El día de mañana es solemne pues marca el comienzo de la semana Santa que es el apogeo del período de luto de los cristianos por la Pasión y Muerte de Jesucristo.

La celebración de la semana santa de este año será extraordinaria pues este año es el 19.o centenario de la muerte de Jesucristo. Por este motivo el Papa ha declarado 1933 como Año Santo extraordinario.

En todas las iglesias mañana la principal ceremonia será la bendición de las Palmas y el canto de la Pasión. En la mayoría de los templos habrá procesiones con los fieles llevando y agitando las Palmas. Las ceremonias más solemnes se celebrarán en la Catedral en donde oficiará el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila.

Por la tarde en la iglesia de Recoletos saldrá la procesión de Jesús Nazareno.

LA LEY HAWES PARECE QUE NO SERA ALTERADA

Si Quezon no esta satisfecho, podria pedir que la accion se demore

(De la "Associated Press")

Washington, 7 de abril.—La posibilidad de que el presidente Roosevelt urja al presidente del senado Manuel L. Quezon que acepte el pendiente proyecto de independencia como el mejor obtenible ha sido expuesta hoy por el "Baltimore Sun."

Estando el senador Sergio Osmeña por embarcarse hoy en Nueva York para Europa, con el objeto de conferenciar con Quezon, todos los indicios tienden a la convicción de que el presidente Roosevelt y los jefes demócratas no intentan enmendar al presente la legislación aprobada por el congreso en enero, a pesar de las objeciones expresadas por Quezon y otros opositores en Filipinas.

Si Quezon no quiere, puede pedir demora

Después de las conferencias de ayer en la Casa Blanca, a las que asistieron el senador Osmeña, el speaker Manuel Roxas, el secretario de guerra Dern y el secretario auxiliar Woodring y los senadores Bronson Cutting y Key Pittman entre otros, el presidente y los demas rehusaron declarar publicamente la decisión a que se ha llegado pero el "Sun" dijo:

"El presidente podria urgir a Quezon que se una a la mayoría del partido nacionalista a favor del proyecto, como el mejor que se puede obtener".

"Si por otra parte, Quezon no está satisfecho con el proyecto, podría sugerir a la legislatura filipina que la acción sobre la medida sea demorada".

Ninguna predisposición a suscitar la cuestión

Los senadores Cutting y Pittman, jefes de la lucha por la independencia en el congreso, han dicho al presidente, según se tiene entendido, no han observado ninguna predisposición de parte de los senadores y representantes a volver a suscitar la cuestión en las presentes sesiones extraordinarias que se cerrarán, según se espera,

(Continúa en la página 10)

Nuevo Jefe Ejecutivo

FRANK MURPHY

Joven alcalde de Detroit cuyo nombramiento para gobernador general de Filipinas ha sido anunciado por el presidente Roosevelt. Es catolico. Fue militar, fiscal y juez antes de ser alcalde.

LA MISION ESPERADA HACIA JUNIO

Quirino espera que Quezon encuentre camino abierto a sus gestiones

Versiones que corren hoy en los circulos legislativos dar a entender que hacia la primera quincena de Junio próximo podría estar de regreso en Filipinas la Misión Legislativa en pleno. El senador Osmeña, ciertamente, tendrá que celebrar en Europa una conferencia con el presidente Quezon; pero, se cree que conferencia, vuelta a Washington con la Misión Mixta y gestiones ulteriores en la metrópoli habran sido evacuadas para mediados de Mayo.

El presidente Quezon, al fin, ha sido accesible para los despachos radiograficos cursados desde Manila. En su secretaria en el Senado dan cuenta hoy de que los radiogramas que se le habian dirigido desde el 29 del mes pasado de Marzo, han llegado a manos del presidente Quezon en Brindisi, Italia. De él se esperan dispachos para Manila, de un momento a otro, si es que no se han recibido ya algunos.

De la entrevista habida entre el presidente Roosevelt, de los Estados Unidos, y los de la Misión Legislativa Filipina en Washington, D. C., el unico comentar[illegible] del senador Quirino: "[illegible]cía—que dicha entrevista no ha de cerrar las puertas a las futuras gestiones del presidente Quezon sobre la cuestión filipina."

Sobre el nombramiento de Mr. Murphy para gobernador general de las Islas no ha habido comentario alguno. Ello se deberá, sin duda a que el nombre del futuro jefe ejecutivo de las Islas no es muy familiar para legisladores y politicos del pais.

Joven Alcalde De La Ciudad De Detroit Nombrado

Roosevelt anuncia el nombramiento. -"Debe ser un gobernador excelente".-Roxas.-Es católico

(De la "Associated Press")

Washington, 7 de abril.—El presidente Roosevelt anuncio hoy el nombramiento del alcalde Frank Murphy, de Detroit, como gobernador general de Filipinas.

Tomara posesión del cargo dentro de poco, probablemente, relevando al gobernador general interino Holliday.

"Creo que el alcalde Murphy esta bien cualificado para el cargo y debe ser un excelente gobernador general", comento el speaker Manuel Roxas cuando el nombramiento se hizo publico.

Al nombrar al alcalde de Detroit, el presidente Roosevelt decidió retener a Homer S. Cummings como fiscal general. Este había sido escogido anteriormente para el cargo de gobernador pero fué destinado al gabinete cuando falleció el senador Thomas J. Wash.

Es católico y se cree que será bien acogido

Murphy, de 40 años de edad, católico, trabajó por Roosevelt en la convención nacional demócrata en Chicago el verano pasado, en que el actual presidente fué nominado, [illegible] primera vez al presidente y [illegible] la debido a sus relaciones [illegible] H. Roosevelt, cuando éste era contralor de la ciudad de Detroit. G. H. Roosevelt es hermano de Mrs. Franklin D. Roosevelt.

En los círculos oficiales de aqui se ha hecho la observación de que los filipinos darían probablemente la bienvenida a un jefe ejecutivo católico.

Será el gobernador general más joven

Murphy será el gobernador general más joven en la historia de Filipinas, pues su predecesor Theodore Roosevelt, que era el gobernador más joven, le lleva muchos años de edad.

Conferenció aqui esta semana con el presidente Roosevelt y los hechos que se supieron este día indican que el propuesto nombramiento fué discutido ayer en la Casa Blanca con senadores y con caudillos filipinos. El speaker Roxas y el senador Sergio Osmeña, de la misión de independencia, asistieron a la conferencia.

Con anterioridad al anuncio de que Murphy sería escogido, Roxas rehusó hacer comentario alguno, aunque dijo que la hoja de servicios de Murphy como alcalde ha sido muy buena.

Se carteaba con Theodore Roosevelt

Detroit, 7 de abril.—Frank Murphy, joven alcalde de la cuarta ciudad americana en importancia por los últimos tres años, ha dirigido los asuntos de la ciudad durante uno de los periodos más turbulentos de su historia, pero ha tenido tiempo de estudiar los problemas de Filipinas.

El y Theodoro Roosevelt, que dimitió el cargo de gobernador general el mes pasado, sostuvieron correspondencia por varias semanas y el alcalde recibió en marzo pasado una carta de Roosevelt re-

(Continúa en la página 10)

JUBILO ENTRE LOS CATOLICOS

Murphy sera el segundo gobernador catolico de Filipinas

El anuncio del nombramiento de Mr. Murphy como gobernador general de Filipinas ha llenado de júbilo a los católicos. Entre los varios gobernadores generales americanos que ha tenido Filipinas este es el segundo que profesa la religión católica. El primer gobernador general americano de Filipinas católico fué Mr. James Smith.

El nuevo gobernador es bastante conocido entre los católicos americanos locales por sus obras cívicas especialmente durante la actual crisis.

Solamente el 5 de enero, Mr. Murphy como alcalde de Detroit, nombró al Rev. Edward J. Hickey Ph.D. profesor del Seminario del Sagrado Corazon como presidente del comité de desempleo creado por el alcalde.

El comité gasta anualmente unos $75,000 para trabajos de socorro en la ciudad. Este dinero se recauda mediante suscripciones voluntarías.

El radio de acción de este comité se extiende a varias organizaciones de desempleados de Detroit como el "Free Employment Bureau", el "Fisher Lodge", el "Thrift Garden Program", el "Apple Venders' Assignments" y otros más.

3 VUELOS A BAGUIO EN TODA LA MAÑANA

La "Iloilo Airway" cancela su vuelo para el viernes santo

Para acomodar a las muchas personas que quieren hacer uso del aeroplano para irse a Baguio huyendo del calor en la ciudad, el de pasaje Bellanca de la "Patco" ha tenido que hacer tres viajes a Baguio desde esta mañana cada vez lleno hasta su capacidad de pasajeros.

A las 6:30 de esta mañana se remontó para Baguio llevando a la ciudad de los pinos a Mrs. J. P. Brown, esposa de un inglés que reside en Manila; Hugo Miller, publicista y agente de varias casas co-

(Continúa en la página 10)

UN JUEZ ELOGIADO POR EL SECRETARIO ABETO

El juez Paredes decide en Iloilo 94 causas civiles y criminales

La actividad demostrada por el juez Gerónimo Paredes de Iloilo, en el despacho de los asuntos de su juzgado ha sido objeto de encomio del secretario Abeto del departamento de justicia. En carta

(Continúa en la página 10)

TEMAS IMPORTANTES TRATARA EL GABINETE

La política administrativa y económica sera discutida el lunes

Concédese, en los círculos ejecutivos de esta capital, suma importancia a la próxima sesión del Gabinete en Baguio, señalada para el lunes de la semana entrante. Nada menos que una política administrativa y económica, bien predispuesta a futuras contingencias, que es como si se dijera, día de durisima prueba para el país, se considerará en esa reunión de ejecutivos.

El secretario de Hacienda Alunan anticipa en unas 12 ó 18 horas su llegada a Baguio, pues salió después del medio día de hoy. Un asunto que tiene en cartera se contrae a la disposición conservativa de los fondos públicos para 1934 y, en todo caso para los años subsiguientes, independientemente en todo margen derivado de los ingresos. Lo que, traducido al lenguaje llano, quiere decir que se estudiarán a fondo cuales son los gastos estrictamente necesarios e indispensables, y cuales no.

Por su parte, los secretarios Abeto, de Justicia; Singson Encarnación de Agricultura y Comercio, y Sison, del Interior y Trabajo no

(Continúa en la página 10)

UNA ANCIANA SERA ACUSADA

Es la que trato de arrojar a su nieta al rio desde el puente Jones

Cándida Lumacang y Pintoy, la vieja que trató de tirar por el puente Jones a una nieta suya en uno de los días del mes de febrero pasado, no está demente y a lo sumo estaba un poco borracha cuando trató de cometer semejante crimen. Así ha informado el Dr. L. Pardo, alienista auxiliar del hospital psicopático en un informe que acaba de someter esta mañana en la sala del juez Mariano Albert del juzgado de Primera Instancia de esta capital. Como secuela de este informe, esta misma mañana se envió una citación a esta vieja, recluída actualmente en el hospital psicopático para que comparezca el 12 del actual ante el juez Albert para responder de la querella por intento de asesinato presentada contra ella.

El informe del hospital psicopático sobre esta vieja, contiene la siguiente recomendación:

"La paciente no está desequilibrada mentalmente al presente. Su condición mental al tiempo de la comisión del crimen solo puede resumirse así: que estaba probablemente un poco bebida, aturdida y desesperada. El examinador cree que lo

(Continúa en la página 10)

UN REEMBOLSO ES ACLARADO

El alcalde explica sus puntos de vista en el caso del Sr. Artiaga

Mientras el auditor de distrito se halla estudiando si debe o no aprobar una cuenta para el reembolso de los P7,200 reclamados por el ingeniero de la ciudad, Sr. Santiago Artiaga, por lo que ha gastado en su defensa, en unas denuncias por soborno incoadas por el contratista Antonio Rivero, el alcalde hace una aclaracion, haciendo constar que la peticion del ingeniero está dentro de la legalidad.

Reiterando su actitud en contra de la aprobacion del pedido reembolso, el concejal Antonio C. Torres, por su parte, ha dirigido una carta al secretario del interior y trabajo, diciendo que "existe un buen numero de angulos anomalos, irregulares e ilegales" en el caso. Pide que antes de que se haga el pago, el secretario del interior ordene una investigacion.

En relacion con la cuestion, el alcalde, dice:

"Tengo en mis manos el asunto aprobado por la Junta Municipal de reembolsar al Ingeniero Sr. Artiaga la cantidad de P7,200.00 por los gastos incurridos por él al defenderse de las acusaciones del contratista Sr. Rivero, encargado de la reco-

(Continúa en la página 10)

Robo De Dos Revolveres De Policias

Uno se encuentra en una celda donde estuvo preso un maton

Un caso misterioso se ha registrado esta mañana en la carcel municipal de Manila, en el aerea del puerto, cuando un revolver Colt, de calibre .32, No. 23386 perdido por el policia Frank Walker, de la estacion de Meisic, el 30 de enero de 1929, fue encontrado por un preso de confianza que se encarga de la limpieza del lugar, llamado Nicasio Romantilla.

Como ha llegado a parar el revolver en dicha carcel es lo que la policia no puede precisar, y todo lo que se supone es que habra sido llevado alla por un ladron o un maton cogido en los dias pasados, sin que el policia que le haya cogido se haya dado cuenta de la existencia del arma en poder del detenido.

Lo que mas intriga a la policia es que el revolver estaba cargado cuando fue hallado por el preso de confianza.

Otro revolver ha desaparecido el dia 3 del actual, en el pueblo de Caloocan, y es el del sargento Gregorio Galler, de la policia de aquella localidad, segun ha informado hoy la constabularia. Se sospecha que ha sido sustraido por un exsargento de la policia de Calocoan.

Por la perdida de este revolver el sargento mencionado sera objeto de una accion administrativa.

LA ADUANA CONFIA HALLAR AL AUTOR DE UN MATUTE

Continua la investigación por un supuesto contrabando de sedas

Decididos a descubrir quien es el responsable de un supuesto contrabando de sedas, que hace algunos dias logro introducir en Manila, según se alega, un importador local la oficina de Aduanas ha continuado esta mañana la investigación del asunto y hay muchas probabili-

(Continúa en la página 10)

Reducción Del Expedienteo En El Departamento Del Interior

Entre el secretario Sison, el subsecretario Guinto, el consejero técnico y varios jefes de división del Departamento del Interior y Trabajo tuvo lugar la primera reunión sobre la reorganización ya efectuada del mismo. Materia principal del acto fué la Orden Departamental Núm. 1, fechada hoy, distribuyendo, fijando, definiendo y coordinando deberes y servicios, trabajos y responsabilidades de todos y cada uno de los elementos y organismos que integran el departamento.

A juzgar por los términos de la Orden Departamental citada, los primeros resultados que se esperan de la reorganización, son, por encima de la notoria reducción del personal: eficiencia y expediencia, división y coordinación de trabajos, y, sobre todo, reducción del expedienteo a su mínima expresión. A este fin, se señalan las funciones y responsabilidades, no solo de los jefes de departamento, el consejero técnico y los jefes de división, sino también de todos y cada uno del personal subalterno del departamento.

El secretario tendrá todo el departamento bajo su alta supervisión; el sub-secretario, lo concerniente a gobiernos locales, Tribus no-Cristianas, Constabularia y Junta de Censores; el comisionado de Trabajo, el Buró del Trabajo, y el consejero técnico, lo concerniente a división legal, administración local, contabilidad y propiedades, archivos y traducción. Entre los oficiales subalternos se subdividirán las diferentes actividades que corresponden a las divisiones respectivas.

Consecuentemente, quedan revocadas todas las ordenes y regulaciones departamentales que estén en conflicto con dicha Orden Departamental Núm. 1.

Supuesta Estafa De P27,000 Investigada Por El Fiscal Narvasa

Una viuda conocida de esta capital, denunciada en la fiscalia de la ciudad por supuesta estafa de la cantidad de P27,721.14 ha sido ya investigada esta mañana por el fiscal auxiliar Narvasa. El denunciante es un comerciante indio de la Escolta y se alega que el valor defraudo es importe de unas alhajas entregadas a la viuda para ser vendidas en comisión.

China Intriga Para Enfrentar a E. U. Y El Japon Dice Matsuoka En America

(De la "Associated Press")

Eugene, Oregón, 7 de abril.—Una acusación y una advertencia de que los chinos están intrigando para poner frente a frente en una guerra a los Estados Unidos y el Japón fué lanzada hoy por Yosuke Matsuoka, al hablar ante 3,000 estudiantes de la universidad de Oregon en donde se graduó en derecho.

"Desde la guerra rusojaponesa, China ha estado poniendo a América contra el Japón y quieren que ustedes, los americanos se enfrenten contra el Japón", dijo Matsuoka, jefe de la delegación de su país en la Liga de Naciones que se halla en camino de regreso para su país.

"Os doy esta advertencia de que ha sido siempre la costumbre del gobierno chino bien que sea llamado un imperio o una república el intrigar para que potencias extranjeras vayan unas contra otras".

"El Japón ha librado dos guerras en los llanos de Manchuria y deseamos la paz. Esa es la razón de nuestra actitud en Manchuria.

"Este nuevo gobierno es mejor que cualquiera que jamás ha conocido el pueblo de Manchuria", dijo aludiendo a Manchukuo. "Desde ahora ya es mejor que cualquier gobierno en la China misma.

Matsuoka y otros miembros de la delegación japonesa que aban-

(Continúa en la página 10)

ARRESTADO POR SUPUESTA ESTAFA

Andrés Ringon, ha sido arrestado esta mañana por la Policía Secreta por alegada estafa de P513.00 contra los individuos Timoteo Deonio y Leoncio Carrera.

Los tres son de Binalonan, Pangasinan. Hace días que Timoteo y Leoncio significaron a Ringon su deseo de irse a los Estados Unidos. Se alega que Ringon aprovechándose de esto, se ofreció a comprar los billetes para ellos y a tal efecto le entregaron los dos su dinero, pero apenas llegaron a Manila, Ringon compró un billete para él, tratando de dejar en tierra a sus dos compañeros. Fué arrestado antes de la salida del barco.

Pedro Sanchez, de 17 años, también fué arrestado por llevarse una bicicleta de alquiler.

Nueva Diocesis Para Las Dos Provincias De Negros Creada

Otra nueva diocesis esta vez en Visayas acaba de ser creada por S. S. el Papa Pio XI. Es la de Bacolod, que será formada por las dos provincias de Negros que hasta ahora han pertenecido a la diocesis de Jaro y la isla de Siquijor de la Diocesis de Cebú.

La sede de la nueva diocesis estará en Bacolod, Negros Occidental. Con la nueva diocesis Filipinas cuenta ya ahora con doce diocesis y dos Pretecturas Apostolicas.

Según calculos la población católica de la nueva diocesis llega a 90,000. Sobre quien sera el obispo de la nueva sede episcopal es lo que todavia no se sabe.

Además de los miembros del clero secular, en la nueva diocesis hay también PP. Recoletos.

Por otra parte se ha sabido que la consagración de Mons. Luis del Rosario como obispo de Zambonaga tendrá lugar en la catedral de Manila si no el 28 de mayo el 4 de junio, Dia de Pentecostes, siendo consagrante el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila, Mons. Miguel O'Doherty.

Según informes las madrinas y padrinos serán los siguientes: Da. Mariquita Paterno, Da. Gliceria del Rosario, Da. Juanita Vda. de Ocampo, Da. Sofía Vda. de Villanueva, Don Pablo Lorenzo de Zamboanga, Don José I. del Rosario, el senador Hidrosollo y un legislador que ahora se halla en el extranjero y cuyo nombre no se quiere aun anunciar pues no se sabe si podrá estar aquí en el día de la consagracion.

En lo que respecta a Mons. James T. G. Hayes obispo de Cagayan de Misamis, los rumores persisten en que probablemente su consagración se celebre en Nueva York, en donde están los parientes del prelado. Posiblemente también actue de consagrante el cardenal Hayes que se cree es pariente de Mons. Hayes.

M.E.C.D. 2016

Imman Saccam, Bandido Moro Mucho Tiempo Buscado Por la Constabularia Se Ha Rendido

Se compromete a trabajar por la rendicion pacifica de sus demas compañeros.- La jefatura, notificada

Imman Saccam, el bandido moro que por tanto tiempo ha sido buscado por la Constabularia, se presentó por fin pacíficamente al capitan Leon Angeles, comandante provincial de la Constabularia en Jolo, cansado de tanto esconderse y de exponer su vida en las montañas de Kulay-Kulay.

El telegrama recibido por la jefatura de la Constabularia acerca de esta rendición, ayer tarde, dice:

"Saccam y Dasad se rindieron a la Constabularia esta mañana, en Bitanag, Kulay-Kulay. Les he puesto en libertad otra vez para inducir a los moros seguidores de Saccam, como Jumhari, Saheron, Hadjinula, Sahebuden y Amam, a que se rindan también y devuelvan los cinco rifles que aun se hallan en su poder, habiéndolos arrebatado de la patrulla del Teniente Alagar, cuando este fué atacado el 9 de octubre del año pasado. Saccam se comprometió a trabajar para la rendición pacífica de sus compañeros. Zamboanga ha sido notificada de esta rendición".

De acuerdo con otros informes particulares recibidos en Manila sobre esta rendición de Saccam y de Dasad, la misma se llevó a cabo después de una larga conferencia que hubo entre Saccam, Dasad y otros moros que intervinieron, por un lado, y el capitán León Angeles, por otro en Bitanag, Kulay-Kulay. Mientras se llevaba a cabo la conferencia, se creyó que los moros seguidores de Saccam estaban apostados detrás de los arbustos con los rifles preparados para disparar si el capitán Angeles engañaba a los criminales moros. No hubo, sin embargo, nada que lamentar y por haberse llevado el convenio tal como se había planeado. Saccam y sus compañeros salieron dispuestos a conseguir la rendición de sus compañeros.

Con la rendición pacífica de Saccam y de Dasad, los últimos que quedan de la banda de moros que atacaron la patrulla del teniente Alagar el 9 de octubre del año pasado en Tayungan, la campaña intensa que ha costado tantas vidas, incluyendo 14 soldados constabularios, el teniente Alagar y unos 50 moros, entre los que había mujeres y niños, ha terminado. Esta rendición, se esperaba ya cuando hace algunos días el hijo de Saccam se presentó voluntariamente a la Constabularia.

Esta enemistad entre la Constabularia y los moros criminales, fué provocada por Saccam Ibba, hijo de Abdulla. Los moros atacaron traidoramente a una patrulla de 22 soldados del teniente Alagar en Tayungan, Joló. El teniente Alagar fué muerto alevosamente con la mayor parte de sus soldados.

Según resulta de las investigaciones que se hicieron más tarde, el teniente Alagar con su patrulla de 22 hombres fué a la casa de Ibba al pié de una montaña para hablar con éste, y que mientras estaban conversando Alagar e Ibba, los moros seguidores de Ibba que estaban ya preparándose detrás de los arbustos, atacaron súbitamente al teniente Alagar y a su patrulla. Muertos los constabularios, los moros se apoderaron de sus armas y municiones.

El capitán León Angeles al recibir noticias sobre el ataque y sobre la muerte del teniente Alagar se dirigió con sus soldados al lugar y emprendió un contraataque. Pero sucedió que los principales culpables ya habían huído del lugar y por mucho tiempo estuvieron escondiéndose en las montañas no atreviéndose a sacar la cara ante los constabularios que les perseguían por todas partes.

La resistencia de los criminales moros continuó por mucho tiempo y poco a poco los criminales eran muertos por los constabularios que no les dejaban en paz.

Muchas personas intervinieron para la rendición incondicional de los moros, entre estos el Gobernador de Joló, la Princesa Tarhata Kiram y la Dayang-Dayang Hadji Piandao, pero sus esfuerzos resultaron vanos. Los moros se negaron a entregarse y dijeron que preferían morir antes que entregarse a la Constabularia.

En un encuentro con la Constabularia en las montañas de Tayungan, el 4 de noviembre del año pasado Iman Ibba fué muerto y resultó gravemente herido el Mahmud, otro de los principales tenientes de Saccam. El 13 de noviembre cuando un truck iba por el camino de Joló, para llevar soldados al sitio de los encuentros, un grupo de moros les atacó matando al conductor. Cuando el Coronel Stevens que estuvo dirigiendo personalmente el ataque volvió a Zamboanga el 29 de noviembre dió cuenta de que 49 criminales moros ya habían sido muertos.

El 18 de febrero, cuando el capitán Angeles estaba patrullando el lugar donde se escondían los moros, su patrulla fué otra vez traidoramente atacada por los moros matando a un soldado y al teniente Ramón T. Altura, del cuerpo de médicos.

Muchas autoridades del Gobierno Insular, incluyendo al Secretario del Interior Sison, el director Teopisto Guingona, del Buró de Tribus no-Cristianas, y últimamente el General Bowers, visitaron el sitio, y decidieron emprender una campaña más decidida contra los moros para terminar con el bandidaje en Joló. Tal vez por esta decisión, los moros decidieron entregarse pacíficamente.

Radiotelefono de Manila a Berna

Con la asistencia de prominentes miembros de la colonia suiza, se inauguró anoche el servicio radiotelefónico Manila-Berna en el Swiss Club en la calle General Luna.

La conexión se hizo a las ocho de anoche, siendo el primero en conversar el consul A. Sidler de Suiza en Manila. El consul habló un buen rato con los funcionarios del departamento de negocios extranjeros en Berna. Habló después con su cuñada que también se encuentra en la capital suiza. El presidente C. Bosshard del Swiss Club de Manila conversó con un periodista prominente de Suiza y Mr. Kuenzle de la empresa Kuenzle and Streiff Inc., habló con Mr. Streiff.

ELIMINACION DE LOS JUECES DE PAZ PROPUESTA

Bill sobre juicio de residencia para miembros de la corte suprema

La supresión del sistema de juzgados de paz en todo Filipinas y la disposición sobre juicio de residencia para magistrados del tribunal supremo serán los dos proyectos que el representante Diokno presentará en las sesiones próximas de la Legislatura.

Se dice que los juzgados de paz no tienen fin práctico aparte de que solamente sirven para hacer del sistema judicial más complicado y costoso. La existencia de estos juzgados significa una duplicidad de las vistas e investigaciones. En la mayoría de los casos llevados a los juzgados de paz, el procedimiento no termina allí. La parte que pierde ordinariamente apela al juzgado de primera instancia. Comoquiera que en la vista de los juzgados de paz no es obligatorio el tomar notas del procedimiento, una nueva vista se celebra en el juzgado de primera instancia como si no hubiera habido vista anteriormente.

Las funciones de los juzgados de paz segun el proyecto serán traspadas a los juzgados de primera instancia.

El otro proyecto es disponer que los magistrados puedan ser residenciados de la misma manera que los jueces. Los cargos serán presentados al presidente de los Estados Unidos el cual ordenará también la investigación.

Velada funebre por los dos filipinos victimas del "Akron"

Los dos marinos filipinos que perdieron sus vidas en el desastre del dirigible "Akron" de la armada de los Estados Unidos serán honrados en una sesión necrológica que asociaciones navales y afiliadas al congreso obrero de Filipinas celebrarán en uno de los días de la semana próxima. Marinos filipinos de Cavite están preparando un buen programa en memoria de sus dos camaradas que murieron en el ejercicio del deber, juntamente con otros 71 tripulantes y oficiales de la aeronave.

El día 15 de este mes se ha escogido para la celebración de la velada fúnebre.

OTRO MENTIS A DESMANES CONTRA JUDIOS

Nota expedida por el consul de Alemania esta mañana

Las noticias de persecuciones sangrientas en gran escala contra judios en Alemania, publicadas en todas partes del mundo, carecen de fundamento, dice el consul de Alemania, Dr. Schulze, en una declaración expedida a la prensa.

La nota del consul aleman es la siguiente:

"Dentro de las últimas dos semanas se publicaron en la prensa de Manila artículos de los cuales los lectores deben haber concluido, que bajo el nuevo Gobierno en Alemania han ocurrido persecuciones de judios sangrientas y en gran escala. Titulares en letras grandes contribuyen especialmente a dar esta impresión. Expresiones como "Torturas", "planes de matanzas por Hitler" fueron usados con frecuencia, y al "boycott" de judios se aludía como "la presente matanza oficial". "Pogrom" (matanza) en Europa significa asesinatos en gran escala, tales como ocurrieron bajo el régimen de los Czares en Rusia.

"En el entretanto ha quedado evidente que todas estas noticias eran absolutamente sin fundamento y que en Alemania reinan perfectamente el orden y la seguridad. No solamente se indicó este estado de los asuntos en telegramas recibidos en Círculos Alemanes de esta ciudad, sino que el lector atento de los periódicos de Manila también debe haber tenido la mismo impresión. Así leemos en los cablegramas de las dos agencias de noticias para periódicos, por las cuales se suministra la mayor parte de las noticias del extranjero a los periódicos, que el cuartel mayor de los Nazis ha publicado la advertencia "de abstenerse de cualquier ataque o maltrato de judios", que el ministro Goering avisó a los corresponsales "no se tolerara la persecución de cualquiera persona, porque es judio"; que el Boycott "se verificó prácticamente sin cualquier desorden", "con todo orden, considerando la naturaleza de la acción", etc.

El boycott, desde luego, es una medida extraordinaria, pero, uno debe acordarse que el boycott no ha sido un acto agresivo, sino es una medida defensiva; a saber una retaliación por las noticias falsas publicadas en el extranjero de persecuciones de judios. El pueblo aleman se resiente profundamente de estas noticias falsas porque consideran esta acción un renacimiento de la campaña de vilificación contra el gobierno y el pueblo aleman habido durante la última guerra mundial.

El pueblo aleman quiere vivir en paz y no tiene mayor ánimo que el de reconstruir y desarrollar su vida económica y comercial por medios pacíficos, pero bajo condiciones iguales que gozan otras naciones y sin perturbaciones del extranjero.

Por lo tanto, estaríamos agradecidos, si la prensa de otros países ensayarían de entender nuestra posición y si nos critican que el criterio sea constructivo.

Suspension de la Medida del Descanso Dominical Favorecida Por la Junta

Se da por segura la aprobación de una petición de la cámara de comercio filipina

Atendiendo una petición de la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas, el presidente Vicente Bautista de la Junta Municipal ha anunciado su decisión de apoyar la propuesta suspensión de los efectos de la ordenanza del descanso dominical hasta el dia 31 de diciembre de este año, como una medida para remediar la depresión comercial en Manila.

El alcalde Earnshaw hace unos dias manifestó que si la junta aprueba la suspensión de los efectos de la ordenanza, él no tendria objeción en firmar la resolución, teniendo en cuenta la necesidad de dar al comercio oportunidad de poder hacer negocio en domingos en estos tiempos de crisis económica.

Hablando de la petición de la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas, el presidente Bautista ha declarado que aparte de que existe un serio problema de desempleo, el comercio tambien está sufriendo las consecuencias de la depresión y hay necesidad de que el gobierno de la ciudad preste su ayuda, suspendiendo los efectos de dicha ordenanza.

El presidente Bautista tambien ha hecho constar que las clases obreras no deben oponerse a la petición de la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas. Dice que una mejora en el negocio favorece no solo a los patronos sino tambien a los obreros y eso es precisamente lo que se persigue con la propuesta suspensión de la ordenanza.

Con esta actitud del presidente Bautista, se asegura la aprobación de la petición de dicha cámara.

El presidente Bautista en relación con esto hace una aclaración, diciendo que su actitud se debe no solamente a su opinión personal sino también a la opinión de la mayoría de los miembros de la junta. "Sin el voto de la mayoría—dice—no se puede conseguir la aprobación de la suspensión de la medida".

También añade el Sr. Bautista que si se aprobará la suspensión de la ordenanza, se debería exigir un requisito y es el empleo de dependientes nuevos en los establecimientos para que los que trabajan desde el lunes al sábado, no sean obligados a trabajar en los domingos

Mas Candidatos Para el "Jamboree"

Vicente M. Kierulf Jr., se unio a la tropa 51 de la escuela catolica de Malate en diciembre 1917. Paso al rango de segunda clase en la misma tropa en febrero de 1930. En septiembre del mismo año se traslado a la tropa 24 del colegio de San Beda y fue ascendido al rango de primera clase. En Noviembre de 1930 se traslado a la tropa 42 de la misma institucion y en diciembre del mismo año fue promovido al rango "estrella." En febrero de 1931 fue promovido al rango de "Vida" y al rango de "Aguila" en septiembre del mismo año. Kierulf hijo, tiene la distincion de ser el primer "Scout Aguila" de San Beda. Ha sido nominado como el cuarto candidato para la delegacion al Jamboree Internacional en Budapest con 1,790 votos.

Paraiso Cecilio, de 14 años y estudiante de la Mapa High School. Ha sido nominado con 1,800 votos como el quinto candidato que compondrá la delegacion de boy scouts a Budapest. Pertenece a la tropa 13 de la Y.M.C.A. Se hizo scout boy en 1931 y al presente es uno de los jefes de patrulla de su tropa.

El Sr. Lolarga secretario ejecutivo de la campaña cuyas oficinas se hallan en el edificio de la TVT anuncia que ha notado una marcada competencia entre los diferentes jefes para hacer que sus respectivos candidatos sean elegidos miembros de la delegacion de boy scouts al jamboree internacional de boy scouts que se celebrará en julio en Godollo, cerca de Budapest.

El Banco Postal Hara Pagos De Gratificaciones A Empleados

La junta directiva del banco postal de ahorros en su reunión celebrada ayer decidió hacer disponible parte de los fondos del banco para el pago de gratificaciones a empleados retirados que quieran endosar al banco sus derechos a los privilegios del retiro. El banco postal aceptará estos endosos con el mismo tipo de interés que cobra el Banco Nacional Filipino, o sea, 5 por ciento.

Por primera vez desde que se hizo miembro ipso facto de la junta directiva del banco postal de ahorros, el sub-secretario Bengzon asistió a la reunión de la junta ayer.

El banco postal tiene alrededor de P1,000,000 en caja y está preparado a invertir la mayor parte de estos fondos en el pago de gratificaciones que sean endosadas a ellos por los empleados retirados. El capital pagado del banco llega a P10,000,000, de los cuales cerca de P8,000,000 están invertidos en préstamos.

El gobierno ha autorizado a tres instituciones financieras a negociar con los empleados retirados en relación con sus gratificaciones. Son el Banco Nacional, el Banco Postal y la junta de pensión de maestros.

El Capitan Guido Desmiente Una Nota

El capitán José P. Guido, jefe auxiliar de la División Secreta de la Constabularia, ha hecho constar claramente que nada hay de cierto sobre lo publicado por un periódico de la tarde al efecto de que su división ha iniciado una investigación sobre la supuesta desaparición de un chino a bordo de un barco interinsular hace dos años.

"Que yo sepa", declaró el capitán Guido, "no hemos iniciado semejante investigación, y creo que puedo hablar con más autoridad siendo yo el jefe auxiliar de la División Secreta de la Constabularia".

Habra Excursiones Vespertinas Por La Bahia De Manila

Para las personas que deseen disfrutar de las saludables brisas del mar, especialmente durante la presente temporada de calor, la Casa Yangco les ofrece ahora no solamente sus Excursiones Nocturnas de Verano, por la Bahia de Manila, que comienzan en el Yangco Landing todos los Sabados por la noche, a las ocho y media para volver a Manila a la medianoche, sino que tambien, y debido al gran numero de personas que han expresado su deseo, de que estas excursiones tengan lugar asimismo por las tardes, se inaugurarán las Excursiones Vespertinas de Verano que se llevarán a cabo todos los Domingos, desde las cuatro de la tarde, por la Bahia de Manila, para volver a las siete y media de la noche.

Ademas, segun nos informa, la expresada casa Yangco, habrá viajes especiales todos los Sabados y Domingos de Manila a Cavite, cuyas horas de salida y llegada asi como precios del pasaje, se han fijado oportunamente por la mencionada casa.

En todos estos viajes, los pasajeros pasarán divertidos ratos a bordo, no sólo porque la Try-Tran Jazz Band tocará selectas piezas de su repertorio bailable, sino porque se venderán refrescos y emparedados a bordo, a los precios de costumbre. Como es de esperar, estas excursiones se caracterizarán por su brillante animacion pues numerosas personas se han mandado ya reservar pasaje.

Solo Mis Enemigos Politicos Abandonaron Un Salon.—Hernandez

Hablando sobre un incidente en la celebración el 30 de marzo de la velada de fin de curso en la High School de Daet, Camarines Norte, el gobernador Hernandez de la provincia declara que la pedrada que arrojo una persona desconocida no resulto en ningun desorden y que solo tres personas, (todos sus enemigos politicos) salieron del salon donde se celebraban las ceremonias de graduación.

Propuesta Abolición Del Tael En China

(De la "Associated Press")

Nanking, 7 de abril.—Proposiciones tendentes a establecer en China un sistema monetario solido, con el dolar de plata como base, fueron hechas al gobierno nacionalista este dia por el ministerio de hacienda.

Las proposiciones importantes tratan de abolir el antiguo "tael" como unidad de la moneda de plata, poner el dolar en su lugar, e imponer un derecho de exportacion de 2 3|4 por ciento contra la plata y los otros metales que se usan en la fabricacion de la moneda.

Un Acusado De Estafa Arrestado En Manila

A las 8:45 de anteayer fué arrestado por miembros de la patrulla general Pablo Espino y Datu, de 23 años acusado por estafa de P400.00 con falsificación de documentos publicos, uno de estos un telegrama. La estafa ha sido cometida contra diferentes personas, comerciantes en su mayoría, algunas de ellas, Ong Chuan y Cia.; Philippine Match Factory, Ong Chu Bon Yek and Co.

El Fiscal Paredes que suscribe la querella contra este fijó una fianza para su libertad provisional de P7,000.00.

QUERELLADO

En dos querellas por estafa fue acusado ayer mañana Pablo Espino por haberse apropiado de las cantidades de P100 y P150 respectivamente que pertenecian a la Philippine Match Co.

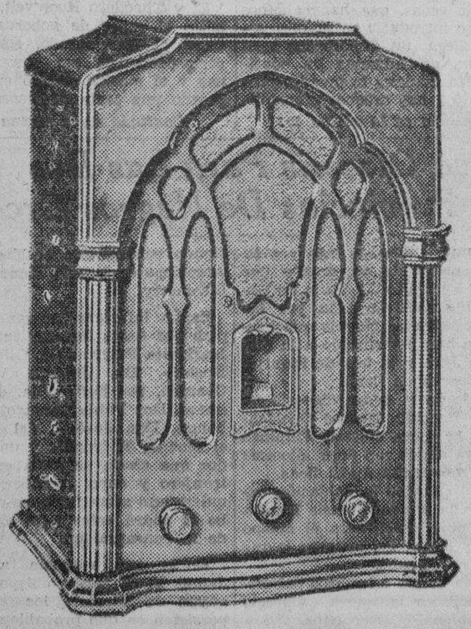
Sospechoso Detenido Por Aparentar Tener Demasiado Dinero

Felix Nelta, de 33 años de edad, residente en la calle Parian, Intramuros, fué arrestado ayer mañana por el policía Encinas, de la patrulla general, en el Sunken Garden por portar varias carteras que contenían papeles doblados y encima con un papel moneda de un peso, simulando un fajo de billetes.

También se ha encontrado en su poder una libreta de banco, en que hace aparecer que tiene una gran cantidad de dinero depositada en el banco. La libreta está a nombre de Pastor Maraviles.

Nelta será querellado por posesión de efectos engañosos y como vago.

La Más Moderna!
SMOKEY'S BARBER SHOP
(Al lado del Savoy)
equipada ahora con
Aparato de Rayos Violeta
para quitar la caspa y verrugas

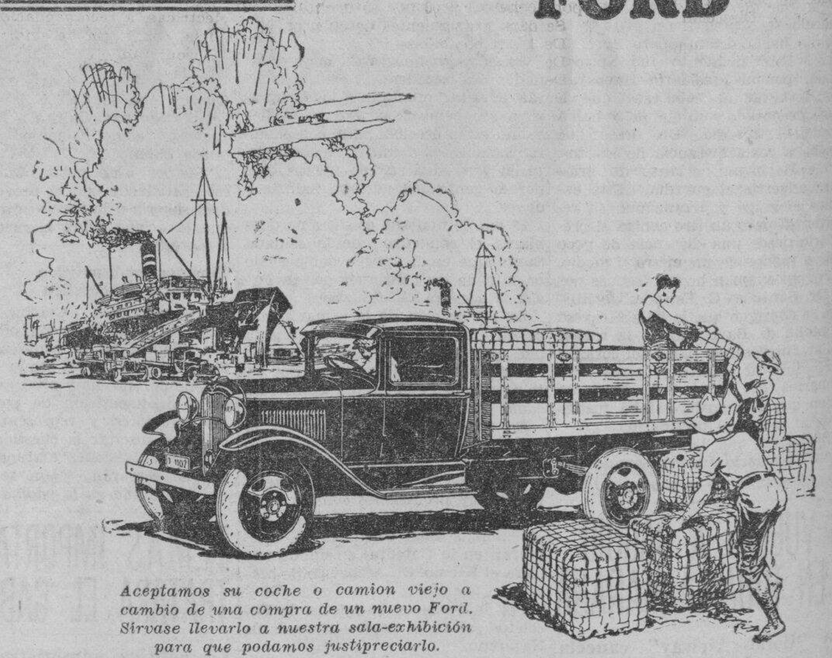


Reponga sus Radiotrones gastados para mejores resultados

Prueba Gratis!
Una Compra Segura!!
Por Solamente
P11.50 *Mensuales Sin intereses*
El Nuevo
RCA VICTOR
Modelo R ~ 71
RCA Victor Co., Inc., División, Internacional, Camden, New Jersey, E. U. de A.
Distribuidores Exclusivos en Filipinas
Erlanger & Galinger, Inc.
601-Escolta-609
Iloilo Manila Cebu

M·J·B Vacuum Packed Coffee
MAS FRESCO
—en la unica lata "Sellada con Seguridad"
El gusto mas exquisito —que satisface—del Café M. J. B. se conserva fresco tal como en ningún otro café—antes de abrirse por la lata al vacio patentada "Sellada con Seguridad", y después de abrirse por la tapa hermetica exclusiva "Snugfit". Pruebe este café de aroma mas delicioso.
CAFE M·J·B

VALORES Sin Igual
NUEVOS CAMIONES FORD



Aceptamos su coche o camion viejo a cambio de una compra de un nuevo Ford. Sirvase llevarlo a nuestra sala-exhibición para que podamos justipreciarlo.

MAYOR potencia, velocidad, economia y seguridad se ofrecen en estos nuevos camiones Ford. Establecen normas completamente nuevas en ejecucion y valor. Sea cual fuere su acarreo, puede hacerse mas rapida y mas economicamente. Visitenos y obtenga detalles completos del nuevo camion Ford y permitanos demostrarle lo que se puede hacer para mejorar su servicio de camion.

Pregunte al que posea y opere un nuevo camion Ford sobre su
ECONOMIA
HAGA SU PEDIDO AHORA PARA ENTREGA INMEDIATA
Se Pueden Convenir Faciles Condiciones de Pago.
Ford
"Despues De Vender Servimos"
MANILA TRADING & SUPPLY COMPANY
Oficina Central y Sala de Exhibición:
Port Area (Malecon)
MANILA

M.E.C.D. 2016

EL CARNAVAL DE PAMPANGA DA MAS FACILIDADES

Cambio en la cesión de pabellones que debían ser construidos por concesionarios

La Camara de Comercio de las Islas Filipinas, que coopera para el exito del Carnaval de Pampanga, ha conseguido de la direccion del citado Carnaval un cambio en la cesion de los "pabellones" que segun planes originales se construiran por los mismos concesionarios.

Creyendo que este plan acarrearia inconveniencias al que quiera participar en la exposicion que no estuviese familiarizado con las condiciones locales en cuanto al suministro de materiales y mano de obra la Secretaria de la Camara de Comercio de las Islas Filipinas, acordando en consonancia con sugestiones recibidas, propuso al Director-General Sr. Jose Gutierrez David que la administracion del Carnaval se haga cargo de la construccion de los pabellones, cobrando al concesionario su costo, alegando en apoyo de esta sugestion las inconveniencias que causaria al expositor encargarse de la construccion de su pabellon, que podria dar lugar a que muchos que estuviesen interesados en participar en la exposicion desistan de ello para evitarse estas molestias.

Siguiendo esta sugestion, el Director-General David da cuenta al Secretario Ocampo de la Camara de Comercio de las Islas Filipinas que el Carnaval de Pampanga esta dispuesto a construir los pabellones o "booths" de los participantes o concesionarios, miembros de la Camara de Comercio de las Islas Filipinas. Ademas, el Carnaval de Pampanga tambien resolvio conceder rebaja en el alquiler del terreno y cobrara los siguientes alquileres por pabellones "ya construidos" pero sin la decoracion interior:

Por un lote de 4 metros de ancho y 6 metros de fondo, con su pabellon, de paredes de "sawale" con techo de hierro, por toda la temporada de 15 dias P60.00
Por dos lotes contiguos, de 8 metros de ancho y 6 metros de fondo, con un pabellon, de las mismas dimensiones, y hecho de "sawale" y hierro, como el anterior, por toda la temporada 100.00
Por tres lotes contiguos, de 12 metros ancho y 6 metros de fondo, con un pabellon de las mismas dimensiones y de los mismos materiales que el anterior, por toda la temporada 120.00

Condiciones de pago: al contado en 21 de Abril de 1933.

En cuanto a las luces, la tarifa de la San Fernando Electric Light & Power Co., Inc., sera rebajado en un 25% para las concesiones privadas a base de pago adelantado, por gestiones de la Direccion.

Esta tarifa es como sigue:

1—10 w bombilla (bulb) P.20 por noche o P3.00 por 15 noches.
1—20 w bombilla (bulb) P.40 por noche o P6.00 por 15 noches.
1—40 w bombilla (bulb) P.65 por noche o P9.75 por 15 noches.
1—50 w bombilla (bulb) P.80 por noche o P12.00 por 15 noches.
1—60 w bombilla (bulb) P1.00 por noche o P15.00 por 15 noches.
1—75 w bombilla (bulb) P1.20 por noche o P18.00 por 15 noches.
1—100 w bombilla (bulb) P1.50 por noche o P22.50 por 15 noches.
1—200 w bombilla (bulb) P2.00 por noche o P30.00 por 15 noches.

Se dara los siguientes descuentos:
De 1 a 4 bombillas—5%
De 5 a 10 bombillas—10%
De 11 a 20 bombillas—15%
De 22 a 50 bombillas—20%
Mas de 50 bombillas—25%

Hay mucho entusiasmo entre los miembros de la Camara por participar en el Carnaval de Pampanga. Por de pronto, se sabe que Gonzalo Puyat & Sons, C. Tuason e Hijos y otros industriales filipinos participaran en pabellones elaborados. Cualquiera que estuviese interesado en esta exposicion puede dirigirse al Sr. Pedro J. Ocampo, Secretario de la Camara de Comercio de las Islas Filipinas.

20 Sujetos Cogidos Por la Policia Anoche en la Campaña Contra Matones

Vigilancia estricta en la casa del capitán Vicente Antonio, en la calle Moriones, Tondo

Firmes en su propósito de terminar con el matonismo en la ciudad, el capitan Manuel Argonza, jefe de la patrulla general y sus hombres continuaron la campaña por el arresto de matones, vagos y de otras personas sospechosas, anoche, arrestando a 20 sujetos que deambulaban por las calles, con armas mortiferas en su poder.

Los arrestados anoche fueron: Roque Isabo, de 21 años, calle Paz, Paco; este se resistió cuando fué arrestado; Zoilo Medrano, de 30, calle Novales, No. 16. Este ofreció un soborno de P1.00 a los policias que le prendieron; Jacinto Nepomuceno, 19, de la calle Del Pan No. 314. San Nicolas, arrestado con un cuchillo en el bolsillo; Pedro Patino, 19, 22 San Pablo, con una arma mortifera. Mariano Cruz, 24, 2544 Mayhaligue, Pablo Vicente, de 17, 1257 O'Donnell, Pedro Cunanan, 34 Arguelles, Mamerto Gachalian, 19, Hipolito Cunanan, 1224 Magadlena; Teofilo Elloran, 841 Lepanto, Atilano Jimenez, 19, 1221 Sande. Tolentino de la Guerra, 18, 965 Bilbao, Leopoldo Arcela, 17, 496 interior Bilbao, Simeon Lopez, 18, 1005 Folgueras; Onofre Mendoza, 442 Juan Luna, Leonardo Mendoza, Ylaya; Constancio Hizon, y otros mas.

La patrulla general esta vigilando los alrededores de la casa del Capitan Vicente Antonio, en la calle Moriones, por haberse recibido informes de que unos matones andan rondando la casa abrigando al parecer propositos siniestros contra los miembros de la familia del citado capitan.

MANILA DEBE PAGAR POR SU SERVICIO SANITARIO

El gobierno de la ciudad de Manila, como las otras provincias, debe ayudar y pagar al gobierno insular por el servicio general de la sanidad para mantener la limpieza y proteger la salud publica, especialmente ahora que el gobierno insular esta falto de fondos. Esta es la recomendacion hecha por el comisionado de sanidad, Dr. Basilio Valdes, al gobernador general, por conducto del secretario del interior y trabajo.

Una comunicacion del director de sanidad, Dr. Jacobo Fajardo, en la que se enumeran las razones por las cuales el gobierno de Manila debe contribuir a los gastos por la sanitacion en esta capital, viene a ser el fundamento de la recomendacion hecha al gobernador general. En su comunicacion el director Fajardo dice que la ciudad tiene tan buenos ingresos que ha devuelto la reduccion del sueldo de sus empleados.

La recomendacion ha sido endosada por el gobernador general a la oficina del alcalde. Como primera informacion, el alcalde ha dicho a la junta, en otro endoso, que en la actualidad el municipio ya esta dando a la sanidad P40,000 al año para la campaña contra los mosquitos, ratas, moscas y otras cosas. En los ultimos cuatro años la ciudad dio a la sanidad dice el alcalde, P35,214.20, P43,790, P41,420 y P38,400 y este año ha dado P33,200.

UNA NUEVA ORDEN DE E.U. AFECTARA POCO AL PAIS

Comentando la nueva ley de los Estados Unidos que dispone que solo se use material fabricado en los Estados Unidos para el uso en las obras publicas de los Estado Unidos y sus territorios, el director Williams de la oficina de Obras Publicas declaró ayer mañana que esta ley no afectara gran cosa a Filipinas puesto que aqui muy pocos productos se usan para las construcciones que sean necesario adquirirlos alla. Los unicos materiales que se usan aqui y que en adelante seran adquiridos d cantes americanos son cierta clase de planchas de metal que se usan para reforzar los postes de cemento, los rodillos de hierro para apisonar las calles y otros productos parecidos.

Estos materiales se adquirian antes de casas inglesas y alemana en vista de que costaban menos, pero ahora se encargaran de los Estados Unidos. En lo que se refiere al cemento que se usa en las construcciones segun el director Williams, hay una ley que obliga al gobierno a usar cemento Apo en sus construcciones y que por lo tanto no lo podran adquirir de otra parte.

Se Instalaran 200 Luces En Los Distritos Más Poblados De Manila

En distritos populosos de la ciudad, se instalarán mas de 200 luces electricas, a recomendación de la policia, con el fin de evitar que con la oscuridad la gente maleante haga de las suyas. Para este fin el alcalde ha enviado a la junta municipal una nota, pidiendo que consigne la suma de 12,425.78 para pagar a la Meralco por el servicio de fluido por un año.

El Mas Moderno Barbero de Manila es sin duda
"SMOKEY"
del "Smokey's Barber Shop"
(Al lado del Savoy)
que ahora cura
la caspa por medio de un
EQUIPO de RAYOS VIOLETA

13 TECNICOS EN OBRAS PUBLICAS SON REPUESTOS

Eliminados del servicio, han vuelto a ser llamados por el directos Williams

El director A. D. Williams, de la oficina de obras publicas, ha revisado la lista de los empleados despedidos de su oficina bajo la nueva ley de gratificación. Como resultado, han vuelto al servicio 13 tecnicos encargados de dragas, según se anunció ayer.

Los trece estaban incluidos en la lista de los empleados eliminados el 11 de abril, pero fueron repuestos en sus cargos por el director, debido a la necesidad de sus servicios para operar la draga de la oficina en los trabajos del puerto. El trabajo de las dragas continuara sin interrupción hasta que los puertos de las Islas esten seguras para la navegación, segun el director.

Rosendo Reynoso, jefe de la división administrativa, nombrado por el director para verificar los planes de reorganización de las divisiones diferentes, comenzo a hacer sus investigaciones ayer. El director Williams inspecciono ayer todas las divisiones y conferencio con los jefes de cada división.

Disipa Temores En Las Islas Bajo Mandato Del Japon

Al surgir la cuestión de la devolución de las Islas del Sur bajo mandato japonés, con motivo de la retirada del Japón de la Liga de Naciones, el gobernador general Matsuda de dichas islas expidió inmediatamente una proclama para explicar la situación y acallar las dudas de los habitantes de dicho territorio.

Según informes obtenidos, el gobernador Matsuda en su proclama dice que la posición del Japón en dichas islas no se cambiará para nada aunque el Japón se retire de la Liga y por tanto urgia a todos los habitantes que no se preocuparan y que continuaran con sus trabajos como de ordinario, sin prestar atención a temores infundados.

Una Interpretación Literal Que Causo Un Asesinato

(De la "Associated Press")

Martinez, California, 6 de abril.—Una interpretacion literal del ritual simbolico ha sido la causa de que se le enterrara viva a la Sra. Celin Navarro segun C. E. Alfarara gran registrador de la orden de los caballeros de Dimas Alang en San Francisco.

Alfarara dijo que cuatro hombre y tres mujeres miembros de la orden acusados de asesinato erroneamente interpretaron al pie de la letra el ritual de la orden.

Cuando los Bancos se cierran—

—cuando el desempleo cunde, cuando los valores bajan, nuestros ahorros se agotan y la intranquilidad impera—aún nos queda, a los que fuimos previsores, el hogar propio que nos protege contra las inclemencias del tiempo y las asechanzas de las altas y bajas del mercado.

Proveer un hogar es prever un desastre—y hacerse fuerte contra él dentro de los dominios de la propia conservación.

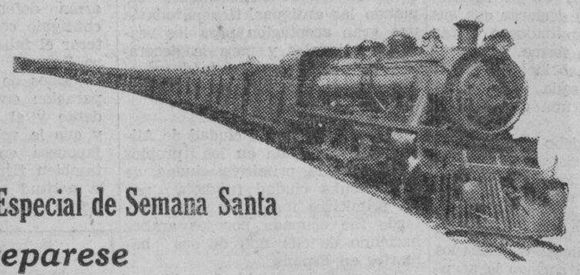
Empiece Vd. hoy mismo adquiriendo un lote en una de nuestras subdivisiones. Tenemos un lote para cada gusto y un precio para cada bolsillo. Vendemos lotes a plazos largos y llevaderos sin anticipo.

Una legión de dueños de sus propios hogares vive hoy satisfecha en nuestras subdivisiones, y las generaciones venideras bendecirán la previsión de sus antecesores, que haciendo frente a la adversidad y a las circunstancias, supieron adquirir para los suyos el pedazo de tierra en que mañana se levantará el HOGAR de sus descendientes...

Subdivisiones de
Ayala y Cia.

Para más informes dirijanse a
F. Calero & Co.
Corredores de Bienes Raices
2.o piso El Hogar Filipino Bldg., Tel. 2-31-96

"Cobije a su familia bajo techo propio"—Nosotros le ayudaremos.



Tren Especial de Semana Santa
Preparese
y mande reservar su camarote
en el
BAGUIO NIGHT SPECIAL
que sale de Manila a las 11:00 p. m.
Miercoles, 12 de Abril, 1933

Muy conveniente para los pasajeros que viajan a Vigan, Laoag y puntos intermedios.

Empalme con autobus por Norkutran en San Fernando, Union.

VIAJE DE REGRESO
Abril 16, 1933

El Baguio Night Special saldrá de San Fernando a las 8:45 p. m. y esperará en Damortis a los pasajeros de Baguio.

TARIFA DE PASAJE

	1a. Clase	3a. Clase
Viaje de Ida		
Manila-Baguio	P12.11	P4.83
Manila-Damortis	6.66	2.89
Viaje de Ida y Vuelta:		
Manila-Baguio (120 Días)	21.10	8.78
Manila-Damortis	11.10	5.36

NOTA: Un número limitado de automóviles particulares puede ser trasportado en este tren por P13.80 por cada automóvil desde Manila a Damortis. Los automóviles se trasportan en coches de acero cerrados especialmente construidos para este servicio y pueden ser descargados en su destino en diez minutos después de la llegada del tren.

MANILA RAILROAD COMPANY

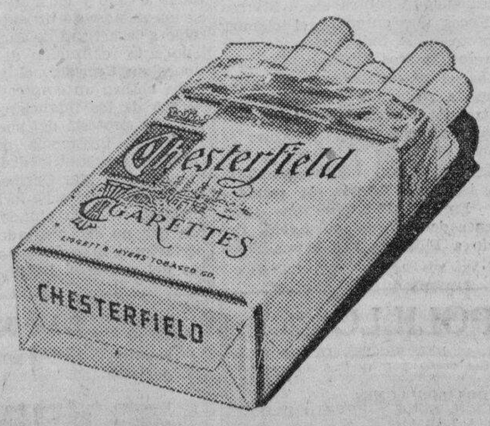
"Trabajo y fumo más de la cuenta.. por tanto, *un cigarrillo más suave*

"Cuando trabajo mucho, por lo regular fumo mas; y mientras más fumo, más trabajo—y por eso prefiero un cigarrillo que sea suave."

Elaboramos los Cigarrillos Chesterfield con tabacos americanos y turcos que son suaves y que estan debidamente añejados.

Y se usa la proporcion precisa de estos buenos tabacos en los Chesterfields—eso es muy importante.

Ligados y entrecruzados, estos tabacos excelentes en el Chesterfield quedan cual fundidos; eso también contribuye a que resulte un cigarrillo más suave y de mejor sabor.



SON MÁS SUAVES—TIENEN MEJOR SABOR

© 1933, LIGGETT & MYERS TOBACCO CO.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"

PEDRO AUNARIO, Editor Asociado — FRANCISCO RODRIGUEZ, Director de Informaciones

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS.

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila
Apartado de Correos No. 775.
Telefono: 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱ 1.50
En el extranjero—al año	36.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

NUEVO GOBERNADOR GENERAL

YA tenemos un gobernador general para Filipinas: Mr. Frank Murphy, ex-alcalde de Detroit, hombre muy versado, por tanto, en cuestiones administrativas. Su nombramiento indica que el Presidente Roosevelt está deseoso de dedicar una buena parte de su atención a los asuntos de Filipinas, orientándose hacia una política mas definida.

Con el nuevo gobernador general permanente, habría un programa concreto de administración, se acabarían las interinidades, la misma situación de vaguedad é incertidumbre se despejaria, y todos podriamos concentrar nuestros esfuerzos en laborar por un futuro mejor, y dar una estabilidad más firme a los negocios.

La circunstancia de ser el nuevo gobernador general un católico, nos advierte que en su elección se ha tenido en cuenta probablemente el sentimiento predominante de éste pueblo, con cuyas aspiraciones y anhelos estará seguramente Mr. Frank Murphy muy idenficado.

POLITICA PREVISORA

APOYAMOS decididamente la política del secretario Alas, del departamento de comunicaciones, sosteniendo que ninguna carretera nueva debe abrirse si tales obras han de dejar al gobierno sin fondos para la conservación y el mantenimiento de los caminos públicos ya existentes.

Es una política altamente previsora y racional. En el estado precario en que se halla el tesoro insular en éstas circunstancias, sería una arriesgada aventura no tener ningún plan concreto y definido sobre la construcción de nuevas carreteras. Esta es una de las cuestiones importantes que ya hemos discutido al abogar por un plan coordinado de nacionalización de caminos, libre en lo posible de la presión de los partidarios irreductibles del "pork barrel".

¿Qué valor positivo o utilitario tiene, por ejemplo, el poner nuevas adiciones a una casa, cuando no se tiene dinero suficiente para conservar siquiera en buen estado los compartimentos del antiguo edificio? Esto sería hacer las cosas al azar, ú obrar por capricho. El resultado final de una política irracional de tal índole sería dejarlo todo en deterioro, ésto es: no poder conservar las nuevas, ni las antiguas por querer contentar a todo el mundo.

Lo que urge, por tanto, es un planeamiento bien elaborado tecnicamente que evite el despilfarro y el caos en la inversión de dinero en obras o mejoras públicas que no responden mas que a las exigencias de la política local, y con total abandono de las necesidades de una economía nacional, de conservatismo y previsión bien entendidos.

El secretario Alas realiza prácticamente éste propósito.

MAS CIRCUNSPECTOS

EN éstos tiempos ya es muy dificil para una nación recurrir a manifestaciones que pudieran perturbar la paz del mundo de un modo muy grave.

En el caso mismo de Inglaterra y Rusia, cuyas relaciones son ahora muy tirantes, la parte que se considera ofendida solo piensa en medidas de represalia, atacando el lado debil económico de la parte supuestamente ofensora, o agresiva en sus manifestaciones. Los que sueñan en cataclismos harían bien en pensar en ésto. El mismo adelanto maravilloso registrado en la preparación cientifica de la guerra, y la enorme destrucción rápida por los aparatos bélicos acumulados por la ciencia, harán que los gobiernos, antes de provocar una nueva conflagración, piensen mil veces con calma en sus horrorosas consecuencias.

Como dice un escritor militar, con que un grupo de ingenieros protegido por aeroplanos amenace las fuentes de suministro del agua, de la luz, y otros centros de aprovisionamiento de las necesidades indispensables de una población, habría bastante para aterrorizar a un pueblo sin necesidad de grandes contingentes de ejército.

El "Marques De Comillas" Reanuda Su Viaje a La Habana

(De la "Associated Press")

Fort Lauderdale, Florida, 6 de abril.—El guardacostas "Unalga" ha radiografiado este día que el barco español "Marques de Comillas" ya ha conseguido salir de los arrecifes en donde encalló ayer y que ha reanudado el viaje a La Habana.

SERA INVESTIGADA UNA EXPLOSION

La oficina del trabajo ordenó ayer mañana que Rafael Batac, de la oficina del trabajo se apersonase al lugar de la explosión ocurrida en la Central de Bamban, para practicar una investigación tal como provee la nueva ley de compensaciones.

DR. JUAN TABLANTE
Apendicitis, Tifoidea, Matriz y Bocio
Tuberculosis Pulmonar
Consultas: De 4 a 6 p. m. — *Visita en casos extraordinarios* — 332 Zurbaran, (Esq. Oroquieta)
Teléfono 2-14-21

¡CUIDADO CON IMITACIONES!

TIKI-TIKI

DE MANUEL ZAMORA

La Mejor Cura Para

BERI-BERI INFANTIL

FARMACIA DE MANUEL ZAMORA

928 R. Hidalgo — Manila — Teléfono 2-65-25

Imprenta de Manuel Zamora

928 R. Hidalgo — MANILA — Teléfono 2-75-05

Intermezzo Parlamentario

De Uno a Otro Periodo De Sesiones Legislativas

Por ANA HAW

En plena cuaresma.—
Un examen de conciencia

No atina el cronista con el sér á quien dar las gracias por ello. Es lo cierto, sin embargo, que no anda mal, no, este país. Por lo menos, su gobierno sigue siendo tan católico y tan cristiano... á su manera. En plena cuaresma, él prodiga prácticas eminentemente cuaresmales. ¿Católico y cristiano el gobierno de Filipinas? A su manera, según su leal saber y entender, si, señor, ni más ni menos.

¿No impone, acaso, la cuaresma que se practiquen el ayuno y la abstinencia? Pues ahí le tiene usted, lector, al muy católico y muy cristiano gobierno del país obligando a ayunar y abstenerse a millares de sus empleados y jornaleros, los cuales, sobre haber sido despedidos del servicio, todavía andan por ahí, como almas en pena, esperando el santo advenimiento de sus gratificaciones. ¿Verdad que es edificante?

Y no es todo, lector. Haga un examen de conciencia, si no. Ciertamente, tal examen le dirá que se cometen algunos pecados veniales. Mas, no anduvo errado el que dijo que en el pecado está la penitencia. ¿Constituye un pecadillo el que haya dos misiones a estas fechas? ¿Otro pecadillo el que el senador Osmeña, pudiendo esperar en Estados Unidos, sea forzado a dar un paseito de ida y vuelta entre América y Europa? ¿Pecadillo adicional el que, a mas de varias elecciones especiales que son una fiesta para los electoreros, haya viajes oficiales, otra fiesta, naturalmente para los viajeros?

Pues, no se alarme, lector, que, si pecados hay, no faltan penitencias. Una de estas, ya sabe usted, es la impuesta, por ejemplo, al representante Varona para que viaje, no gratis et amore sino por propia cuenta. Otra mas, la recaida en los ex-secretarios Ventura y Perez y compañeros penitentes obligados a ser ciudadanos simples. Y otra si, la fulminada contra el senador Montinola y los representantes Sabido y Tirona privándole de pan de cada día, vulgo dietas.

Por Semana Santa.—
Propósitos de enmienda

Ahora bien, cometería un disparate quien dijera que el gobierno del país, con todos esos actos cuaresmales, abstinencias, ayunos y penitencias para otros, no es cristiano ni católico á su manera. ¿Unos gastan dinero en viajes? Que otros lo rezarzan siendo privados de dietas. ¿Se costean elecciones especiales? Que se economicen gastos por el orden publico. Menudean los visiteos oficiales? Con despedir médicos y enfermeros, agrimensores y constabularios, jornaleros y peones "tapús ang kuwento", esto es, en bien con la cuaresma.

En efecto, la cuaresma tocando está á su termino. Tanto que desde mañana comienza la Semana Santa, con todas sus anécdotas bíblicas, como el beso de Judas Iscariote, la negativa de Pedro, el lavamanos de Pilato, la ayuda de Simon Cireneo, la lanzada de Longinos, el reparto de la túnica inconsútil, etc., con el espectacular propósito de enmienda por el mencionado Judas Iscariote, el vendedor de su Maestro, que, abochornado de su fechoría, se colgó de un árbol.

Ya que se ha hablado de propósitos de enmienda, bueno es que se ocupe, lector, de alguno de ellos. El otro día, o, mejor, una de las noches pasadas, San Nicolas, primero; luego, Manila y, después, toda Filipinas fueron presa de terrible sacudida. ¡Claro! Un Hilarion Cuevas se salió por aquellas calles sembrando su camino de pánico y sangre, de terror y carniceria, de heridos y cadáveres. Pero, ¡tranquilicese, lector! El tal carnicero, el tal segador de vidas, no era un matón, sino un loco. Tranquilicese, además, pues hay propósitos de enmienda en forma de proyectado aumento de agentes de orden y vigilancia, y póstuma persecución de matachines. ¿Si hay otro loco con terrificas locuras como Cuevas? ¡Lector, quien hace caso de locos! A parte que, si se intentara poner a buen recaudo a todos los locos, ¡cuantas planas mayores no quedarían en cuadro! Y pues que está la Semana Santa en puertas dígase con el Crucificado: "¡Perdonales, Juan, que ellos no saben lo que hacen!"

Ayer, Viernes de Dolores.—
Otra Dolorosa más, Filipinas

Prólogo á la Semana Santa, la Semana de Pasión, la Semana del Mártir del Gólgota, hay un día dedicado y consagrado con piedad filial y cristiana a María, madre correndentora del Redentor. Ese día es el de ayer, Viernes de Dolores, denominado así en remembranza de los incruentos e infinitos dolores que, durante la redención, agobiaron el tiernismo corazón de María en su doble condición de mujer y madre. ¡Mater Dolorosa! la llaman, por eso, los cristianos.

Y "mater dolorosa" tiene que ser la que pierda un amado hijo, un pedazo de sus entrañas, un sér en quien cifra todo su corazón maternal. Como la Madre del Crucificado ¡cuantas madres están ahi dolorosas por el dolor de perder á un hijo amado! Por el momento, tiene usted, lector, otra dolorosa más en esa madre hoy dolorida de nuevo, que se llama Filipinas. Ayer, Viernes de Dolores, ella hubo de llorar la sensible y temprana pérdida de un querido pedazo de sus entrañas, Marcos L. Roces. Temprana, porque sucumbió a los 44 años de edad solamente, y sensible, demasiado sensible, porque dejó, en el seno de su madre Filipinas, un vacío difícil de llenar.

En lo que tienen de servicial, constructivo y altamente ejemplar tales conceptos Marcos L. Roces fué un devoto ardiente y entusiasta del filipinismo nacional o del nacionalismo filipino, no del filipinismo local ni del nacionalismo sectario. Allí donde el pais necesitaba energias, valor, voluntad, decisión, fé, generosidad, sacrificios inclusive, allí estaba, de los primeros, por cierto, Marcos L. Roces. En la guerra como en la paz, él siempre se ponía a la disposición de su patria. Sobrios y epitomizados como eran, sus datos biográficos publicados por *La Vanguardia* ya dicen mucho de su nacionalismo sano, de su ciudadanía digna, de su filipinismo constructivo.

Y nada mas que, como humilde tributo a su memoria, conste, lector, aquí uno de sus valiosos servicios a Filipinas, la dolorosa de hoy por su muerte. Todos veían, todos sentían, todos lamentaban la existencia de industrias filipinas desnacionalidas. ¡Cuantos clamaban, cuantos protestaban, cuantos se indignaban contra ella. Marcos L. Roces que entendia el clamor, la protesta, la indignación de otra manera; Marcos L. Roces que profesaba el nacionalismo y el filipinismo a su modo; Marcos L. Roces trabajó, Marcos L. Roces se desvivió, Marcos L. Roces inclusive se impuso sacrificios, y Marcos L. Roces triunfó logrando nacionalizar una industria filipina, la ganadera. Ese es el filipino que ayer, Viernes de Dolores sucumbió dejando a Filipinas hecha una dolorosa.

EL VAPOR POLILLO

HARA VIAJES SEMANALES, DESDE EL 18 DEL PRESENTE MES DE ABRIL, 1933. (Este es el "yatch" que fue usado por el Ex-Gobernador Forbes en sus viajes oficiales).

LLEGADA A MANILA: TODOS LOS LUNES
SALIDA DE MANILA para CORON, CULION, CUYO y PUERTO PRINCESA: TODOS LOS MARTES, A LAS 4:00 P. M.
PARA CARGAS Y PASAJES acudase a la

National Navigation Co., Inc.

997 Muelle de la Industria—Tel. 2-15-93

La Politica Preventiva Americana en Cuba

Por JORGE BOCOBO

A proposito de la discusión sobre el efecto y la transcendencia de la intervención de los Estados Unidos bajo el art. 2, par. (n) de la Ley Hawes-Cutting, la interpretación del derecho de intervención en virtud de la enmienda Platt (referente a Cuba) por el gobierno de Washington arroja bastante luz sobre la cuestión. Dicha interpretación ha sido llamada por escritores y funcionarios americanos, "la politica preventiva." Esta frase ha sido empleada por el Secretario de Estado Mr. Knox bajo cuyos auspicios se inauguró la politica mencionada.

El Presidente Taft, durante cuya administración empezó a regir la política preventiva, la caracterizó diciendo que la misma "consiste en que Estados Unidos haga todo cuanto esté en su poder para inducir a Cuba a evitar todo motivo que haría posible la intervención." El Art. III de la enmienda Platt dispone:

"III. Que el gobierno de Cuba consiente a que los Estados Unidos puedan ejercer el derecho de intervenir para la conservación de la independencia de Cuba, el mantenimiento de un gobierno adecuado para la protección de la vida, la propiedad y la libertad individual, y para el cumplimiento de las obligaciones respecto a Cuba impuestas por el Tratado de Paris sobre los Estados Unidos que hoy serán asumidas por el gobierno de Cuba."

Llama mucho la atención la similaridad entre la disposición arriba citada y el Art. 2, par. (n) de la Ley Hawes-Cutting que parece tener por fuente y origen el Art. III de la enmienda Platt. El Art. 2, par. (n) de la Ley Hawes-Cutting estatuye:

"(n) Los Estados Unidos pueden mediante proclama presidencial ejercer el derecho de intervenir para la conservación del gobierno de la Mancomunidad de las Islas Filipinas y para el mantenimiento del gobierno creado por su constitución, y para la protección de la vida, la propiedad y la libertad individual y para el cumplimiento de las obligaciones del gobierno de acuerdo con las disposiciones de la constitución."

En los siguientes casos de la política preventiva en Cuba se verá que el derecho de intervención de los Estados Unidos en virtud de la enmienda Platt se ha traducido en la practica no solamente en la ocupación militar y naval de Cuba y la verdadera substitución del gobierno cubano, sino tambien en lo que los autores han llamado con razón "la continua ingerencia en los asuntos cubanos."

El primer ejemplo que voy a citar es la llamada "Concesión Zapata" a una compañia cubana. El Ministro americano alegó que dicha concesión era "un pretexto espacioso para donar millones de dolares en forma de terrenos forestales." Por esta razón el gobierno de los Estados Unidos sostuvo que el derecho de intervención bajo el Art. III de la enmienda Platt (ya citado) daba derecho al gobierno americano "a prevenir al gobierno de Cuba contra la adopción de una política financiera imprudente y objecionable, puesto que semejante política podría, a la larga, por sí mismo o en relación con las condiciones generales de Cuba, crear una situación que requiere a los Estados a intervenir por cualquiera de los motivos especificados en este articulo." Los terminos de la concesión han sido cambiado con motivo de la advertencia de los Estados Unidos.

El segundo caso digno de estudio es la llamada "Permuta de Terrenos del Arsenal" que ha sido objeto de protesta por el gobierno de los Estados Unidos. Esta transacción consistia en una permuta de ciertas propiedades del gobierno cubano por una parcela perteneciente a una compañia inglesa ferroviaria. Se alegó que había bastante corrupción envuelta en el contrato. El gobierno americano fundó su objeción en su derecho de intervención bajo la enmienda Platt, porque la permuta si se llevaba a cabo, mermaría el credito del gobierno cubano y por consiguiente dicho gobierno podría no ser "adecuado para la protección de la vida, la propiedad y la libertad individual" dentro del alcance y significado de la enmienda Platt. Es evidente que esta interpretación de la frase "adecuado para la protección de la vida, la propiedad y la libertad individual" era forzada, y sin embargo ha sido adoptada por el gobierno americano en el ejercicio de su derecho de intervención en Cuba.

El tercer caso que desearia citar sobre la politica preventiva tuvo lugar bajo la administración del Presidente Wilson. El entonces Secretario de Estado, Mr. William Jenning Bryan, ordenó al Ministro americano en la Habana a que obtuviera el voto presidencial contra un proyecto de ley de amnistía que habia sido aprobado por el Congreso Cubano. El Departamento de Estado en Washington alegó que el proyecto tenía por objeto evitar la presentación de querellas contra ciertos funcionarios públicos por soborno. Por tanto, según el Departamento de Estado, el proyecto debilitaría el credito financiero del gobierno cubano y por este motivo el gobierno americano tenia derecho a oponerse al proyecto en virtud de su derecho de intervención. Apesar de la indignación popular en Cuba contra la intrusión americana, el Presidente Menocal vetó el proyecto.

El cuarto caso pertinente era el llamado "Asunto de la Ports Company." Ciertas capitalistas americanos e ingleses tenían contratos con el gobierno cubano para la mejora de algunas bahias de Cuba. A instancias de los capitalistas americanos, el gobierno de los Estados Unidos advirtió a la Republica de Cuba que si ésta no pagaba la debida compensación por las reclamaciones de la Ports Company, semejante actitud sería una infracción de la enmienda Platt. Como consecuencia de este toque de atención, se llegó a un arreglo.

El quinto caso que quiero mencionar es la serie de memorandums por el General Crowder en nombre de los Estados Unidos. Estos documentos son famosos con el nombre de "Los Quince Memorandums." Estos mensajes fueron enviados por el General Crowder al gobierno cubano en virtud de la enmienda Platt. Dicho representante americano sostuvo que el gobierno de los Estados Unidos tenía derecho implicito e inherente a exigir y demandar cualquier cambio y reforma en el gobierno de Cuba con el fin de evitar una intervención verdadera y en forma, de acuerdo con la enmienda Platt. Dichos memorandums han sido descritos por el Prof. Charles P. Holland de la Universidad de Yale en el libro titulado "American Relations in the Carribean," pagina 46, en los terminos siguientes:

"Solamente uno de los memorandums, el numero 13, ha sido publicado en su totalidad, pero se han publicado bastantes datos autenticos sobre los demás. La serie empezó en febrero o marzo, 1922, y continuó por algunos meses. El numero 3 hacía sugestiones para las enmiendas constitucionales propuestas en el discurso inaugural del Presidente Zayas. El numero 5 pedía informes sobre la revisión de contratos en el Departamento de Obras Publicas y sobre la verdadera deuda publica. El numero 6 insistía en la aprobación de un budget, sugiriendo a la vez lo que debía contener el budget. El numero 7 declaró que el maximum del budget debía de ser $55,000,000, indicando al propio tiempo los medios para economizar. El numero 8 llamaba la atención de Zayas a la corrupción que aun prevalecía y que segun Crowder minaba el credito cubano y hacia imperativa la acción del gobierno. El numero 9 se refería a la deuda afianzada, indicando que una suma adicional era exigible desde el ultimo examen por el auditor; Crowder decía que esa suma debía ser pagada por medio de reducciones radicales en los gastos del gobierno o por medio de un empréstito pero que antes de que éste podia ser discutido era necesario otro examen de las finanzas del gobierno. Los numeros 10 y 11 trataban de la lotería nacional y pedía reformas como requisito previo a negociaciones para un prestamo para la estabilización financiera de Cuba."

Es pues evidente que los famosos quince memorandums significaban un control efectivo sobre los asuntos cubanos, especialmente en materias de finanza. Aunque estos documentos tenían por solo objeto el evitar una intervención en forma, sin embargo constituían una grave intromisión en los asuntos domesticos de Cuba. Dichas reformas impuestas por el General Crowder sobre el gobierno de Cuba fueron llevadas a cabo y para su debida ejecución se nombró un gabinete favorable a la actitud de America. Debido a la realización de las sugestiones de Crowder, el gobierno de Cuba obtuvo un empréstito de $48,000,000 de los financieros americanos. La protesta del pueblo cubano contra la ingerencia del General Crowder era inutil; diríase que se hundió en el Mar Caribe.

Hablando ahora de la Ley Hawes-Cutting, sus patrocinadores nos dicen que no debemos adoptar interpretaciones injustificadas y pesimistas del proyecto. Decimos, sin embargo, que nosotros no hacemos mas que tener en cuenta las interpretaciones ya hechas en el pasado por el gobierno americano. En la cuestión que se ventila, es evidente que el gobierno americano ya tiene establecida su propia interpretación de su derecho de intervención. Y esa práctica establecida será citada y seguida en Filipinas si el pueblo filipino acepta la Ley Hawes-Cutting. En virtud de la llamada "política preventiva" empleada en Cuba, la Ley Hawes-Cutting será también interpretada por el Alto Comisionado americano y por el Presidente de los Estados Unidos como que implica y encierra el derecho de implantar semejante política en Filipinas. Tal actitud será justificada no solamente por la facultad de intervención reconocida en el Art. 2, par. (n) de la Ley Hawes-Cutting sino también por otros artículos del bill, entre los cuales podemos citar los siguientes:

(1) El Art. 7, par. 4, que dispone que el Comisionado americano "tendrá acceso a todos los archivos del gobierno o cualquier subdivisión del mismo, y será facilitado por el Jefe Ejecutivo de la Mancomunidad de las Islas Filipinas con cualquier informe que deseare".

(2) El Art. 7, par. 2, referente al poder del Presidente de los Estados Unidos para suspender el efecto o la operación de cualquier ley o contrato que a su juicio puede afectar la condición financiera del gobierno.

(3) El Art. 7, par. 4 tocante al poder del Alto Comisionado para incautarse de las oficinas aduaneras.

Por medio de la "política preventiva" el Alto Comisionado americano demandará y exigirá que se adopte cualquier medida sobre los asuntos domésticos de la Mancomunidad, con solo declarar que sus deseos están encaminados a evitar la intervención en forma, o la anulación de una ley, o la incautación de las aduanas, cada una de las cuales constituirá una espada de Damocles.

En conclusión, debo decir que si queremos ser previsores debemos los filipinos estudiar como ha tratado el gobierno americano a los otros países que están bajo su influencia o poder, para que tengamos pleno conocimiento de todos los peligros que traerá consigo la aceptación del bill. Quisiera añadir también que la ley Hawes-Cutting se ha confeccionado de tal manera y en tal forma que los Estados Unidos retendrán un control efectivo sobre Filipinas durante la Mancomunidad por medios indirectos, por dos razones:

Primera: El congreso no quiere que el pueblo americano aparezca ante el mundo entero como un colonizador tiránico y sin escrúpulos; y segundo, el Congreso demasiado sabe que si la Ley Hawes-Cutting fuese formulada de tal suerte que revele un deseo manifiesto y claro de establecer un control directo, los filipinos no titubearíamos en rechazar la ley. Por tanto, por medio de estos poderes velados y sútiles, y por medio de estos métodos al parecer inocentes, los autores de la Ley Hawes-Cutting esperan que los filipinos no veríamos las trampas escondidas en las engañosas frases y cláusulas de la llamada "Ley de la Independencia".

¡Debemos acordarnos siempre de Cuba!

M. SOTELO

AGENTE COMERCIAL

Comisiones y Consignaciones

P. O. Box 137, Iloilo

Sangre — Orina — esputo — deposición.

LABORATORIO HILARIO

bajo la dirección personal del DR. JOSE S. HILARIO

Vacunas simples y sensibilizadas. Entero-antigenas, Vacunas autoctonas.

Reaccion de Wassermann—Reaccion de Kahn—Reaccion de Van-den-Bergh, modificado por Tissdali-White—Prueba de insuficiencia hepatica—Prueba de insuficiencia renal—Caldo-vacuna (para "Anthrax")—Analisis del Agua.

Se reciben trabajos de provincias.

Oficina: 942 M. H. del Pilar, Malate, Manila—8-12 a. m. y 2-5 p. m., Tel. 5-66-48

Informacion Española

Breves notas de las ciudades de Madrid, Barcelona, Valencia y Alicante

(De la 'Associated Press")

Catedra y alojamiento.

Madrid (AP)—El edificio de Filosofia y Letras de la Ciudad Universitaria Madrileña está funcionando y alojando en él a profesores y alumnos.

Es un edificio del cual todavia no hay inaugurada sino la mitad formando el total una especie de H. La fachada es de ladrillo rojo, separados los pisos con piedra blanca. Tiene cuatro pisos y un sotano y sus ventanales son amplios y casi corridos.

Los pasillos y correderos están adornados con azulejos de colores claros. Cada clase tiene una cabida de 60 a 200 alumnos y habrá un paraninfo en el que cabran cerca de 800.

Estará todo terminado en 1934.

Alcaldia por galardon.

Barcelona (AP)—El alcalde de Barcelona Jaime Ayguade, es uno de los que mas rapidamente, gracias a la Republica, ha pasado de una vida llena de escasez a ser el Alcalde de una gran ciudad.

Siempre fue un medico muy sencillo, cuya clientela estaba formada de obreros y gentes muy modestas y que, al ser en diversas ocasiones encarcelado por sus ideas revolucionarias, dejaba a su familia casi sin comer.

La esposa y las hijas hacian muñecas de trapo para obtener recursos, mientras estaba preso el jefe de la familia.

La Republica ha llenado de honores al esposo y de satisfaccion a la familia.

Valencia (AP)—Existen muchos trabajadores en sedas y terciopelos en Valencia que reciben el nombre de "velluteros" y que siguen enriqueciendo con bellos y brillantes tejidos la industria textil española.

Las sedas valencianas fueron conocidas en todo el mundo en los ultimos siglos de la edad media y llegaron a producirse anualmente mas de 50 millones de pesetas de capullos de seda.

Todavia funcionan muchos telares en los barrios antiguos de la ciudad del Turia, telares en los que se hacen telas modernas que, copiando las antiguas, tienen todavia una gran aceptacion para los vestidos regionales y para la decoracion de paredes y forrado de muebles.

Una ciudad de los iberos.

Alicante (AP)—La ciudad de Alicante está situada en los propios solares de la primitiva ciudad de Akra Leuka ciudad fundada por los primitivos iberos y que mas tarde fue ocupada por los arabes haciendo de ella uno de sus baluartes en España.

Recientemente acaba de publicarse un libro llamado "Alicante en la Antiguedad" cuyo autor, Jose Lafuente Vidal, ha reunido una gran cantidad de datos y testimonios acerca de la ciudad alicantina, que contribuyen a aclarar su historia y hacer interesante tal localidad.

Cuestiones del Oriente

Siam No Vota Con La Liga.—El Derecho Sin Fuerza Todavía Es Nulo.—El "London Times" Cree Que Inglaterra No Irá a La Guerra Para Salvar a China.—Matsuoka, El Hombre Del Día.—El Boicoteo, Arma Peligrosa.

Por X. Y. Z.

Tokyo, Marzo 19.—Ya es cosa sabida en el mundo entero que la primera potencia asiatica que tenia un asiento importante en la Liga de Naciones ha anunciado su proposito de retirarse de ésta organizacion internacional predominantemente europea. La unica nacion oriental (exceptuando China que es parte interesada), que se abstuvo de votar, no haciendo causa comun con la Asamblea que dictó el fallo condenatorio de la politica del Japon en Manchuria, es Siam, con sorpresa de las otras naciones. Bolivia y Paraguay se abstuvieron para no verse envueltas en un precedente que comprometa la libertad de accion de ambos pueblos, que hoy se hallan en guerra informal en la region del Gran Chaco, al igual que China y Japon. Lo que demuestra que cada pueblo vive de su nacionalismo, y define su actitud en estas asambleas internacionales que se llaman pacifistas, de acuerdo con sus puntos de vista nacionales. El pacto Kellog de este modo, como en el caso mismo de Rusia Soviet y China cuando tambien se pegaron por primera vez, va siendo agujereado por muchas manos. Ninguna nacion cree en un pacifismo desarmado a despecho de todos los idealismos y de todas las conferencias sobre el "desarme," y los japoneses son en esto mas realistas que Bismarck, porque saben que el derecho sin la fuerza todavia es nulo, y que sin su ejercito y su escuadra su papel en el mundo quedaria reducido a una insignificancia.

No queriendo Japon acatar el fallo de la Liga, ¿que recurso cabe para obligarle a que lo respete? ¿El recurso del boicoteo, la aplicacion del Art. 16 del Pacto tal como se pide por las pequeñas naciones miembros de la Liga?

He aqui algunos parrafos del editorial del "London Times" que refleja la actitud de Inglaterra.

"Las condiciones peculiares de un conflicto lejano hacen extremadamente dificil el que la Liga pueda intervenir de un modo eficaz. Ya desde el comienzo, antes de que la Liga determinase los errores y los aciertos de cada parte interesada en el conflicto, se ha observado esa tendencia de las pequeñas naciones de la Liga (que son las menos preparadas para asumir una carga), de creer que se decretaria el boicoteo economico contra el Japon, recurriendo al Art. 16. Pero felizmente esa tendencia belicosa ha fracasado desde el momento en que la Liga nombró una Comision para indagar los hechos relativos al problema sino-nipon en Manchuria. Con ello se ha seguido el curso mas acertado. La Comision ha rendido su report, y ha indicado formulas, aunque en vano, para efectuar una reconciliacion. La Liga, que no es un super-Estado, ha hecho todo lo posible dentro de las circunstancias. Nunca ha tenido poder para obligar al Japon, aunque estuviese convencida de la justicia de su propia accion, a seguir la linea de conducta que ella quiera dictar... Las recomendaciones de la Asamblea pueden servir o no de base para un arreglo, y esto se verá en el futuro."

Estas consideraciones del gran periodico londinense revela á las claras el sentido practico de la nacion inglesa que comprende mejor que nadie el peligro que ofrece cualquier intento de aplicacion de un castigo economico al Japon, cuyo fuerte nacionalismo se resintiria hondamente si la Liga de Naciones se dejase arrastrar por el radicalismo de los pueblos pequeños. El temor, por tanto, de que haya una guerra en el Pacifico por la imprudencia de una gran potencia debe desecharse por completo. Ninguna nacion europea cometeria la locura de sacrificar hombres y dinero solo para salvar a China y hacer que se respeten los tratados, sobre todo en un periodo de depresion agonica como el presente que el mundo jamas ha conocido.

Matsuoka, el delegado japones ante la Liga de Naciones puede decirse que es el hombre del dia. Apesar de la derrota de su causa todo el mundo reconoce que ha luchado con un teson extraordinario. Matsuoka presento muy habilmente todos los argumentos a favor de su caso con una precision y claridad admirables. Ningun diplomatico japones habló con un lenguaje tan diafano y directo como el. Dijo que las naciones de Occidente deben repasar toda la historia de sus conquistas en Asia y en otras partes para comprender los motivos defensivos de Japon y su propia politica.

De China, expuso esta situacion que difícilmente puede ser desmentida.

"China vive en un estado de confusion, y es enteramente incapaz de deshacerse por si misma como ella pretende, de las fuerzas militares e influencias extranjeras que tienen su asiento en los puertos de tratado ni de los buques de guerra que recorren el Yangtze.

China ha dejado por ahora toda agitacion por la abolicion de los tratados desiguales que Europa le impuso porque necesita de la ayuda y simpatia de esas naciones de Occidente contra Japon.

Si China hubiera querido entenderse directamente con el Japon antes del incidente que dio lugar a la ruptura de hostilidades en Manchuria, con facilidad se hubiera llegado a un acuerdo.

Todo el bien que el Japon hizo en Manchuria por el orden, la paz y el bienestar no ha merecido el menor reconocimiento de parte de la Liga de Naciones.

China no puede redimirse ni reformarse por el mero envio de comisiones tecnicas, y alguna forma de control pacifico internacional se necesita, pero es el hecho que ningun grupo de potencias quiere asumir esa obligacion de estabilizar a China, ni esta tampoco admitiria.

La Liga está hablando de boicoteo como una medida de represalia estableciendo un precedente muy peligroso para el futuro."

Esta ultima observacion es sagaz. ¿Sancionaria moralmente la Liga el uso de esa misma arma contra una nacion occidental por China, cuando esta invocase por su propia cuenta el derecho de arma defensiva? Matsuoka no consiguio con sus argumentos alterar el fallo de la Asamblea, pero llevo la impresion al animo de todos de que el punto de separacion entre la Liga de Occidente y el Japon habia llegado, y que la voluntad de la nacion japonesa en este respecto era tambien firme e irrevocable. Y la actitud anunciada ya es un hecho consumado....

Dr. J. R. Santos

DENTIST—ORTHODONTIST
de la Universidad de Northwestern, Chicago, Ill.
Orthodontia—Niños y Dentadura Completa
Horas: 9 a. m.—1 p. m. / 3 p. m.—7 p. m. — Tel. 2-74-35
Arias Bldg., Cuarto 202, Carriedo, Manila

DR. VICENTE R. DE OCAMPO

MEDICO—CIRUJANO

ENFERMEDADES del ESTOMAGO e INTESTINOS—Adultos y Niños, Consejos sobre REGIMEN ALIMENTICIO, Cura y Regimen de los DIABETICOS, TRATAMIENTO de las ALMORRANAS por el Método del Dr. Bensaude (SIN OPERACION). Res. 1047 Arlegui—Tel. 2-41-84—Ofi. 925 Ave. Rizal, esq. Lope de Vega—Tel. 2-21-95
11:30 a 12:30 p. m. y 2 a 6 p. m.

REUMATISMOS

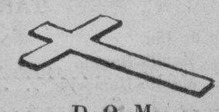
DR. M. CASTILLO Y RECTO

CONSULTAS: 3-6 p. m. 519 Ave. Rizau Tel. 2-43-40

Tratamiento radical del REUMATISMO, y desaparicion inmediata del sintoma Dolor.

NIÑOS—ESTOMAGO—MATRIZ

Residencia: 621 Gonzalez, Ermita Tel. 5-46-52



D. O. M.

26.o ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE LA

SRA. DÑA. CESAREA VICTORINA

CANO DE PALANCA

Todas las misas que se celebrarán el Martes, 11 del actual, en la Iglesia de Ntra. Sra. de Lourdes serán aplicadas en sufragio del alma de la finada, siendo la última a las 7:00 A. M.

Manila, 7 de Abril de 1933.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

KZRM
RADIO MANILA
50000
WATTS

ERLANGER & GALINGE RINC.
Programa de Mañana
Domingo, Abril 9
10:30 a. m.—Servicios religiosos en la Union Church.
11:30 a. m.—Potpourri Musical Dominguero.
12:00 p. m.—'Home Economics' de la General Electric.
12:15 p. m.—'The Watch Tower'—Juez Rutherford.
12:30 p. m.—Musica de almuerzo.
1:00 p. m.—Concierto de banda.
3:30 p. m.—Baseball desde el Parque Alunan.
5:00 p. m.—Musica para te danzant.
6:00 p. m.—Serenata en la Luneta.
7:00 p. m.—Platica por un ministro de la Iglesia Catolica.
7:15 p. m.—Recital de piano, por Lorine Nash. A peticin de muchos radioescuchas, la pianista Nash presentara esta noche un programa integrado por obras de Edward Grieg.
7:30 p. m.—Presentacion Vasca—Piezas y cantos de la region vasca.
8:00 p. m.—Programa L. R. Aguinaldo.
8:15 p. m.—Programa Masonico—Discurso por Mr. W. W. Larkin.
8:30 p. m.—Programa de bienvenida dedicado a los turistas del 'President Jefferson', con Tito Gonzalez, baritono, y la orquesta del Manila Hotel.
9:00 p. m.—'There Lies Danger', por actores de KZRM, escrita y dirigida por Dohn Keats, y dedicada a las fuerzas militares de los Estados Unidos que prestan servicios fuera de America. El reparto es como sigue:
'Mrs. England'—Mrs. Wells
'Pvt. England'—Rob't Eaton
'Pvt. Jones'—Clyde Downs
'Sgt. OBrien—Dohn Keats
'Dr. "A"'—Benny Mills
'Sec. of War'—Edward Gregg
'General P.'—John Denton
'Retg Sgt.'—Mike O'Brien
'3 Privates'—Jack White, Larry Ytragines y Normal Smith.
Tecnico en sincronizacion: Fred Da Silva
Efectos sonoros: Larry Ytragines
Direccion Musical: Johnny Harris.
Anunciador: James Morgan
9:30 p. m.—Hora Sinfonica:
'Concerto in B Minor' para violin y orquesta—Elgar
Por Yehudi Menuhin, niño violinista de fama mundial, solista, y la London Symphony Orchestra.
Completa el programa la Gran Sinfonia de Tchaikowsky No. 3.

Lunes, Abril 10
6:30 a. m.—Ejercicios.
6:45 a. m.—Musica.
7:00 a. m.—Ejercicios (2.a seccion).
7:15 a. m.—Musica.
12:15 p. m.—Musica de almuerzo.
5:00 p. m.—Musica de Estudio.
6:00 p. m.—'Harmonica Solos'—Jaime Saban.
6:10 p. m.—Informaciones en castellano.
6:30 p. m.—Informaciones en ingles.
7:00 p. m.—Programa de Oliver Music Store—Mischa Elman, violinista de fama mundial, y Sergei Rachmaninoff, notable compositor y pianista.
7:15 p. m.—'Dinner Music' por la orquesta del Bay View Hotel.
7:45 p. m.—Programa Studebaker—Selecciones de piano.
8:00 p. m.—Musica de Estudio.
8:15 p. m.—Programa de La Yebana —'La Yebana Night Owls' —Piezas bailables.
8:30 p. m.—'Chevrolet Jamboree,' con Winnefred Moon, Jake Moon, Bobby Lee, Lorine Nash y Johnny Harris, Rustico Arañas, y los KZRM Jamboreadors.

Beck's Radio
KZIB

7:00 p. m.—Informaciones.
7:20 p. m.—'KZIB Directory.'
7:25 p. m.—Programa de El Zenith—Selecciones especiales.
7:40 p. m.—"TANSAN" programa bajo los auspicios de Zuellig, Inc., Manila. Numeros escogidos incluyendo selecciones cantadas por Jose Mossesgeld Santiago - "Rigoletto"
"La Traviata."
8:00 p. m.—E. Quirino, Editor del "Now" en el aire.
8:15 p. m.—Progua Español. Repeticiones.
9:00 p. m.—Atwater Kent Program.
Trevor Watkins—Tenor:
10:00 p. m.—Beck's Department Store Program.
10:30 p. m.—Opera Pot-Pourri.
Alessandra Granda—Tenor:
"Tosca"—E lucevan le Stelle
"Tosca"—Recondite Armonie.
J. H. Squire's Octette:
"Poeme"
"Mignon"—Gavotte.
Sophie Breslau—Contralto:
"The man I love"
"If I could look into your Eyes."
Maria Kurenko—Soprano:
"La Boheme"—Musetta's Waltz Song
"Mignon"—Knowest thou the land.

Domingo, April 9
10:00 a. m.—Programa Dominguero.
11:00 a. m.—Programa operatico.
7:15 p. m.—Periodo Sinfonico.
Court Symphony Orchestra—
Iolanthe—Seleccion
William Mengelberg con la Amsterdam Orchestra—
Beethoven—Leonore OLvLerture No. 1
7:30 p. m.—Periodo de Opera.
Bajo los auspicios de la Western Equipment and Supply Co., Manila.
La Opera Rigoletto
en 3 actos con el siguiente reparto:
Rigoletto—Duke's Court Jester—Ricardo Stracciari—Baritono
Gilda—Mercedes Capsir—Soprano
Duke of Mantua—Dino Borgioli
Sparafucile—A Bravo—Ernesto Dominici —Bajo
Maddalena, 9nna Masetti Bassi—Contralto
Giovanni—Ida Mannarini—Soprano
Count Monterone—Duilio Baronti—Baritono
Marullo—Aristide Baracchi
Borsa—Guido Uxa
Count Ceprano—Eugenio Dall 'Argine—Bajo
Countess Ceprano—Ida Mannarini
Page—Ana Movi
9:40 p. m.—Brahms Symphony No. 2 in D major—
Op. 73—en tres movimientos.
Allegro non troppo
Adagio non troppo
Allegretto grazioso y Finale
Allegro con spiritopor la New York Symphony Orchestra, dirigida por Walter Damrosch.
10:20 p. m.—Variety Program.

La Asociacion de Oficiales de Reserva pregona una 'nueva vida'

Para dar nuevo vigor y para hacerla mas efectivo en sus ideales y funcionamientos la Asociacion de Oficiales de Reserva de Filipinas se ha reorganizado. La antigua constitucion fue revisada y otra nueva constitucion con sus estatutos ha sido adoptada.

La asociacion es una organizacion fraternal de los oficiales de reserva del ejercito de los Estados Unidos, pudiendo tambien ser miembros los anteriores oficiales de la guardia nacional federalizados durante la guerra mundial.

Son miembros honorarios de esta sociedad el gobernador general de Filipinas, el comandante general del departamento americano, el jefe de la Constabularia de las Islas, y otros destacados oficiales del ejercito.

Los siguientes fueron elegidos dignatarios de la asociacion segun los nuevos estatutos.

Comandante, coronel Regino G. Padua; vice comandante, Cap. Juan Bautista; ayudante, 1.er teniente Ernesto Ong; ayudante auxiliar, 2.o teniente Manuel Rianzares. Miembros de la junta: Cap. Tirso Abad, Cap. Antonio Ejercito, Cap. Roman Licup, Cap. Paulino Mendoza, Cap. Juan Sta. Cruz, Cap. Pedro Zamora, 1.er teniente Ernesto Bañez, 1.er teniente Demetrio Belmonte, 1.er teniente Jesus Celis, 1.er teniente Jose Enriquez, 1.er teniente Pedro Sera-Jose, 1.er teniente Jose Sian, 1.er teniente Esteban Villaflor, 2.o teniente Francisco Catig, 2.o teniente Federico Diamante, 2.o teniente Miguel Enriquez, y 2.o teniente Amado Magtoto.

Exitoso 'debut' del bajo cantante Jose Mossesgeld en el Teatro La Scala

Canto 'Rigoletto' con Gigli y la Toti del Monte

El 28 de Febrero de 1933 ha sido memorable para el Bajo Cantante Filipino Jose Santiago-Font (Jose Mossesgeld). En esta fecha celebró su debut en la Scala de Milan, el Teatro de mayor importancia en el mundo artistico.

Santiago-Font ha tenido el honor de ser el primero y unico filipino que ha pisado las tablas de tan importante coliseo, y Filipinas puede sentirse orgullosa de esta nueva gloria para la Patria. Esta gloria la ha conquistado Mossesgeld por sus propios meritos. Los periodicos de Milan le dedicaron pocas palabras pero todas de peso y valor. El "Coriere della Sera," le llamó como un Potente Sparafucile, y "La Sera" le aclamó como un excelente Sparafucile. El publico le cree digno de cantar al lado de notabilidades mundiales como el tenor Gigli, que canto la parte del Duke de Mantua, La Toti dal Monte que interpretó la parte de Gilda, y Benvenuto Franci, que cantó la parte de Rigoletto. Cantar con artistas de tanto renombre y llamar la atencion del publico, no era cosa facil, y el bajo Santiago-Font puede vanagloriarse de haber conseguido esta ambicion. Las tres unicas funciones de Rigoletto que se han dado en La Scala este año, estuvieron llenas. No se podian conseguir billetes para ninguna de estas tres funciones.

Yo que tuve el placer de verle en su 'camerino,' he admirado la presencia de animo de este joven filipino que despues de luchar contra los deseos de sus mayores, despues de hacerse de nombre por sus propios esfuerzos trabajando en el Teatro Roxy de Nueva York por

José Santiago Font (Jose Mossesgeld), en el papel de Sparafucile, de la opera 'Rigoletto'.

En Marzo canto 'Aida' y otras operas famosas

tres años consecutivos mientras se preparaba bajo la sabia direccion del Mtro. Romano Romani, ve realizado el sueño mas acariciado de su vida. Le vi lleno de emocion mientras se vestia y se caracterizaba para la parte de "Sparafucile."

Sus primeras palabras eran de congoja por no tener a sus mayores en aquella hora suprema de su debut. Despues me decia con cierto tono de satisfaccion; "¡Pensar que hace varios años la gente se reia de mi cuando empecé mi carrera con Borromeo Lou en Manila. Aquellos tres años de Decano del Departamento de Musica en el Ateneo donde empezó a reunir el dinero suficiente para mi viaje a America, los tres años consecutivos que pasé en el Roxy de Nueva York empezando como un simple corista dando cuatro funciones al dia mientras estudiaba con el Mtro. Romano Romani, la satisfaccion que sentí cuando gané el Premio Caruso en Nueva York en un Concurso que me ayudó a venir a Italia, los diez y ocho semanas de Tournee que pasé con la New York Opera Company; y por fin mi llegada a Italia el 8 de Julio de 1931, todo esto me parece un sueño feliz cuando considero que esta noche me encuentro sentado en este cuarto de vestir del Primer bajo de La Scala de Milan, cantando con artistas como Gigli, Toti Dal Monte, Franci y la Bruna Castagna. Quien diria que el 28 de Febrero de 1926 cuando di mi Concierto de Despedida en Manila siete años despues el 28 de Febrero de 1933 deberia estar cantando mi debut en la Scala de Milan, el Teatro de mayor prestigio en el mundo operatico. Loado sea Dios!"

Santiago-Font, que se ha conquistado fama aqui, acaba de venir de Trieste donde estuvo contratado desde el 23 de Diciembre hasta el 14 de Febrero cantando nueve funciones de la "Walkiria" y seis funciones de "Sigfrido" con gran éxito tanto que todas las noches que cantaba siempre recibia dos o tres ramos de flores de admiradores por la admiracion que captó haciendo un WOTAN excelente en la Walkiria y un destacado VIANDANTE en "Sigfrido". El publico triestino no se cansaba en aplaudirle.

Es uno de los pocos artistas hoy dia que tiene contrata para toda la temporada teatral de invierno, que empezo el Diciembre 23 de 1932 y termina el 30 de Abril de 1933. En La Scala cantara en Marzo "Simon Boccanegra" y en Abril, "Mignon" y "Aida."

Santiago-Font es un artista que no se especializa solo en una Opera sino que canta de todo y se ha conquistado renombre como cantante serio y estudioso. En tan poco tiempo en Italia solo un año y siete meses se ha dejado admirar en un repertorio extraordinario. Hizo su debut con la Opera de Wagner el "Crepusculo de los Dioses" bajo la direccion del Mtro. Vitale, despues canto "Aida" y "La Lupa" bajo la direccion del Mtro. Ghione; "Lucia" con la Toti del Monte, bajo la direccion del Mtro. Calusio; "Wilkiria" y "Sigfrido" ambas de Wagner, bajo la direccion del Mtro. Giuseppe del Campo, y ahora hace su debut en La Scala con el "Rigoletto" bajo la direccion del Mtro. Ghione. Todos estos directores gozan fama en Italia.—VINCENT PASCAL.

La Srta. Mindanao presentara el premio en el Templo Plaridel al mejor cuentista tagalo de 1932

Esta noche a las 8:00 se celebra bajo los auspicios de la 'Kalipunan ng mga Kuwentista' (Sociedad de Cuentistas) el solemne acto de la entrega del premio, al mejor cuentista tagalo de 1932, señor Deogracias A. Rosario, director del 'Taliba'. Un programa literario-musical se ha preparado para amenizar la reunion, que promete ser concurrida y brillante.

Miss Mindanao de 1933, señorita Angelina Biunas, se encargará de prender la Medalla de Oro sobre el pecho del cuentista premiado. El programa, ameno y variado, incluye una overtura por la orquesta, un solo de violin por el señor Carlos Cruz acompañado al piano por el señor Agapito Cruz, una poesia de Amado V. Hernandez, recitaciones, y discursos. Los oradores son, Sr. Lope K. Santos y Sr. Mandel Tambunting. La velada terminará con la lectura de la obra premiada, 'Kuentong Ginto,' y una alusiva alocucion del Sr. Teodoro Virrey, presidente de la sociedad de cuentistas.

El acto se llevará a cabo en los salones del Templo Plaridel, 520, San Marcelino.

ANGELINA BIUNAS
Miss Mindanao de 1933

Party en el Wack Wack de Jean y Elisa Walker

Una fiesta que resultó muy concurrida y animada fue la que se celebro hace dias en los salones del Wack Wack Golf and Country Club, ofrecida por las Srtas. Elisa y Jean Walker.

Entre los invitados figuraban las Srtas. Mary Walker, Flora Henderson, Julia Summers, Helen Summers, Esther Hemenway, Helen Cooper, Josephine Bowler, Olga Rodriguez, Ruth Cobb, Carmen Russel, Teresa Russel, Victoria Russel y Mary Russel; Sres. Oscar Butler, Alex Albert, Gines Rivera, Tony Lopez, Daniel Rodriguez, James Bowler, Thomas Campbell, Gery Gutierrez, Leo Gutierrez, Oscar

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-19-07

Se encuentra restablecida de la grave enfermedad que sufrió los pasados dias, en su residencia de Tayug, Pangasinan, la señorita Encarnación Moret. Lo celebramos.

\# \# \#

Después de pasar una corta temporada en Manila han regresado a Cebú en el vapor "Rizal" la Sra. Da. Maria de Lichnock y sus hijos Salvador y Maria Luisa.

PERSONALES

En viaje de excursion por las islas del Sur, se marcha por el vapor 'Mayon,' la Srta. Vicenta Mata, principal del Burgos Elementary School de la ciudad de Manila.

\# \# \#

El ingeniero y arquitecto Sr. Francisco Baltazar se marcha esta tarde a las 2 por el "Tjisatane" en viaje de recreo por el Oriente.

\# \# \#

El Sr. Ernesto C. Von Kauffmann, manager del Departamento de vapores de la casa Inchausti y Cia., se embarca en el vapor "Bisayas" mañana con rumbo a Iloilo. Ira en representacion de la casa Ynchausti con el objeto de atender la inauguracion del "Bisayas" en dicho puerto.

Cena Familiar

La Srta. Helen y Randal Buckley dan una cena en obsequio a Isabelo Juntilla, Jr., ex-alumno del Ateneo, con motivo de la marcha de este a Visayas. El joven Juntilla pasará las vacaciones en una de las provincias del Sur.

Arellano, Ross, Schaaf, Lichnoch, Tuazon, Remedios, Cooper, y otros mas.

Bodas recientes solemnizadas en la ciudad de Manila

Entre las bodas recientes que han atraido a las ceremonias y a la fiesta nupcial una buena porción de familias conocidas de nuestra sociedad, se cuenta, la de la señorita Fausta Elisa Corral y el Capitan Emilio Amancio Gallego. Este enlace tuvo lugar en la Iglesia de Ntra. Sra. de Lourdes. La fiesta de bodas se llevó a cabo en la residencia de los hermanos del novio, Sres. de Farre en la Ave. Taft. La fotografia presenta a los recien casados y los miembros de su cortejo nupcial. De izquierda a derecha: Srta. Mercedes Gallego, dama de honor; Da. Dominga M. Vda. de Gallego, madrina; Doña Elisa S. de Corral, madrina; la novia; el novio; Comandante Telesforo Martinez, padrino; Don Vicente Masigan, padrino; y Sr. Ramiro Aguado, "caballero de honor". La niña, que echó las flores; es Raquel Farre. La orquesta de la Constabularia asistió a las ceremonias en el templo, habiendo ejecutado la marcha nupcial de Mendelssohn en la entrada y en el desfile de los novios y su comitiva. Tanto las ceremonias como la fiesta social fueron brillantes y concurridisimas. Los novios recibieron innumerables y valiosos regalos de sus parientes y amistades en Manila y provincias. La novia luce un sencillo y elegante traje de "charmense" rizado, con cola en forma de abanico, y un velo de tul liso, sujetado a la cabeza con una guirnaldita de azahar. Su calzado es también de charmeuse. Un precioso ramo de nardos sirve de "bouquet" nupcial. La dama de honor lleva un traje de organdi rosa pálido, con sombrero, guantes y calzado del mismo color.

Serenata En La Luneta

La banda de la Constabularia, bajo la direccion del Teniente A. J. Fresnido, ejecutara en su concierto de mañana en la Luneta el siguiente programa:

1. Marcha "The Infantry"—Col Burt Inf.
"King of the Highway"
2. Overtura—"Stabat Mater"—Rossini
3. "Narcissus Op. 13 No. 4"—Nevin
4. "Processional to Cavalry"—Stainer
(Fling Wide the Gates) from "The Crucifixion"
5. "The Palms"—Faure
6. "Unfinished Symphony"—Schubert.

Usted Tambien Puede Presentarse Hermosa

Dejenos conservar su belleza juvenil... Nuestras expertas en belleza pueden darle ondulado permanente exactamente apropiado para su personalidad... y la deseada atraccion. Nuestros precios son realmente moderados, teniendo en cuenta la calidad del trabajo.
REALISTIC BEAUTY PARLOR
707 San Marcelino
Tel. 5-48-42
(Segunda Casa desde la esquina de las calles Herran y S. Marcelino).

VOGUE SCHOOL
La escuela de corte para señoritas aficionadas a la costura. Instrucción individual en corte y confección de trajes.
2272 Azcáraga
Tel. 2-55-91
(8-22-abr.-33)

TRAJES VIEJOS Recogemos y Entregamos COMO NUEVOS
Si desea ponerse elegante encomiendenos el lavado y teñido de sus trajes.
JOE BUSH—TEL. 2-32-73

ENVIE SU TARJETA POR CORREO AHORA
Easter
TARJETAS—NOVEDADES
REGALOS y CANDIES!

Inmenso Surtido le espera en
PHILIPPINE EDUCATION CO., INC.
ESCOLTA.

RIZOS sin ELECTRICIDAD
Señoras, Señoritas y Niñas de corta edad. Rizamos, el pelo, permanente y SIN Electricidad.
PLAZA BARBER SHOP.
Plaza de Goiti No. 99, Tel. No. 2-66-91

ACADEMIA DE CORTE de Candelaria Montenegro
Graduada de la Academia Marti, Barcelona, España
Enseña a hacer padrones, toda clase de prendas de vestir. El curso en tres meses.
Union 541, Manila

MANILA
GRAND OPERA HOUSE
Esta Noche! Sabado, 8 de Abril de 1933 Esta Noche!
PEPE VIÑAS presenta el
PROCESO DE MARY DUGAN
Melodrama de la vida de Nueva York en 3 actos, original de Bayard Veiller, traduccion de Fernandez de Milla. Estrenada en el National Theatre de Nueva York.
dedicado a la Excelentisima Corte Suprema, Honorables Jueces, Fiscales, Abogados y alumnos del Philippine Law School.
REPARTO
FISCAL GALWAY ..... Sr. Manuel Amechazurra
JUEZ NASCH ..... „ Sebastian Garcia
DR. WELCOME ..... „ Salvador Infante
EDWARD WEST ..... „ Carlos Tolosa
JAMES MADISON ..... „ Antonio Fernandez
INSPECTOR HUNT ..... „ Enrique Infante
JIMMY ..... „ Pepe Viñas
FERNE ARTECHUR ..... „ Cipriano Vidal
HENRY PLAISTED ..... „ Miguel Ansurez
MARY DUGAN ..... Srta. Carmen Llopis
MRS. EDGAR RICE ..... „ Spavicof
DAGMA LORNE ..... „ Matilde Gallardo
MAY HARRIS ..... „ Carmen Metz
ELISA MORRISON ..... „ Conchita Acuña
Ugieres, ayudantes y escribanos.
De la Sociedad de Autores Españoles.
A las 9:00 p. m.
Localidades en el Tom's Dixie a 2 pesos y 1.50.
La obra que no olvidara Vd. nunca.

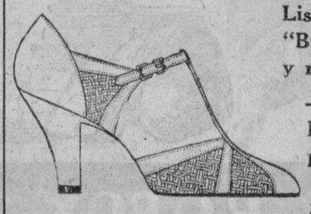
Prof. F. N. GONZALEZ
Gimnasta Médico y Masseur
Se ha trasladado al
663 Legarda, Sampaloc, Manila. Tel. 2-68-17.

BORDADOS MONOGRAMAS
Ropitas para recien nacidos
Lavados en bastidor.
Dirijanse
Felicidad Lazaro
927 Avenida Rizal

AVISO A LAS ALUMNAS EN CONFECCION DE VESTIDOS
La
FRENCH ART SCHOOL
(531 A. Mabini)
anuncia la graduación de sus alumnas el 10 de Abril.
NUESTRAS PROXIMAS CLASES SE ABRIRAN EL JUEVES, 13 DE JUNIO
Nuestro Método incluye todo ramo de la confección de vestidos. Las clases serán diarias con dos eficientes auxiliares bajo la supervisión personal de Mrs. S. Hirschberg.

LA PETITE PAREE
531 A. Mabini
DESCUENTO De SEMANA SANTA
15% AL CONTADO
Abril 10 al 15
TRAJES DE NOCHE
En Negro y Tintes al Pastel
VESTIDOS para VERANO y DEPORTES
Para Viajes y Esta Próxima Epoca de Calor
SOMBREROS para SEMANA SANTA
CHAQUETAS Y TRAJES PARA POLO
VESTIDOS de SEMANA SANTA para NIÑOS
Medidas 3 al 14

BALLECER BEAUTY PARLOR
539 P. Gomez Tel 2-58-30
RIZOS Y ONDAS PERMANENTES
mediante los metodos FREDERICS y VITA-TONIC
Gustosamente le indicaremos el rizado que le caera mejor y el mas atractivo para Ud.!
Tambien hacemos "FINGER WAVE". "MARCEL" y "CROQUIGNOL"
Precios muy economicos por un servicio experto y excelente
Haganos una visita!

Escarpines Sandalias para la Semana Santa—
Nuevos modelos atractivos en preciosos calzados incluyendo el estilo que se ilustra aquí.

Vienen en Cabritilla Lisa ó Tela "Suva" en "Beige" o Saten Blanco y negro.
—y no se olvide de las medias Holeproof para hacer juego con su traje de Semana Santa.
Hamilton-Brown
109-11 ESCOLTA

La PANCITERIA RAMON LEE
322 Ronquillo, Sta. Cruz
Tiene el honor de participar a sus favorecedores y amigos, que desde este día cuenta con un local mas amplio, elegante y ventilado, gracias a los cambios y otras mejoras efectuados recientemente por la gerencia.

RAMON LEE
Gerente y Prop.
BUENA COMIDA
BUEN SERVICO
Y BUEN LOCAL
son las tres cosas que el público hallará siempre en esta panciteria, aparte de los precios bajos que cobramos.
Aceptamos encargos para banquetes, fiestas familiares, etc. a precios muy razonables.
322 Ronquillo, Sta. Cruz
(Frente del Cine Palace)
Tel. 2-64-20)

SERES QUERIDOS NECESITAN DE VD....
Haga lo posible por atenderles. Si se siente Vd. débil, agotado, falto de energías, no vacile, tome
EMULSION BOIE
y sentirá sus fuerzas renacer como por encanto en corto tiempo. Es el Reconstituyente mas eficaz y de mas valor que se prepara para Filipinas.
Preparado por BOTICA BOIE
Vendido por todas las Farmacias
Cod Liver Oil 500 cc. Calc. Hypophos. 10 Grm.; Pot. & Sod. Hypophos aa 5 Grm.; Syrup & Flavoring q.s. 1 Lit.
B.B. TRADE MARK REGISTERED

M.E.C.D. 2016

MATADOR DE UN POLICIA COGIDO EN UNA MONTAÑA

Relata como subió a un hotel para robar y como hirió al agente del orden

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia

Cagayan, Misamis Oriental, Marzo 29.—El criminal desconocido que mató a Tranquilino Gaabukayan, miembro del cuerpo de policia municipal de este municipio de Cagayan en la madrugada del dia 5 del presente mes, fué al fin identificado y localizado en un sitio remoto del monte llamado Lumbayaw de la jurisdicción de la provincia de Bukidnon en la mañana del dia 25 del mismo mes por los agentes del orden publico de dicha provincia de Bukidnon, distante de aqui el indicado sitio, unos 170 kilometros. Se llama Eustaquio Chaves. Sometido a interrogatorio por el Juez de Paz Vicente B. de Lara en presencia del Fiscal Provincial Agustin Moreno, Gobernador Segundo Gaston, Com. Provincial Roska y los Tenientes Alviola y Boño del cuerpo de la constabularia de esta provincia confeso ser el autor del crimen relatando como subió al Hotel para robar al huesped chino del cuarto No. 10. como le hirió, como mató al policia Gaabukayan que le persiguió y como se escapó.

Una vez tomadas sus declaraciones bajo juramento, el Fiscal Moreno suscribió y presentó una querella por asesinato contra dicho individuo. Llevado el asunto ante el Hon. Juzgado de Primera Instancia presidido por el Juez Emilio Aranela Dias, este señaló la vista el dia 28 del mismo mes. Al serle leido la querella se confesó culpable y se le impuso pena de veinte años de prisión y mil pesos de multa.

El 13 de marzo pasado se perpetraba un robo por un desconocido en el Cagayan Hotel. Un chino fué herido a puñaladas por el ladron y el policia Gaabukayan, que trato de perseguirle, fue muerto alevosamente. Despues de aquel crimen misterioso los policias y los constables hicieron un examen del sitio del suceso y en los alrededores para ver si habia algun vestigio que pudiera señalar quien era el criminal y no encontraron mas que un sombrero "pangdan" muy nuevo cerca del Santa Teresita's Dormitory, sin ninguna marca o señal del dueño. Al dia siguiente, un criado de los Padres Jesuitas presentó al Presidente Municipal un puñal de 8 pulgadas de largo con filo en ambos lados, fabricado por moros. Lo habia encontrado mientras estaba cortando y limpiando las hierbas detras del Convento al lado del rio. El puñal estaba teñido de sangre ya seca y metido en su vaina de madera. Tampoco tenia marca o señal que pudiera revelar su dueño o su procedencia. Ambos exhibitos los mandó guardar el Gobernador Gaston despues de su examen por lo que pudiera servir despues a la vista de dicho exhibitos y con el relato del chino victima desde que el ladron subió al Hotel hasta su escapatoria despues de cometido el crimen, el gobernador formó enseguida sus deducciones, juicios y teorias que ahora al descubrirse el autor del crimen resultaron exactos. Mientras el Gob. Gaston hacia activamente sus pesquisas y averiguaciones para reunir mas datos pudo saber de una mujer llamada Dionisia Nivolay que tres dias antes del crimen, un individuo de cuerpo fornido, estatura regular y de color negro vestido de pantalon "maong" (guingon) camisa de khaki y con sombrero "pangdan" vendio a dicha mujer un gallo colorado por valor de un peso que pudo adquirir por cuarenta centavos.

Le interesó al Gob. Gaston esta confesión de la mujer porque las señas de la persona eran las mismas que vió el Sr. Casimiro Tamparong que vive cerca del Cagayan Hotel cuando salió para escaparse dicho ladron en la noche de autos y eran también las mismas cuando le vió el Sr. Vicente B. de Lara que vive al lado del solar en donde se cometio el crimen cuando despues de cometido este se escapaba a la calle. Y asi, con estos datos que le sirvieron de guia, pudo encontrar otros nuevos mas interesantes como los varios nombres que solia usar el hombre buscado que algunas veces se llamaba Alejandro Totok o Eutiquio Chavez que ha sido presidiario de Bilibid por el delito de hurto. El Gobernador Gaston sospechando que el hombre era el ladron fuése a la Oficina del Fiscal de esta provincia de Misamis Oriental para pedirle una orden de arresto contra dicha persona sospechosa, pero el Fiscal Moreno rehuso extenderla porque las pruebas no eran aun fuertes. En esta situación el gobernador Gaston recurrió a la ayuda y cooperación del gobernador Rubin y del Capitan Hernandez, comandante de la constabularia de Bukidnon para que lo mandaran capturar. Estos, mandaron capturar al criminal que residia segun informes obtenidos por el gobernador Gaston, en el sitio llamado Bangkud, mas de Malaybalay, capital de la provincia de Bukidnon. El sargento Abencia y el soldado Eulalio Banikid de la constabularia acompañado del sargento de policia de Malaybalay, todos vestidos de paisano, practicaron el arresto. Llegaron al citado sitio y no encontraron al criminal pero tuvieron informes de alli que estaba en un sitio algo mas lejano, llamado Lumbayaw. En efecto, fueron alli los captores y encontraron a la persona sospechosa que estaba haciendo un corral para un pedazo de terreno y sin resistencia de este le trajeron a Cagayan y le sugetaron a una investigación.

Es de consignar aqui la ayuda prestada por un tal Enrique Ferrer que vive en el monte como agricultor; hombre de experiencia en las actividades detectivescas por haber servido como detective siendo sargento del ejercito regular de los EE. UU. durante la Gran Guerra.

El Asesino Y Su Victima

Eutiquio Chaves, un ladron que mato al policia Tranquilino Gaabukayan, de Cagayan, Misamis Oriental, aparece en esta fotografia, esposado, en medio de sus captores. En el ovalo, el policia Gaabukayan, muerto alevosamente al ir en persecucion del malhechor.

Von Gronau Nombrado Miembro Del Ministerio De Aviación De Alemania

(De la "Associated Press")

Berlin, 6 de abril.—La politica aerea agresiva del gobierno de Hitler que se inauguró con la creacion de un ministerio federal de aviacion que estará temporalmente a cargo de Herman Goering, ministro del interior fue apoyada este dia por un llamamiento a los veteranos aviadores y a los jovenes no militares para unirse al "cuerpo de aviacion" de los Nazis.

Emitida por el capitan Ernst Rohem, jefe de las tropas de asalto, el llamamiento lleva el siguiente lema.

"Ayudad a conseguir la completa liberacion de los grillos del infamante tratado de Versalles."

Que Alemania urgirá sus demandas para la igualdad aerea fue insinuada por Goering que dijo al club aereo de Berlin que si el gobierno no podia conseguir la igualdad aerea, retirará la contribucion tecnica de Alemania a la causa de la aviacion mundial.

Enfatizó que la actitud germana estaba basada por la necesidad de la seguridad nacional.

"La mision de un cuerpo de aviacion valiente y joven" dice el llamamiento de Goerigg a los reclutas "es abrir el camino para nuestro movimiento dando un ejemplo de devocion ilimitada y sacrificio digno del en otro tiempo famoso cuerpo de aviacion de Alemania."

"El cuerpo de aviacion", enfatizó Roehm, no debe ser nada mas que "otra organizacion". Añade: "Apelamos a todos los aviadores jovenes y viejos que tienen fe en Adolf Hitler y sus ideales a unirse al cuerpo de aviacion de los nacionales socialistas."

Goering ha asignado a muchos oficiales del Lufthansa—Corporacion de las vias aereas de Alemania—a varios cargos en el nuevo ministerio de aviacion.

Friedrich Christiansen, comandante de la aeronave "Do-Z" fue nombrado jefe de los aeropuertos y de la division de entrenamiento mientras que el aviador mundial Wolfgang Von Gronau fue nombrado jefe de la division en cinco departamentos de trafico aereo y politica, tecnico, comercial, aviacion deportiva y defensa aerea.

UNA CAMPAÑA EN INTERES DE LOS AZUCAREROS

Toda legislación contra la industria sera impugnada por el delegado Alunan

Un plan de campaña contra toda legislación adversa a los intereses azucareros de Filipinas es el que esta actualmente preparando la Philippine Sugar Association. Su junta directiva celebra practicamente conferencias diarias con el secretario Alunan, su enviado especial a los Estados Unidos, en relación con esta planeada campaña.

Ayer el secretario Alunan celebro una conferencia con varios azucareros entre ellos Weinzheimer, de la Calamba Sugar Estate y el abogado Jose Yulo.

El secretario Alunan ya ha tomado pasaje en el vapor "President Coolidge" de la Dollar Line que sale de aqui el 22 del actual.

Antes de su marcha, el secretario sera huesped de honor de los funcionarios y empleados de su departamento en un banquete donde pronunciara un discurso explicando el proposito de su viaje a los Estados Unidos.

El Sr. Alunan dejara de ser secretario el 17 del actual.

DA LA RAZON A LOS PATRONOS

La oficina del trabajo dio la razon a los patronos de la fabrica de tabacos La Comercial, con motivo de la queja presentada por los obreros de la misma fabrica reclamando que no se les pagaba los jornales.

En la decisión del director Hermenegildo Cruz, dice que despues de haber estudiado detenidamente el caso y los libros de la mencionada casa, se hallo que habia cumplido el contrato de paga con los obreros sobre la fabricación de los tabacos.

Un Funcionario De La Camara Esta Hoy Investigado

La red extendida por el comite especial de la cámara de representantes en la investigación de la alegada violación en el edificio legislativo de las urnas electorales en el caso de la protesta electoral Tumbokon-Garde se esta ahora estrechando alrededor de un miembro prominente y un funcionario de rango de la cámara, según se supo ayer.

La investigación se está celebrando ahora por el Rep. Jose Ozamis como subcomité de uno nombrado por el comité. Interrogando a Marcos Enríquez comisionado de elección nombrado por el comité de elecciones No. 1 de la cámara, que investigo el caso Tumbokon-Garde, el Rep. Ozamis ha conseguido pruebas en contra de un reprensentante y de un funcionario.

Para Especializarse En La Identificación Con Marcas Digitales

El Coronel Juan Domínguez, jefe del Servicio Secreto de la policía, ha anunciado su intención de elevar una petición a la Junta Municipal, por conducto del jefe Piatt y el Alcalde, para que se le permita enviar al Extranjero, a uno de su oficina para especializarse en la identificación de personas por medio de las impresiones digitales y en la identificación de firmas.

La Policía Secreta está sin un experto en caligrafía desde que Mr. Anton Simpkus se enfermó. Para los trabajos delicados de la policía se tiene que recurrir a los servicios del teniente Andrews, de la Constabularia que por sus numerosos trabajos no puede atender tantas cosas.

Para la Conveniencia de los Parroquianos—
Los Casos de Caspa, Verrugas, etc. seran curados en el
SMOKEY'S BARBER SHOP
(Al lado del Savoy)
con aparato de Rayos Violeta

CATARROS
antiguos y recientes
TOSES, BRONQUITIS
CURADOS radicalmente
POR LA
SOLUCIÓN PAUTAUBERGE
que procura
PULMONES ROBUSTOS
y preserva de la
TUBERCULOSIS
L. PAUTAUBERGE
COURBEVOIE-PARIS

Por cada cucharada contiene: Clorhidro-Fosfato de cal 50 centigramos, Creosota 19 centigramos.

PAGINA SOCIAL
LA VANGUARDIA

Velada Necrologica Para El Malogrado Dr. Fidel Santos

A las 8 en punto de esta noche, en la Funeraria Paz, de esta Ciudad, tendrá lugar la Sesion Necrologica que la Orden de Caballeros de la Sta. Cruz organiza en memoria del malogrado Dr. Fidel Santos, Supremo Canciller y miembro fundador del Capitulo No. 103 de esta benemerita asociacion civico-catolica. No obstante lo exiguo del tiempo disponible, se ha conseguido preparar un modesto programa para la ocasion no sin mencionar la ayuda eficaz y desinterasada de la Srta. Eladia Eugenio a quien se confió la gestion de los numeros musicales y del Sr. Flaviano Tecson, miembro activo de la referida asociacion.

Quedan todos los miembros de la Orden cordialmente invitados a este acto, asi como sus amigos y simpatizadores.

DEMANDADOS

R. S. Van Stavern y John Canson han sido demandados ayer mañana por la Philippine Trust Company para el cobro de la suma de P3,500 importe de un pagaré firmado por los dos cuyo vencimiento ya ha expirado.

Con Altos Honores

CONSUELO DE LA RIVA

Entre las colegialas que se distinguieron por su aprovechamiento en el presente curso figura la niña Consuelo de la Riva y Tapia, de St. Catherine's Academy, de San Juan del Monte. Consuelo obtuvo en los examenes finales de la clase intermedia, ademas del titulo de Salutatorian, el premio de honor y dos primeros premios los cuales le fueron entregados en la velada y distribucion de premios el 27 de Marzo. La velada fue presidida por Sor Rosa Sarsa, Superiora, y Sor Asuncion Ritz, Principal de St. Catherine's Academy.

PERSONALES

Para pasar una temporada de vacaciones en Shanghai, Dña. Paz Vasquez Vda. de Garcia saldrá esta tarde a bordo del "President McKinley" en compañia de sus hijas Purificacion, Luisa y Marcia Garcia. Regresaran a Manila a mediados de Mayo.

\# \# \#

Para Europa y America se embarcan esta tarde en el 'President McKinley' Mr. y Mrs. George E. Fairchild, conocidos residentes de esta capital. Los Fairchild van en disfrute de vacaciones.

\# \# \#

Hoy se ha marchado a Camarines Sur, el Sr. Antonio E. de Guzman, por asuntos relacionados con su oficina.

SARPULLIDO
Si quiere Vd. librarse de él, use
PRIKLITOL BOIE
en loción y en polvo. Esparza unas gotas sobre su cuerpo despues del baño y espolvoreese luego con los polvos. En dos o tres aplicaciones estará Vd. libre de SARPULLIDO.
Vea la Exhibición En Nuestra Sección Al Detall.
BOTICA BOIE

Ahora En La Misma ESCOLTA
Yucuanseh Drug Co.
Use Nuestra Nueva Entrada Que Da Frente Al Vestibulo del Crystal Arcade
OFRECEMOS—
Precios Bajos
Existencias Completas
Servicio Eficiente
Preparación Competente de Recetas
Teléfono 2-33-02 Dirección: 436 Dasmariñas

KATIALIS

ANTRAX

¿Padeceis de ANTRAX? Pues no os desespereis! Comprad KATIALIS del Dr. Lorenzo C. Reyes y pronto quedareis curados de tan temible enfermedad.

El KATIALIS también cura la SARNA, HERPES, ECZEMA, FORUNCULOS, GRANITOS en la cara, SARPULLIDOS, CASPA, HERIDAS, SOBAQUINA, etc. y picaduras de mosquitos, chinches, pulgas y otros insectos.

Se vende en las farmacias o pídase por medio del adjunto cupón.

FORMULA: Menthol 0.40 Gm., Salicylic Acid 1.50 Gm., Resorcinol 3.00 Gm., Zinc Oxide 3.00 Gm., Precipitated Sulphur 3.00 Gm., Benzoinated Lard 30.00 Gm., Oil of Bergamot Q.S.

Dr. LORENZO C. REYES
405 San Lazaro, Manila
Sirvase enviarme 1 tarro de Katialis cuyo importe de P1.20 va adjunto.
Nombre .....
Dirección .....

Un gran número de personas ha dicho que el
Jabon de Reuter
inspira el amor. Esto es sumamente cierto.
En primer lugar, los que lo usan demuestran que tienen un gusto refinado, lo cual es ya un punto de simpatía. Ahora, tomando en cuenta lo mucho que este jabón mejora la apariencia, y la embriagadora fragancia con que satura el ambiente, se comprende muy bien la misteriosa y tan irresistible atracción que crea entre dos seres de distinto sexo, y que ya simpatizan.

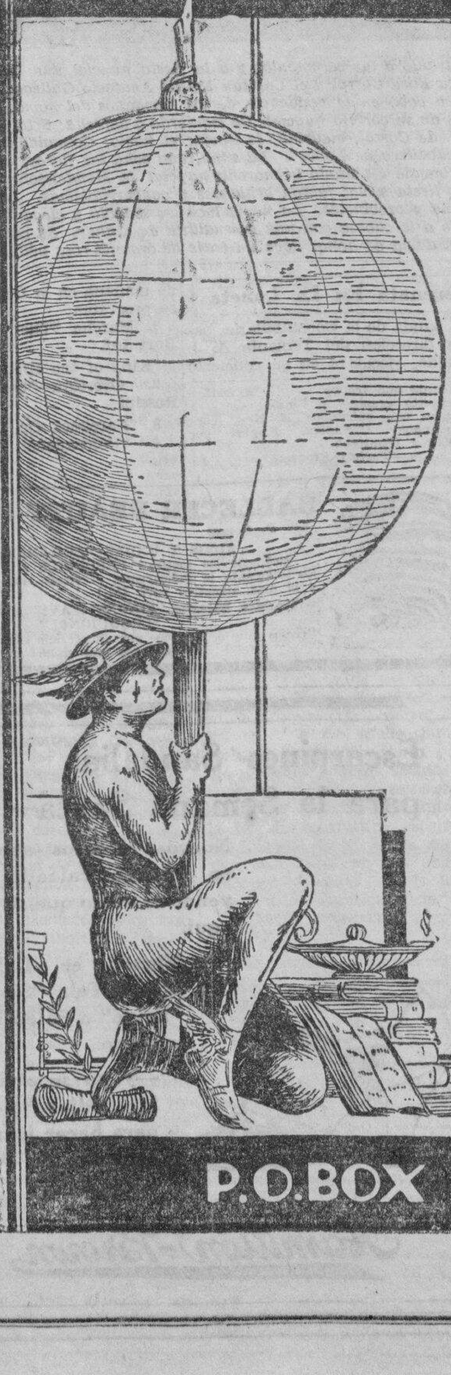
Las Marcas de Fábrica del JABON REUTER y de todos los otros productos de Lanman & Kemp-Barclay & Co., Inc. son valiosas, y pueden ser cambiadas con hermosos premios utiles, al par que dan derecho a tomar parte en el Concurso anual de las "Trece Letras". Pormenores completos y lista de premios se envian al que los solicite de los Representantes en Filipinas, P. O. Box 596, Manila.

NUEVOS PRECIOS AHORA EN VIGOR

LANMAN & KEMP-BARCLAY & CO., INC.
WM. H. ANDERSON & CO., Inc.
Representantes en Filipinas

REUTER'S SOAP
The Good Morning Luxury

INSTITUTE of ACCOUNTS BUSINESS & FINANCE



OCUPA
un sitio sin igual en el campo de la Contabilidad por su EXITO.
Los resultados de los Exámenes de C. P. A. (Autorizado Contador Público) marcan el progreso rápido de sus logros que hasta aqui permanecen insuperables e inigualables por cualquier otra escuela comercial.

MATRICULESE EN ESTE INSTITUTO
(La mas Progresiva Escuela de Comercio de Filipinas)

OFRECEMOS:
Un Curso de Dos Años que Confiere el Título de Asociado en Ciencia Comercial.
Un Curso de Cuatro Años que Confiere el Grado de Bachiller en Ciencia Comercial.
Un Curso de Dos Años en Artes Liberales que Confiere el Título de Asociado en Artes (Pre-Derecho).
Clases de Repaso para Estudiantes que se Preparan para el Examen de Autorizados Contadores Públicos.
Curso Combinado de Pre-Derecho y Comercio que Confiere el Título de A. A. y el Grado de B. S. C.
Curso General Secundario.
Un Curso de Cuatro Años en High School Comercial.

CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS

CLASES DE VERANO
Las Inscripciones comienzan el .... Abril 1
Las Clases se abriran el ..... Abril 10

Por mas pormenores acuda o escriba al REGISTRAR

Envie por Correos este CUPON — — — — — — —
Institute of Accounts, Business and Finance
P. O. Box 2524, Manila.
Sírvanse enviarme su catálogo GRATIS.
Nombre .....
Dirección .....

P.O.BOX 2524, MANILA

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS *de la* EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

El escoger meramente a su propio marido no le asegura la satisfaccion a una mujer cuando le tenga en casa--Pero las probabilidades son infinitamente mejores que cuando ella es obligada a aceptar lo que le dan.

UN SABIO PROFESOR aconseja a los jóvenes en su clase que dejen que las niñas hagan el cortejo y escojan a sus propios esposos porque entonces "la mujer no podrá quejarse de la selección que ha hecho". Esto en principio, es un buen consejo, pero no es una receta segura para contentar a las esposas. Porque una mujer escoja una cosa, no asegura que ella estará satisfecha de su selección, como pasa cuando una mujer ha comprado un sombrero hermoso o un vestido elegante que luego al tenerlo en casa, encuentra que no le gusta, y que no son de su línea o de su estilo del todo. Todos los grandes almacenes les dirán que las mujeres devuelven una gran proporción de los artículos que compraron.

Y LO MISMO pasa en la cuestión de los esposos. Muchas veces una mujer que está enloquecida por un hombre antes de su boda y cree que ella se moriria si no le consigue, se pone furiosa de él por el resto de su vida después de casarse con él y pasa su tiempo extrañándose que es lo que vió en el que le hizo creer que le queria.

CON TODO, en general, no cabe duda que habria más y mejores casamientos y menos divorcios si las mujeres pudieran escoger sus parejas en vez de tener que aceptar cualquier cosa que se les ofrezca por esposo. Porque los espasos son puramente una cuestión de gusto, y no puede discutirse de ellos como si una prefiere verde o encarnado. No importa lo que es o hace un hombre. Lo único que vale es si él se adapta a su esposa o no.

VEIS a muchas mujeres felices y contentas casadas con hombres que les tienen olvidadas y medio les matan de hambre, y muchas mujeres infelices y descontentas casadas con hombres que son modelo de todas las virtudes que les rodea de lujos y la explicación de esta extraña conducta femenina es que una mujer por alguna razón extraña oculta que no puede explicarse ella misma, ha conseguido al hombre que deseaba y la otra no lo ha conseguido.

QUIZAS nueve décimas de las esposas quejosas, descontentas y fastidiosas son mujeres que se han casado con su oportunidad en vez de sus preferencias, y que están reclamando de sus desgraciados esposos sus deseos frustrados.

ES mucho más importante para una mujer el casarse con un hombre que es el preferido de su corazón que para un hombre el casarse con la mujer que es su ideal, porque el casamiento es mucho más importante para una mujer que para un hombre en el orden de las cosas. Toda esposa es doblemente casada con su marido que él a ella. Toda esposa depende de su marido para la felicidad como él nunca depende de ella.

SI el casamiento de un hombre no responde a sus esperanzas, él tiene mil consuelos. Tiene su carrera en que puede absorberse y olvidar su desengaño. Si su hogar es desagradable puede salir de él. Siempre tiene la excusa del negocio ,que le lleva a sitios lejanos, o le tiene atareado hasta altas horas de la noche en la oficina. Si su esposa es una compañera sosa o amiga de reñir, puede ponerse el sombrero y salir para buscar una compañera más alegre y jovial.

PERO si el casamiento de una mujer es un fracaso, ella está hundida. Su gran aventura se ha echado abajo. La especulación en donde ella invirtió todo lo que tenia se ha ido a las rocas y ella está en bancarrota.

ELLA no tiene ninguna ocupación absorbente que le aparte la mente de sus penas, porque es el defecto de los trabajos de casa de que se pueden hacer con un lóbulo de su cerebro y teniendo el resto para las preocupaciones, la desesperación pasa una y otra vez sobre el mismo círculo de vanas lamentaciones. Si su marido hace de la casa un sitio de temor y tormento con su genio y su mal humor, la única avenida de escape para ella es por el camino del tribunal de divorcio. Si su marido es un compañero soso o desagradable, ella no puede ponerse su mejor vestido para ir a algún sitio de diversión sin que sea envuelta en un escándalo.

ES PORQUE la felicidad y el bienestar de una mujer están inextricablemente ligadas en su obtención de la clase de esposo que ella desea que es más importante que ella consiga su selección que en el caso del hombre.

Y ES MAS IMPORTANTE que una mujer esté más loca y apasionadamente enamorada de su marido que no que él esté locamente enamorado de ella. Y esto es en gracia del hombre así como de ella, porque cuando más ama una mujer a su marido, mejor esposa le resulta y mejor casa le prepara.

ADEMAS de todo lo dicho, el casamiento para una mujer está inevitablemente llamado a estar lleno de desalientos y desengaños, de sacrificios y de trabajos sosos y monótonos. Estas cosas no pueden remediarse. Son sencillamente parte del juego. Ninguna mujer podrá evitarlas y el único paliativo es el amor. Lo único que les hace sufrible para una mujer es estar muy enamorada de su marido que le conserva perpetuamente emocionada e interesada y le resulta delicioso todo lo que ella hace por él.

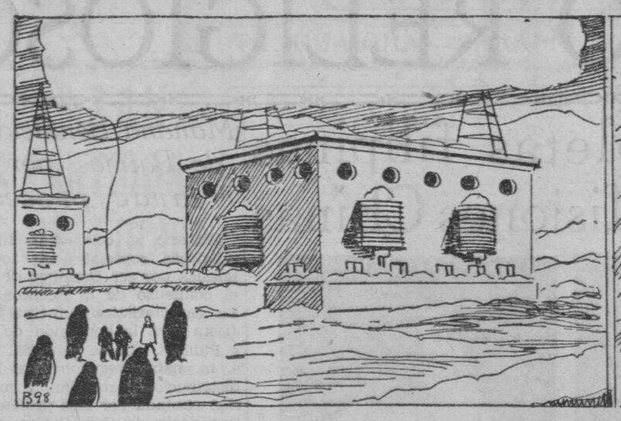
LA MUJER que está hondamente enamorada de su marido siempre hace esfuerzos por agradarla, y eso da significado a la vida. Ella nunca se pone triste. Ella obtiene una emoción al ofrecerse en holocausto ante la cocinilla preparando para él una buena cena. La conversación de él nunca deja de tener interés para ella aún cuando él habla de si mismo. Su llegada por la noche hace salir el rayo de felicidad en su cielo. Es el amor y solo el amor lo que dora el anillo de boda.

ASI que es inteligente el profesor cuando aconseja a los jóvenes a que se casen con chicas que están enamoradas de ellos y que les han escogido por pareja. Una mujer puede que no siempre esté satisfecha de su selección, pero las probabilidades son de que ella estará más contenta como escogedora que como escogida.

DOROTHY DIX.

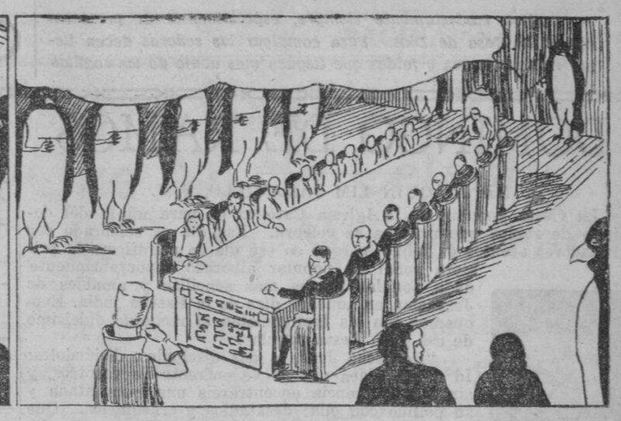
Los Anuncios Clasificados de
LA VANGUARDIA
Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

JACK SWIFT — Por Cliff Farrel y Hal Colson



JACK: Es sorprendente! Enormes plantas de fuerza motriz. Máquinas grandes. Y sobre todo el enorme giroscopo que parece moverse cada vez con mas velocidad.

CHLO: Silencio! Ahora entramos en presencia de mis superiores.
JACK: Ahora vamos bajo tierra, Joan.



JACK: Que barbaridad! Se parece a un cuartel militar. Pero muchos de ellos son mujeres, y algunas niñas.

CONNIE — Por Frank Godwin

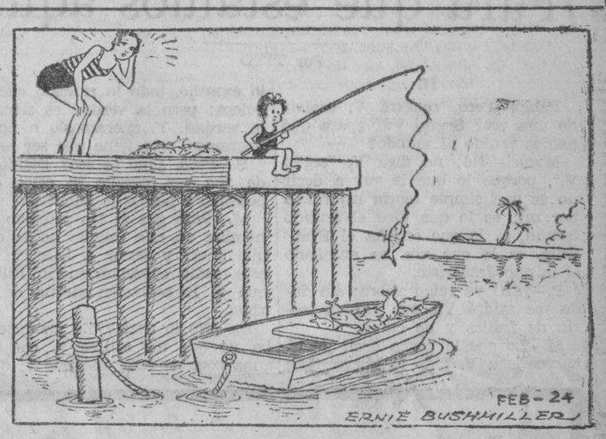
EL POLICIA: No podéis pasar por aqui. Un tubo de gas exploto y volo un gran trozo de tierra. Tenéis que volver a Rye para pasar por vía de los llanos.

WALLACE: Escuche, policía. Esto es muy serio. Yo soy Wallace, del servicio secreto federal. Puede Vd. pasar en su motocicleta?
POLICIA: Ya lo creo. Hay un pedazo en la acera de la izquierda. Por que? Que pasa?

WALLACE: Hay una pandilla de criminales peligrosos que estan desembarcando con un par de coches en el muelle de Portchester. Saque un furgon de policía y algunos hombres y detengales a toda costa. Vamos a volver por el otro camino y llegar allí lo antes posible.
POLICIA: Muy bien, les detendremos.

WALLACE: Ahora a volver y confiemos que no sea muy tarde.

FRITZI la Corista — Por Ernie Bushmiller



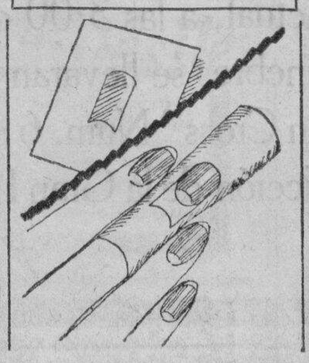
LO HAS VISTO? — Por Maurice Ketten

Como Leer El Caracter

POR GEO. W. SPAYTH

Este es el motivo—en contraposición al tipo mental.

Aseo al Minuto



POR V. V.

Con frecuencia es dificil al aplicar un abrillantador líquido, de evitar que el líquido se desparrame totalmente en el lado de la cuticula. Un pedazo de papel duro puede cortarse para que cubra la media luna y el margen de la uña y evitar la colección del líquido.

La Filosofia De Un Comerciante

POR WILLIAM FEATHER

Pocos de nosotros leemos con tanta rápidez como podemos.

La diferencia en velocidad entre los adultos es de dos a diez palabras por segundo. El lector rápido, por tanto, puede consumir cinco veces mas de materia impresa que un lector lento.

Los lectores lentos con frecuencia se consuelan pensando de que comprenden la materia mas acabadamente, o disfrutan mas el sabor del estilo del autor.

Los hechos no sostienen esta suposición. Los lectores rápidos parecen obtener tanto de su lectura que aquellos que se paran, en cada palabra.

Para ganar velocidad en la lectura, Robert S. Lynd ofrece varias sugestiones:

La primera regla es hacer un esfuerzo consciente para darse prisa. El truco es entrenar el ojo de abarcar no solo una palabra en cada mirada, sino un grupo de palabras. Al leer los ojos se mueven no continuamente sino con saltos y pausas. No leemos mientras el ojo mueve, sino cuando se detiene. Los lectores pobres haran hasta quince pausas de ojo en una sola línea.

"No miren fijamente las primeras palabras en una línea, sino en alguna parte dentro del comienzo de la línea" aconseja Lynd. "De igual modo, haga su ultima pausa del ojo en la línea antes de terminar la última palabra. Experimente sobre el medio mas efectivo de "tocar" las líneas de cada tipo de materia mientras lee".

La habilidad de leer rapidamente es una cosa y el encontrar tiempo para leer es otra. Muchos de nosotros que parecen no tener tiempo de leer dejan de tomar la ventaja de los períodos de quince minutos o media hora esparcidos en todo el dia y noche. El hombre que conserva cerca de el buenos libros y revistas en todo tiempo y lugar, encuentra que raras veces pasa un dia que no tenga una o dos horas de lectura. Aquellos que "leen mucho" ordinariamente tienen medio terminados un libro mientras los otros buscan la comodidad.

Como Deben Ser

POR HELEN DECIE

Pregunta—Hemos sido invitados a un "Mi-Careme Dance" que se celebrara en un country club el sábado por la noche, 25 de marzo. Quiere esto decir un baile de disfraz o un baile de mascaras? Hemos aceptado la invitación pero no sabemos que traje debemos usar.

DORIS Y FRED.

Respuesta—Mi-Careme es el antiguo intermedio de Carnaval a mediados de cuaresma que se observa con mas regularidad en la Europa continental que en América. La fecha es variable pero siempre cae en el cuaro sabado de cuaresma, que este año es el 25 de marzo. A menos que las invitaciones especifican disfraz o mascara, pueden usar trajes ordinarios de noche; un vestido sin mangas para Doris y un traje de tuxedo para Fred.

Buzon de Ideas Para la Esposa

Jugo de limón

El limón es de gran ayuda en casa. Es una ayuda para la salud, da sabor a los guisos, conserva la mano en buenas condiciones y también ayuda en la confección de jaleas. Cuando se prepara la fruta para jalea, agregue un poco de jugo de limón y esto contribuira a acelerar su confección. Un poco de experiencia le dira cuanto debe usar.

LA MUJER CASERA.

Carole Lombard Recibe Diecinueve Bofetadas!

Carole Lombard soporta el castigo como un hombre! Lo prueba en "Virtud", en cuya pelicula la linda Carole es abofeteada por el bruto de Pat O'Brien. Para los que no se hallan al tanto de cosas cinescas explicaremos que un puñetazo se puede simular, pero no una bofetada a mano abierta , sonora, de esas que arden. Pruebelo Ud. y se convencerá.

El argumento prescribe que el tosco chofer, Pat O'Brien, le propine una contundente bofetada a su mujer, Carole Lombard, al descubrir los antecedentes de su media naranja. En la época de las silenciosas quizá se hubiera recurrido a un simulacro, pero cuando el microfono tiene que registrar el impacto del resonante cachete al mismo tiempo que la camara recoge la accion, no hay mas que someterse, y Carole lo hizo gustosa. Quiza como buena artistas quiso saborear el grosero insulto para reaccionar, como lo hizo, en la escena que seguia.

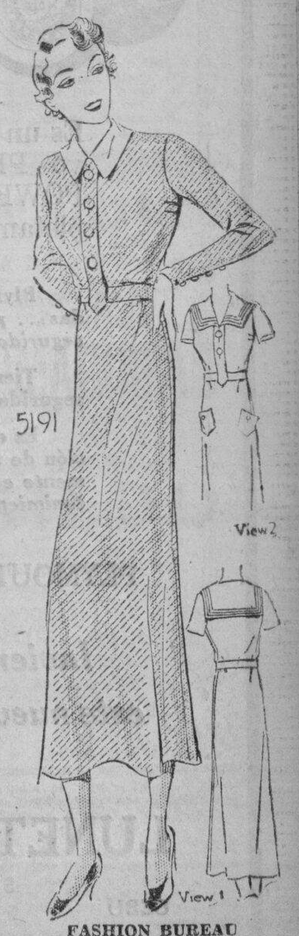
Con lo que no contaba la pobre Carole era con lo que se llama "la perversidad de las cosas inanimadas": cuando se tomo la escena, ademas de que tuvo que repetirse para tomarla desde varios ángulos, tuvo que hacerse de nuevo varias veces porque no se habia grabado como se debia. Total, que Carole recibio por todas Diez y Nueve Bofetadas! ¡Vaya, una paliza!

Modas De La Quinta Avenida

He aqui un vestido que explica porque es tan popular durante esta temporada la moda masculina. Para elegancia y aspecto juvenil seria dificil hallar algo mejor que el severo cuello de contraste y la botonadura, a menos que sea el cuello mas ancho y adornado que ve en la figura 2.

Podra decir a simple vista que la confección de este vestido es tan sencilla como elegante. Cualquier principiante podra hacerlo con éxito. El tamaño 16 requiere 2⅞ yardas de tela de 39 pulgadas, con ¼ yarda de contraste.

Este padron No. 5191 esta diseñado para tamaños de 12, 14, 16, 18, 20 años con busto de 30, 32, 34, 36, 38, 40 y 42 pulgadas.



FASHION BUREAU
(LA VANGUARDIA)
United Features
Suite 1110, 220 East 42nd St.

M.E.C.D. 2016

NOTICIERO RELIGIOSO

DAMAS CATOLICAS

Vestios modestamente siempre, especialmente al presentaros en la Casa de Dios. Para comulgar las señoras deben llevar mangas largas y faldas que lleguen mas abajo de las rodillas.

SANTORAL

Calendario de hoy: Ss. Perpetuo o.c. Edesio, Maxima y Macaria mm. Calendario de mañana: Domingo de Ramos. Ss. Hugo o.c., Maria Cleofas y Casilda v. Calendario del lunes: Lunes Santo. Ss. Macario ar. c., Exequiel y Elvigia.

DOMINGO DE RAMOS

Por JOAQUIN LIM JARAMILLO, S. J.

La fiesta popular de la Iglesia Católica es para mi la del domingo de ramos que mañana se celebra. Ese día es celebrado con atronadores acentos de júbilo, porque en ese día se manifiesta la primera señal de popular alborozo espontaneamente dada por las gentes más sencillas y amables de Jerusalen en aquellos días de la Pascua judia. Evoquemos con los Evangelistas el recuerdo dulcísimo de esa gran fiesta popular:

P. Joaquin Lim

"Despachó Jesús a dos discípulos, diciéndoles: Id a esa aldea que se ve enfrente de vosotros, y sin más diligencia encontraréis una asna atada y su pollino con ella; desatadlos y traedmelos. Que si alguno os dijere algo, respondedle que los ha menester el Señor; y al punto os los dejará llevar. Todo esto sucedió en cumplimiento de lo que dijo el profeta: Decid a la Hija de Sion: Mira que viene a ti tu Rey lleno de mansedumbre, sentado sobre una asna y su pollino, hijo de la que está acostumbrada al yugo. Idos los dos discípulos, hicieron lo que Jesús les mandó; y trajeron el asna y el pollino, y los aparejaron con sus vestidos, y le hicieron sentar encima. Y una gran muchedumbre de gentes tendían por el camino sus vestidos; otros cortaban ramos de los árboles y los ponían por donde había de pasar. Y tanto las gentes que iban delante, como las que venían detrás, clamaban diciendo: Hosanna al Hijo de David! Bendito sea el que viene en nombre del Señor! Hosanna en lo más alto de los cielos"! (San Mateo, XXI, 1-9).

¿Razones de Jesús al consentir que en vísperas de su sagrada Pasión y afrentosa Muerte se le recibiera con inusitada pompa? No sabemos los inefables secretos de la divina Providencia que con harta frecuencia glorifica a los suyos en medio de su más profunda y abyecta humillación. Entre otras explicaciones, con todo, de este memorable hecho del Domingo de Palmas está aquello de los autores eclesiásticos los cuales dicen que Cristo quería con semejante espléndida ostentación de su divinidad dar significativas muestras de su gozo íntimo de ir a padecer por nosotros; de que en su ida a Jerusalen para sufrir y morir había de ser señalada con expresiones de jubiloso triunfo.

Sin duda que nuestro misericordioso y amantísimo Redentor quería enfocar, como quien dice, toda la atención de las gentes hacia su divina Persona para que se fijaran en ella durante aquellos aciagos días en que habían de desenvolverse los memorables acontecimientos de su Pasión y Muerte. Deseaba Jesucristo que toda la ciudad entera fuera testigo ocular y auricular del fiel cumplimiento de los vaticinios mesianicos sobre sus padecimientos y afrentosa Muerte en la cruz.

No perdamos a Cristo de vista en estos días de la Semana Santa, sigámosle, considerando lo que hace y sufre por nosotros y pensando igualmente en lo que hicimos por El, y si amor con amor se paga, justo es, que especialmente en esta Semana hagamos un justo y generoso retorno de su amor, amándole y haciendo algo por El.

¿Para que estamos aqui?

Por TITO

II.

Pablo.—Pero, ¿querrá V. acabar de una vez? Según Vd., ¿para qué hemos venido al mundo?

Miguel.—No; no diga V. "según V.", porque lo que le voy a decir no es una simple teoría inventada por mí; es lo que dice el sentido común, es lo que enseña el Evangelio, es lo que nos ha enseñado el mismo Jesucristo.

P.—¡Ah! ya caigo ahora; sin duda me saldrá Vd. con alguna teoría de frailes y de curas.

M.—Lo que le voy a decir podrá parecerle a V. todo lo nuevo, todo lo extraño, todo lo ridículo que V. quiera; pero la verdad es siempre la verdad. Y, querámoslo o no lo queramos, esto tiene que ser así.

P.—Pero, ¿qué es eso? Dígalo V. de una vez, porque ya estoy empezando a perder la paciencia.

M.—Pues que el fin próximo del hombre en este mundo no es otro que amar y servir a Dios, y por este medio, conseguir su fin último, que es la salvación eterna de su alma.

P.—¿No lo decía? Ya me esperaba yo que me saliese V. con alguna cosa de esas. Eso que V. dice es desde el punto de vista de los curas; pero no lo es desde el punto de vista de la generalidad de los hombres.

M.—Aunque, por desgracia, la generalidad de los hombres no lo cree así, no por eso deja de ser verdad que ese es el único fin del hombre, es decir, su único fin último.

P.—¿De modo que V. cree que el hombre no debe hacer otra cosa en el mundo que pasarse la vida rezando ,metido siempre en las iglesias y en las sacristías?

M.—Nada de eso. Cada cual debe seguir el camino que Dios le haya trazado. Porque debe V. saber que hay muchos caminos para llegar al cielo y para conseguir el fin último para el cual hemos sido criados; y cada uno debe seguir aquella senda por la cual Dios le quiera llevar al cielo. De tal suerte que, si uno se empeña en seguir otra distinta de la que Dios le señala, le será muy difícil conseguir su fin último.

P.—Pero V. no me negará que, si se pregunta a la mayor parte de los hombres cuál es su fin, casi todos le contestarán lo mismo que yo digo, y dudo si habrá dos que digan lo que V. defiende.

M.—Ya le he dicho a V. que la verdad es siempre la verdad, y no depende de lo que digan o dejen de decir los hombres. Si una cosa es cierta, aunque el mundo entero diga lo contrario, siempre será cierta; y, si una cosa es falsa, aunque la humanidad entera diga que es cierta, continuará siendo falsa.

P.—Pero, ¿no sabe V. que "vox populi vox Dei"? o sea, dicho en lenguaje llano y vulgar, "la voz del pueblo es la voz de Dios"?

M.—Ese es uno de tantos refranes que a veces son ciertos y a veces no lo son. ¡Pobres de nosotros si eso fuera siempre verdad! ¿No sabe V. que el pueblo dice a veces verdaderas tonterías? Y, ¿querrá V. decir que esas tonterías son la voz de Dios? Las cosas hay que tomarlas y entenderlas con discreción ,y no a tontas y a locas.

P.—Pues yo no me doy por convencido.

M.—Lo siento, porque hoy no podemos continuar nuestra discusión, por tener yo que atender a otros asuntos. Otro día reanudaremos nuestra cháchara.

Horario de Misas Mañana en los Templos de Manila

4:00—Santo Domingo—Santa Cruz —San Juan de Letrán—Quiapo.

4:15—Binondo.

4:30—Sto. Domingo—San Agustín —San Francisco—San Sebastián—Sampaloc—Tondo.

4:45—San Juan de Letrán—Capilla del Colegio de San José (Observatorio).

5:00—Santo Domingo—San Agustín—San Francisco—Sta. Clara—Santa Cruz—Sta. Mesa—San Miguel —Benedictinos— San Marcelino — Santa Ana—Parroquia del Espíritu Santo.

5:15—San Ignacio—Hospital de San Pablo—S. Sebastián—Observatorio.

5:30—Santo Domingo—San Agustín—San Francisco— Recoletos—Capuchinos— Sampaloc— Benedictinos —Hospital de San José—Tondo—Singalong—Paco—Ermita.

5:45—San Juan de Letrán—San Marcelino.

6:00—Catedral—Santo Domingo—San Agustín—San Francisco—Recoletos—San Ignacio—Capuchinos — V. O. T. de San Francisco—Binondo —Quiapo—Santa Cruz—San Sebastión —Benedictinos—Observatorio—Malate—Santa Ana—Tondo—Espíritu Santo.

6:15—Sampaloc.

6:30—Santo Domingo—San Agustín—San Francisco—Recoletos—Capuchinos—Santa Clara—San Juan de Dios—Binondo—Pandacan—Benedictinos — Ermita — Singalong — Instituto de Mujeres—San Roque—Paco—San Marcelino.

7:00—Catedral—Santo Domingo—San Agustín—San Francisco—Recoletos—San Ignacio—Capuchinos—San Juan de Letrán—Binondo—Quiapo—Santa Cruz—San Sebastián—V. O. T. de Sampaloc—Santa Mesa—San Miguel—Benedictinos—Hospital de San José—Malate—Observatorio—Iglesia de Santa Escolástica— Tondo— Malate— Espíritu Santo—Capilla de San José (calle Magdalena).

7:15—San Marcelino.

7:30—Sto. Domingo—San Francisco—Recoletos—Capuchinos—Pandacan—Hospital de San Lázaro—San Roque (Lico)—Paco.

7:45—Santo Domingo—San Juan de Letrán.

8:00—Catedral—San Agustín—S. Ignacio— Capuchinos— Binondo — Quiapo—Santa Cruz—San Marcelino—Frmita—Benedictinos—Observatorio—Malate—Singalong—Sta. Ana —Tondo— Gagalangin— Recoletos—Espíritu Santo—Capilla de San José (calle Magdalena).

8:15—Sto. Domingo.

8:30—Sta. Mesa—Paco.

9:00—San Francisco— Quiapo—Santa Cruz—San Miguel—Ermita—Espíritu Santo.

9:15—San Marcelino.

9:30—Sto. Domingo—Benedictinos —Malate—Binondo.

10:00—San Marcelino.

10:00—Catedral — Capuchinos — Quiapo— Santa Cruz— San Sebastián.

10:30—Recoletos.

11:00—Benedictinos.

Nota.—Algunas veces las horas de las misas se cambian cuando hay funciones religiosas extraordinarias. Leyendo la sección de cultos en esta misma página los lectores podrán enterarse de las alteraciones.

Dos recoletas filipinas se van a Misiones Chinas

Sor Cecilia de la Concepción y Sor Carmela de Sta. Teresita, Recoletas filipinas del Colegio de Sta. Rita, que el dia seis de los corrientes partieron de Manila para el interior de China.

Es Filipinas un pueblo eminentemente católico y ve naturalmente con simpatía y con cariño todo lo que dice prestigio y gloria de la única religión verdadera del Crucificado. Por eso no habrá hoy pecho filipino que no sienta saltar de gozo su corazón, al ver esas dos religiosas, filipinas de pura cepa, las cuales, cual otras dos palomitas sin hiel, tienden su vuelo en

(Continúa en la página 20)

Mañana Bendicion de Palmas; por la tarde procesion

Mañana se celebrarán funciones religiosas especiales en todas las iglesias por ser Domingo de Ramos el comienzo de la Semana Santa. La característica principal de la fiesta será la bendición de Ramos y Palmas. En la Catedral a las 8 a. m. habra bendición de Palmas, distribucion, procesion y misa Pasion cantada por tres profesores del Seminario de San Carlos. Oficiará el Sr. Arzobispo. En la iglesia de Lourdes la bendicion de las palmas tendrá lugar en la misa de seis y media.

En la iglesia de los PP. Benedictinos la ceremonia comenzará a las 7:15 de la mañana y consistirá en la bendición de las Palmas, procesión y misa solemne con el canto del Passio.

En Tondo a las 7 Bendición de Palmas y Procesión en la Plaza frente a la iglesia. En la Parroquia de San Juan del Monte a las 6:00 misa rezada y a las 7:00 bendición de Palmas, Procesión y misa cantada.

En San Agustin a las 8 de la mañana bendición de los Ramos, distribución y procesión por los claustros. A continuación misa solemne con Pasión cantada.

En Recoletos la bendición se hará a las 7 de la mañana, a las 11 a. m. Vía Crucis. Por la tarde a las 5:30 habrá Santo Rosario, sermón de la Pasión y después saldrá la procesión del Nazareno. Al final se dará a besar la Reliquia de la Sagrada Espina.

EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA CABALLEROS

Mañana terminan ejercicios espirituales para Caballeros en la iglesia de San Ignacio con la misa que se celebrará a las 6. Al final se dará la Bendición Apostólica.

PROCESION DEL SANTISIMO

Todos los terceros domingos de mes habrá procesión del Santísimo por el Claustro de Santo Domingo a las 8 de la mañana.

VIA CRUCIS

Todos los Viernes y Domingos de Cuaresma se hace por las tardes el piadoso ejercicio del Vía Crucis en la iglesia de Lourdes y la Ermita, los viernes solamente en la V. O. T. de Sampaloc y los domingos en San Marcelino.

CONGREGACION DE MARIAS

Mañana a las 5:30 p. m. habra función de la congregación de Marias en San Ignacio encargándose de los cultos los turnos 9 y 24 presididos respectivamente por Da. Margarita R. de Lopez y Da. Nieves de Santos.

EN STA. CRUZ

Todos los martes hay misas en el altar de San Antonio de Padua a las 5:30 y a las 6:30 de la mañana.

Los Terceros Domingos hay procesión del Santisimo después de la misa de ocho.

EN SAN VICENTE DE PAUL

Los días ordinarios, Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonía de Nuestro Señor.

Los domingos: Misa de 5:00, 5:45, 6:30, 7:15, 8:00, 9:15 y 10:00. (La de 8 cantada por el Seminario de San Carlos). Explicación del Evangelio en todas las Misas Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 2:30 de la tarde. A las 3:30 Vísperas solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santísimo.

EN SINGALONG

Todos los días hay misa a las 6:10 a. m.

Todos los domingos y fiestas de guardar a las 5:30, 6:30 y 8:00 a. m.

Todos los martes a las 6:10 y 7:00 a. m. El Ejercicio de los Trece Martes en honor de San Antonio de Padua se hace hoy todos los martes en la primera misa.

El trece de cada mes habrá misa a las 8:00 costeada por una devota del Santo.

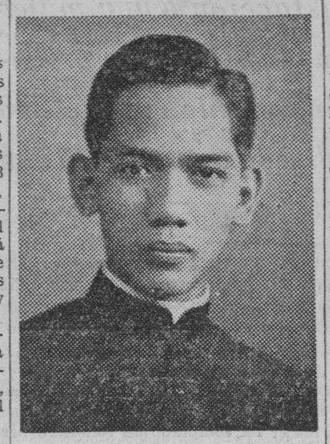
SANTUARIO DE NTRA. SRA. DE LOURDES

(PP. Capuchinos) Manila

Horario de misas: Diariamente se celebran misas en el santuario desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Todos los sábados en honor de la Virgen de Lourdes y con aplicación por todos los asociados de la Archicofradía se canta la misa a las 8:00 con Salve y Gozos al final. Los primeros viernes para honrar al Sagrado Corazón de Jesús se celebra a las 6:30 la Misa de Comunión general con motetes y acompañamiento de órgano. Concluída la Misa se hace la Consagración al Sagrado Corazón de Jesús ante el Santísimo manifiesto terminando con la bendición reserva e himno al Sagrado Corazón. Los primeros sábados en honor de la Virgen y como acto reglamentario de la Archicofradía de Ntra. Sra. de Lourdes se celebra a las 6:30 la Misa de Comunión general con órgano y motetes. A las 5:45 de la tarde, función solemne con exposición de S. D. Majestad, rosario, salutación

(Continúa en la página 20)

Misacantano



R. P. GREGORIO VILLACERAN Jr. *que el 23 del actual cantará su primera misa en la iglesia de Tondo.*

Nuevo Sacerdote Que el 23 Canta Su Primera Misa

Uno de los cinco nuevos sacerdotes que han terminado sus estudios en esta Archidiocesis este año, R.P. Gregorio Villacerán hijo, cantará su primera misa solemne en la iglesia católica de Tondo el 23 del actual, Domingo In Albis.

El acto se celebrará bajo los auspicios del Grupo de Acción Católica de Tondo.

El P. Villacerán nació en Tondo, el 21 de enero de 1909. Estudio en el Ateneo de Manila desde 1918 hasta 1921.

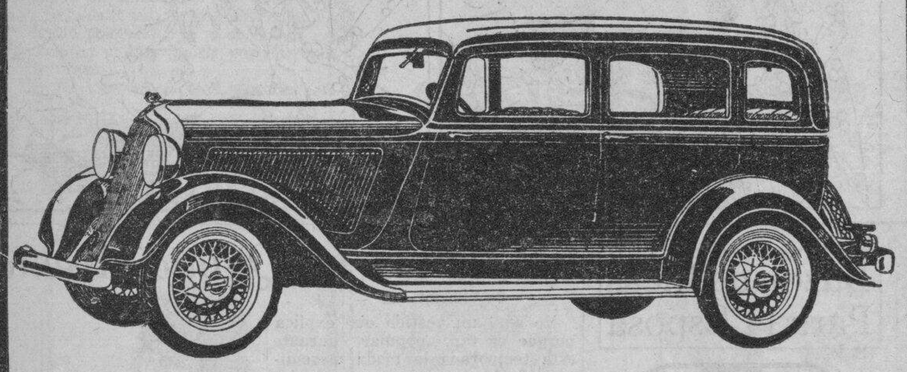
Siguiendo su vocación religiosa paso después al Seminaro Apostólico de San José bajo la dirección de los PP. Jesuitas, para empezar la carrera del sacerdocio. Después de brillantes estudios termino el curso este año, graduandose con la calificación de Magna Cum Laude en Filosofía y Cum Laude en Teología.

Juntamente con otros nuevos sacerdotes fué ordenado de presbitero el 1.o de este mes por el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila Mons. Miguel O'Doherty en la capilla del Palacio Arzobispal.

de tamaño completo...

PLYMOUTH

FLOATING POWER SIX



Es un placer embarcarse en el grande, nuevo PLYMOUTH SEIS con "FLOATING POWER"—porque este nuevo coche es completamente sin vibración alguna!

Plymouth tiene frenos hidraulicos en las cuatro ruedas... *por eso puede Ud. disfrutar de Rueda Libre con seguridad.*

Tiene carrocerias de *tamaño completo* de acero de seguridad... *para su confort... para su tranquilidad.*

Es espacioso como un coche grande...con la ejecución de un cocho grande...*y sin embargo es asombrosamente economico en gasolina...aceite...gomas...mantenimiento!*

PLYMOUTH es de un valor genuino en todo detalle!

Invierta su tiempo en inspeccionar este nuevo "FLOATING POWER SIX"

LUNETA MOTOR COMPANY

51 SAN LUIS—TEL. 2-13-71—MANILA

CEBU ILOILO

D. O. M.

AZIZ T. HASHIM

falleció en Rimersburg, Pennsylvania en 16 de Febrero de 1933, a la edad de 55 años. Los restos mortales del finado se hallan de cuerpo presente en el Army Morgue, Malecon Drive.

Sus desconsolados esposa, hijos, hermanos y demas parientes al participar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan asistan a los funerales que tendran lugar en la Catedral de St. Mary and St. John, Isaac Peral, Ermita, mañana, Domingo, 9 del actual, a las 3:00 de la tarde. Las ceremonias funebres se llevaran a cabo por la Logia "Southern Cross" Num. 6 de M. L. y A., bajo la jurisdicción de la Gran Logia de las Islas Filipinas.

El duelo se despide en el Cementerio del Norte.

VEA

OIGA

PRUEBE

HOY!

EL RADIO DEL AÑO VENIDERO

SINTONIZACION SINCRO-SILENCIOSA

•

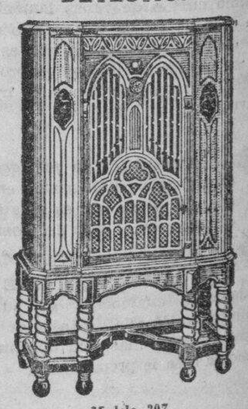
ONCE TUBOS

•

CONTROL AUTOMATICO DEL VOLUMEN

•

DUO-DIODE DETECTION



Modelo 307 "Gothic lowboy," que se distingue por su entrepaño frontal estilo organo con cristales de color insertados. Receptor superheterodino de once tubos que provee una Sintonizacion Sincro-Silenciosa, Control del Sonido, Duo-Diode Detection, Control Automatico del Volumen, Amplificacion "full-pentode" nueva resistencia, unida a una fuerza "push-pull" y rectificacion de vapor de mercurio. Completo con tubos Majestic.

₱17.00 Mensuales

Esta aqui! Venga ahora. Su vista se tropezara con un objeto de belleza; un sonido maravilloso saludara a sus oidos; el triunfo mas estupendo del radio.'

Majestic

Superheterodyne RADIO

Mejoras nuevas y poco usuales caracterizan este nuevo Majestic. Rasgos nuevos y exclusivos, lo colocan a la cabeza de cualquiera cosa que oira y vera este año. Déjenos que le mostremos las ventajas de los tubos "Spray-Shield dome-topped"; del "Duo-Diode Detection"; de la sintonizacion Sincro Silenciosa—todo combinado por primera vez en un solo receptor.

Nuestro facil plan de pagos le interesara

The A.-&-P. Co., Inc.

613-17 Muelle del Banco Nacional

Tel. 2-35-80 Manila

37

M.E.C.D. 2016

DEPORTES
LA VANGUARDIA
AÑO XXIV. NUM. 58 — LA VANGUARDIA—SABADO, 8 DE ABRIL, 1933 — PAGINA NUEVE

ENCUENTROS EN LA LIGA DE VERANO MAÑANA

Se inaugurará con seis equipos participantes en el diamante del Osmeña Park—Esco entre los participantes

EL PROGRAMA
Domingo, Abril 8
En el Osmeña Park
1:00 p.m.—Esco vs. Crusaders
2:30 p.m.—Apo Cement vs. All Visayans
4:30 p.m.—Mizuno vs. U. P. o All-Stars

Los muchos aficionados al baseball tendra la oportunidad de presenciar buenos encuentros durante esta temporada, cuando mañana por la tarde en el Osmeña Park se inaugure la liga de baseball de verano en la que participaran siete equipos compuestos de buenos y bien conocidos players de la localidad. Los equipos participantes seran los siguientes: Esco, Universidad de Filipinas, Apo Cement, Crusaders, All-Stars, All-Visayans y Mizuno.

Las ceremonias de la inauguración comenzaran a las 12:30 en punto con una parada de los que tomaran parte en la serie, encabezados por la banda de la Constabularia. A las 12:55 los umpires oiran la voz de "play" y entonces, el presidente Vicente Bautista de la junta municipal lanzara la primera bola. El concejal Vicente Alo hara de catcher mientras que Mr. Frank H. Hale, presidente y gerente general del Hale Shoe Company que apadrina el equipo "Esco" tratara de marcar un homerun con la pelota que lance el presidente Bautista.

Tres partidos hay señalados para la tarde. El primer encuentro que comenzara a la 1 p. m. sera entre el Esco y el Crusaders. En el segundo partido, Apo Cement medira fuerzas con All-Visayans, mientras que en el tercer encuentro el Mizuno vs. U. P. o All Stars. Se informa que todos los equipos se encuentran en muy buenas condiciones y prometen presentar muy buena lucha. Se asegura que el publico aficionado pasara muy buenos ratos presenciando estos encuentros.

Partido Final Para Esta Tarde

Se decidirá hoy el campeonato de tennis del City Hall

El campeonato de tennis singles del city hall bajo los auspicios de la oficina de recreo publico que se ha venido celebrando desde hace algun tiempo llegaran a su fin esta tarde cuando se encuentren frente a frente en los finales Leopoldo Calixto y el Dr. Lorenzo C. Reyes.

Aunque muchos anticipan la victoria de Calixto lo cierto es que el partido de esta tarde promete ser de los mas reñidos y de los muy difíciles de vaticinar. El Dr. Reyes esta en muy buenas condiciones y podria dar un disgusto a su adversario. Comenzara el partido desde las 3:30.

LA PILTA DISCUTE PLANES EXTENSOS

Se estudiara el envio de un equipo al extranjero y mayor número de torneos

Esta tarde a las 3 en el edificio del Laong Laan Tennis Club en el Wallace Field se reunira la Philippine Island Lawn Tennis Association con el fin de discutir asuntos muy importantes entre otros los del envio de un equipo al extranjero y la idea de celebrar mayor numero de torneos en provincias. Los numerosos clubs de tennis de Manila y provincias estaran debidamente representados en dicha reunión.

Los actuales dignatarios del PILTA son los siguientes:

Gov. T. R. Roosevelt, Presidente Honorario.
Coronel B. Valdes, presidente.
G. de los Reyes, vice presidente.
Dr. Regino R. Ylanan, secretario.
Dr. Victor Buencamino, tesorero.
W. R. Babcock, F. Dazzai, Dr. Herminio Velarde, Dr. V. Japson, y L. T. Clark, miembros.

SE APLAZAN LOS PARTIDOS DE SELECCION

La muerte de D. Marcos Roces impide la inscripcion de un tercer equipo que se disponia a participar

La inauguración de los encuentros de futbol para seleccionar al equipo que representará a Manila en el primer torneo anual interpuerto que se jugará en Iloilo durante la segunda semana de mayo y que había sido anunciada para mañana ha sido transferida para la semana siguiente según anunció esta mañana el Sr. Jesús T. Esteva del comité especial nombrado por la P.A.A.F. para encargarse de estos encuentros.

La posposición de los encuentros se debió principalmente a que con la muerte de D. Marcos Roces, uno de los equipos que se estaban organizando con la ayuda de Roces and Company no ha podido prepararse debidamente. Dionisio Calvo, gerente de la Roces and Company se encargaba del propuesto equipo.

El comité ha decidido a fin de dar iguales oportunidades a todos los jugadores de Manila a contender por la representación de la ciudad transferir los encuentros una semana más.

Actualmente sólo dos equipos hay inscritos para las competencias y son el Bohemian Sporting Club y el San Beda A.C., campeón nacional de futbol durante estos últimos años.

Los otros puertos de Filipinas están bien preparados para el torneo interpuerto que promete ser uno de los más reñidos que se celebran en Filipinas y se espera que eventualmente conducirá a un torneo mucho más importante que los encuentros anuales por el campeonato nacional de Filipinas.

Se Reanudan Los Partidos

El torneo entre norte y sur en el Columbian continua esta tarde

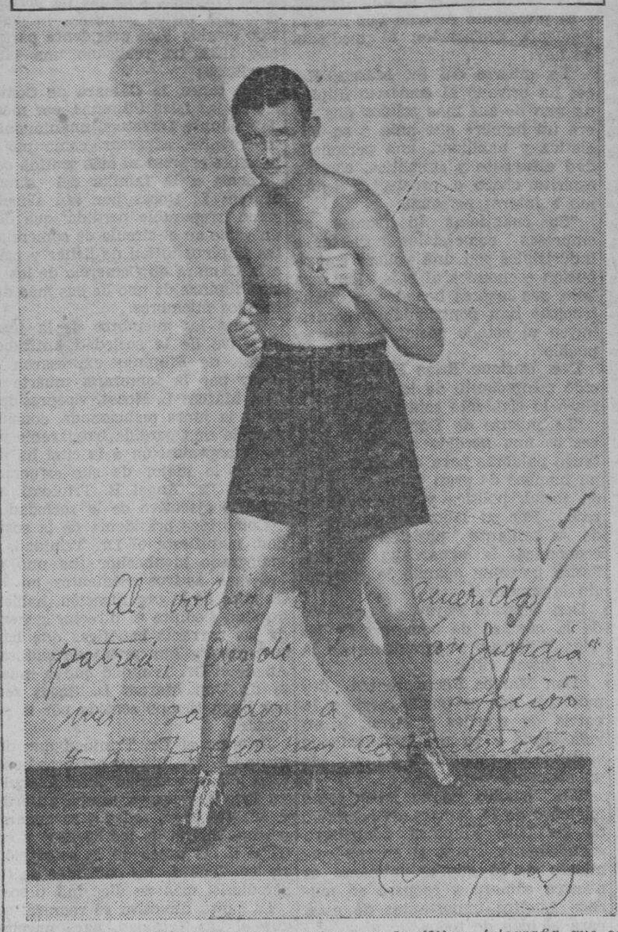
Esta tarde a las 4 en las canchas del Philippine Columbian Association se reanudara el torneo de tennis entre los grupos Norte y Sur con cinco partidos en total señalados en el programa a saber: un partido de dobles para mujeres, tres dobles para hombres y un singles para hombres. Se disputa en este torneo la copa Nolasco.

El contingente Sur, encabezado por el Sr. Jose Santiago estan a la cabeza de la serie por 3 partidos a 1. En el comienzo del torneo el sabado pasado los del Sur ganaron dos partidos, uno en singles entre hombres y otro singles entre mujeres. Y por ultimo la Srta. Belen Basa ganó otro single derrotando a la Srta. L. Solisa.

Los encuentros de esta tarde prometen ser muy interesantes en vista de que jugadores de bastante renombre ya mediran fuerzas por la supremacia. Algunos anticipan la victoria de los representantes de la parte Norte, aunque nadie puede adelantar los que puede suceder. Los partidos de hoy:

Srta. Alburo y la Srta. Calma del Sur vs. Srta. Rosa Uy y Sra. Elisa Ochoa; José Barcelona y Rizal Cruz vs. hermanos Sy Quia; Dr. Vazquez y teniente Moran, Sur, vs. Mañalac y Belmonte. Los partidos restantes se jugaran mañana a la tarde.

Saluda Desde "La Vanguardia"



La mas reciente fotografia y quizas sea la última fotografia que se mande a tomar Luis Logan en posición boxistica y que ha dedicado a la afición local por mediación de "La Vanguardia".

Voto De Confianza En Daladier; Plan Mussolini, Impugnado

(De la "Associated Press")

Paris, 6 de abril.—La camara de diputados dio al gobierno de Daladier un voto de confianza por una abrumadora mayoria hoy. Por 430 votos contra 107 la camara aprobo el rechazamiento del directorio de cuatro potencias propuesto por Mussolini, considerando que el plan entraña posibilidades de guerra.

El primer ministro frances insiste en que cualquiera colaboracion de las potencias debe estar dentra de la estructura de la Liga. Comentando el plan propuesto por Mussolini, Daladier lo coloco al mismo plano que el convenio de la Liga y el pacto Kellog-Briand, y el convenio de Locarno que garantiza las fronteras franco-alemanas.

"El gobierno frances", dijo Daladier, "no puede adherirse a un directorio que impondria su voluntad al resto del mundo', declaro Daladier.

LOS 'TAMARAWS' NO JUEGAN ESTA SEMANA

Cavite y Post of Manila miden fuerzas esta tarde en el Alunan Park

	G.	P.	Pct.
Cavite	8	3	.727
Ft. Mills	7	3	.700
Sto. Tomas	5	5	.500
Customs	4	6	.400
McKinley	4	7	.364
Post of Manila	2	6	.333
Tamaraws	x	x	xxx

JUEGOS PARA HOY
En el Alunan Park
2:30 p.m.—Cavite vs. Post of Manila.
3:30 p.m.—Customs vs. McKinley.
MAÑANA
En el Alunan Park
2:00 p.m.—Post of Manila vs. McKinley.
3:30 p.m.—Cavite vs. Customs.

En vista de que el nuevo equipo "Tamaraws" que compitira en lugar de Sto. Tomas en el resto de la serie de baseball de la P. B. L. esta aun en su proceso de formación no podra jugar este final de semana contra Fort Mills como se habia anticipado.

Carl Clifford, uno de los directores de la P. B. L. que esta revolviendo cielos y tierra para conseguir formar el nuevo equipo, declara que ha conseguido permiso del juez Ingersoll para posponer los partidos de hoy y mañana para otra otra fecha. Dice Mr. Clifford que un total de 15 players de varias instituciones escolares de Manila estuvieron ayer en el campo para practicar. Los chicos, sin embargo, aun no esta bien entrenados, segun el, y necesitan algunos dias para ello.

Avisa tambien Mr. Clifford que otros 55 pesos se han añadido a los fondos ya recolectados hasta ahora haciendo un total de P198.00. Alkan contribuyo con P50.00 y F. W. Prising aporto la cantidad de P5.00.

Los partidos esta tarde seran, el primero entre Cavite y Post of Manila y el segundo entre Customs y McKinley. Este ultimo promete ser muy reñido.

Fernandez Sale Para Honolulu

Ignacio Fernandez, que la semana pasada derrotó decisivamente a Roberts en un encuentro de los mas reñidos se embarca a las 3 p. m. de hoy a bordo del "President McKinley" con rumbo a Hawaii en donde tendra una serie de encuentros. Sera acompañado por su esposa que actuara de manager suyo.

No se puede precisar sin embargo si Fernandez seguirá luego su viaje hasta la costa del Pacifico para reunirse con su antiguo manager Jesus Cortes Sto. Tomas o si regresara a Manila desde Honolulu.

Esteva Explica Por Que No Se Celebra la Liga Whitbread

Se organizaran los encuentros en tiempos mas propicios para evitar lo ocurrido el año pasado

¿Qué ha pasado con la copa Whitbread?

El año pasado, la compañía Tabacalera de Filipinas representante de la firma Whitbread de Inglaterra recibio una copa donada por Whitbread and Company como una contribución para el desarrollo del deporte del football en Filipinas.

La copa debia ser disputada por varios años y pasaría a ser de la posesión del equipo que lo ganara tres años. El año pasado se celebró el primer torneo por la copa Whitbread y este año a estas fechas el torneo ya debia hallarse en su apogeo.

Varias averiguaciones se han recibido en esta redacción sobre la razón por que el torneo Whithread no se celebra hasta ahora y también una sugestión de que se hiciera coincidir con los encuentros de selección para el equipo de Manila al torneo interpuerto, bien que en los mismos participan el Bohemian y otros equipos importantes de Manila.

El Sr. Jesús T. Esteva secretario del comité encargado del torneo Whithread el año pasado a quien acudimos para transmitir las sugestiones y averiguaciones de los aficionados explica como sigue lo sucedido el año pasado.

Al celebrarse el encuentro, el comité de la Liga Whithread tuvo que alquilar al carnaval el uso del cerco del campo de Wallace. Los ingresos de la liga, sin embargo, resultaron tan escasos que al final de cuentas, la Liga todavía se hallaba con un déficit de P12.00 para el pago del cerco.

Los diferentes equipos que tomaron parte fueron requeridos a depositar P50.00 cada uno como garantia de comparecencia en el campo en los días de juego, pero con la premura del tiempo solo el Bohemian S. C. y el San Beda A. C. depositaron los P50.00 necesarios. La Turba Salvaje y el equipo chino no depositaron la cantidad necesaria antes de los encuentros y cuando después de comenzados estos se les requirió a depositar y no lo hicieron la cuestión se resolvía en un sencillo dilema: suspender los encuentros expulsando a la Turba y a los chinos o continuar con los juegos sin el depósito correspondiente de los dos equipos.

El comité optó por lo último y se celebraron los encuentros. El Bohemian ganó el torneo y se quedó con la copa Whithread. El carnaval confiscó parte del depósito del Bohemian para saldar la diferencia de P12.00 en el alquiler del cerco. El Bohemian que habia aparecido completo en todos sus encuentros exigió el reembolso de sus P50.00 y no pudiendo cobrar toda la suma decidió confiscar la copa rehusando ponerla en competencia hasta que no se le devuelva todo su depósito.

En vista de esto el comité ha decidido no celebrar por ahora el torneo Whithread hasta un tiempo más propicio en que los ingresos de los juegos puedan pagar los gastos del torneo y al mismo tiempo el reembolso al Bohemian del saldo de su depósito.

Se Disputaran El Campeonato De Peso Bantam Y oung Dumaguilas y Y. Gildo

EL CARD
Sabado, 8 de Abril, 1933
MAIN EVENT
Young Dumaguilas vs. Young Gildo
Cavite — Manila
12 asaltos—118 lbs.
Por el campeonato bantam del Oriente
ALL STAR SUPPORTING CARD
Tony Darcy vs. Little Ocaña
San Lazaro — Cebu
8 asaltos—110 lbs.
Ventura Marquez vs. Jack Silva
Mexico — Cebu
8 asaltos—126 lbs.
Ralph Manio vs. Dommy Salvadore
San Juan — Iloilo
6 asaltos—114 lbs.
Joe Amper vs. Kid Nacionalista
Sta. Cruz — Calocan
4 asaltos—114 lbs.
Fighting Gonzalo vs. Little Cunan
Tondo — Sta. Cruz
4 asaltos—126 lbs.
Paul Mejia vs. Joe Forbes
Quiapo — Tondo
4 asaltos—108 lbs.

Esta noche, en el encuentro principal del Stadium se veran frente a frente, por segunda vez Young Gildo el que derrotó no hace mucho a Pablo Daño y Young Dumaguilas, el orgullo de Cavite en doce asaltos que prometen estar repletos de interes y sensación.

En este encuentro se juega Dumaguilas su titulo de campeon bantamweight del Oriente y Gildo tiene muchos deseos de apoderarse de el. Dumaguilas por su parte hara todo lo que pueda por evitar que el otro se lo arrebate. Esto indica que el encuentro promete ser muy bueno.

La semifinal entre Little Ocaña y Tony Darcy tambien es otro bout que promete ser muy interesante. Son dos pequeños pugiles que se han pegado ya infinidad de veces y otras tantas despues de haberse pegado de lo lindo han dejado dudas sobre si quien de los dos es el mejor. Los dos chicos prometen decidir de una vez esta noche tan complicado problema.

El otro semifinal entre Ventura Marquez y Jack Silva tambien promete hacer las delicias de aquellos que van al boxeo para ver a pugiles que se pegan sin compasión. Tanto Silva como Marquez tienen buenos puños y son de los que no descansan ni un momento cuando estan en el ruedo.

Ruidosas Celebraciones Por La Sanción De La Venta De Cerveza

(De la "Associated Press")

Washington, 7 de abril. — En diecisiete estados y en el Distrito de Columbia, la venta de cerveza y vino con 3.2 porciento de alcohol (por peso), halló la sanción de la ley un minuto después de la medianoche.

La primera modificación de la abstemia de 13 años, fué una señal de celebraciones ruidosas en muchos estados aunque en otros muchos los manufactureros de la bebida anunciaron que no servirían la cerveza hasta después del desayuno.

Los diecisiete estados que autorizan la venta de cerveza y vino son: Arizona, California, Colorado, Delaware, Illinois, Indiana, Kentucky, Maryland. Minnesota, Missouri, Montana, Nevada, New Jersey, Ohio Oregón, Pensilvania, Washington, y Winconsin.

La Investigación Sobre El Guardacostas 'Arayat' Termina

Ayer mañana a las 8:30 terminó la investigacion del accidente sufrido recientemente por el guardacostas 'Arayat' de la oficina de Aduanas, habiendo sido el timonel que se hallaba de guardia cuando ocurrió el accidente el ultimo en declarar. Fueron ademas interrogados el Capitan Carrillo, los oficiales de guardia y otros tripulantes que se hallaban cumpliendo con sus faenas cuando embarrancó el guardacostas.

Se espera que el capitan del Villar, 'chairman' del comite investigador, presentará su informe a principios de la semana que viene lo mas tardar, con las correspondientes recomendaciones.

Gana 6 Libras Y Se Siente Perfectamente

"Desde que empecé con el tratamiento por el Sargon, gozo de perfecta salud. Llevaba sufriendo de estreñimiento cronico y de desordenes en el estomago, por mas de 7 años, pero el Sargon ha cambiado por completo mi situacion.

Me sentia debil, presa de gran excitacion nerviosa, mi peso iba disminuyendo en forma notable, tenia un color palido y enfermizo y frecuentemente sentia mareos, vahidos y jaquecas.

Desde que tomo el Sargon he aumentado 6 libras y me siento fuerte y llena de vida. Mi naturaleza ha sufrido un cambio radical. Sargon es una de las mejores medicinas que he tomado y merece toda mi gratitud.—Mrs. Consuelo Kalacas—Sta. Cruz, Laguna.

SARGON se vende en
Botica Hensonina—W. C., Manila.
International Drug Store—Sampaloc.
National Drug Store—Rizal Ave., Manila.
Farmacia Rizalina—Azcarraga, Manila.
Farmacia Liwayway—Azcarraga, Manila.
Henson's Pharmacy—Rizal Ave
Farmacia Pugeda—Caridad, Cavite.

BOTICA BOIE
Distribuidores—Manila

SARGON LIQUID: Sodium Citrate 8.83 grs.; Potasium & Sodium Citrate 7.47 grs.; Ferric & Ammonium Citrate 3.21 grs.; Cafeina 1.82 grs.; Quassia 3.8 grs.; Fel Bovis 4 grs.; Syrup Ferrous Iodide 11 Minims; Alcohol 85.4 Minims; Coloring Syrup & Aromatica 1 ounce.

SARGON PILLS: Phenolphthal .5 grs.; Sod. Salicyl. .25 grs.; Strych. .005 grs.; Sod. Oleate .25 grs.; Aloin .25 grs.; Ext. Beliad. Leaves .08 grs.; Pur. Ext. Fol. Bovis 1.00 grs.; Excip. QS.

Vea el
De Onda Larga y Corta — U S RADIO — Equipos con Televisión
TUBOS DE RADIO "HYTRON"
no cuestan mas que los tubos inferiores y aseguran la mejor recepción
ODEON
FONOGRAFOS Y DISCOS
a Precios de Ganga
Reparacion Experta de Radios
17 Escolta — COMMANS' — Tel. 2-36-44

GONO-KIL { INYECION Y PILDORAS
Para el tratamiento de los infecciones genito-urinarias.
DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE SANTA CRUZ. PLAZA GOITI, MANILA.
Formula por Pills: Santalol Cactic Ester 20%, Kawakawa 20%, Hexamethylentetramin 2%, Licorice Pool 30%, Excipiens 28%
Formula por Injection: Colloidal Silver 1%

EN EL CAMPO DE TENNIS
beber poco, pero bueno, después del esfuerzo muscular. Basta probar una copita del
Vin Désiles
mejor cordial regenerador que enriquece la sangre, da fuerza á los mùsculos y regulariza los latidos del corazón.
En venta en todos las Boticas
Formula: Old Wine, 80.4%; Extract from Cacao Leaves, Koka Nuts, Quinina, 5.6%; Glicero. of Calcium Alcohol, 1.5%.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

Otro Producto
Magnolia
CERTIFIED PURE
Favorito!!
"Home Made Coffee Pudding"
Exquisito—sabroso
Un delicioso sorbete confeccionado con huevos frescos y extracto de café hecho por Magnolia.
Esté seguro de incluirlo en su menu. Es la oferta especial para este fin de semana.

MAGNOLIA ICE CREAM PLANT
"Proveedores de la Salud y del Buen Gusto"

APROVECHESE DE ESTA OFERTA!

₱2500
POR CUALQUIERA NEVERA VIEJA COMO PAGO PARCIAL
para aplicarlo a la compra de una nueva
FRIGIDAIRE
POR UN TIEMPO LIMITADO SOLAMENTE
No importa cuan intenso sea el calor tropical en la ciudad, puede Ud. estar *seguro de una refrigeracion eficiente y libre de entorpecimientos.*
Y tenga en cuenta que cuando escoge una Frigidaire, elige Ud. un producto de valor conocido.
Por que, pues, titubear por mas tiempo... puede Ud. tener su Frigidaire hoy a un precio tan bajo que le resarce su costo en lo que economiza.

MACONDRAY & Co.
Paseo de Magallanes—Cerca de la Tesorería
American Electric Company
72 Escolta.
Cochran's — Esq. Rosario y Escolta
Elmac, Inc. — 627 Avenida Rizal

STADIUM
ESTA NOCHE 8:30 P. M.
MAIN EVENT
YOUNG
DUMAGUILAS
(Campeon)
VS.
YOUNG
GILDO
(Retador)
12 Asaltos—118 Lbs.
Campeonato de Bantamweight
PROGRAMA DE ASES
VENTURA MARQUEZ vs. JACK SILVA
8 Asaltos—126 Lbs.
TONY DARCY vs. LITTLE OCAÑA
8 Asaltos—110 Lbs.
Localidades en Tom's Dixie Kitchen, Escolta Drug Store, Army & Navy Club, Kenwood Hotel y Bronx Cafe.
Palcos: Primera Fila ₱4.00; Otras Filas 3.00
Butacas: Primeras 2 Filas 3.00; Otras Filas 2.00; Galeria 1.00; Entrada General 0.50

M.E.C.D. 2016

OTRO PELIGRO DE DESORDEN

La constabularia se prepara para evitar choques entre choferes

Choques sangrientos y matanzas se teme que ocurran en Maypajo, entre choferes de taxis grandes y choferes de taxis pequeños, y la constabularia anticipándose a los acontecimientos se prepara para remediar la situación, según se ha informado hoy en dicha institución.

Según la constabularia, la rivalidad entre dichos conductores de vehículos de motor se funda en la adquisición de pasajeros y en la cuestión de sitios de parada. Quien más quien menos, dice la constabularia, desea atraer al pasajero a su coche, y tener además el mejor sitio de parada.

Anoche, según la constabularia, a poco hubo un desorden en Maypajo por esta rivalidad. Un americano llamó un taxi, y al ver presentarse otro taxi más barato, dejó al primero y se metió en el último. Entre los dos choferes hubo por este motivo un intercambio de insultos y a no ser por la intervención de agentes del orden, se hubiera registrado un encuentro.

El primer amago de desorden producido por esta rivalidad tuvo lugar en la semana pasada, cuando los choferes se dividieron en dos bandos dispuestos a entrar en acción por la cuestión de sitios de parada y la adquisición de pasajeros. Los choferes de coches que se consideran "dejados" están muy resentidos por la demasiada "listura" de otros choferes, y esto, según la constabularia, es la causa principal de todos los líos.

La Ley Hawes..

(Continuación de la página 1)

hacia el 1.o de junio.

Los que asistieron a las conferencias tuvieron que mantener silencio debido a la tradición de que no se puede poner ninguna declaración pública en boca del presidente, pero había numerosas conjeturas sobre el verdadero tema de las deliberaciones.

El anuncio hecho hoy sobre el nombramiento del alcalde Frank Murphy, de Detroit, para ser gobernador general de Filipinas, demuestra que fué uno de los temas de las deliberaciones.

Asunto concluído por ahora al menos

Se ha hecho saber que el presidente Roosevelt considera como asunto concluído, por ahora, el problema filipino y que proyecta consagrar todo su tiempo, como antes de ahora, a urgentes problemas domésticos. Se espera generalmente que la cuestión será considerada de nuevo cuando llegue Quezon, probablemente a principios de mayo.

Esta fué la primera vez desde que Roosevelt tomó posesión de su cargo en que dedicó considerable atención a los asuntos filipinos, puesto que ha estado atareado en las medidas para afrontar la contingencia bancaria y otras referentes a cuestiones domésticas apremiantes.

Ya ha ofrecido lo que desea ofrecer

Washington, 6 de abril.—El congreso ya ha llegado hasta el extremo a que deseaba llegar con respecto al ofrecimiento de independencia después de 10 años. Este es el informe obtenido en el capitolio esta noche después de dos conferencias celebradas en la Casa Blanca sobre la cuestión filipina.

Hay la impresión de que el presidente Roosevelt trata, lo menos por ahora, de no hacer ninguna concesión relativa a la ley aprobada por el congreso en enero, sobre la independencia.

Si la creencia de que el presidente Roosevelt y los jefes congresionales se oponen a la modificación es confirmada, la actitud de Osmeña y otros caudillos filipinos que defienden la ley será reforzada.

Un Reembolso..

(Continuación de la página 1)

gida de basuras de la ciudad. Esta peticion del Sr. Artiaga ha sido recomendada por mi favorablemente a la Junta Municipal porque estoy convencido de que es justa."

"Cuando tome posesion del puesto de Alcalde de la Ciudad de Manila hace 5 años, habia leido en la prensa el mal servicio que el Sr. Rivero prestaba a la Ciudad por esta contrata. En mi conferencia con el Ingeniero de la Ciudad, le pedi que me diera datos acerca del servicio del Sr. Rivero, y el Sr. Artiaga me contestó que era muy deficiente en varios conceptos. Pedi al Sr. Artiaga que especifique estas deficiencias por escrito como asi lo hizo, demostrando que el servicio del Sr. Rivero era tan defectoso que las basuras se dejaban sin recoger en algunos distritos por falta de transportacion, y que, ademas, sus trucks se estropeaban a cada rato, y no podian prestar un servicio adecuado. Comunique ésto al Sr. Rivero, al mismo tiempo conminandole que si no se mejorara el servicio, me veria precisado a tomar los medios para rescindir el contrato, como efectivamente se rescindio muy a pesar mio, y esto naturalmente perjudicó, en lo que cabe, al Sr. Rivero. En cambio la Ciudad salió beneficiada no solamente porque se ha mejorado el servicio sino tambien habia conseguido economizar unos P78,000.00 al año, o sea P702,000.00 en los 9 años que debia durar el contrato con el Sr. Rivero. Esta es una de las conclusiones del Juez Investigador, Sr. Diaz, que conoció el asunto administrativo contra el Sr. Artiaga, presentado por el contratista Sr. Rivero. Cuando el Sr. Artiaga me rogó que viese la manera como la Ciudad podia reembolzar los gastos ocasionados por él en este asunto, lo consideré correcto, pero no sin pedir la opinion del Fiscal de la Ciudad que es mi consejero legal, y este dictaminó que es legal la peticion del Sr. Artiaga, citando varias jurisprudencias en apoyo de su peticion. Entonces recomendé favorablemente a la Junta Municipal la peticion del Sr. Artiaga porque la consideré justa y equitativa en vista de que no perjudica a nadie, ni a la comunidad, semejante re-embolso, puesto que el Sr. Artiaga ha procurado a la ciudad una gran economia, ademas de la mejora del servicio de basuras hasta el presente."

"No creo que el paso dado en el asunto del Sr. Artiaga establezca un mal precedente, pues si algun otro investigado pudiera tambien demostrar que ha procurado algun beneficio a la Ciudad, no tendria inconveniente en aprobarlo como en el caso del Sr. Artiaga."

Don Tomas mira el caso desde el punto de vista practico y humano, segun hemos podido colegir de sus manifestaciones.

Jefe culpado de sepultar viva a una mujer en E.U.

LEON KINTANILLA,
Conocido contratista de Stockton, California, que, según se alega, es el responsable principal de la muerte de C. Navarro que fué enterrada viva por una alegada infidelidad a su marido enfermo.

3 Vuelos A...

(Continuación de la página 1)

merciales de Estados Unidos; y el abogado José Yulo, que va de vacaciones a Baguio.

Apenas vuelto de Baguio, el Bellanca volvió a remontarse otra vez para el mismo sitio llevando a Mrs. M. Thomas, Mr. Blanchard, A. C. Hall, C. P. White y Miss C. M. Jenson.

El tercer viaje se hizo a las 12:30 de esta tarde llevando a tres miembros de la familia Frieder, Mrs. O. Walker, y el ingeniero y arquitecto Sr. José Siochi.

La Iloilo-Negros Air Express anuncia que para respetar mejor el Viernes Santo, el avión Stinson, de dicha compañía que hace viajes de Iloilo a Manila y vice-versa todos los martes y viernes, no hará viaje en dicho día y que todos los que quieran viajar en el avión en dicha fecha tendrán que coger el avión en su viaje el martes que viene.

El martes 11 de abril el avión llegará a Manila como de costumbre.

La Aduana...

(Continuación de la página 1)

dades de que se descubra a persona o personas complicadas en el caso.

Se informa que cierto importador logro hacer pasar un gran cargamento de sedas manifestandolo como de telas de algodon y otros tejidos baratos, pero que el responsable de esta anomalia no hubiera podido conseguir su objeto a no ser por la ayuda, que indudablemente, ha recibido de algun empleado o agente de la Aduana.

Varios empleados de aforos, un agente y uno de los encargados de vigilar el pantalan No. 7 han sido ya investigados y se tiene entendido que aunque algunos de ellos han negado tener ninguna relación con el asunto la Aduana espera poder hallar al verdadero culpable y poder tomar acción no solamente contra el, sino tambien contra el importador directamente responsable de la anomalia.

Se tiene entendido que el Sr. Espino, Jefe de la división de aforos esta cooperando con el agente especial Sr. Jose Gallofin, que es el que esta investigando el asunto y entre los dos ya tienen en su poder varias pruebas en contra del importador y su complice o complices.

Un Juez...

que le ha dirigido este día, el secretario Abeto felicita al juez Paredes por su actividad en limpiar su calendario de asuntos.

He aquí la carta del secretario Abeto:

"Mi querido Juez:

"El record del Escribano de ese Juzgado, correspondiente al mes de marzo del corriente año, demuestra que Vd. ha visto y decidido 94 causas entre civiles y criminales y actuaciones especiales, y, además, ha oído 95 mociones.

"Records como este de Vd. que demuestran el pronto despacho de asuntos, muy pocas veces se pueden registrar; y por este motivo le escribo la presente para felicitarle por la actividad demostrada por Vd. en el despacho de los asuntos de ese Juzgado".

Tragedia...

(Continuación de la página 1)

el juzgado de Primera Instancia de Jolo a un total de 43 años de prisión por rapto con violencia, asesinato frustrado, agresión contra una persona investida de autoridad, abusos contra honestidad, abusos deshonestos y rapto con anuencia.

Comenzó a extinguir su sentencia que es la quinta que sufre, el 15 de noviembre de 1930. Durante su quinta estancia en Bilibid fué enviado a la Colonia Penal de San Ramón, pero por una serie de agresiones y crímenes que cometió allá se le devolvió a Bilibid. Más tarde fué enviado a Corregidor, pero allá también le rechazaron por su mala conducta.

Más de 30 veces ha sido castigado por sus maldades en San Ramón y en Bilibid. Agredía a sus mismos superiores y a sus compañeros.

Su record que consta de 50 páginas, fué enviado al Secretario de Justicia para su información esta misma mañana.

En la misma celda en que esta mañana fué muerto el presidario Baybayan se cometió otro crimen hace tres años, y aquella vez fué el guardia Cornelio Cerdeña la víctima que murió de un golpe de "cabo rata" propinado por otro presidario.

LA OSCURIDAD REINA EN DOS PUEBLOS DE RIZAL

Por temor muchos abonados se dan de baja en el servicio de luz eléctrica

Unas dos mil personas ya se han dado de baja en el servicio de luz de la Meralco, unas por propia voluntad, otras por temor de ser agredidas, según las impresiones de la constabularia en relación con el movimiento en Malabon y Navotas, emprendido por un grupo de individuos que se encontraron con una negativa al pedir una rebaja de 50 por ciento en las tarifas de luz de dicha compañia.

La constabularia teme que los cacos y los matones se aprovechen de la oscuridad que reina en muchos sitios de los pueblos mencionados, con el fin de hacer de las suyas, y, aunque hasta ahora nada grave ha ocurrido, la situación, dice, es tal que hay necesidad de que los elementos responsables se reunan para remediar la situación a satisfacción tanto de los reclamantes como de la Meralco.

Una rebaja de 50 por ciento es una cosa imposible, dice uno de los que se vieron obligados a seguir el movimiento por temor de ser apaleado, y una conferencia formal sobre la cuestión se deberia convocar para hallar la mejor formula de solución.

Temas Importantes..

(Continuación de la página 1)

saldrán de Manila sino mañana. Probablemente, el sub-secretario Albert, encargado de la cartera de Instrucción Pública, y el secretario De las Alas, de Obras Públicas y Comunicaciones emprendan también mañana el viaje a la ciudad veraniega.

Presupuestos y primeros logros de la reorganización del gobierno con su secuela de retiro y gratificaciones serán, asimismo, objeto de consideración en la sesión del Gabinete.

Joven Alcalde De...

(Continuación de la página 1)

ferente al informe anual que este último estaba preparando sobre Filipinas. Una nota al margen de la carta decia:

Carrera espectacular

"Esto es lo último que escribo desde Filipinas y espero verte pronto".

El nombramiento fué una sorpresa para algunos de los amigos de Murphy, sin embargo, puesto que se le atribuyó la declaración que no aceptaría cualquier cargo en el gobierno federal.

Habiendo sido un juez recopilador (recorder's court) antes de ser alcalde, Murphy ha tenido una carrera llena de colorido y ha tomado parte prominente en los problemas del bienestar de la ciudad que se agravaron por el desempleo entre los obreros de fábricas de automóviles durante su administración.

Fué elegido después de que el nombramiento de Charles Bowles fuera revocado en 1930 y prestó servicios durante el período restante.

De cabello rojo, joven y dinámico

Pelirrojo y dinámico, el joven Murphy ha tenido una administración plena de acción. Afrontando apremiantes problemas por el desempeño, dedicó tantos recursos de la ciudad como tenía a su disposición en los trabajos de socorro y el año pasado estuvo trabajando por una reducción en los gastos de la ciudad.

En relación con sus trabajos para aliviar la situación, hizo muchos viajes a Washington y recientemente convocó una conferencia de alcaldes para un cambio de impresiones sobre cómo afrontar los problemas del desempleo.

Después de servir por el período que restaba a Bowles Murphy fué reelegido por dos años más y este último período termina el 1.o de enero próximo.

Soltero, militar, abogado y juez

El alcalde de Detroit es soltero. Nació en Harbor Beach, Michigan, el 13 de abril de 1893. Se graduó en la Escuela de Leyes de la Universidad de Michigan en 1914 y cursó estudios de ampliación en Lincoln's Inn., Londres, y Trinity College, Dublin.

En 1916, comenzó a ejercer la abogacía aquí pero poco después ingresaba en el ejército cuando Estados Unidos participó en la guerra mundial y tuvo una distinguida hoja de servicios militares.

Estudió en el campamento de entrenamiento de oficiales en Fort Sheridan, Illinois; fué nombrado primer teniente en agosto de aquel año y más tarde capitán de infantería. Al año siguiente se fué a Ultramar como miembro de las Fuerzas Expedicionarias Americanas y volvió en 1919 después de prestar servicios por algunos años en el ejército de ocupación del Rhin.

Volviendo a la vida civil, Murphy fué nombrado jefe auxiliar del fiscal federal de distrito para el distrito oriental de Michigan y desempeñó este cargo como fiscal federal hasta 1923. Después fué elegido juez recopilador y continuó ocupando este puesto hasta que fué elegido alcalde. De 1922 a 1927 fué instructor en leyes en la Universidad de Detroit, dando gran parte de sus conferencias por las noches.

Tributo De Los Comerciantes Al Finado Don Marcos L. Roces

La junta directiva de la cámara de comercio de las Islas Filipinas aprobó anoche una resolución de condolencia por la muerte de Don Marcos Roces, que fue uno de los directores de la mencionada camara y vicepresidente el año pasado.

El presidente Arsenio Luz hizo la siguiente declaración al mediodia de hoy:

"La muerte del Sr. Marcos Roces ha privado al comercio filipino de uno de sus mas solidos pilares; era un hombre que unia a su iniciativa y habilidad, una personalidad atrayente y simpatica, con un espiritu civico a prueba de egoismo e interes personal.

"Sus cuantiosas inversiones en empresas comerciales, agricolas e industriales son una valiosa contribución economica al pais. Por otro lado, sus labores beneficas y filantropicas han contribuido y contribuyen al estado social de nuestro pueblo".

Don Enrique Brias Roxas, conocido comerciante de la capital, declaró lo siguiente esta mañana:

"La muerte de Don Marcos Roces es una perdida nacional y no tengo palabras para expresarlo. Era un hombre de gran valor en la vida social, politica y comercial del pais. Por su laboriosidad, apesar de su brillante posicion social y economica, le aguardaba un brillante porvenir cuando le sobrecogio la muerte."

Don Gonzalo Puyat, expresidente de la cámara de comercio de las Islas Filipinas, y presidente de la casa Puyat, dijo:

"Don Marcos Roces habia demostrado que se puede servir a la patria de muchas maneras y en vida sirvió a su pais promoviendo el desarrollo económico, del cual era un elemento vivo.

"En cuanto a su labor como miembro de la camara de comercio de las Islas Filipinas, contribuyo grandemente para el engrandecimiento de lo que actualmente es nuestra cámara y coopero en muchos asuntos importantes de esta, para el bien de todos."

El presidente Rafael Corpus, del Banco Nacional Filipino, hablando esta mañana sobre la muerte de D. Marcos Roces, dijo lo siguiente:

"La muerte de D. Marcos Roces es una pérdida para la comunidad comercial asi como para la comunidad en general de esta capital. Para la comunidad comercial porque el difunto ha sido siempre un comerciante activo y emprendedor, y para la comunidad en general porque era un ciudadano de elevado espiritu civico."

La resolución de la cámara de comercio de las islas Filipinas es del tenor siguiente:

Por cuanto la Junta Directiva de la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas acaba de enterarse del fallecimiento del prominente comerciante filipino y socio de la misma, Marcos L. Roces;

Por cuanto en el limitado circulo de comerciantes filipinos, Marcos L. Roces se destaco como uno de los campeones de la cooperación, que predicó con el ejemplo realizando una valiosa labor en este sentido dentro y fuera de la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas;

Por cuanto sus valiosas inversiones en empresas agricolas, industriales y comerciales, que su laboriosidad tanto han hecho prosperar, son una valiosa contribución a nuestra vida economica;

Por cuanto en la Junta Directiva de la Camara de Comercio de las Islas Filipinas, a la que ha pertenecido por varios terminos, habiendo sido elegido Vice presidente para el año 1932, ha realizado una labor meritoria;

Por tanto, la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas, por medio de su Junta Directiva, unanimemente resuelve, expresar, como por la presente expresa su más sentida condolencia a la familia del finado Marcos L. Roces por tan sensible como irreparable perdida, que deja un vacio en el circulo de comerciantes filipinos dificil de llenar y priva a la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas de uno de sus mas destacados miembros.

Todos los miembros de la junta directiva de la sociedad antituberculosa de Filipinas expresaron su pesar por la temprana muerte de Don Marcos L. Roces, vicepresidente de la junta mencionada, considerandola una perdida irreparable para la organización a la cual ha dedicado lo mejor de sus esfuerzos, dice el Dr. Angel B. Trinidad, secretario ejecutivo de la sociedad.

Como vice presidente de la sociedad, manifiesta el Dr. Trinidad, el malogrado bienhechor fue uno de los mas activos elementos en los trabajos de la organización, habiendo sido siempre el director general de las carreras beneficas que bajo sus arreglos han resultado exitosas. Añade el Dr. Trinidad que la muerte de Don Marcos L. Roces será por largo tiempo sentida por la sociedad.

Informa el Dr. Trinidad que durante las tres ultimas carreras beneficas de la sociedad antituberculosa. Don Marcos ya estaba enfermo y, sin embargo, todavia se encargó personalmente de los eventos y entregó a las arcas de la asociación, en beneficio de los pacientes de tuberculosis, mas de diez mil pesos.

La junta directiva se reunirá, según el Dr. Trinidad, para aprobar una resolución de condolencia.

Una obstrucción intestinal ha sido la causa de la muerte de Don Marcos.

Esfuerzos desesperados para salvarle se hicieron ayer mañana cuando después de una junta de médicos formada por los Dres. Luis Guerrero, José Eduque, Manuel Tuason, William B. Burke, Ricardo Leynes y Basilio J. Valdés se decidió someterle a una operación para aliviar la obstrucción y vaciar la cavidad abdominal como última medida para salvar su vida.

A las 10:30 de la mañana se realizó la operación. Pero el estado débil en que se hallaba el paciente le hizo imposible resistir la intervención quirúrgica y tres horas después expiraba.

Se ha comprobado despues de la autopsia, que la muerte del Sr. Roces se debio a la intoxicacion debida a la absorcion de materia purulenta alojada en un saco formado por asas intestinales adheridas en la parte izquierda del abdomen. Esta acumulacion de pus provino de la extension de una infeccion causada por una vieja ulcera pequeña de la ultima porcion del intestino grande. La naturaleza, en sus esfuerzos de evitar una mayor propagacion de la infeccion, produjo adherencias entre las asas intestinales vecinas. Estas adherencias acopladas al efecto toxico del material purulento que contenian, causo la obstruccion intestinal. Este estado, segun el consenso de la opinion medica, es casi siempre fatal.

El cadáver fué trasladado a la Funeraria Nacional a las 4:30 de ayer tarde y a la medianoche se practicó una autopsia por los Dres. Walfrido de León y Basilio Valdés en presencia de Don Alejandro Roces hijo, sobrino del difunto.

Después de la necropsia los restos fueron embalsamados y llevados a la residencia del difunto en la calle Pérez No. 337 en donde estarán hasta la llegada del hermano del difunto, Don Rafael Roces, que estaba en Davao. Don Rafael que ha estado constantemente informado del estado de su hermano salió de Davao a bordo del "Sorsogon" a las 5 de ayer tarde con rumbo a Manila.

Tanto en los círculos legislativos, como en las esferas ejecutivas del gobierno insular ha producido honda y penosa impresión la temprana e inesperada muerte de D. Marcos L. Roces. Entre los muchos que no podian ocultar su pena y sus simpatias se contaban el secretario Alunan, el sub-secretario Vargas, el tesorero insular Lagdameo, los representantes Festin, Yulo, Vera, Diokno y varios mas con el speaker pro-tempore Paredes al frente de todos.

Ponderando los méritos personales y virtudes cívicas del finado, Festin decía que el país ha perdido en Marcos L. Roces, un enérgico y generoso paladín de las obras sociales y caritativas. "Dificilmente—añadia—se podria llenar el vacio que su muerte ha producido en el seno de la comunidad".

Otro admirador del malogrado Sr. Roces, declaraba: "Cuando se forme la lista de honor de los benemeritos filipinos que han contribuido a la promoción de los recursos naturales del pais por hijos del mismo país, no abrigo la menor duda de que Marcos L. Roces ocupará en ella el puesto de honor que se merece. La patria ha perdido un patriota, callado, pero de acción".

Juramento De Farmaceuticos

Cuarenta y nueve nuevos farmaceuticos tomaron el juramento del gobierno a las nueve de esta mañana en la oficina de la junta de examinadores en Intramuros. En la fotografia aparecen los nuevos profesionales y los que administraron el juramento que son: los Dres. Gloria, Manalang, Jimenez y Gavino.

El Gobernador Hernandez Termina Su Informe Mientras Dimite Arnedo

A tenor de la nota publicada ayer por **La Vanguardia**, este día ha presentado dimisión de su cargo el tesorero provincial de Sorsogon, Sr. Cleto Arnedo. Su aceptación y, en todo caso, las condiciones bajo las cuales tendrá lugar, estan bajo consideración, de suerte que habra necesidad de unos dias para precisarlas. Continúa en Manila hasta hoy el tesorero provincial dimisionario.

El gobernador Hernandez, de Camarines Norte, ha terminado su informe sobre las cuestiones por las que había sido llamado a Manila por el Departamento del Interior y Trabajo. Había expuesto las razones que apoyaban medidas por él llevadas a cabo y denunciadas como abusivas de sus facultades. Una de ellas se refería al caso de un policia municipal mantenido en suspensión por el concejo municipal correspondiente y cuya reposición se ha pedido por el departamento.

De la investigación de las denuncias contra el vocal Severino, de Negros Occidental, que debio haberse comenzado esta mañana por el Dr. Luna que hubo de haber acudido alla en aeroplanos asi como del plebiscito que tambien debe haberse celebrado hoy en Kaoayan, Leyte, presidido por el Sr. Desiderio, no se ha recibido nada concreto, por lo menos, hasta antes de las 11:00 a. m. de hoy, en el departamento.

Mayor Atención Al Entrenamiento Practico Urge El Prof. Hillegas

Cambiar la tendencia de la educación de la juventud para que se dé más atención al entrenamiento práctico es lo que aboga el conocido pedagogo americano, Profesor Milo B. Hillegas, que en los últimos 22 años ha estado relacionado con el departamento de enseñanza elementaria de la Universidad de Columbia ,Nueva York. El profesor Hillegas llegó esta mañana a Manila a bordo del "S.S. Tjikarang" procedente de Java para una temporada de vacaciones. Viene acompañado de su señora.

Declara el profesor Hillegas: "En este mi viaje he observado que en las instituciones americanas y extranjeras que he visitado, hay la tendencia de preparar a los niños para la universidad y no para acomodarles a las necesidades de la vida. Deben tener entrenamiento práctico y no académico, aunque no se pierde nada en saber de literatura y artes. Debemos revolucionar esta tendencia, pues serían otro problema social los jóvenes que no están adiestrados a trabajos manuales con sus manos".

El profesor Hillegas encontró al gobernador Roosevelt en Bali, y trae recomendaciones del ex-ejecutivo para altos funcionarios de Manila. Estará aquí doce días.

Llegaron también a bordo del mismo barco holandés la Dra. Maxye M. Woodringe que ha trabajado doce años en el departamento de escuelas secundarias de la Universidad de Columbia, y el comerciante S. Spellman, gerente de la International Harvester de Manila.

ALBO QUIERE SUPRIMIR UNOS ANTROS DEL VICIO

Una medida prohibiendo juegos en que se envician hombres y mujeres

Un proyecto de ordenanza prohibiendo los juegos denominados "Paquito", "Kabit-kabit", "Hungkian", "Briscas", "Manila" "Revesino" y "Domino" ha sometido a la junta municipal el concejal Vicente Albo.

El concejal Albo dice que tales juegos constituyen un perjuicio a la salud de los que se dedican a ellos, porque se pasan toda la noche en vela en esos antros del vicio, y como resultado de esto, se ven tambien a obreros, empleados, cocheros, etc. que, faltos de sueño, tienen que recogerse en su casa, dejando de acudir a sus obligaciones y de percibir el haber necesario para el sosten de él mismo y de su familia; un mal social que destruye la tranquilidad del hogar; atenta a la integridad de la familia y causa la relajación moral de los hijos, desde el momento en que el padre o la madre, lejos de atender a los quehaceres de la casa y velar por el bienestar de sus hijos, los abandonan injustamente para dedicarse al juego en cuya mesa dejan, tal vez, el ultimo centimo con el cual tenian que comprar el pan para el sustento cotidiano de sus pobres hijos; y lo mas horrible de este caso es que el arraigo de este vicio en los ciudadanos tiene por secuela el robo, la estafa y otros delitos por su afan latente y constante de hacerse de dinero para llevarlo a la mesa del juego.

China Intriga..

(Continuación de la página 1)

donaron la asamblea de la liga de naciones en febrero cuando dicho cuerpo adoptó un informe contrario al Japón están señalados a partir dentro de poco para Yokohama.

Tokio, 7 de abril.—Las operaciones militares de las fuerzas japonesas y de Manchukuo continuaron hoy al sur de la gran muralla pero las oficinas de guerra alegaron no tener ninguna dirección o control sobre una avanzada que llegó hasta casi las puertas de Chinwangtao, un puerto importante del norte de China.

La oficina de guerra anunció también que el ejército japonés en el presente no tiene intención de ocupar Chinwangtao ni de extender sus operaciones en gran escala al sur de la gran muralla por más que en algunos puntos, incluyendo Shihmenchai, las líneas japonesas confiesan haber avanzado algunas millas al sur por razones de táctica.

Los despachos de la agencia noticiera de Rengo procedentes de Shanhaikwan decían que una porción de las fuerzas que ayer ocuparon Haitangchen continuaron hacia el sur este día llegando a las aldeas situadas a tres millas al noroeste de Chinwangtao, en donde fueron enviadas algunas demandas japonesas a la fortaleza china pidiendo que abran las puertas de la ciudad y que depongan todas sus armas.

Otra columna de las mismas fuerzas se volvieron en dirección al pueblo de Funing. Los despachos japoneses describieron estas fuerzas como comandadas por el hasta ahora desconocido general Ting Chiang, "como amigo del ejército voluntario de Manchukuo".

La oficina de guerra por medio de un portavoz oficial negó dirección de las fuerzas de Ting Chian creando con esto una situación anómala que difícilmente puede ocurrir en otra parte más que en la guerra no declarada de este último año y medio entre China y Japón.

Peiping, 7 de abril.—Informes de fuentes japonesas declararon esta noche que la infantería marina de la Gran Bretaña había desembarcado en Chinwangtao como resultado de la proximidad de las hostilidades sinojaponesas pero en la legación británica se ha declarado que los funcionarios oficiales británicos no tienen ningun conocimiento de este informe.

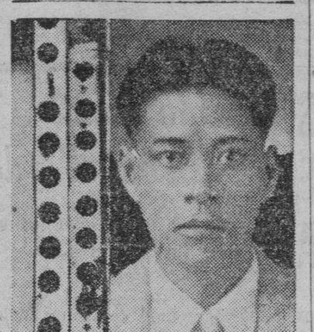
Las inversiones inglesas se hallan considerablemente dentro y en las inmediaciones de Chinwangtao.

Ginebra, 6 de abril.—La liga de naciones ha encauzado toda la fuerza de su organización permanente tras un movimiento para la reconstrucción y modernización de China, según se ha sabido hoy.

El Dr. Rachman Ludwik, director de la sección de sanidad del secretariado partió esta noche para el oriente con instrucciones de coordinar los movimientos del tránsito, de enseñanza y obrerista en la república del Extremo Oriente, un paso de acuerdo con el informe Lytton sobre el conflicto sinojaponésmanchuriano.

Mientras que la misión es de carácter técnico se reconoce que probablemente también será política. Los círculos japoneses conceden importancia a la misión como un gesto de la liga para unificar la China.

El contrabando y el contrabandista



Esta fotografia demuestra como un chino ha batido el record de todas las "genialidades" registradas para la introducción de contrabandos de opio en Manila. Tablas bien empalmadas y con ocultos agujeros donde hay metidas latitas de la droga prohibida constituyen la "ultima palabra" en el "arte" de meter matutes en estas Islas. La fotografia de la izquierda es del cuerpo de delito, y la de la derecha, del chino dueño del contrabando.

Supuesta Complicidad De Un Aduanero Con Un Contrabandista

Una alegada connivencia entre un aduanero y un comerciante chino para facilitar la entrada de un matute de opio es ahora objeto de una investigación por el administrador de aduanas, Sr. Aldanese. Alégase que las mercancias de un exportador chino que contenían un grueso contrabando de opio escaparon a la vigilancia de los sabuesos de aduanas por obra de este funcionario de la oficina.

Un empleado fué interrogado ayer por el agente especial Gallofin por dos horas, a puertas cerradas. Cree se que tenía relación con la investigación.

Mientras que el funcionario en entredicho rehusa absolutamente admitir cualquiera culpabilidad, hay la creencia de que no sería posible la entrada del contrabando sin la cooperación de un aduanero.

El agente Gallofin someterá a una investigación a otro empleado de la oficina con miras de enterarse del todo sobre la anomalía. Es probable también que un portero del Pier 7 sea investigado.

M. G. Carlos Hizo La Instalación Electrica Del Noviciado De St. Paul's

El Sr. M. G. Carlos conocido ingeniero contratista de instalaciones electricas de Manila, es el que ha hecho la instalacion electrica en el edificio del Noviciado de la Saint Paul's Institution en la New Manila. Tiene a su credito ademas varios trabajos realizados en otros edificios grandes como el Dormitorio de las Madres del Beaterio, el Afable's College of Medicine de la calle España, los dos edificios de apartamentos de los hermanos Syquia de la calle M. H. del Pilar y otros.

Se Investigara La Conducta De La Policia En El Caso De S. Nicolas

Un comite formado por los capitanes Gregorio Alcid y Fernando Fores y el coronel Juan Dominguez del servicio secreto de Manila fue nombrado esta mañana por el jefe Columbus E. Piatt de la policia de Manila para investigar la conducta de la policia durante la saracina en San Nicolas en el que seis personas fueron muertas y otras siete heridas por un supuesto vengador de matones.

La investigacion no es precisamente para fines de reprension sino mas bien para fines de estudio y mejoramiento de las tacticas policiacas en casos de panico y al mismo tiempo para determinar el grado de eficiencia de los agentes de la policia en casos de emergencia como el que se investiga.

Una Anciana..

(Continuación de la página 1)

mejor para ella es su reclusión en la casa para ancianos en Welfareville. Esto mismo es la opinión de los miembros del personal de este hospital."

De acuerdo con el informe del hospital, esta vieja fué sometida a una observación y durante su reclusión en el hospital psicopático ella llegó a confesar que no trataba en realidad de tirar a su nieta en el puente Jones sino que solo estaba de broma aquella tarde. Declaró también que aquel día tuvo un altercado con su hija quien la había pegado con un zueco y enfurecida salió de su casa para ir a casa de otro hijo suyo que vivia en Intramuros. En el camino pasó por una tienda para beber ginebra. A su vuelta de la casa de su hijo, otra vez bebió vino.

AMERICA CELEBRA LA VUELTA DE LA CERVEZA

La existencia de la nación resulta insuficiente tras 13 años de abstemia

(De la "Associated Press")

Washington, 7 de abril.—La existencia de cerveza aqui resultó insuficiente este dia cuando la ley que permite la venta de bebidas alcoholicas con un por ciento de 3.2 en diecinueve estados de la union entró en vigor hoy, pero no para el presidente Roosevelt.

Las cervecerias en Washington, Baltimore y Milwaukee enviaron remesas a la Casa Blanca y el presidente los endoso al National Press Club.

Mrs. Roosevelt dijo que se serviria cerveza en la Casa Blanca a los que lo deseen pero añadio que a ella personalmente no la interesaba. El presidente se reservo sus comentarios sobre si bebería de la cerveza prohibida juntamente con todas las demas bebidas durante los trece años que duro la prohibición nacional.

El rompimiento del dique prohibicionista, un minuto despues de la medianoche fue la señal para una ruidosa celebración en muchas ciudades y que comenzó cuando camiones de cervecerias fueron rodando cargados a capacidad con cerveza. Los conocedores de bebidas las declararon sorprendentemente buenas en vista del hecho de que la mayor parte del abastecimiento tuvo que ser producido durante las dos últimas semanas.

La existencia resultó enteramente inadecuada para afrontar la demanda en muchos lugares y las cervecerias anunciaron que funcionarian noche y día hasta que pudieran llenar todos los pedidos que tienen en pie.

No todo fue jubilo, sin embargo, puesto que los caudillos abstemistas advirtieron que habria otra reacción en los sentimientos.

"Cuando la histeria humeda haya pasado, los americanos se despertaran al hecho de que el trafico de licores no puede ser controlado debido a su naturaleza inherente", dijo Miss Ella Boolete de la Union de la templanza de mujeres cristianas.

Mas de media población de los Estados Unidos se halla incluida en los diecinueve estados y el distrito de Columbia en donde la cerveza fue puesta en venta anoche. La recepción tributada a su vuelta fue tan variada como lo habian sido los medios de controlar utilizados anteriormente por los diferentes estados.

Un baño de agua fria en la celebración en muchos sitios fue sin embargo cuando los cerveceros anunciaron que no harian ningun intento de hacer entregas de pedidos durante la noche. Desde que el presidente firmó el bill causando la primera brecha en la prohibición nacional el 22 de marzo, pedidos por miles han estado amontonandose en las cervecerias.

Poco despues de la medianoche un camion alegremente decorado y lleno de cerveza, custodiado por la policia depositó dos cajas de cerveza envueltas especialmente para la ocasión en los peldaños de la Casa Blanca. El camion llevaba esta inscripción: "Esto es para usted, presidente Roosevelt. La primera cerveza verdadera en la nación desde hace años."

La Mortandad Por La Malaria En Lingayen Esta Aumentando

La mortandad en Lingayen por la malaria, enfermedades pulmonares y disenteria durante el mes de marzo llego a un 160.o segun el informe mensual del Dr. Jose A. Vidal, medico de distrito de la provincia.

En su informe tambien da cuenta de la accion administrativa que se ha tomado contra un medico y un inspector sanitario auxiliar por negligencia en el desempeño de sus funciones.

Otro Mestizo Chino Del Contingente De 92 Sera En Breve Deportado

Otro mas de los 92 mestizos chinos que entraron clandestinamente en Manila como inmigrantes gracias a ciertas animalias en la division de inmigracion de la Aduana sera deportado.

Arrestado anoche en una tienda en Binondo el comite reinvestigador de la Aduana le cogio en varias contradicciones en su declaracion de que era hijo de cierta Epifania de Luna.

Aplazamiento De La Comparecencia De Un Acusado De Incendiarismo

A mocion de su abogado defensor, la comparecencia de Santiago Apostol ante el juez Albert para responder de la querella por incendiarismo ha sido pospuesta para el sabado proximo. El defensor del acusado alego como fundamento de su peticion para que se posponga la comparecencia del acusado el hecho de que han pedido una reconsideracion de su solicitud de certiorari presentada ante la corte suprema que ayer fue denegada por el magistrado de guardia Ostrand.

DEPORTADO

A peticion del consulado frances, la Constabularia arrestó esta mañana para su deportacion a Rene Bourgeon, a un ciudadano frances.

La investigacion de los cargos contra Bourgeon se hicieron en la Constabularia a instancias del consulado frances, bajo la alegacion de que es un extrangero no deseable.

M.E.C.D. 2016

Seccion SABATINA

LA VANGUARDIA

MANILA, I. F., SABADO, 8 DE ABRIL, 1933.

Seccion SABATINA

El talento y la capacidad de la mujer filipina dejan huellas en un colegio aristocratico de Europa

Pacita y Macaria Madrigal vuelven el 16 después de dos años bien aprovechados en el Femenin de Bouffemont

Por **MIGUEL F. RIPOLL**
Redactor de La Vanguardia

En los archivos del renombrado "College Femenin de Bouffemont" reconocido en todo el mundo como el más aristocrático de Francia aparecen inscritos, por primera vez, los nombres de dos jóvenes filipinas, las únicas del Oriente, cuya aplicación, buena conducta y rara inteligencia han puesto, una vez más, de relieve, el ya bien conocido talento de la mujer filipina.

A Macaria y Pacita Madrigal y Paterno, hijas de Doña Susana Paterno y de Don Vicente Madrigal, naviero y comerciante de la localidad, les ha cabido este honor.

Después de cerca de dos años de ausencia estas dos señoritas, muy estimadas en nuestros mejores círculos sociales, regresarán a Manila el 16 de este mes, a bordo del "Empress of Japan" después de un recorrido por las principales ciudades de Europa y América.

Macaria y Pacita Madrigal, las dos únicas filipinas que ha cobijado bajo su techo el "College Femenin de Bouffemont" sabiendo de que en ellas, sus profesoras y compañeras verían reflejados como en un espejo los progresos y adelantos de su país, demostraron de una manera clara y convincente que aquí en Filipinas, apartado rincón del mundo, la mujer es tan laboriosa y tan inteligente como en cualquiera otra parte del mundo civilizado.

Pacita y Macaria Madrigal, con su tío el Dr. José I. Paterno retratados frente al Monumento de las Naciones, en Leipsig, Alemania.

Las hermanas Madrigal (la segunda, y la última, desde la izquierda), juntamente con algunas condiscipulas del College Femenin de Bouffemont.

La mejor impresión

Y ambas pueden decir con orgullo que han cumplido con su simpático cometido. Las profesoras y compañeras que allá tuvièron bien impresionadas han quedado de ellas.

Cuando dos años atrás Macaria y Pacita Madrigal terminaron sus estudios en el Philippine Women's College en donde se distinguieron por la bondad y sencillez de su carácter y por su marcada aplicación en los estudios, Don Vicente Madrigal, su padre, concibió la idea de enviarlas a algún colegio renombrado de Europa en donde pudieran hallar nuevas fuentes para enriquecer los ya muchos conocimientos que habían adquirido aquí.

Después de pedir informes sobre los diferentes centros docentes para la mujer en Europa y otros países extranjeros decidió al fin que el "College Femenin de Bouffemont" cuya fama como el más aristocrático de Europa y el mejor modelador del carácter femenino, es lo que convenía a sus hijas.

Hecha la elección, en uno de los días de junio de 1931, entristecidas por la pasajera separación de sus padres pero ansiando por un lado ver nuevos horizontes y saber cosas y costumbres que pudieran servir de modelo para su carácter y alma de mujer, Macaria y Pacita partieron con rumbo a la meta soñada.

Alumnas favoritas

Noticias de ellas no se hicieron esperar mucho. Muy pronto sus papás tuvieron la dicha de ir comprobando en cada carta, en cada mensaje que recibían que sus hijas aprovechaban el tiempo. Cada una en sus respectivas clases sobresalía hasta el punto de que tanto profesores como condiscípulas comenzaron a hacerse lenguas de los sorprendentes adelantos que las dos filipinas realizaban a medida que pasaban los días.

Madame Herriette Pichon, directora de la institución fué acaso la primera que vió con orgullo y satisfacción que las dos señoritas filipinas pronto se distinguían en sus estudios, a la par que demostraban refinada educación, mucha inteligencia y gran aplicación. Y ella acaso también más que ninguna otra no desperdició ocasión de alabar en términos elevados la buena conducta de sus dos educandas, que se hicieron favoritas suyas desde que descubrió en ellas admirable ejemplo de laboriosidad y aprovechamiento.

Signor Phillips profesor también del colegio corroboró muy pronto los elogios de la directora reconociendo también la valía de las dos colegialas filipinas.

Además de sobresalir en las asignaturas correspondientes al curso que estudiaban, Macaria y Pacita se distinguieron también en las asignaturas de adorno. Macaria ha progresado mucho en el piano, y su hermana, además del piano ha estudiado siguiendo una ferviente vocación, el baile clásico.

Recorriendo Europa

Cuando a fines de octubre del año pasado terminaron sus estudios en el Femenin de Bouffemont las dos hermanas, acompañadas de su tío el Dr. José P. Paterno, que había ido expresamente a recogerlas, comenzaron un recorrido por toda Europa y América. Convencidas de que lo mucho que se aprende en un viaje alrededor del mundo no lo puede enseñar ningun colegio decidieron visitar minuciosamente las principales ciudades de Francia, España, Italia, Inglaterra, Alemania e inclusive América. Detuviéronse en los principales establecimientos, en los más renombrados centros comerciales, en las más afamadas instituciones del saber y en todos y cada uno de ellos hallaron siempre un nuevo motivo, un nuevo detalle que añadir a su vasta educación.

Y sin embargo, todas estas distinciones que han merecido las hermanas Madrigal en aquel aristocrático colegio de Francia no han sorprendido a sus muchos amigos y amigas que aquí tienen, y menos, a sus papás que de antemano ya sabían, juzgando por lo bien que las dos se portaron cuando eran alumnas del Philippine Women's College que también allá sabrían comportarse.

Todos recuerdan

Todos aun recordarán que Macaria y Pacita Madrigal, cuando se graduaron en el Philippine Women's College lo hicieron con altos honores.

La señorita Macaria Madrigal, fotografiada en el patio del College Femenin de Bouffemont.

Las hermanas Pacita y Macaria Madrigal, a bordo del vapor "Aquitania", en el puerto de Nueva York. Esta fotografía se publico en el "Wide World" con la siguiente leyenda: "De izquierda a derecha: Srtas. Paz y Macaria Madrigal, hijas de un prominente editor y publicista de Manila, y consideradas como las mas ricas herederas de Filipinas, en su viaje de regreso al hogar, después de unos años de estudio en París.

Macaria tuvo la distinción de ser la "valedictorian" de su clase, y su hermana Pacita, la "salutatorian".

Macaria fué elegida "Miss Philippine Women's College" en una de las celebraciones anuales de la institución mientras que aun permanece fresca en la memoria de todos el triunfo alcanzado por su hermana Pacita cuando en las fiestas por el tricentenario del Colegio de San Juan de Letrán fué elegida "Princesa de Educación" por una abrumadora mayoría de votos.

Sus muchos amigos y amigas y, principalmente, sus antiguas compañeras de colegio ya han comenzado a moverse para preparar una calurosa bienvenida para ellas y se espera que el domingo, 16 de abril, cuando el "Empress of Japan" atraque al pantalán, un nutrido grupo de amigos irá a recibirlas a bordo del barco.

Regocijo de madre

Entrevistados sobre el particular, los señores de Madrigal nada han querido decir y solo se han limitado a declarar que todo lo que están deseando, es abrazar de nuevo a sus queridísimas hijas, de las que, por el bien de ellas, han estado separados por tanto tiempo.—¿Fiestas a su llegada?—nos responde Da. Susana cuando le preguntamos si tiene intenciones de celebrar alguna fiestecita de bienvenida por el regreso de Macaria y Pacita. —¿Le parece a usted pequeña fiesta para mí la alegría de ver de nuevo a mis hijas después de tanto tiempo?

Anillo tradicional que pregona a las chicas graduadas de un Colegio

El anillo que se impone a las graduandas del Holy Ghost College, antes del acto de graduacion. En medio aparecen grabadas las iniciales del colegio, y debajo de ellas, las siguientes frases: 'Vince Te Ipsum' (Vencete a Ti Misma!). En el lado derecho aparecen marcados el año de la graduación. (Esta fotografia ha sido proporcionada por la Srta. Carmeling Hernandez).

Algunos años a esta parte, han estado rivalizando por hacer alguna innovación en los solemnes actos de graduación, ya en el uniforme de graduados, ya en las togas, como el del Ateneo de Manila, este año; o ya en los buquets, u otros detalles a que se recurren en estos o parecidos casos.

Indudablemente que no podemos referirnos a las universidades que, ya de suyo en la variedad de facultades que en ellas se cursan, necesariamente casi se agota la gama de colores que en mucetas y birretes suelen adaptarse para diferenciar unas de otras.

Asi tambien en otras ocasiones, por aquello de que todo tiene su parte compensativa en la vida, no hemos podido menos de admirar y aplaudir la originalidad y el buen gusto en que algunas de estas innovaciones se han basado, dándolas un sello de distinción y de gran cultura.

Fue en una conversación intima, casi confidencial que hace unos dias tuvimos con unas simpatiquisimas ex alumnas del Holy Ghost, que hablando de graduaciones, tópico casi obligado de estos dias, nos mencionaron de un anillo tradicional que en el colegio se daba a todas las que se graduaban.

Nuestra curiosidad natural por todo lo nuevo y bueno que veamos u oigamos, unida a nuestra curiosidad reporteril, se reasumió en una serie de preguntas con que casi a un mismo tiempo acosamos a nuestras lindas amiguitas. Aunque todas obtuvieron cabal respuesta, sin embargo, nada podíamos decir al publico sobre el particular,—segun nuestras interlocutoras—sin el debido permiso de las autoridades del colegio, pues no acostumbraban a dar publicidad, ni aun a los actos más trascendentales que en él se celebraran.

Decididos no obstante a salirnos con la nuestra, con los datos que ya contabamos, al dia siguiente, nos dirigimos al Holy Ghost College, resueltos a no abandonarlo sin el debido permiso y aun mas, a obtener otros detalles que creyeramos de importancia, que pudieran documentarnos al escribir la presente reseña.

Llegados al lugar, atravesamos los amplios jardines que separan el edificio de la calle, y llamamos a la puerta de cristales que ocupaba el centro. La Madre portera, con su habito blanco de limpidez inequivoca, como un gran copo de nieve, en que el velo que le cubria la toca, y el rostrillo era el unico contraste fuerte que a la serena albura de sus ropas dabala un aspecto de interesante y rigida austeridad. Preparados al estribillo de que "estaba prohibida toda publicidad que se refiriese al colegio insistimos en nuestro deseo de hablar con la madre directora del colegio.

Apesar del ambiente de misticidad y piadoso recogimiento, apenas turbado por el piar de unos pájaros que revolotean en los dos patios laterales del cuerpo central del edificio, se nota dentro de este mismo ambiente algo que sin anularlo en su aspecto de colegio y de convento le da tambien otro aspecto de modernismo sin estridencias, de modernismo adaptado a las circunstancias, que le hacen doblemente simpatico y atractivo a nuestros ojos profamos.

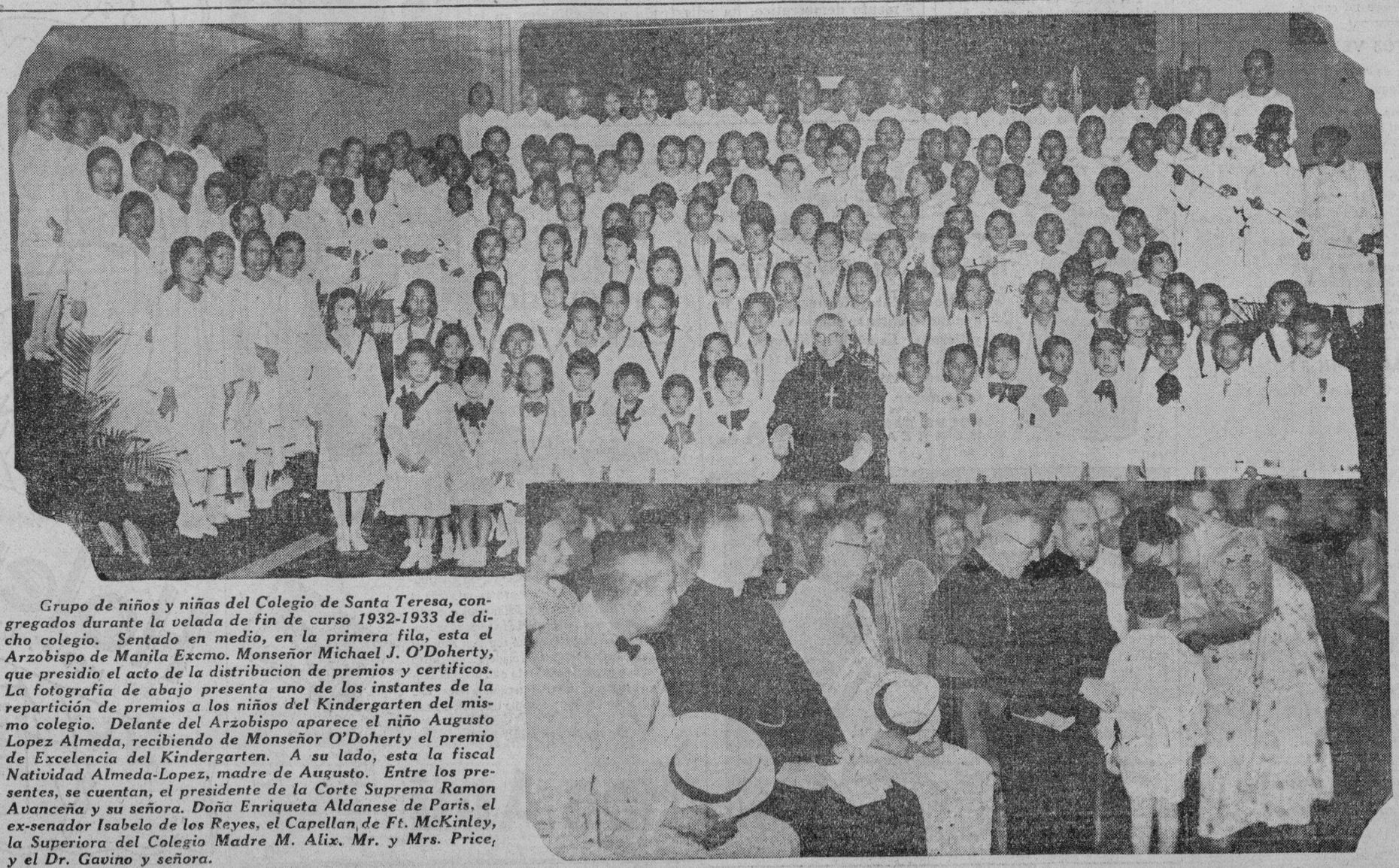
Tras unos minutos de espera, anticipándose a cuanto pudieramos decir la madre directora aparece ante nosotros entregándonos una fotografia del grupo de graduadas. Explicamos que nuestra visita no se limita a obtener la fotografia que tenemos en las manos, sino que además tiene otro objeto que se refiere particularmente al anillo de graduación que se entrega a las graduandas.

Esa practica—nos dice—es ya de antiguo en este colegio. Hace ya algunos años, que se ha establecido esta costumbre, en que todas las graduandas se les imponga el anillo, que es el primer galardón que para satisfacción intima, puede ostentar, mucho antes del dia de la graduación.

Es uno de los actos mas solemnes y trascendentales, para la graduanda de este colegio, el dia en que se coloca el anillo de graduanda. Hay un dia señalado y que se conoce como el dia de la fiesta de graduandas, en que todo el colegio participa. Este dia, es el de la Candelaria, el 2 de febrero. Después de la misa y de haber comulgado, las graduandas reciben el anillo arrodilladas como un acto sagrado

(Continúa en la página 12).

Solemne velada de fin de curso en el Colegio de Sta. Teresa



Grupo de niños y niñas del Colegio de Santa Teresa, congregados durante la velada de fin de curso 1932-1933 de dicho colegio. Sentado en medio, en la primera fila, esta el Arzobispo de Manila Excmo. Monseñor Michael J. O'Doherty, que presidio el acto de la distribucion de premios y certificos. La fotografia de abajo presenta uno de los instantes de la repartición de premios a los niños del Kindergarten del mismo colegio. Delante del Arzobispo aparece el niño Augusto Lopez Almeda, recibiendo de Monseñor O'Doherty el premio de Excelencia del Kindergarten. A su lado, esta la fiscal Natividad Almeda-Lopez, madre de Augusto. Entre los presentes, se cuentan, el presidente de la Corte Suprema Ramon Avanceña y su señora. Doña Enriqueta Aldanese de Paris, el ex-senador Isabelo de los Reyes, el Capellan de Ft. McKinley, la Superiora del Colegio Madre M. Alix. Mr. y Mrs. Price, y el Dr. Gavino y señora.

M.E.C.D. 2016

CONQUISTANDO EL KANLAON

CANTOS POPULARES

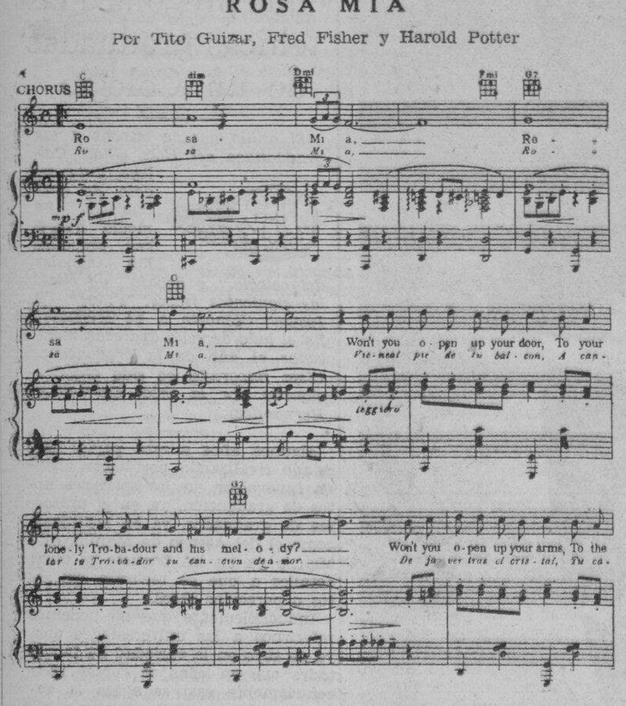
RAMON G. MACASO, Editor

Esta seccion de "Cantos Populares" se ha establecido para satisfacer la demanda de lectores aficionados a las canciones en boga. Cualquier lector puede hacer sugestiones para mejorar esta sección, escribiendo al Sr. Macaso. Si quereis oir estos cantos dirigid vuestras peticiones a la Radio Manila o a la Beck's Radio y tendreis la oportunidad de oirlos en vuestros radios. Peticiones para publicar la letra de cualquier canto popular deben dirigirse al Editor de la Sección de Cantos, La Vanguardia.

Pruebe esto en su Piano

ROSA MIA

Por Tito Guizar, Fred Fisher y Harold Potter



A tu ventana, Ven a escuchar,
Las dulces notas, De mi cantar,
A los acordes, De mi guitarra sal.—

CORO

Rosa mia,—Rosa mia,—
Viene al pie de tu balcon,
A cantar tu Trovador su cancion de amor.—
Deja ver tras el cristal,
Tu carita angelical llena de candor.—
Sal y dime,—Que nuestro amor sublime.—
Rosa mia,—Ya se va tu Trovador,—
Y deja su corazon aqui oh!

Publicado por Harry Bloom, Inc. Las piezas en esta columna y tambien en la columna de la semana pasada pueden obtenerse en el "Ideal Music Store Co., Inc.".

MANI

Mani, si te quieres con el pico divertir
Come un cucuruchito de mani
Ay que rico y sabrosito esta
Ya no se puede pedir mas.
Ay caserita no me dejes ir
Porque despues te vas a arrepentir
Y va a ser muy tarde ya
Manisero se va...
Me voy...

EMOCIONAME

Musica "Thrill Me"

Introducido por Rudy Vallee

Bajo una noche de plata de intenso brillar
Una guitarra sus quejas desgranando va...
Calma y dulzura es la noche que invita a soñar...
Y aquel amante entona su cantar...

ESTRIBILLO

Noche! que emociona mi alma
Al gozar en la calma de un divino amor.
Mi dulce noche! Silenciosa y serena
A ti canto mi pena—oye este cantor.
Hermoso sueño—el de mi corazon,
Verte en mis brazos—darte un beso de amor y pasión...
Vuela! mi cantar a mi amada,
Que la luna argentada—oye mi canción.

AQUELLOS OJOS VERDES

Versión en Castellano de "Green Eyes"

Por Lily Raquiza

Fueron tus ojos lo que me dieron
Cruel prueba dulce de mi canción,
Tus ojos verdes claros serenos,
Que es mi alma llego asi.

CORO

Aquellos ojos verdes me miraban serenos,
Dejaron en mi alma eterna sed de amor,
Anhelos de caricias, de besos y ternuras,
De todas las dulzuras de esta vida al brindar,
Aquellos ojos verdes serenos como un lago,
En cuyas quietas aguas hundida me miré,
No sabes las tristezas, que en mi alma han dejado,
Aquellos ojos! ojos! verdes, que yo nunca besaré!

QUE PUEDO HACER SIN TI

Versión en Castellano de "What Good Am I Without You"

Por R. G. M.

El cielo luce ya lindo,
Lo que tu amor pudo hacer,
Triste pensar que te amo,
Que puedo hacer sin ti,
Que triste sueño un sueño,
El sueño de no vivir,
Porque sin ti estoy triste,
Que puedo hacer sin ti,
Si tenerte no puedo, divina mujer
Un gozo, un amor.—
¿Que son las aves que cantan—flores que aroman,
¿Que seran si no fuera por ti...?
Tu amor me hizo triunfar,
Todo lo pude por ti,
Pero sin ti no soy nadie,
¿Que puedo hacer sin ti?

LLANTO

Versión Castellana de "TEARS"

Llanto me dejaste por recuerdo
En memoria de tu falso amor
Creer no puedo que me abandonaste
Tras las dulces horas que gozamos juntos.
Llanto es ya mi unico consuelo
Y el llanto es vano para un roto corazón.
Dame ya tu perdon
Y transforma el dolor
En un oden sin fin de amor.

La cumbre aterradora es asaltado al fin despues de una desesperante jornada

Por A. O.

El Volcán Kanlaon ha sido conquistado de nuevo. Sus empinadas laderas y su cumbre árida han vuelto a abrir paso para dar empuje a la curiosidad del hombre.

Hace poco, un contingente de 57 aventureros intentaron llegar a la cima del volcán. Algunos de ellos, arredrados por los rigores de la empresa, volvieron antes de cubrir la mitad del monte. El resto fijo el ánimo en el cráter que exhalaba humo, consiguió pisar la cumbre.

A iniciativa de los empleados de la Hacienda de La Carlota, Negros Occidental, la caravana exploradora se organizó a toda prisa, llevando consigo ropas gruesas, avíos, etc., etc.

Ocho mil pies

Domingo, 12 de marzo. Una tarde serena, fresca. En un "buda" (especie de carro ferroviario) se trasladan a la Hacienda San José. Aquí les esperan camiones y autos para llevarles a Masulug, el barrio de partida. Llegan a Masulug, y con ellos, la noche. En un tugurio de nipa se cobijan en espera de la mañana. Los viejos charlan, los jóvenes cantan. Algunos prefieren descansar mientras otros piensan en la ascensión al volcán.

Formando corro los principales de la expedición hablan de la ascensión el día siguiente. Allí está el R. P. Miguel Selga, director del Observatorio, envuelto en un grueso traje de montar, con uno o dos "sweaters" de refuerzo; Villasus, ingeniero de la hacienda de La Carlota; Mr. Gordon, también de la misma hacienda; J. Silverio, de Monserrat, Pontevedra; F. Esteban, presidente de Pulupandan, que va acompañado de su gente; el Sr. Echenopac, cajero de la casa Inchausti en Iloilo, y M. Colmenares.

"Hay 8,000 pies que escalar, señores"—anuncia el P. Selga.

Agua! agua!!

Lunes por la mañana.

Muy tempranito se levanta la expedición. Comienza animada la subida. Unas sendas limpias les llevan bosque adentro. Los árboles altos oscurecen el camino. El continuo trinar de los pájaros y el rumor de los arbustos ameniza la trayectoría. De pronto grita uno, "alto!".

El ingeniero Villasus se disloca el tobillo. No puede seguir más. Tiene que dejar la expedición. Se lleva consigo un buen número de gente.

Los otros reanudan la subida. Escasean las sendas. Tienen que abrir el camino con bolos, y bejucos.

Las nueve de la mañana ya están lejos del barrio de partida.

El bosque es más oscuro cada momento. La gente habla poco, y pide agua. Hay agua en las cantimploras pero no debe beberse. Más tarde. Pero se necesita agua para la gente. Entonces cortan las cañas de los bejucos, que hay agua dentro, y así hacen.

A las dos de la tarde. Se improvisa un campamento cerca de algunos riachuelos. Agua argentina, notable y fresquita. Trapales de lona se levantan. Allí han de pasar la noche.

El volcan a la vista

Una voz gutural rompe el silencio. Todos escuchan. Es de uno de los guías. Dice, "uno se está muriendo".

Doce hombres son enviados para socorrer al desgraciado. La consternación no es poca. Martirizante espera. Rezos silenciosos, recogimiento general.

Al fin vuelven los hombres y con ellos el que "se moria". Es un joven que por traspaso de hambre se desmayó en el camino con dolores en el vientre. Vuelve a serenarse la gente.

Otra vez, la noche. Fatigados, duermen tranquilos. El rumor selvativo no llega a sus oídos. Un "kalaw" en su excursión nocturna se siente atraído por el fuego del campamento y deja escapar un triste canto...

Martes por la mañana.

Se reanuda la subida. Al poco tiempo salen de una exorbitante vegetación. Aquí ya no hay árboles. Sobre el suelo árido, crecen una especie de hierba baja, y framfuesas, con troncos duros.

Frente, en un fondo de humo blanquesino, surge el Volcán Kanlaon. Animados por la grandiosidad del paraje, avanzan apresuradamente.

Al mediodía llegan a una inmensa roca, un obelisco. Desde aquí para arriba, el volcán. El P. Selga, estudia el obelisco y las piedras que por allí se encuentran. Sus pasos le llevan a diez, veinte, treinta pies hacia la cima del volcán.

Mirando el crater

Algunos pasos más, y el P. Selga se halla en la cumbre. El cráter humeante le atrae hacia el borde, a dos pasos de la misma boca... Un resbalón, una ráfaga fuerte de aire le hubiera resultado fatal para el reverendo director. Afortunadamente la cautela no le permitió aventurar muy cerca.

Llama a sus compañeros y estos suben a donde está el Padre. Todos, con las manos en los bolsillos contemplan el cráter. El viento fuerte (40 millas por hora) sopla desde la dirección donde están y estos les permite ver mejor.

Uno de ellos tira una piedra y no oye ningún eco. Allí hay piedras con cenizas. Las piedras son de andecita y no son nuevas. Dice el P. Selga que en actividades recientes no se ha expelido del volcán material nuevo.

Cerca hay un volcán extinto, viejo. Habitable, dice uno. Se trasladan a él. Deciden pasar allí la noche.

Noche de angustias

Tienen que bajar 200 metros para llegar al fondo del cráter. Atareados todos se dejan caer en el suelo para descansar.

Cae la lluvia. Lluvia pertinaz, de esas ligeras que parecen eternas. Con la lluvia se levanta un viento gelido. La gente protesta. Alguien pide fuego para calentarse. Pero nadie quiere moverse. La temperatura cada vez más baja, el viento cada vez más frío...

Al fin algunos consiguen abrir las lonas y levantarlas. Los que subieron con ropas finas están temblando de frío. Quieren volver. El joven Martín, recoge a su gente y se despide del grupo. Ya no puede más.

Noche de angustias. Inolvidable episodio. Todos quejándose del frío que los tiene agarrotados. Todos padeciendo miserablemente. Algunos arrepentidos de haber subido. Otros rezando como nunca han rezado. "Nunca jamás", dice uno. "Nunca", secunda otro. Alguien es atacado de malaria. ¡Dios mío! ¿Ya no hay fin para todo esto?—exclama otro.

¡"Nueva vida"!

Miércoles. Una mañana plácentera. El sol, valiente. La brisa suave. El ánimo restablecido.

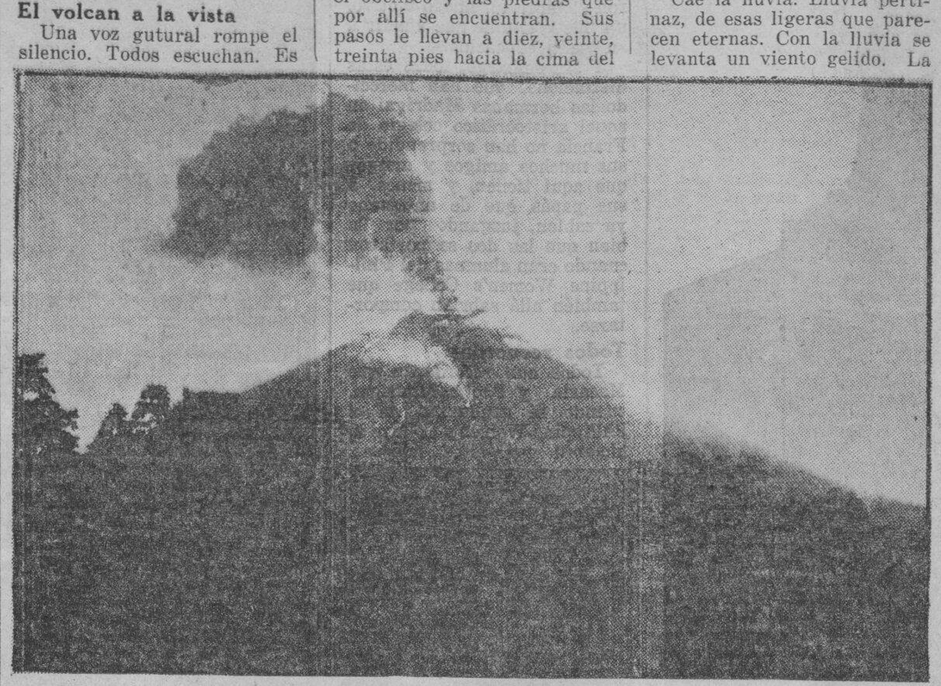
Vuelven a subir al borde del cráter del volcán activo. Esta vez, el humo les permite ver más adentro del cráter. Los gases sulfurosos no les permiten estar mucho rato allí. Se hacen importantes observaciones.

Luego deciden descender. La bajada es precipitada, pero menos dura que la subida. Las hierbas bajas les arañan las piernas. No importa. Ya están de vuelta!

Atraviesan las elevaciones áridas y entran en la espesura del bosque otra vez. La gente está muy contenta. Parece una nueva vida. La misma existencia vuelve a ser una realidad...

Una hora antes de llegar a Masulug cazan una iguana y algunos le sacan la hiel. Pasan la noche en Masulug.

Al día siguiente vuelven a la Hacienda La Carlota y el retorno se celebra con una fiesta. Todos sanos y salvos! Todos satisfechos de haber observado ocularmente lo que le pasaba al "gigante que exhala fuego".



El volcán Kanlaon, exhalando humo. Sobre las actividades del Kanlaon se han verificado recientes observaciones por una comitiva de exploradores encabezada por el director del Observatorio de Manila, Rev. Padre Miguel Selga.

El Padre Selga, con un gran humor y dos 'sweaters' de refuerzo actua de General

Anillo Tradicional

(Continuación de la página 11)

que requiere toda la solemnidad de los actos grandes y al mismo tiempo jura fidelidad a su alma mater. Las ceremonias de este acto, son muy imponentes—añade la madre directora—algunas las mas sensibles se ha dado el caso de que lloraran al colocarseles el anillo.

A flor de labios tenemos una pregunta que la austera figura que tenemos delante y el ambiente místico que nos rodea nos impiden formular, pero que a nuestros lectores la podemos dar a modo de comentario inofensivo: Llorarán de alegría y contento, o será el gran parecido que otro acto trascendental en la vida, suele prometerse tambien la fidelidad con un anillo?

Quien sabe... y acaba aqui nuestra tarea reporteril dando a nuestros lectores conocimientos y datos de un acto sencillo e imponente que hacen de las ceremonias de graduación del Holy Ghost College, una de las mas interesantes y originales.

CENSER

Dr. LEON ZAVALLA
Raon 403 y Avenida Rizal
Tel. 2-73-46
Especialista en:
Vomitos del Embarazo, esterilidad matriz y vías urinarias
Consultas:
9—12 a. m. y 4—6 p. m.

F. BARRETTO
AGENTE DE ADUANA
Teléfono No. 2-35-11
631 Florentino Torres,
Sta. Cruz, Manila.

LLEVE su pluma en el bolsillo o téngala sobre la base, ¡según la ocasión! Parker ofrece un juego de escritorio convertible que llena una *doble* función. ¿Por qué gastar dinero en *dos* plumas, cuando una Parker hace el trabajo de ambas? Espléndidos colores. Cañón irrompible y a prueba de goteo. En todas las buenas casas del ramo.

PARKER DUOFOLD
La pluma que vuela sobre el papel

Aceite Tres-en-Uno Dominante

Porque—
1. El Aceite 3-en-Uno es una mezcla sin igual de
   1. Aceite animal.
   2. Aceite vegetal.
   3. Aceite mineral.
2. El Aceite 3-en-Uno
   1. Lubrica todos los mecanismos ligeros.
   2. Impide el moho y corrosion de las partes de metal.
   3. Limpia, preserva, lustra y pule las superficies de metal y madera labrada.
3. El Aceite 3-en-Uno
   1. Es el aceite de peso liviano mas puro que se fabrica.
   2. Tiene cientos de aplicaciones y produce mejores resultados que ningun otro aceite.
   3. Hace que su dinero rinda mas.

De venta en todos los buenos almacenes. Compre solamente el aceite con el uno rojo.

THREE-IN-ONE OIL CO.
Nueva York, E. U. A.

VOCES DE ALIENTO

El Pueblo y la Justicia

Cualquiera nación que aspira a ser próspera y feliz, debe practicar la justicia en todas sus formas; de otro modo el pueblo padecerá de la miseria y se somete a una abyección desastrosa.

El pueblo filipino ha sido primeramente dominado por España, una nación cristiana que con todos sus defectos y errores, consiguió plantar en Filipinas el Evangelio de Cristo, que es el prototipo de toda perfección moral y social.

España fué sustituida por la gran república de Estados Unidos, una nación que también ha tenido sus faltas y flaquezas; pero que como un país eminentemente democrático, ha adiestrado a los filipinos en la administración de un gobierno democrático, enseñándoles a respetar los derechos de todos los elementos, y tolerarse mútuamente las opiniones y las ideas.

PADRE SERAPIO TAMAYO,
Rector de la Universidad de Santo Tomás.

Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 8.5 gm., Oil Pinus Pupillo 0.1 gm., Excipients to make 30 gm.

Formula: Camphora, 8.00 gm., Menthol, 15.00 gm., Resorcinol, 50.00 gm., Acid Salicylic, 50.00 gm., Zinc. Oxid. 240.00 gm., Sulphur, 120.00 gm., Excipiens Q. S. 1000.00 gm.

Con la ayuda de Bon Ami los espejos se pueden tener limpios y brillantes, sin gran trabajo. Bon Ami no contiene arena—no araña la superficie más fina, ni deja sedimentos que puedan recoger más suciedad. Las ventanas se limpian también muy fácilmente con Bon Ami, así como la batería de cocina... madera... el cuarto de baño y los azulejos. Todo esto necesita limpiarse a menudo. ¡Bon Ami facilita la tarea! Use Ud. una pastilla hoy y siempre usará Bon Ami.

De venta por todas partes

Bon Ami

1932

M.E.C.D. 2016

Suplemento Dedicado al Noviciado de St. Paul

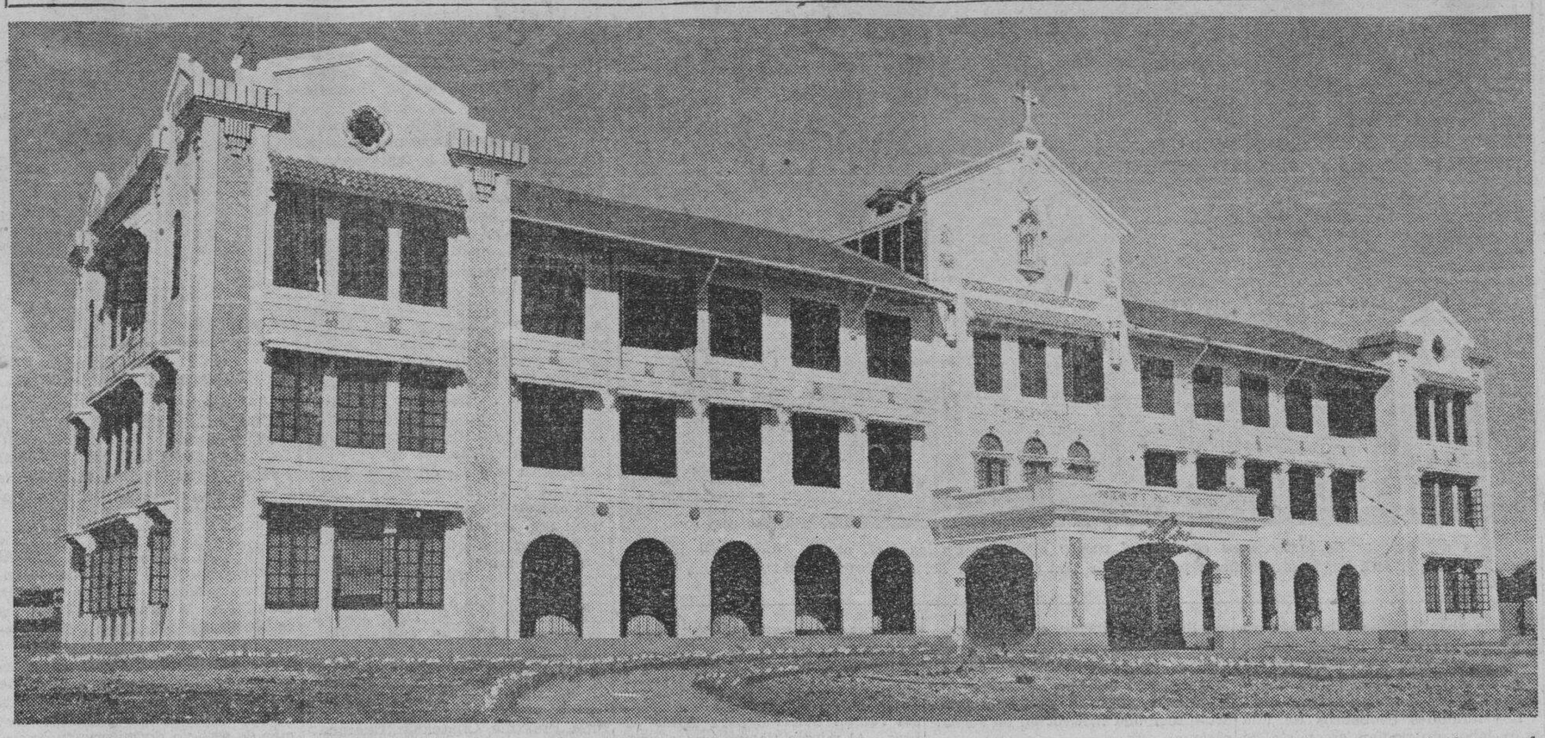
LA VANGUARDIA

Suplemento Dedicado al Noviciado de St. Paul

AÑO XXIV. NUM. 58 — LA VANGUARDIA—SABADO, 8 DE ABRIL, 1933 — PAGINA TRECE

Mañana Bendicion del Noviciado de St. Paul de Chartres

El Nuevo Noviciado Que Se Inaugurara Mañana



Vista general de la fachada del hermoso Noviciado de las MM. de St. Paul de Chartres en New Manila que será bendecido e inaugurado mañana por la tarde por el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila Mons. Miguel O'Doherty.

Otra Joya Arquitectonica Se Yergue en New Manila

Por entre el grupo de edificios modernos que como una corona de cemento armado de diversos colores ciñe el lugar conocido por New Manila, terrenos de Juan Ysmael & Co., Inc. yérguese imponente y majestuoso el nuevo noviciado de las MM. de St. Paul de Chartres, futuro hogar de las mujeres virtuosas que huyendo del bullicio y la algazara de la gran ciudad irán allí a "estar a solas con Dios" amparadas por la paz y solaz del lugar. Entre sus cuatro paredes, las esposas de Dios se entrenarán para las obras de caridad a que se dedicarán sin que hieran sus oidos otros ruidos que no sean el murmullo de las oraciones y el crugir del viento contra los cristales del templo...

A vista de pájaro, a gran altura, el nuevo edificio presenta la forma de un inmenso aeroplano blanco colocado allí por obra de encantamiento. Pero mirándolo desde abajo, en tierra firme, y fijándose detenidamente en todos y cada uno de sus detalles salta inmediatamente a la vista toda una obra, no de encantamiento, sino de exquisito arte. Muchas casas residenciales en el lugar son un dechado de hermosura y de arte, pero pocas habrá, si hay alguna, que puedan compararse con esta nueva casa de la Hijas del Señor. Creado por ingenieros que supieron combinar en él la sencillez, la economía y la hermosura su obra ha resultado perfecta, y ha satisfecho todas las exigencias de aquellos que acaso pusieron toda su alma y toda su esperanza en esta construcción.

Como si se diera perfecta cuenta de la misión que le han impuesto, el nuevo Noviciado se levanta lleno de dignidad y de todos sus lados y de todos sus contornos emana un como aire de santidad y de voluntad férrea; acaso trate de demostrar a los profanos que por el lugar pasan, con el orgulloso porte de su majestuosa fachada que en él se cobijan seres, también dignos, y de voluntad férrea, que como él, siempre fuertes y recios hacen frente confiados en sus propias fuerzas y en su propia grandeza las tentatciones del mundo.

El soberbio edificio consta de tres pisos tan hábilmente divididos y tan bien dispuestos que se halla fácil acceso a todos ellos. En el primer piso se hallan los compartimentos para las oficinas, las clases para novicias, el bien ventilado y espacioso refectorio, la cocina, las dispensas, las letrinas, los baños y los espaciosos corredores. Las oficinas y las clases se hallan situadas en las dos alas fronterizas, que simulan las del "gran aeroplano". En el centro o como si dijéramos, en el lugar que corresponden al piloto se encuentra el refectorio, una habitación espaciosa también y debidamente preparada para este objeto. Hacia la cola del "aeroplano" la cocina dispuesta de tal forma que ha venido a convertirse en una de las más modernas en donde estarán reunidos todo el "confort" y las facilidades necesarias. Los corredores, alargados corren alrededor del edificio central o más bien, a los lados del refectorio, comenzando desde la parte anterior del edificio hasta la parte posterior.

En el segundo piso están situadas en la parte anterior y posterior del edificio, las cámaras, otros cuartos para las clases, la capilla, la sacristía, la enfermería, el cuarto de farmacia, y más corredores a los lados. Se merece especial mención la capilla, una verdadera obra de arte que, no obstante su aparente rumbosidad tiene un sello característico de sorprendente sencillez. Su decorado, los dibujos que aquí y allá realzan la belleza artística y estilo encantador de la bóveda y otros mil y un detalles que la mano del que la construyó supo colocar en todos sus rincones hace del templo, del lugar de las oraciones y meditaciones uno de los más hermosos de la capilla. Sin embargo, acaso más que todo los adornos materiales que pudieron poner allí, más que toda aquella riqueza de detalles y contornos artísticos, es la gravedad y la santidad del lugar lo que allí impresiona. De todos modos, la capilla, puede asegurarse, es la parte más elegante y más sencilla al mismo tiempo de aquel edificio, es el compartimento, como joya engastada al centro mismo del noviciado, material o espiritualmente que más se destaca de entre todos los demás compartimentos, por el brillo de elegante sencillez que la rodea.

En el tercer piso, el más ventilado y el más fresco de todo el edificio por la considerable altura en que está se hallan los dormitorios, retretes y corredores, situados estos encima y en la misma dirección de los que hay situados en los pisos inferiores.

El edificio, según se calcula puede dar cabida a más de doscientas hermanas.

Fué construído el nuevo edificio por el ingeniero José Barredo. Diseñó los planos y supervisó las obras el ingeniero Enrique C. Sto. Tomás, quien a su vez puso todo el interés y todo lo que estuvo de su parte por hacer del nuevo noviciado una obra de arte, sencilla y al mismo tiempo lo más económica posible.

La pintura estuvo a cargo de Reynoso and Sons. Se encargó del altar y sus adornos el Sr. Máximo Vicente. Instaló el alumbrado eléctrico, el conocido electricista M. G. Carlos, y de los trabajos de plomería La United Plumbing. Los materiales "Pamco" fueron suministrados por Pineda y Ampil y las maderas por Tuason y Sampedro.

Cuando años atrás, el noviciado actual de las hermanas de St. Paul de Chartres, iba estrechándose más y más a medida que aumentaban las que se decidían a dedicar toda su vida al servicio del Señor los sueños de la Madre Provincial Sor St. Xavier eran el construir un nuevo edificio que pudiera dar cabida a todas aquellas que solicitaban ingresar en el noviciado. Aunque durante los primeros años nada se pudo conseguir por no contar entonces la Orden con los medios suficientes para ello, poco a poco, a fuerza de trabajos y sacrificios fueron procurándose esos medios tan necesarios hasta que llegó un día, uno de los días del mes de agosto pasado en que la Madre Provincial veía por fin tomar carne de realidad lo que hasta entonces no había pasado de sueño. Ahora, después de ocho meses desde el comienzo de las obras, pudo al fin ver realizado sus sueños de rosa. El nuevo Noviciado, tal como ella lo soñó se ha erigido y solo aguarda a que la buena Madre Provincial y sus hijas adoptivas vayan a ocuparlo.

Está situado en la Avenida Gilmore entre las calles "2nd. street" y "3rd. street" y abarca toda una manzana de terreno. El lugar es el más apropiado para el noviciado, pues si bien es verdad que hay muchas casas residenciales por el lugar, todas estas pertenecen a personas pudientes de la capital que solo se retiran a ellas después de los quehaceres diarios y que además, al igual acaso que las hermanas de St. Paul de Chartres han ido allí también a buscar paz y quietud lejos del ruidoso traqueteo de la ciudad.

Mañana, 9 de abril, es el día escogido para la bendición del nuevo edificio por el Excmo. Señor Arzobispo de Manila Mons. Miguel O'Doherty y se asegura que el acto será uno de los más solemnes y espléndidos de la temporada. Serán invitados las autoridades eclesiásticas, y prominentes personajes del gobierno y la sociedad. También asistirán al acto los profesores y alumnos de varios colegios e instituciones de la capital.

La M. Provincial de la Orden de St. Paul tiene varios galardones

M. R. M. SOR ST. XAVIER
Provincial de la Congregacion de Hermanas de St. Paul en Filipinas a cuyos esfuerzos se debe la construcción del nuevo Noviciado de su Orden en New Manila que será bendecido mañana.

La M. R. M. Provincial de St. Paul de Chartres Sor St. Xavier que es la principal responsable de la construccion del nuevo Noviciado de su Orden que se bendecirá mañana, es de las pocas religiosas que posee varias condecoraciones de varios paises por su labor educacional y misionera.

El 6 de enero del año pasado, en medio de ceremonias sencillas pero impresionantes fue condecorada en el St. Paul's Institution con la medalla "Les Palmes de l'Ordre de la Courone" (Palmas de la Orden de la Corona) por el consul belga en Filipinas el Sr. Michael Verlinden.

La condecoracion le fue impuesta a Sor Xavier en nombre del Rey Alberto de Belgica por sus humanitarios servicios durante 42 años consecutivos en Tonkin, Siam, Indochina y ahora en Filipinas.

Al acto asistieron ademas de altas autoridades eclesiasticas religiosas cofrades de la condecorada, alumnas del St. Paul Institution y varias personas amigas de la Orden.

Entre los presentes figuraban: el consul frances, el Sr. M. Inchausti, el Sr. Moreta y señora, el R. P. Luis Morrow, el Sr. Leopoldo Kahn, la Sra. de Luna, la Sra. de Ubaldo, el Sr. Crispin Oben, la Sta. Stas, la Hermana Bernard, la hermana Xavier de Moroe, la Superiora del Hospital de San Jose, la Hermana Theophane, superiora del hospital de Santiago, el P. Beurms, el P. Kelly, y la Hermana Basile superiora de la clinica del Dr. Singian.

El discurso estuvo a cargo del padre Beurms, que elogio en alto grado los trabajos y sacrificios de Sor St. Xavier en pro de la humanidad.

Sor St. Xavier debido a sus grandes servicios misionales en 1922 estando aun en Bangkok fue condecorada por el gobierno frances con una medalla de la "Palma Academica".

Cuando vino el gobernador general de la Indochina francesa Pierre Pasquier Sor St. Xavier tambien fue condecorada.

Sor St. Xavier no es la unica religiosa de St. Paul que es condecorada en Filipinas. El 9 de junio de 1931 Sor Marie fue condecorada por el director Jacobo Fajardo de la oficina de Sanidad con una medalla ofrecida por los leprosos de Culion por servicios meritorios prestados a los recluidos en dicha Colonia. La medalla entregada a Sor Marie llevaba la siguiente inscripcion: Medalla de gratiutd a Sor Marie de los recluidos de la Colonia Leprosera.

Durante el tiempo del difunto gobernador Wood otra religiosa de St. Paul tambien fue condecorada por sus servicios en Culion.

El 7 de enero pasado cumplió Sor St. Xavier el noveno aniversario de su llegada a Filipinas co-

(Continúa en la página 19)

El Noviciado sera tambien la Casa Madre

La admirable labor de las religiosas de St. Paul de Chartres en las diferentes partes de Filipinas y más que nada el extraordinario número de jóvenes filipinas que sintiendo la vocación religiosa prefieren dicha congregación son las causas principales que dieron lugar a la construcción del moderno Noviciado de las Madres de St. Paul de Chartres en New Manila que será bendecido e inaugurado mañana por la tarde por el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila.

Las cifras demuestran elocuentemente el éxito de esta congregación religiosa en la atracción que ejerce sobre las filipinas que sienten vocación por abrazar la vida religiosa. Actualmente entre profesas, novicias y postulantas hay un total de 262 filipinas y otras 30 más están ansiosamente esperando ser admitidas. Contra este numero relativamente respetable de filipinas hay solamente ahora 40 religiosas europeas.

Después de establecer escuelas y dormitorios para niñas en Negros, Ilocos Sur, y Cagayan y de encargarse del hospital de San Pablo, la labor de estas religiosas francesas ya era muy conocida por casi todo Filipinas y no era extrañar que algunas jóvenes filipinas algunas que han sido sus discipulas o por lo menos han podido ver de cerca sus trabajos, expresaran deseo de unirse a la Congregación con el fin de poder practicar obras eminentemente caritativas en beneficio de sus compatriotas.

Ante las insistencias no cabia mas remedio que cumplir tan ardientes deseos y asi fué que en 1912 se fundó el primer Noviciado de St. Paul de Chartres en Filipinas, en la calle Herran, Manila que tomó el nombre de "St. Paul's Institution".

Pronto llovieron solicitudes de ingreso en la congregación y comenzó el entrenamiento de las jovenes para la vida de las Religiosas de St. Paul de Chartres. Tres años más tarde varias filipinas hicieron su profesión solemne de renunciar al mundo y a sus vanidades para dedicarse al servicio de Dios y cabiéndoles el honor de ser las primeras religiosas filipinas de St. Paul.

Tantas eran las que querian ingresar que se tuvo que suspen-

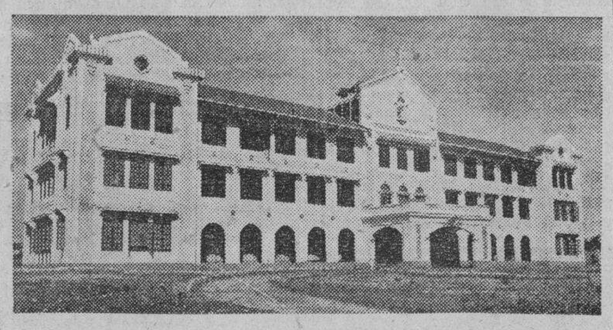
(Continúa en la página 15)

Vista de la Capilla del edificio del NOVICIADO de la "SAINT PAUL'S INSTITUTION" en New Manila.

EL ALTAR Y OTROS ORNAMENTOS RELIGIOSOS DE ESTA HERMOSA CAPILLA HAN SIDO TRABAJADOS E INSTALADOS POR

MAXIMO VICENTE

R. Hidalgo 812, Quiapo, Manila.
Teléfono 2-27-38



JOSE M. BARREDO

Ingeniero Civil y Contratista

767 Dakota *Manila* *Tel. 5-69-68*

Constructor y Contratista del Nuevo Edificio del NOVICIADO DE LA "SAINT PAUL'S INSTITUTION" en la New Manila.

Recibe contratos so bre edificaciones, Diseños y Construcciones, Puentes y Sistemas de regadio, etc.

Invitamos

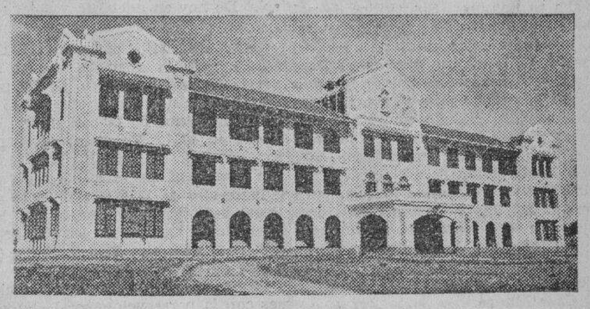
Cordialmente a los alumnos y alumnas, Profesores de Colegios y Universidades, a las autoridades civiles, militares, eclesiásticas y al publico en general, A que asistan a las ceremonias de la bendición del nuevo edificio del

NOVICIADO de la SAINT PAUL'S INSTITUTION

Ave. Gov. Gilmore, New Manila, Acto que se celebrará por el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila Mons. M. O'-Doherty.

MAÑANA, 9 DE ABRIL A LAS 5:00 P. M.

SAINT PAUL'S INSTITUTION



Vista frontal del soberbio edificio del Noviciado de la SAINT PAUL'S INSTITUTION en la New Manila.

LAS VENTANAS, PUERTAS Y MADERAMEN DE ESTE MAGNIFICO EDIFICIO HAN SIDO SUMINISTRADOS POR

TUASON y SAMPEDRO

Comerciantes en Maderas
Contratistas de Obras

817 Globo de Oro, Quiapo, Manila
P. O. Box 746 Tel. 2-37-56
Dirección Cablegráfica: "Lagarian"

M.E.C.D. 2016

Triunfos y Empresas de la Congregacion de St. Paul

La Congregación de Hermanas de St. Paul de Chartres cuyo nuevo Noviciado en Filipinas se inaugura mañana en New Manila, fué fundada en 1694 por el humilde pero digno párroco M. l'Abbé Chauvet, en la pequeña parroquia de Levesville, en Beauce, a 25 kilómetros de Chartres.

En 1703 el obispo de Chartres, Mons. Paul Godet des Marets, llamó a las religiosas a su sede episcopal y dió su nombre a la congregación. Desde entonces fué declarado patrón de la Congregación el apóstol San Pablo y su nombre oficial fué la de "Congregación de Hermanas de St. Paul de Chartres".

Su primer objeto es educar a los niños e iniciar a las jóvenes en la ciencia doméstica y el segundo visitar a los enfermos y ayudar a los desafortunados.

Más tarde en 1727 las celosas religiosas extendieron sus actividades en América y Asia y luego a Filipinas donde ahora tiene 302 miembros, 262 filipinas y 40 europeas con 30 jóvenes todavía esperando su admisión en la Congregación. Actualmente posee 16 casas, la Casa Madre que es el nuevo noviciado en New Manila, 9 escuelas, 4 hospitales, la colonia leprosera de Culión y el Sanatorio de Santol.

El nombre completo del fundador es Louis Chavuet. Nació en 1661 de una familia adinerada en el fertil valle de Perthuis de Provenza, Francia.

Admirado de la labor de San Vicente de Paul, un día del año de 1694 M. Chauvet se dijo: "Hagamos en minitura en Levesville-le-Chenard" y sus cercanias lo que M. Vincent (San Vicente) ha hecho en gran escala para el resto de Francia". Buscó entre las que estaban en torno suyo almas capaces de dedicar todo su ser a Dios y a su prójimo por el amor de Dios.

La primera que se le ocurrió fué Marie Micheau. Tenía solamente 17 años, y el candor en persona. Poseía una brillante inteligencia y un gran amor a los niños .Aunque era la más joven fué designada la Primera Superiora. Se dedicó particularmente a la escuela pero nada le interesaba tanto como cuidar a los enfermos. Durante la epidemia su devoción rayó en supremo sacrificio.

La segunda fué Barbe Feucalt, una muchacha humilde que más tarde había de ocupar un puesto importante en la nueva congregación.

La Providencia tenía designios particulares para ella. Fué la cuarta Superiora y la primera en ser elegida por las religiosas mismas de acuerdo con los reglamentos de la Comunidad.

La tercera confidente sobre la labor proyectada fué Marie-Anne de Tilly. Desde el comienzo del plan, Mlle. de Tilly secundó con toda su inteligencia y devoción al piadoso sacerdote y hasta tal grado que este la concedió gustosamente el título de cofundadora. Fué nombrada segunda Superiora inmediatamente después de la muerte de Marie Micheau. No había pasado un año cuando el fundador con manos trémulas registró en el libro de las fallecidas el nombre de la segunda superiora, otra víctima de la Caridad.

La cuarta, Marie Therese de Tronchay, vino del castillo que llevaba su nombre. Sus títulos de nobleza, el escudo de armas de su familia fueron depositados al pie del Señor al hacer su profesión. Pero pronto tuvo que emerger de la oscuridad que ella había voluntariamente escogido. Siendo nombrada Superiora después de la muerte de Marie-Anne de Tilly, permaneció sola con Barbe Foucalt, ambas de espíritu bravo. Pero estas inmolaciones fertilizaron las vocaciones pues después de dos años las pestulantas que llegaron a Levesville eran tan numerosas que se vieron obligadas a alquilar otra pequeña casa cerca de la Casa Madre.

Después de cierto tiempo M. Chauvet anunció en la Parroquia de Levesville, la apertura de una escuela gratuita para niñas y la buena noticia de las igualmente gratuitas visitas a los pobres enfermos en sus propias casas. Estas generosas almas no eran solamente "Filles de l'Ecole" (Hermanas de Escuela) como eran llamadas; eran también Hermanas de Caridad dedicadas activamente a toda clase de labor caritativa.

La escuela pronto se convirtió en una colmena en que todos producían miel: el niño, su buena voluntad; la maestra su devoción y conocimientos.

Las niñas, que hasta entonces eran las más abandonadas y las más expuestas a la pobreza, juntamente con los huérfanos, se agruparon alrededor de las jóvenes Religiosas que les recibían con brazos abiertos.

Los humildes comienzos de una gran labor no podían escaparse de la observación aun de los más despreocupados. En Levesville, cada uno vió con sus ojos el bien sólido que se hacía. Fuera de la escuela, se oían las voces alegres de los niños, dentro continuaban su trabajo. La reputación de las "Filles de l'Ecole" llegó hasta Thymerais.

En 1707 se pidieron a algunas religiosas para la escuela de Chateauneufen-Thymerais. Mons. Paul Godet des Marets el fundador de la comunidad y la Madre Superiora respondieron gustosamente a la llamada. Este es el primer intento fuera de la fundación.

Desde el primer año en 1692 de su elevación a la sede episcopal, Mons. Godet recibió 4,000 liras para el establecimiento en su ciudad episcopal de una comunidad para la instrucción de los pobres. La hora para el traslado a la sede episcopal de lo comunidad de las "Filles de l'Ecole" nacida en una villa había llegado. El buen obispo preparó todo para la recepción. Con una paternal generosidad dió la bienvenida a las hermanas "Mis queridas hijas, en vuestro bautismo se habían olvidado de darles un nombre. El humilde sacerdote y el pueblo les ha llamado solamente "Filles de l'Ecole". Les doy mi nombre. Es el nombre de un apóstol, el gran Apóstol. De hoy en adelante vosotras os llamareis: "Hermanas de St. Paul".

Mons. Meriville obispo de Chartres heredó la simpatía de su tío por la Comunidad. Uno de los primeros actos de su episcopado fué el establecimiento de la comunidad en Dreux en 1711. En Gambais entraron en 1713. El mismo año fundaron una casa en Dangeua. Al siguiente año de 1714 el orfelinato de Noget-le-Rotrou fué abierto por las Hermanas. Otras escuelas se abrieron en 1715 en Pontgeuin y en Iliers-en-Beauce.

Vinieron las primeras tribulaciones con la persecución por la llamada Liga de Costureras. Pero esta oposición no disminuyó la estima en que se tenía a la Comunidad en Chartres. La escuela abierta en 1708 era ya pequeña para tantas alumnas en 1719. Un ramal se estableció en la parroquia de St. André. Se abrieron también escuelas en Montfort-l'Amaury en 1718, en Anet en 1720 y en Alluyes en 1722 y después en Meulan en 1724. Se dedicaron particularmente a la instrucción de las jóvenes pobres y de las pequeñas.

En el pueblo de Epone, cerca de Mantes llegaron en 1731 las religiosas procedentes de St. Maurice para la labor educadora. La escuela que fundaron funcionó hasta que estalló la revolución en 1793.

En 1733 Mons. Jean Bapite de Guenet, obispo de St. Pons-de-Tommieres pidió a Mons. Meriville que enviara a algunas religiosas para establecer una institución en su diocesis.

El cardenal de Rohen, obispo de Strasburgo, envió en 1732 a cinco aspirantas de Alsacia para ser formadas en la instrucción de los niños.

La población de Brezelles había quedado grandemente reducida por el hambre que la azotó en 1739. En 1742 los gobernantes de dicha región pidieron los servicios de las Religiosas para ser maestras en las escuelas.

En 1743 la ilustre familia de Albert de Luynes se apiadó de los habitantes de Dempierre-sous-Chevreuse y solicitaron la ayuda de las Madres de Chartres para la instrucción gratuita de los niños.

La duquesa de St. Simon se había encargado de proveer las necesidades de los pobres de la parroquia de Ferté-Vidame. A su muerte el duque Claude de Rouvray de St. Simon confió la casa en las manos de las Hermanas de St. Paul las cuales llegaron en 1746 para dirigir las escuelas gratuitas.

El marqués de Tourny también pidió la ayuda de las Madres de St. Paul en 1755. Arregló una casa entre el tribunal de honor y el jardín del castillo para el alojamiento de las hermanas. Aquí se quedaron hasta la Revolución.

En 1774 vemos a dos Hermanas sosteniendo escuelas en Neubourg y al año siguiente en la parroquia de Honilles que ahora se halla bajo la diócesis de Versalles. Otras tres hermanas fueron asignadas a Confans-Sainte Honnorine para dirigir una escuela gratuita. Otra fundación se hizo en Chaillot en 1787, que fué la última antes de la Revolución.

Al estallar la Revolución en 1789 la labor fructífera de las Madres quedó grandemente perjudicada con la seculiarización de las escuelas. Pero muchas religiosas con el fin de poder seguir enseñando sacrificaron el hábito. Durante ese período no pocas Madres de Chartres demostraron valor para padecer por su fe.

Pasó el apogeo de la tormenta y subió al poder el conquistador Marengo el general Napoleon Bonaparte. Como resultado el 5 de enero de 1803, el Baron de Laitre publicó el siguiente decreto.

"La Comunidad de las Hermanas de St. Paul de Chartres queda restablecida...

"Podrán usar sus hábitos.

"No podrán abrir sus escuelas sin permiso y deberán estar bajo la superintendencia de la autoridad local..."

Apenas había emergido del período de destrucción, apenas habían regresado de tierras extrañas... y sin embargo sin ninguna recriminación, sin ninguna queja, ni siquiera un suspiro, se apresturon otra vez a trabajar. Reabrieron sus escuelas.

En Chartres solamente dos escuelas fueron abiertas para niñas pobres. Al mismo tiempo una escuela para internas se construyó en 1803. En los departamentos de Eure-et-Loir y particularmente en Siene-et-Cise, había pocas escuelas bajo el consulado que antes de 1789, pero eran más próspéras. Las escuelas de las religiosas llegaban a treinta.

El 9 de septiembre de 1857, el Alcalde de Chartres escribió a la M. María, la superiora general pidiendo que las religiosas se encargara del nuevo Asilo.

En poco tiempo doscientas almas llenaba la escuela.

En 1841 en Grenelle, que ahora forma un importante distrito de Paris, entonces era un distrito de Sceaux. Los habitantes eran de cuatro a cinco mil y como no tenían recursos no había escuela para niñas. Entonces el Alcalde con dos bienhechores convinieron en abrir una escuela comunal y la confió a las Hermanas de St. Paul. A la dirección de la escuela se añadió una clase de coser y después un asilo de niños. En 1856 había doscientos ochenta y seis niños y seiscientos en la escuela comunal. En 1861 una escuela gratuita y un dormitorio se añadieron.

En 1870 debido a la guerra las escuelas comunales se transformaron en hospitales y 17 religiosas aunque más expertas como maestras que enfermeras se dedicaron día y noche al cuidado de los soldados heridos.

Durante el sitio de Paris, varias religiosas tomadas del hospital se fueron a Rue Rouelle en donde alquilaron una casa para convertirla en escuela. Pero cuando estalló el comunismo, sus secuaces cerraron todos los establecimientos y expulsaron las religiosas ordenándoles que regresaran a Chartres.

Las monjas benedictinas que después de la Revolución dirigieron las escuelas comunales, se encontraron después demasiado ancianas y pocas y pidieron su relevo en 1859. El 3 de octubre las religiosas de Chartres entraron en acción. Para 15 religiosas la Ermita fué pequeña Por lo tanto fueron a Rue de la Riviere. Este establecimiento llegó a su apogeo bajo la dirección de la M. St. Honore Tavernier, que dejó en Calais el recuerdo de su piedad y benevolencia. Seiscientas alumnas frecuentaban la escuela, trescientas estaban en el asilo y el mismo número en las clases elementarias. El orfelinato también próspero.

En 1863 las religiosas establecieron una escuela para la enseñanza de la fabricación del tul y encajes ayudando de este modo a las jóvenes pobres a encontrar trabajo para su subsistencia.

Calais-Saint-Pierre en 1842 también comenzó a gozar de los beneficios de la labor de las religiosas de Chartres las cuales se encargaron de la escuela de niñas, de la escuela de infancia y del asilo. Las dos religiosas destinadas aquí merecieron la distinción de la Academia Real de Douai.

En 1871 en Courgais, el centro de los marineros se abrió una casa para la enseñanza de la fabricación de tul.

Los establecimientos en Notre Dame y en Courgain estaban en su apogeo.

En 1843 la cuestión de los exámenes y certificados para maestras comenzó a discutirse en el mundo educacional. Las superioras no querían estar desprevenidas y por esto no esperaron la aprobación de la ley. Con el fin de tener el necesario certificado de maestras, 27 religiosas se sujetaron a los exámenes de la junta examinadora y fueron aprobadas. Como resultado sus fundaciones fueron más prósperas.

Escuelas se abrieron en St. Juste, Merville y Thiron-Gardais en 1845; una escuela comunal en Cellettes en 1849; una escuela, un asilo y cuarto de coser en Salbris en 1850; una escuela comunal en Chitenay en 1851; una escuela en Miermaigne en 1852; una escuela y un asilo en Rinxent, Harhinghen en 1855; una escuela gratuita en St. Agil en 1857; una escuela comunal en St. Remy-sur-Durolle en 1860; una escuela y un orfelinato en Craville en 1861; una escuela en Fosse, en 1862; en Prye, Prasville, Chateldon, Chatenay en 1863; en Vermonnet, St. Eliph y Auzelles en Puy-de-Dome en 1868.

Invadida en 1870 Francia estaba sumida en terror y aflicción, y generosas almas querían ofrecer a la Madre Patria, su parte de devoción. Algunas damas de Eure-et-Lir, la marquesa de Prunele y la condesa de Fayet hicieron el voto si sus esposos regresaban sanos y salvos de los campos de batalla, de establecer una escuela para niñas en la parte mas pobre de la nación donde tenían propiedades.

En Thiville en 1870, una escuela fué fundada por la marquesa de Montigny pero en 1890 a pesar del deseo de toda la población y la resistencia del concejo municipal, la escuela cristiana fué secularizada.

En el mismo año en Lignieres, (Eureet-Loir) el conde de Villebresme abrió una escuela para niñas. No fué difícil ganar la simpatía de los habitantes. En 1903 las religiosas no vacilaron en abandonar el hábito religioso con el fin de salvar las almas de los niños.

En 1871 la escuela de Cormeray se hizo comunal y próspero hasta 1899 cuando un nuevo alcalde espoleado por la manía de la secularización expulsó a las religiosas de la escuela comunal. Una escuela gratuita se abrió pero en 1903 la libertad de enseñanza fué otra vez denegada.

En 1872 en Coulombs diócesis de Chartres, el concejo municipal decidió transformar la escuela mixta de la comunidad en una escuela para niñas y las Hermanas de St. Paul fueron llamadas para encargarse de ella. Más tarde cuando el gobierno secularizador pidió la opinión del consejo sobre la autorización académica, el voto favorable fué unánime; esto sin embargo no impidió la expulsión de las religiosas en 1903-1904.

En 1873 la marquesa de Labriffe concibió la cristiana idea de sostener una escuela parroquial en Gambais. El barón de Gambray ofreció al concejo municipal un lote de terreno y la necesaria suma de erigir una escuela y pidió como maestras a las religiosas de Chartres.

En Garges en 1874 una escuela fué abierta así como también un orfelinato agrícola.

En Ennery en 1876 una escuela para niñas se necesitaba. En Limesy, el mismo año las Hermanas de St. Paul desplegaron su celo. Al mismo tiempo en Gallardon, la comitiva angélica hizo su entrada triunfal en la localidad. Todos los establecimientos estaban floreciendo.

En 1880 las Hermanas se instalaron en el centro de la villa de Oye-Plage, cerca de Calais, para administrar la escuela de niños. Además de esto un dormitorio fué construído al siguiente año. En 1883 una casa para enseñar la confección del tul sostenida por las fábricas de Calais, fué anexionada. En 1903 los concejos municipales no pudieron defenderlas a las Madres de la expulsión general.

En Millancay, un día del año de 1881 cuando las puertas de los monasterios y conventos se derribaban bárbaramente, una de las Religiosas dió como tema de composición, sin ninguna idea preconcebida, la narración del suceso de la semana que más había impresionado a las alumnas. Una de ellas escribió sobre el derribo de las puertas y la expulsión. Aquel mismo día, el inspector visitó la escuela. Mientras examinaba las composiciones, sus ojos vieron la composición en cuestión. La leyó y releyó. Después tirando dos "sous" a la alumna, dijo, "Toma esto por tu composición. Me la llevaré conmigo".

Su informe fué enviado enseguida al prefecto. El demasiado coloso funcionario demandó el cierre de la escuela. Por su parte el alcalde que había sido informado por las Religiosas, fué a Blois. Trajo consigo el consejo prudente de relevar inmediatamente a la maestra, porque indudablemente la denuncia había llegado ya al ministerio.

La congregación estaba muy extendida en diferentes partes. Gran progreso se había hecho y tan grande de que cuando estalló el "Laicismo" las religiosas tenían a su cargo unas 120 escuelas elementarias, y privadas, la mayoría de las cuales eran para pobres.

El "laicismo" de 1903 cayó como una bomba en medio del vasto campo de educación cristiana. A las religiosas se les prohibió enseñar con el hábito religioso puesto. Algunas de ellas se impusieron este sacrificio con el fin de continuar con su bendita tarea de educar a las niñas. Su celo no disminuyó a pesar de las dificultades.

Su campo de acción en Francia habiendo sido grandemente limitado debido a este último golpe, las hermanas fueron enviadas a otros paises de Europa y aun a las lejanas playas del Oriente.

El 16 de marzo de 1727 M. de Maurepas, almirante de la marina francesa en Guinea, pidió a Mons. de Merinville entonces obispo de Chartres que cuatro Hermanas de St. Paul instruyeran a los hijos de los oficiales y de los nativos de la región.

(Continúa en la página 18)

LA CAPILLA DEL NUEVO NOVICIADO

Vista del interior de la hermosa capilla del nuevo Noviciado de las MM. de St. Paul de Chartres en New Manila que será bendecido mañana por la tarde por el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila Mons. Miguel O'Doherty.

El Diseñador

ENRIQUE C. STO. TOMAS

Conocido ingeniero civil de esta capital que diseñó y supervisó el plano y las obras del magnífico edificio del Noviciado de la "Saint Paul's Institution", situado en la Gov. Gilmore Avenue, en New Manila.

Solemnes Ceremonias de la Bendicion del Nuevo Noviciado

Solemnísimas serán las ceremonias de bendición del nuevo Noviciado de las MM. de St. Paul de Chartres que tendrán lugar mañana por la tarde a las 5 en punto en la Avenida Gilmore, New Manila, San Juan Rizal.

El Exmo. Sr. Arzobispo de Manila Mons. Miguel J. O'Doherty será el oficiante y el M. R. P. James Mahoney S. J. director del Seminario Apostolico de San José actuara de diacono y el R. P. Martin Zillig S. J. profesor del mismo seminario será el subdiacono. El R. P William A. Fletcher MM. secretario del Sr. Arzobispo será el maestro de ceremonias.

La M. R. M. Provincial Sor. St. Xavier y la Comunidad de las Hermanas de St. Paul de Chartres han enviado numerosas invitaciones y se espera que altas autoridades celesiasticas y civiles y sobre todo las muchas personas amigas de las religiosas asistiran a tan solemne acto.

Con el uso del famoso

Pamco Plasterboard

en el edificio del Noviciado de la Distinguida

St. Paul's Institution

uno de los hermosos edificios que acrecientan el pintoresco paisaje de la aristocratica subdivision NEW MANILA se demuestra una vez mas la buena aceptacion que tiene dicho producto.

EL PAMCO PLASTERBOARD es a prueba de incendio, y de anay; es higienico, siempre fresco y de larga duracion. Hay PAMCO PLASTERBOARD con artisticos dibujos y los hay lisos.

PREPARADO POR FILIPINOS CON MATERIALES DEL PAIS—FABRICADO POR

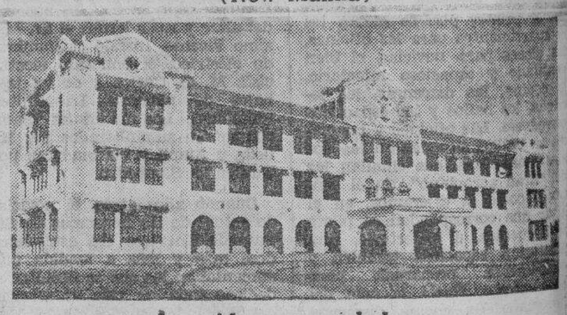
Pineda & Ampil Mfg. Co., Inc.

IMPORTADORES Y EXPORTADORES

OFICINA CENTRAL: 997 M. de la Industria, Manila. P. O. Box 1301, Tel. 2-15-93

ASBESTOS SHEET FACTORY: No. 1 Kahanding, Tondo, Manila. Telefono 4-97-81

Los Trabajos de **PINTURA** del Edificio Del Noviciado de la SAINT PAUL'S INSTITUTION (New Manila)



han sido encomendados a

EMILIO REYNOSO & SON

Maestros Pintores y Contratistas

20 Plaza Moraga, Manila — Telefono 2-56-57

Artefactos de Plomeria

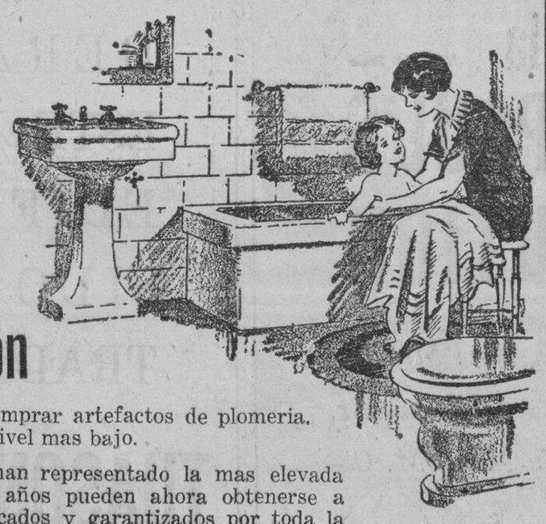
KOHLER of KOHLER

instalados en el edificio del

NOVICIADO

de la

St. Paul's Institution



Ahora es la ocasión de comprar artefactos de plomeria. Los precios han bajado al nivel mas bajo.

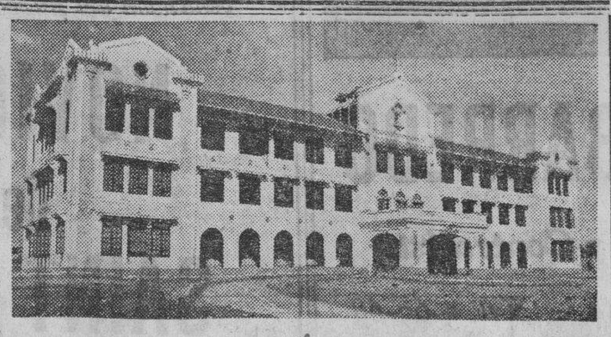
Los productos Kohler que han representado la mas elevada calidad durante mas de 50 años pueden ahora obtenerse a estos precios bajos. Fabricados y garantizados por toda la Aldea Kohler, Wis., E. U. de A.

Surtido completo en existencia.

Nota: Los artefactos de plomeria Kohler tambien seran instalados en el nuevo Seminario de Sto. Tomas.

UNITED PLUMBING CO., INC.

666-676 Juan Luna, Manila — 40 J. M. Basa, Iloilo



La *Instalación Eléctrica de este Suntuoso Edificio de la*

SAINT PAUL'S INSTITUTION

se ha hecho por

M. G. CARLOS

Ingeniero Contratista de Instalaciones Eléctricas

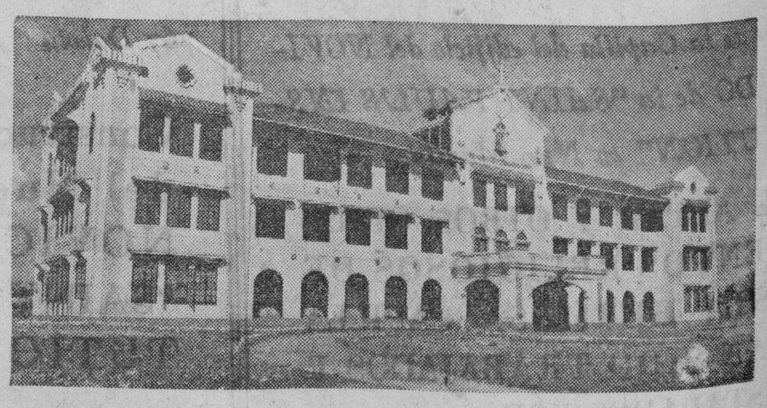
Calle General Luna No. 1357, Tel. 5-72-06.

Enrique C. Sto. Tomas

Dirección Cablegráfica: "COSTMAS" Manila, P. O. Box 2988

Oficina: 509 DASMARIÑAS, 3ER. PISO, Tel. 2-14-75

Ingeniero Diseñador y Supervisor del



Hermoso edificio del Noviciado de la Saint Paul's Institution en la Gov. Gilmore Avenue, en New Manila.

M.E.C.D. 2016

Labor Bienhechora de las Religiosas de St. Paul en Filipinas

Fué el 25 de octubre de 1904 cuando venidas de Europa llegaron aquí las primeras Hermanas de St. Paul y se establecieron en Dumaguete, Negros Oriental. La bien ganada reputación adquirida en los países vecinos llegó a oidos de Monseñor Rooker, el celoso pastor de la diócesis de Jaro y animado por el Delegado Apostólico Mons. Agius, pidió la venida de estas religiosas.

La llegada de las religiosas a Dumaguete fué un verdadero triunfo y pronto ganaron la estima y confianza de toda la población. Sin dejarse vencer por las dificultades materiales o por la confusión de lenguas, las misioneras acometieron su tarea llenas de entusiasmo. Abrieron una escuela para externas, después admitieron internas, pusieron una escuela gratuita y un curso de instrucción religiosa.

Esta institución se llama ahora "St. Paul's Academy", donde se dan cursos de primaria, intermedia y secundaria. Después de 1924 recibieron la aprobación oficial del instituto que después fué reconocido por el gobierno insular.

Las hermanas reciben a hijas tanto de ricas familias como de pobres.

Viendo los maravillosos resultados de la labor de las religiosas Mons. Dougherty, entonces obispo de Nueva Segovia y después Cardenal de Filadelfia pidió el envio de miembros de su congregación a la R. M. Candide, Madre Principal de Cochinchina. Llegadas a Vigan, Ilocos Sur, fundaron el "Rosary College". El pueblo les recibió cordialmente. La primera impresión que tuvieron de la casa que iban a ocupar no era para entusiasmar a nadie. Hallaron un montón de ruinas, como resultado de la guerra americano-filipina.

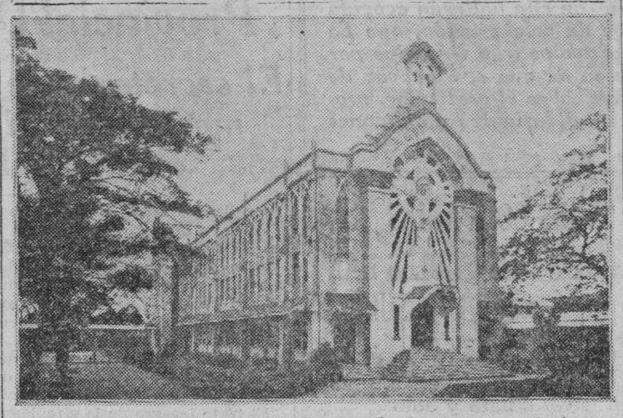
Las reparaciones urgentes y en gran escala eran por lo tanto necesarias comoquiera que el colegio era inútil en tal situación. Las religiosas entretanto alquilaron una pequeña casa a cierta distancia del colegio. En el tercer día de su llegada, algunas discípulas se presentaron y las hermanas les dieron lecciones aun antes de la apertura formal de las clases.

Al terminarse las obras, y las hermanas vieron un gran edificio, pensaron no sin ansiedad, como se llenarían de alumnas el colegio. Pero pronto se desvanecieron sus temores. Con las generosas donaciones del obispo y de muchos bienhechores tuvieron los medios necesarios para mantener el colegio.

Las alumnas aumentaron y pronto las madres se vieron obligadas a limitar el número de ingresos.

De Francia llegaron refuerzos el 13 de diciembre de 1905. Y así pasaron dos años. Todos estaban contentos al ver que las alumnas aprendían inglés y música. Al terminar el segundo año ya tenían 80 alumnas entre externas e internas.

Testigo de Ceremonias Imponentes



La capilla de St. Paul Institution en donde centenares de jovenes filipinas novicias han hecho su profesión para ser miembro de la esclarecida Congregación de Religiosas de St. Paul de Chartres. Con el traslado del noviciado al New Manila esta capilla será exclusivamente para las alumnas del St. Paul Institution.

Pero después vinieron las tribulaciones en forma de críticas y desaprobación. Este estado de cosas duró por dos años penosos. Las niñas disminuyeron hasta llegar solamente a 50. Las hermanas creían que de un momento a otro tenían que cerrar el colegio.

Sin embargo su confianza en el cielo no fué en vano. En 1910 las nubes comenzaron a desaparecer. Más niñas comenzaron a entrar y tenían mejor disposición hacia las hermanas.

En marzo de 1911 mientras las hermanas estaban preparando la lista de las premiadas recibieron una carta de Mr. O'Reilly, superintendente de escuelas privadas de Manila, ofreciéndoles la oportunidad de incorporar la escuela, es decir, ser autorizada por el gobierno para tener permiso de dar certificados y diplomas. Antes de ser nombrado superintendente Mr. O'Reilly había estado en Vigan y Laoag y pudo examinar bien los trabajos de las niñas alumnas de las religiosas y se convenció de la buena clase de instrucción qoe daban.

Dos religiosas vinieron a Manila y discutieron el asunto con Mr. O'Reilly y el director de la oficina de enseñanza quien prometió la autorización si seguían el curso de estudios del gobierno.

Al abrirse el curso de junio, comenzaron a poner en vigor los requisitos. Hacia el final del año escolar el inspector fué a examinar las clases haciendo preguntas a los niños y saliendo bien satisfecho recomendó la concesión de la autorización.

Después vino el curso secundario. Después de ver los papeles de exámenes Mr. O'Reilly prometió que se concedería el reconocimiento para High School en cuanto se completara el equipo para el laboratorio.

Al fin del año 1915 todos los cursos del colegio fueron reconocidos. La institución hizo grandes progresos. Muchos de sus graduadas continuaron sus estudios en la Universidad de Filipinas en donde se distinguieron.

El venerable obispo de Nueva Segovia que entonces se encargaba también de Tuguegarao, deseando dar más oportunidad a las jóvenes de Cagayán para instruirse acudió a la Congregación de las Madres de St. Paul. Su petición fué atendida y el antiguo convento del pueblo fué transformado en academia para niñas y en 1907 las Madres aparecieron en Tuguegarao y abrieron las clases a las cuales acudieron las hijas de las familias más influyentes de Cagayán e Isabela.

La escuela admitía tanto internas como externas; además de las asignaturas ordinarias que se enseñaban en inglés el lenguaje oficial, daban también cursos de castellano, música, dibujo y bordados. El progreso de las discípulas fué tan rápido que la escuela atrajo a un gran número de nuevas alumnas.

Comoquiera que el fin del instituto de las Hermanas de St. Paul es consagrarse especialmente a la instrucción de las necesitadas, con la ayuda del celoso obispo, abrieron una escuela gratuita. Allí fueron reunidos los niños y niñas pequeñas cuyos padres aceptaron agradecidos la generosa oferta de las bienhechoras, dándoles oportunidad para educar a sus hijos en el amor y en la práctica de los deberes.

En 1911, el establecimiento se hizo pequeño para las alumnas y Mons. Foley, sucesor de Mons. Dougherty mandó construir un nuevo edificio para las clases y el salón de actos.

Considerando el creciente éxito de las escuelas primarias e intermedias, la Madre Superiora solicitó la aprobación del gobierno para que el colegio pudiera conseguir un apoyo más sólido. Algunas semanas después de la visita del inspector enviado de Manila, tuvieron la alegría de recibir el reconocimiento del gobierno insular. El nombre de "St. Paul's College" fué cambiado por el de "Academia del Sagrado Corazón" en 1913.

En 1924 un dormitorio anexo a la Academia fué construído y en él se admiten a alumnas de escuelas del gobierno a una pensión módica. La apertura de este establecimiento, y gracias a la solícita vigilancia de las Madres ha sido una fuente de incalculable bien para las niñas de la provincia.

Unos seis meses después de la instalación de las Hermanas en Dumaguete, el Arzobispo de Manila, con el cual las Religiosas tuvieron el placer de trabar conocimiento cuando pasaron por la metrópoli, pidió a la R. M. Candide que enviara sin ninguna demora algunas Hermanas para dirigir el vasto Hospital de San Pablo en Intramuros. Aquí las religiosas se consagraron por muchos años al cuidado de enfermos tanto ricos como pobres, con una devoción continua.

Cuando algunas jóvenes filipinas expresaron su deseo de entrar en la Congregación para practicar tales eminentes obras de caridad para beneficio de su amado país, un noviciado o casa para entrenar a jóvenes religiosas, fué fundado en 1912 y tomó el nombre de St. Paul's Institution.

Una vez fundada la institución, la instrucción de alumnas seglares no estaba en la mente de las Religiosas que comenzaron la labor; mas bien su objeto era la formación de jóvenes que deseaban entrar en la Comunidad Religiosa de las Hermanas de St. Paul de Chartres. Apenas se habían admitido a las primeras postulantes cuando algunos padres de familia que vivían cerca del Noviciado pidieron a la Madre Superiora que se encargara de la educación de sus hijas. La petición fué concedida y una clase de "kindergarten" fué abierto el 3 de junio, con seis niños matriculados. Al final del mes de matriculación, había ya 33 niños y al final de laño, 65. Desde entonces la St. Paul's Institution tuvo doble función.

Inspiradas solamente por un motivo, la salvación de las almas, las Religiosas trabajaron diligentemente con el fin de satisfacer la expectación de los padres. Con el aumento de las alumnas a 135 en 1913, el edificio resultó pequeño para ser cómodo. Después de muchas dificultades, y a costa de mucho trabajo y cuidado, dos alas se añadieron al edificio en 1915 cuando las alumnas llegaron a trescientas.

Desde los comienzos, niñas y niños, pequeños fueron recibidos como externos. A los niños se les permitia estudiar en la institución hasta completar el segundo grado. Las niñas por otro lado permanecian por mas tiempo de tal modo que habia clases tanto primarias como secundarias. El reconocimiento del gobierno se pidio entonces de acuerdo con la petición. Hacia este tiempo el numero de estudiantes llego a 400. Se habilitaron tres clases aparte de la casa ocupada por las clase intermedias y mas tarde otros 8 cuartos fueron agregados.

En 1924 la clase 1er. año del curso secundario se abrio y con esto se vio la necesidad de una biblioteca y laboratorio de escuelas superior, requiriendo cada uno de ellos cuartos separados. Se hicieron ajustes temporales hasta que los planos para la nueva construcción pudieran llevarse a cabo. Una brillante perspectiva tienen las alumnas de la escuela. La primera graduación se verifico en marzo de 1928.

La bendición Divina descansa verdaderamente en esta casa de una manera muy señalada porque cualquiera que visite la institución de St. Paul lograra identificar a duras penas sus clases y sus alrededores tales como eran en su función en 1912 comparándolos con los de hoy. Los arboles añosos estaban a los alrededores de la casa, las plantas de platano, las papayas, algunos cañaverales y el sitio pantanoso cerca del cual se hallaba situado el mercado de Malate han sido convertidos en jardines y hermosos paseos. En el centro de este gran terreno detras del viejo edificio se yergue el hermoso dormitorio erigido en 1927.

Tal como se ha dicho antes la institución de St. Paul tiene una función doble.

Para admisión en el noviciado ademas de las calidades intelectuales se necesitan otras cualificaciones de parte de la aspirante, calificaciones que prueben su verdadera vocación. El numero de candidatas estan aumentando con gran rapidez y entre ellas estan algunas jovenes de talento que son enviadas a la universidad para ampliar sus estudios y especialmente para prepararlas a obtener el titulo de maestros. Todo el establecimiento se halla en un estado floreciente y las hermanas filipinas tienen su participación en la instrucción de los niños no solamente en Manila sino en provincias donde la congregación tiene escuelas.

De tiempo en tiempo la Madre Superiora en Filipinas recibe peticiones urgentes para fundar ramificaciones, procedentes de sitios distantes pero con la gran extensión de la congregación en Europa y en las misiones no parece prudente dividir su fuerza lo menos por el presente; por consiguiente y contra su voluntad la congregación se ha negado a hacer lo que en interes de la instrucción ella haria con sumo gusto.

En mayo de 1924 cinco hermanas respondieron al llamamiento de pueblo catolico de Aparri, Cagayan, para que las Hermanas abrieran una escuela en que los niños pudieran recibir una instrucción completa tanto intelectual como religiosa. El convento de la parroquia cerca de la playa fue preparado para recibir a dichas Hermanas y el pueblo les tributo una bienvenida entusiasta.

Al abrirse la escuela solo habia un jardin de la infancia y un curso primario a los que pronto asistieron numerosos niños. A cada año sucesivo otro grado se agregaba hasta terminar el curso intermedio que fue aprobado por el gobierno en 1928.

Entretanto se establecio un dormitorio.

Aunque las hermanas no han recibido nada de los de Aparri mas que estima y respeto, sufren ocasionalmente las visitas poco gratas de los baguios. Mas de una vez las hermanas se despertaron a medianoche por el tableteo de lluvias torrenciales que se filtraban a traves de los intersticios del techo y tenian que dormir cubriéndose con unos paraguas.

El pueblo caritativo fue en su auxilio se levantaron fondos para reparar el techo. Apesar de estas circunstancias penosas la escuela va adelantando y unos 400 niños están aprovechando de una buena instrucción catolica. Hay tanta actividad y se esta haciendo tanto trabajo fructuoso que la escuela es frecuentemente comparada a un panal.

Constructor

JOSE M. BARREDO

Ingeniero civil y contratista que construyó el Noviciano de St. Paul de Chartres en el New Manila.

El Noviciado...

(Continuación de la página 13)

Consolación Lapating, de Passe, Capiz.

Catalina Parayno, de Calasiao, Pangasinan.

Maria Dulce Marcaida, de Gamú, Ysabela.

Juana Pagulayan, de Pallua, Cagayan.

Concepción Jimeno, de Santa Cruz, Ilocos Sur.

Juana Francisca Blancas, Pozorubio, Pangasinan.

Florentina Pascua, Camalaniugan, Cagayan.

Filomena Perez, Tuguegarao, Cagayan.

Paz Bardoquillo, Tuburan, Cebu.

Hilaria Galang, Malolos, Bulacan.

Susana Rabago, Urdaneta, Pangasinan.

Magdalena Lagmay, Sison, Pangasinan.

Vicenta Belmonte, Santa, Ilocos Sur.

Flaviana Santiago, Marilao, Bulacan.

Asunción Taguinod, Tuguegarao, Cagayan.

Maria Lourdes de Asis, Panitan, Capiz.

Rafaela Borromeo, Luna, La Unión.

Esperanza Lazo, Faire, Cagayan.

Elena Ramos, Urdaneta, Pangasinan.

Modesta Pimentero, Buguey, Cagayan.

Maria Limbaga, Tanjay, Negros Oriental.

Eulalia Crisostomo, Aparri, Cagayan.

Juana Reyes, Navotas, Rizal.

Bienvenida Oben, Pagsanjan, Laguna.

Las nuevas profesas son las siguientes:

Raymunda Taguinod, Solana Cagayan.

Soledad Alejandro, San Isidro, Nueva Ecija.

Rosa Santos, San Simon, Pampanga.

Felisa de Ocampo, Santa Cruz, Manila.

Filomena Taruc, San Luis, Pampanga.

Teofila Mandate, Bacolod, Negros Occidental.

Ignacia Garcia, Magsingal, Ilocos Sur.

Aleja Manibug, Banna, Ilocos Norte.

Preciosa Aligo, Tuguegarao, Cagayan.

Francisca Pinili, Dumaguete, Negros Oriental.

Maria Espinosa, Tago, Surigao.

Urbana Estopare, Tubao, La Unión.

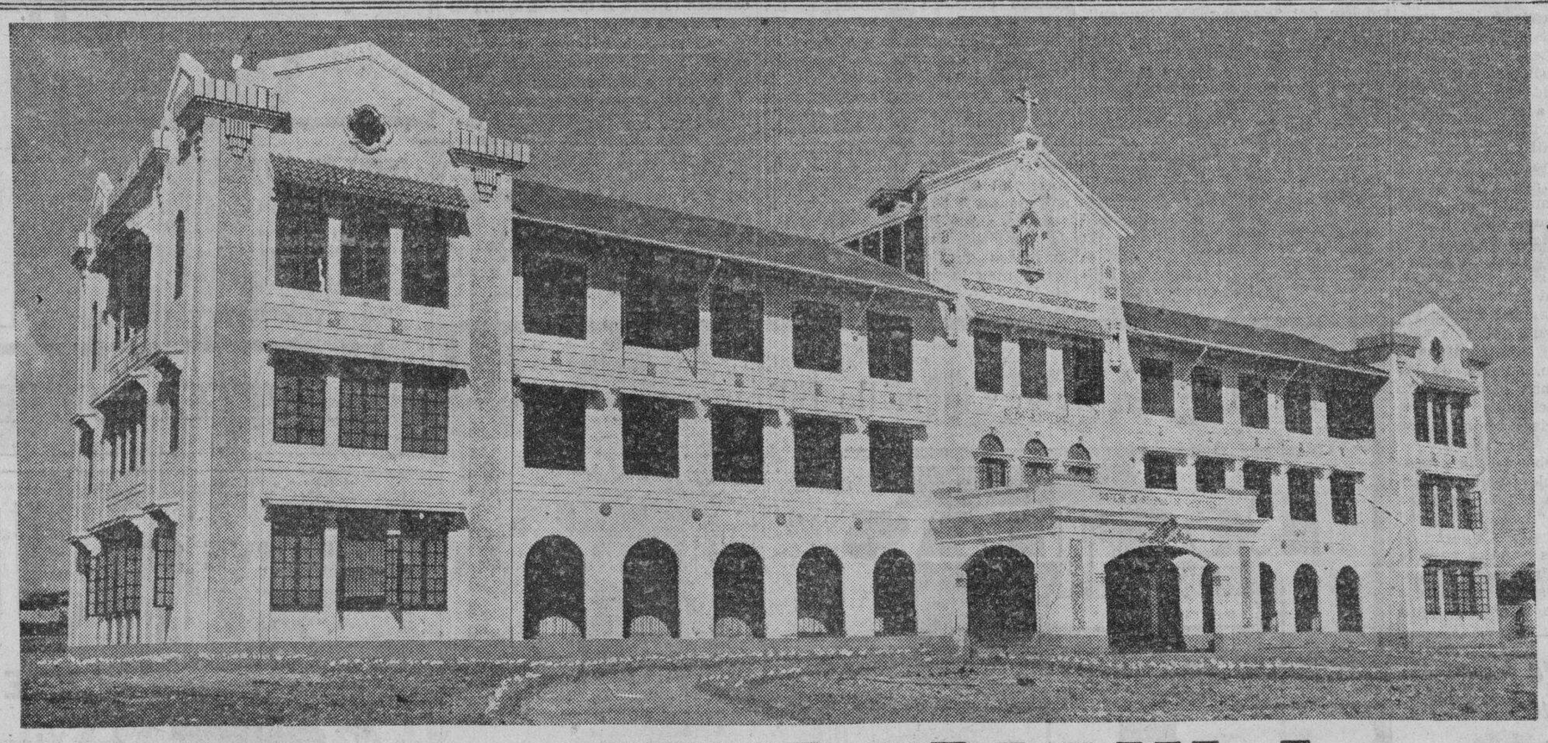
Maria Mariñas, Tubao, La Unión.

Ana Belen del Rosario, Malabon, Rizal.

Espirita Gracia, Santa Lucia, Ilocos Sur.

Rosario Suarez, Tandag, Surigao.

Ines Viola, Hinatuan, Surigao.



Otro Edificio de ₱170,000! *en la* **NEW MANILA** **"EL SUBURBIO ARISTOCRATICO"**

Como una prueba más del tremendo incremento que va tomando la ya populosa NEW MANILA, "EL SUBURBIO ARISTOCRATICO", *un nuevo y soberbio edificio—el del Noviciado del St. Paul's Institution que aparece arriba—acaba de erigirse en un bloque de 25.000 metros cuadrados, en la Ave. Gilmore, habiéndose invertido en su construcción la cantidad de ₱170.000!*

Sería tarea prolijosa la de enumerar una por una las nuevas construcciones hechas en este selecto distrito residencial, cada una de las cuales rivalizan por su exquisito gusto arquitectónico y bellos jardines haciendo de la NEW MANILA *un verdadero edén encantador donde se disfruta de una brisa constantemente fresca y donde el vivir es, solo por esto, verdaderamente agradable y delicioso.*

MAS DE UN MILLON DE PESOS ES EL VALOR DE LAS CONSTRUCCIONES EN "NEW MANILA"

EL VALOR DE TODAS ESTAS EDIFICACIONES ES UN SIGNO POSITIVAMENTE REVELADOR QUE NO DEBE UD. OLVIDAR AL TRATAR DE COMPRAR UN HOGAR O HACER UNA BUENA INVERSION!

VENTAJAS QUE OFRECE LA "NEW MANILA": *Dista 3 millas solamente de la Plaza Goiti; avenidas anchas, bien alineadas, con arboles a ambos lados, desagües bien atendidos y conservados, selecta vecindad, luz electrica, agua potable, teléfono, gas, autobuses de la Meralco, servicio de Policias especiales, etc., etc.*

PARA MAS DETALLES Dirijanse á

348 ECHAGUE, MANILA
TELS. 2-21-54 y 2-23-40

JUAN YSMAEL & CO., INC.

Los Domingos y Dias Laborables
despues de las 6:00 p. m. Tel. 6-87-25
20 Broadway

M.E.C.D. 2016

EL PORTAVOZ DE LAS PROVINCIAS
LA VANGUARDIA

El clamor de las provincias, siempre insistente y siempre en aumento, que ha estado y sigue llegando a La Vanguardia en forma de escritos, mensajes, artículos y resoluciones nos ha impulsado a publicar esta página sabatina y nombrarla, con fidelidad, según confiamos, El Portavoz de las Provincias. En ella hallarán acogida todas las vibraciones de la vida provinciana, reflejadas en escritos y otros artículos de colaboración, que La Vanguardia ha estado recibiendo y que vaya recibiendo de aquí en adelante. Los artículos irán firmados por sus autores, con sus propios nombres o con sus pseudónimos, y La Vanguardia, deseosa de que el Portavoz de las Provincias pueda expresarse sin más restricciones que las impuestas por las leyes sobre el particular, procurará publicar todos los que reciba, no haciéndose necesariamente copartícipe o solidaria de las opiniones que sus autores expresen en ellos.

Un Programa Economico De Cinco Años, Propuesto

Urge la preparación para cuando venga el cambio en las relaciones con America

Por T. TONGSON
Vigan, Ilocos Sur

Ante el casi inminente cambio que se avecina de las relaciones politicas y comerciales de nuestro país con los Estados Unidos, urge que desde ahora acometamos de un modo decidido y práctico el desarrollo de nuestro comercio e industria ajustándolos a la nueva situación que ha de surgir con dicho cambio de relaciones. Debemos prepararnos económicamente, no de cualquiera manera o al azar, sino con método, con un programa fijo con vistas a la independencia económica y defensa del país. Nadie esta más llamado a dirigir ésta patriotica y magna empresa como el Secretario de Agricultura y Comercio, Hon. Vicente Singson Encarnación. Su nombramiento para dicho alto cargo viene como anillo al dedo en estos criticos momentos. ¿No sería conveniente el que adoptemos un programa de desarrollo económico del país para un plazo de cinco años? Si esta sugestión de un "hombre pequeño" — como nos llamaría el ex-gobernador Roosevelt — ha de merecer alguna consideración de parte de lo saltos consejeros del Gobierno, me permito sugerir además que en ese programa se incluyesen estos objetivos:

(1) Poner en manos de los filipinos siquiera el 50 por ciento del comercio al por mayor y 75 por ciento del comercio al por menor de nuestro país. Hay varias maneras de conseguir esto pero el espacio no me permite detallarlas una por una. Debemos, por ejemplo, aprobar una ley en que se dispone que solamente los ciudadanos de Filipinas pueden dedicarse a la distribución, o compra y venta, de los articulos de primera necesidad y que el Secretario de Agricultura y Comercio declarará mediante proclama cuales son los articulos que deberian considerarse como de primera necesidad, debiendo dar a esta frase "primera necesidad" una significacion amplia con vistas a poner en manos de los filipinos un gran número de articulos de comercio. Debe recordar se aquel conflicto entre chinos y filipinos hace años en Manila en que se cerraron todas las tiendas de sari-sari de los chinos y los filipinos pasaron mil y una dificultades en conseguir arroz y demás comestibles. En el caso de una guerra la atención del Gobierno deberia concentrarse en la preparacion y defensa del país y no debemos distraerla en otros asuntos como la distribucion de los alimentos entre la población. De ahí que debemos evitar que surja esto como otro problema que resolver cuando estemos en guerra, sino que debemos resolverlo ahora mismo en anticipación a cualquiera contingencia en el futuro. Las necesidades de la defensa hacen imperativo el que todos los articulos de primera necesidad fuesen distribuidos por los mismos nacionales.

(2) Desarrollar a su más alto grado las industrias del país, crear nuevas industrias y darlas una nueva orientación según exigirá la nueva situación que necesariamente tendremos que afrontar con el cambio de Gobierno. Para conseguir este objetivo, tal vez habrá necesidad de una mano de hierro. Poderes dictatoriales, que son la divisa hoy día de muchos gobiernos ,son los medios mejores para obtener buenos resultados y no los instrumentos suaves de la democracia. Que hay una porción de la Ley o de la Constitucion sobre la libertad individual o sobre el derecho de propiedad que se interpone como un obstaculo a la realizacion del programa de cinco años? Pues, bien, enmiendese la ley o la Constitucion. Que existe una politica tradicional de todos los Gobernadores Generales Americanos de alejar al Gobierno de toda clase de negocios? Bien, conservese esa política o teoria en una vitrina del Museo del Buro de Ciencias como un "specimen" de una planta exótica que no se adapta al clima ni al suelo de Filipinas. Seamos decididos y prácticos en la ejecución del programa; de otro modo no llegaremos a ninguna parte. Se desea, por ejemplo, fomentar el cultivo del algodón y la industria de tejidos? Pues bien, los ténticos del Gobierno deben determinar primeramente qué provincias ó regiones son los más apropiados para el cultivo del algodón. En sitios estratégicos de esas provincias deberian establecerse hilanderias a donde se llevarían despues los algodones. El Gobierno debiera dictar una ley obligando a todos los dueños de los terrenos apropiados al cultivo del algodón so pena de ser mutados con una cantidad equivaente a ciento ó doscientos por ciento de su contribución territorial. De tal modo que los propietrios, al pagar el impuesto territorial, deben exhibir el recibo de la hilandería como comprobante de que tienen allí depositados ó vendidos el número de kilos de algodón a que estan obligados a producir. A falta de ese comprobante, se impondría al dueño del terreno la multa correspondiente. Con este método habrémos conseguido nuestro objeto dentro de uno o dos años. Pero si nos contentamos con el sistema hoy en boga de limitarnos a aconsejar al pueblo, mediante folletos y la prensa, a que se dediquen a sembrar algodón, dependiendonos de su buena volutad, probable es que nunca llegaremos ver realizado nuestro sueño.

(3) Crear una compañia naviera nacional para el comercio de ultramar. Para ayudar a salvar las barreras aduaneras de los paises extranjeros, es preciso que proveyamos a nuestros productos de una transportación propia y barata. Además, con barcos propios para el servicio de ultramar dariamos empleo á los numerosos marinos despedidos de los barcos americanos y resolveríamos en parte el problema del desempleo.

(4) Procurar la pronta colonización y explotacion de Mindanao. Cuando se presentó en el Congreso Americano el bill Bacon que iba a separar Mindanao del resto de las islas, llovieron en la Legislatura nuestra varios proyectos de Ley que disponían fondos desde centenares de miles á millones de pesos para acelerar la intermigracion insular. Más, cuando fué desaprobado despues dicho bill en el Congreso, nuestra Legislatura otra vez mostrose indiferente ante el problema de Mindanao hasta que en un año llegó a reducir la consignación para la intermigración a unos cincuenta mil pesos solamente. No parece sino que un puente de esos que con suma liberalidad se distribuyen anualmente como "pork barrel", tiene más importancia para los legisladores que el porvenir de toda la isla de Mindanao. No quisiera ser pesimista, pero hay algo en mi interior que me dice que el germen del mayor peligro para el futuro del país está incubandose allí; que algún día, tal vez no lejano, surgirá de las selvas de Mindanao otro estado hermano de Manchuoko, una repetición de la triste historia de Manchuria.

Es, pues, un deber patrio procurar la pronta colonización ú homogeneización de Mindanao. Para ello sugiero un "revolving fund" de un millón de pesos aparte de las consignaciones anuales para la intermigración. Una región, por ejemplo, que ha sido previamente medida y declarada abierta para los homesteaders por el director de terrenos, se subdivide en dos secciones. La seccion A, por ejemplo, es para los homesteaders pobres y sin recursos y la sección B es para la venta ó para los homesteaders con recursos pecuniarios. El dinero proviniente del "revolving fud" se empleará en limpiar la sección B, mejorarla y ponerla en condiciones de ser explotada inmediatamente. Esto daría trabajo á los homesteaders de la sección A, para la manutención de sus familias entretanto no obtuviesen todavia ninguna utilidad de sus respectivos "homesteads". Tengo la creencia de que si á los obreros de Luzón y Visayas se les asegurase de que encontrarían trabajo con que mantenerse durante sus primeros años en el "homestead", muchos de ellos acudirían en tropel á Mindanao. Una vez limpia y mejorada la sección B, se ofrece la misma ya en venta en pública subasta ó ya como homestead a los que cuentan con recursos, siempre y cuando el dinero invertido en las mejoras fuese pagado á plazos con sus intereses.

(5) Por último, hacer una campaña vigorosa y constante para inculcar entre los nuestros el espiritiu del "Bagong Katipunan". Debemos eliminar de nuestro seno á ese tipo de filipinos amantes de todo lo exótico, del lujo y de la extravagancia, faltos de todo sentimiento patriotico.

Estos son los cinco objetivos que yo quisiera ver incluídos en un programa de cinco años para el desarrollo económico del país. Si nos armamos de valor, decisión y mucho sentido practico en su ejecución, habríamos resuelto gran parte de los complicados problemas que nos ha de traer una Filipinas independiente.

BELLOS PAISAJES DE ZAMBOANGA EN SELLOS POSTALES

El Director Ruiz Acoge Una Sugestión Del Gobernador Camins

Zamboanga, Marzo 31.—Los sitios historicos y paisajes hermosos de esta ciudad pronto recibiran mas propaganda.

El director de la oficina de correos, Sr. Juan Ruiz, en un endoso de fecha 7 del acutal, acoge la sugestion del gobernador provincial Camins para que algunos sitios historicos y famosos, y paisajes hermosos de Zamboanga sean estampados en sellos de correos tal como se hacen de otros sitios.

La carta del ejecutivo provincial, que habla sobre el particular, decia en parte asi:

"Hemos leido en los periodicos publicados en Manila que un comite sera nombrado por la Oficina de Correos a fin de estudiar y escoger escenas y paisajes cuyos retratos seran usados para los nuevos sellos de franqueo' Considerando que Zamboanga cuenta con muchas escenas bellas y paisajes hermosos que pueden ser usados para dicho fin, respetuosamente se pide que en dicha seleccion participe Zamboanga. En el caso de que el comite necesitase muestras de escenas o vistas de Zamboanga, esta oficina le facilitara retratos de tales escenas y paisajes hermosos que seran muy apropiados para los nuevos sellos".

La citada sugestion fue favorablemente endosada por el director Guingona de Tribus No Cristianas al director Ruiz, con el resultado ya mencionado.

Se cree que los sellos con vistas de los sitios mas importantes y hermosos de Zamboanga, aumentaran mas la propaganda de esta ciudad.

El Juez Rosauro Y Mons. Verzosa Visitan Mindoro

El primero decide asuntos judiciales y el segundo administra la confirmación

Calapan, 26 de Marzo.—En las dos semanas pasadas, la provincia de Mindoro ha tenido el honor de ser visitada por dos personajes: por Monseñor Alfredo Verzosa y por el juefz Hon. Mariano Rosauro.

Monseñor Verzosa administró la confirmacion a unos 2,500 chiquillos en Naujan y a unos 1,600 aqui en Calapan; en cambio el Hon. Rosauro, al liquidar el calendario judicial de la provincia, ha administrado condena a varios criminales, entre ellos, al celebre Casapao, y ha devuelto la libertad preciosa a no pocos detenidos.

El juez Rosauro es de los "allaround". Anteayer, era un gobernador de Bataan, un inquieto politico; ayer, un habil fiscal; y hoy, un digno miembro de nuestra judicatura. Juega al "tennis" con el entusiasmo de un colegial, y baila tambien con un garbo y con un arte que en nada tienen que envidiar a las famosas habilidades coreograficas del Hon. Pedro Ma. Sison, el juez propietario de nuestro distrito.

De las causas vistas y resueltas por el juez Rosauro, la que causó mas sensacion entre el publico fue la causa incoada contra el guardia provincial Rosendo Teodoro. Este estaba acusado de haber dado muerte, de un escopetazo, a un presidiario de nuestra carcel provincial, cuando dicho presidiario trató de agredirle, bolo en mano. A una repregunta que insinuaba la necesidad para el acusado de huir para evitar lo ocurrido, el juez Rosauro exclamó: "Como, que necesidad tenia el acusado de mirar por sitios a donde escaparse ante aquella ilegitima gresion? Su deber era el morir en su puesto".

El juez Rosauro, al dictar su sentencia absolutoria, se dirigió a la viuda e hijos del occiso que estaban entonces vestidos de riguroso luto, y en tono conmovido, casi cayendole las lagrimas, dijo: "Señora, comprendo su inmenso dolor, soy tambien un padre de familia; pero, no obstante mis sentimientos de piedad, yo no puedo enviar a la carcel a un hombre que considero inocente. Durante mis largos años de servicio como fiscal y como juez, este es el caso mas justificado de muerte que he visto".

Cuando se supo que el juez Rosauro no iba a embarcarse anoche en el "Mundaca" para Batangas, la "Mindoro Bar Association" improviso en su honor un animado 'tente-en-pie" en la casa de Don Antonio L. Luna. A eso de las 10:30 de la noche, despues de haber bailado lamar de veces, el Rep. Luna se despidio para coger el 'Mundaca"; entonces, sus colegas, encabezados por el juez y el Capitan Tabuena, le dieron un "pabaon" con un estruendoso "mabuhay", a lo que, agradecido, el Rep. Luna contestó: "Compañeros, si llega a realizarse nuestro viaje al Japon, a mi vuelta, llegaré aqui con un "pasalubong" para todos y cada uno de los miembros del "Bar"!

Aquella fraternal reunion duró hasta pasadas la doce de la noche. Despues de la cual, el juez Rosauro fue conducido hacia el "Halcon Hotel", y alla, en la puerta de aquel silencioso y bien plantado hotel, en medio de aquella placidez de la noche y bajo unas estrellas resplandecientes y que invitaban a una mutua comprension, frases de cariño para un viaje feliz y un pronto "comeagain", resonaron claramente... Y nasta hubo efusivos abrazos para el interprete Esquivel.....

TRES COMPAÑIAS DE CONSTABLES HAN SIDO DISUELTAS

Soldados De Dipolog y Misamis, Para Lanao, Cotabato y Jolo

Zamboanga, 31 de marzo.—La compañia de soldados constables en Dipolog sera disuelta dentro de algunos dias por disposicion de la oficina central de la Constabularia como resultado de la politica de estricta economia.

Tambien las dos compañias de constables en Misamis Occidental y Misamis Oriental. Los soldados de las tres citadas campañias seran distribuidos a las compañias de Lanao, Cotabato y Jolo, segun informes.

Contra la disolucion del destacamento de Dipolog, se recibio en la Constabularia de Zamboanga una peticion de retencion suscrita por los comerciantes de dicho pueblo; pero en vista de dicha politica de economia, los jefes constables no pueden satisfacer el deseo de dichos comerciantes.

Para un Cutis Perfecto Use Cera Mercolizada

La belleza de su piel depende del cuidado diario que reciba. Cera Mercolizada es todo lo que la mayoría de las mujeres necesitan para conservar su piel siempre fresca y joven. Al acostarse, aplique ligeramente la crema en la cara y cuello. Esas imperfecciones como espinillas, palidez, brillo de la grasa y poros dilatados pronto desaparecen. La piel se vuelve suave, blanca y hermosa, se verá más joven. La Cera Mercolizada ayuda a descubrir la belleza oculta. **Saxolite en polvo refresca y vigoriza la piel.** Disuélvanse 30 gramos de Saxolite en polvo en ¼ de litro de extracto de hamamelis y úsese como astringente. En todas las boticas y droguerias.

Llamamiento Por La Feria Provincial De La Pampanga

El secretario de la Cámara de Comercio de Filipinas invita a los comerciantes de Manila

Un llamamiento a los comerciantes de Manila especialmente a los afiliados a la Cámara de Comercio de Filipinas acaba de hacer el Secretario de dicha Camara Sr. Pedro J. Ocampo en una circular enviada a todos los miembros para que tomen parte en la Feria Provincial de Pampanga que se celebrará en San Fernando del 22 de abril al 6 Mayo.

El texto integro de la circular es el siguiente:

Señores:—

El Carnaval de Pampanga, por medio de su Director General Don José Gutierrez David, invita a los miembros de esta Camara de Comercio a participar en el citado Carnaval que tendra lugar desde Abril 22 a Mayo 6 de 1933 en San Fernando, capital de la provincia. El objeto principal del Carnaval es ayudar al desarrollo de la agricultura, comercio e industrias en Filipinas.

Cada concesion mide 4 x 9 metros y cuesta P30.00 durante todo el carnaval. El concesionario construira su propio pabellón, que será de sawali con techo de hierro galvanizado. El servicio de agua y luz electrica tambien se pagara por el concesionario. Estos gastos, afirma el Director General no cuestan mucho, pues se puede hacer el trabajo por trabajadores locales a jornal razonable. El director General esta dispuesto a dar cualquiera otra informacion respecto a la participacion de los miembros de esta Camara ,en el Carnaval de Pampanga.

Si queremos desarrollar el mercado domestico para los productos locales, debemos aprovecharnos de

(Continúa en la página 18)

ZMA
ZINC META ARSENITE
para
PUENTES de CARRETERAS

- La madera tratada con ZMA tiene ventajas positivas y prácticas para la construcción de puentes. Es limpia... sin olor... puede ser pintada.
- No hay costo extra en la erección. Se manipula como la madera ordinaria no tratada. No es resbaladiza; no mancha ni engoma las herramientas o ropa. A los obreros les gusta.
- Las propiedades y apariencia natural de la madera no quedan alteradas. Los puentes con madera ZMA no tienen efecto en el entarimado de asfalto que se cubre sobre las mismas.
- Sin embargo el tratamiento ZMA por presión proporciona una protección permanente contra el deterioro y destrucción por los insectos.
- En el maderamen de puentes, tablazones y pilotes; en las tajeas, barandillas, cercos—ZMA ha demostrado su eficacia asi como para cualquier otro servicio en las carreteras.
- Las maderas ZMA son tratadas por presión.

Información completa se envia sin compromiso alguno a los ingenieros interesados.

CURTIN-HOWE CORPORATION
Ingenieros en Conservación de Maderas
Nueva York, N. Y., E. U. de A.

ATLANTIC, GULF & PACIFIC CO. OF MANILA
Unica Licenciada. Islas Filipinas
71-77 MUELLE DE LA INDUSTRIA
MANILA

EVITE el DETERIORO... *con* ZMA

Protege su salud

El hecho de lavarse con Jabón Lifebuoy no tan sólo le proporciona una sensación de frescura corporal —sino que también le ayuda a conservar su salud. La purificadora espuma del Jabón Lifebuoy hace desaparecer la suciedad, y con ella los gérmenes. El Jabón Lifebuoy es lo mejor que existe para conservar la salud.

Un producto de la casa Lever Brothers Company, Cambridge, Mass.

JABÓN LIFEBUOY

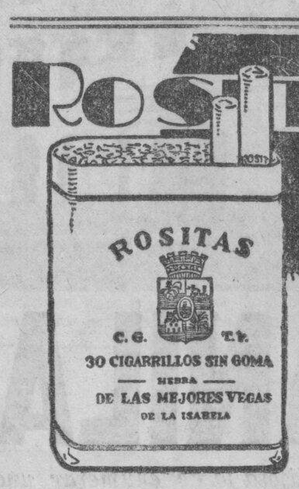
E-L 296-185 S

Almorranas
¿PARA qué condenarse a los tormentos horribles de este mal cuando existe un remedio que ofrece alivio seguro y pronto? Empiéce hoy mismo a aplicarse el insuperable
E. W. Grove
Ungüento Pazo

FORMULA: — Camphor, 1.58 gramme; Zinc Oxide, 1.44 gramme; Balsam of Peru, 1.31 gramme; Carbolic Acid 0.79 gramme; Petrolatum, 28.23 grammes.

MATE mosquitos
PULVERICE
FLIT
¡PRONTO!

HAY un Buen Cigarrillo Filipino:



que posee un aroma tan caracteristico de tabaco selecto— que para el que ya lo ha probado— es dificil que fume otra marca

Fabricados por la
TABACALERA

CONSERVE SU JUVENTUD
Y EL MUNDO ES SUYO

La juventud no es tanto cuestión de años como de salud. Energía. Vitalidad. Espíritu. Un cutis terso y radiante. La manera de adquirir y conservar estos dones naturales es por medio de un estado físico perfecto.

El estreñimiento es uno de los más traicioneros enemigos de la salud. Origina indiferencia y una sensación de desgano y decaimiento general. Debilita la resistencia del organismo a las enfermedades. Y entonces Vd. empieza a sentir el peso de los años! Cualquiera puede ser víctima del estreñimiento.

Y cualquiera puede combatirlo. Fácil y eficazmente — con Levadura Fleischmann. La levadura ayuda a la digestión. Aumenta la secreción de los jugos digestivos. Y, suave y naturalmente, promueve una evacuación completa de los intestinos.

Tres pastillas de Levadura Fleischmann por día le ayudarán a mantener salud y vitalidad . . . contribuirán a que Vd. se sienta fuerte y joven. Los médicos recomiendan la levadura como un alimento natural — no como medicina. Es rica en las esenciales vitaminas B, D y G.

Pídanos el instructivo librito, "Vitalidad." Es gratis. Entérese sobre las funciones y beneficios de la levadura como elemento de salud, energía y belleza. Use el cupón.

LEVADURA FLEISCHMANN

Standard Brands of California,
P. O. Box 586, Manila.

Sírvanse remitirme gratis un ejemplar del librito, "Vitalidad."

Nombre _____

Dirección _____

M.E.C.D. 2016

La Ventaja De Los Perfiles Aerodinámicos Fué Estudiada Por El Ingeniero Schlieper

La mejor solución para sacar provecho de las líneas aerodinámicas conservando el poder de aceleración del motor es disponer de un exceso de fuerza

Por JULIO HELLER

Los perfiles aerodinámicos continuan estando a la orden del dia. No solo ya el coche costoso, el Maybach-Zeppelín, los adopta; también el más barato, el triciclo Neimann, próximo a aparecer, como quien dice, aprovechará el último triunfo reductor de la resistencia aérea. En algunas notas anteriores no hemos extendido sobre el particular, exponiendo el origen de los famosos perfiles aplicados por Jaray al automovil.

Conviene agregar algunos detalles a fin de ilustrar cómo se calculan las ventajas que comportan dichos perfiles. Nos valdremos al efecto de un estudio hecho por el ingeniero Schlieper, especialista en la materia.

Una pregunta... y las resistencias

¿Si a idéntica fuerza motriz—preguntará el interesado—con una carrocería perfilada se obtiene mayor velocidad, por qué no se equipa con ella un coche utilitario de motor más débil, toda vez que será más barato y más económico en su funcionamiento?

Ello no es de realización tan facil, como parece a simple vista. Por otra parte, la respuesta tampoco lo es y requiere ciertas explicaciones previas.

Para que en el llano un coche llegue a una velocidad determinada su motor ha de dar un rendimiento determinado asimismo, un rendimiento igual a las resistencias de marcha. Ellas, en la horizontal, son dos, que se combinan: la de rodamiento y la del aire.

Es sabido que un vehiculo anda mejor sobre el pavimento liso de concreto que en la arena, cuya resistencia de rodamiento es mayor. Esta última, a su vez, se compone de un factor que es la resistencia de un pavimento determinado contra una banda de caucho en rotación, y el peso del vehiculo.

La resistencia del aire se debe al hecho de que ese elemento es esencialmente más denso de lo que, por lo general, se imagina. Ella se compone del cuadrado de la velocidad de marcha, la superficie frontal del coche, un factor que tiene en cuenta la densidad del aire, y, finalmente, otro factor relativo a la forma del vehiculo. Este último factor debe ser determinado mediante pruebas especiales para cada coche.

De manera que la resistencia de marcha, expresada en kilómetros, aumenta en relacion al cuadrado de la velocidad.

Para alcanzar una velocidad deteminada, la fuerza de tracción en las ruedas posteriores, las propulsoras en general, debe ser igual a la resistencia de marcha. Esa fuerza es, pues, igual a la relacion entre rendimiento y velocidad y es necesario que sea inferior a la adhesión de las ruedas propulsoras, pues de lo contrario estas resbalan o patinan.

Pero un coche no sólo ha de alcanzar una velocidad determinada sino alcanzarla lo más pronto posible. En ese dictado descansa la velocidad media. Es por ello que a cualquiera velocidad, por debajo de la máima, el mejor ha de rendir tanta fuerza de tracción necesaria para la resistencia de marcha como corresponde al producto de la masa del vehiculo y la aceleración deseada. El limite hacia arriba será siempre la adhesion.

Nos tememos que todo esto resulte un poco árido, pero son nociones indispensables para la comprensión del tema.

El "factor forma"

Se ha visto en lo relativo a la resistencia entra en cuenta la forma del vehiculo como un factor determinable aproximadamente por analogia con otras formas ya estudiadas. De acuerdo con los cálculos y ensayos hechos por el ingeniero Schlieper, en los coches standard ese valor (factor forma), está entre 0,58 y 0.62. Reduciendolo también se reduce proporcionalmente la resistencia aérea. Ello puede lograrse con los perfiles aerodinámicos, cuyo objeto esencial es evitar la formación de todo remolino, como hemos expuesto en notas anteriores.

Ahora bien: ¿qué ventajas ofrecen y como deben calcularse tales perfiles? Construyamos, en mente, la carroceria. Su forma basica tiende a constituir media aeronave como ya se ha ilustrado anteriormente, y la relación entre la longitud y el diametro factor más favorable resulta de 1: d—6,1. Sabemos que cortando la punta del elipsoide y dejándolo en tajo horizontal, la resistencia del aire no varia, es decir, no hay remolino.

Pero, debiendo revestir las ruedas, es necesario tomar en cuenta su trocha y también su oblicuidad, al elegir "d". Y también es necesario dejar un margen para el revestimiento de las ruedas posteriores, con ajuste al elipsoide que se agudiza hacia atras.

Y aquí viene lo dificil; con arreglo a tales proporciones el elipsoide más favorable para nuestro coche dará a este las dimensiones siguientes: 1m. 600 de proyectura desde el eje delantero y 6m. 300 de largo total. Ello no es compatible con el trafico moderno. El coche seria un monstruo. No habria mas remedio que modificar o invertir la relacion de los ejes y con ello aumentar fatalmente el "factor forma".

La superarestructura, es decir, el salón, representa otro cuerpo reductor de la resistencia, otro semielipsoide, que penetra en el inferior. Como elegancia no se podrá pedir... menos; de ello nos convence el bosquejo del ingeniero Schlieper. Eso, basta que no se dé con una solución más acertada, dentro de las medidas y proporciones aerodinámicas ideales.

Como quiera que sea, nuestro coche sólo representa una suma de compromisos entre la maxima aerodinamia y la necesidad práctica en cuanto a aprovechamiento del espacio para seis ocupantes. Sería explayarse demasiado si citásemos todos los detalles de un cúmplicado proyecto viable.

Compremos esa suma de compromisos con el coche standard y digamos, de paso, cómo se calcula el "factor forma".

Los valores

Ese factor es: la superficie de resistencia del coche igual a la altura máxima menos la distancia o espacio libre entre el piso y el pavimento, multiplicado por el ancho máximo menos el ancho libre de las alas de los guardabarros posteriores. De acuerdo con las pruebas hechas por Schlieper debe aceptarse de 0,58 a 0,62.

En el coche perfilado y valuado de acuerdo con las cifras del laboratorio experimental de la Universidad de Goettingen, el factor forma no pasará de 0.14. En una aeronave, de perfiles apropiados, es 0,0526.

Estableciendo la velocidad máxima de ambos coches, Schlieper a efectos del cálculo admite 130 kilómetros por hora. Las carreteras actuales y el tráfico no permiten una mayor.

La trocha del vehiculo standard es de 1m.42, la distancia entre ejes 3m.67, la superficie de resistencia al viento 2,09 m2., el factor forma 0,592 y el peso, estando el coche ocupado, 2200 kilogramos.

El coche aerodinámico, a iguales medidas de chassis, posee en cambio una superficie de resistencia de 3133 m2., siendo el "factor forma" 0,14 y el peso (valuado), 2300 kilogramos.

El coche aerodiámico, a iguales medidas de chasis, posee en cambio una superficie de resistencia de 3133 m2., siendo el "factor forma" 0,14 y el peso (valuado), 2300 kilogramos.

Ya se ha dicho que a igual velocidad, la resistencia aérea resulta del producto de la superficie y el "factor forma". Ese producto, llamado la superficie de resistencia eficaz, para el coche standard importa 1,234; para el perfilado no da más que 0,439.

El diagrama respectivo acusa las resistencias de marcha de ambos vehiculos, expresadas en kilogramos y conforme a la velocidad en km|horas. Se desprende que a 130 km|n. el coche standard debe vencer una resistencia de 151 kg.; el perfilado sólo 84.

Las curvas del diagrama permiten deducir que a velocidad creciente la proporción se torna cada vez más favorable para el perfil aerodinámico.

Sólo 56 o|o de redimiento, pero...

Al calcular el rendimiento motriz necesario para vencer tales fuerzas de resistencia, es necesario no olvidar las pérdidas mecánicas en la transmisión de energia a las ruedas propulsoras. A 130 kilómetros el rendimiento se calcula entonces en 108 1|2 y 61 HP respectivamente. De esta manera se ha comprobado que el coche aerodinámico requiere sólo 56 o|o del rendimiento motriz necesario para el standard.

Toquemos ahora el punto aceleración. En el diagrama veremos la curva de rendimiento de un motor de 110 HP., relativa a la velocidad de marcha; trazaremos asimismo la curva de tracción resultante del calculo. Esa fuerza, superior a las fuerzas de resistencia, es igual al producto de la masa del vehículo y a aceleración. De ello resulta (entre 10 y 130 km. en directa): para el coche standard (110 HP.) una aceleración media de 0,622 m|seg2 y para el perfilado (61 HP) una de 0,285 m|seg2.

Tal resultado dista mucho de ser satisfactorio, pues acusa que la economia en el rendimiento de velocidad no puede ser aprovechado plenamente, porque no se dispondria de bastante rendimiento de aceleración. en relación al alcance de rapidez estudiado.

Para contestar la pregunta acerca de la ventaja de los perfiles aerodinámicos, es necesario hallar una base de comparación exacta, es decir llevar ambos vehiculos a un valor utilitario igual. La aceleracion del coche perfilado puede ser mejorada de dos maneras.

Recursos

1. Empleando el motor pequeño, el alcance de la velocidad se subdivide mediante un engranaje de marcha rápida. Hasta 80 km. por hora se dispone de la fuerza motriz plena; de 80 a 130 se emplea la marcha rápida.

2. Se recurre a un motor de más fuerza y este, igual aceleracion que el standard a 130 km., tendrá considerable reserva de rendimiento.

Ese cálculo indica que empleando (conforme al recurso 1) un motor de 70 HP. y un Maybach S. G 47, la aceleración será no obstante menor en 12 por ciento en relación al standard. Sobre todo el alcance será, pues, más inferior todavia.

Sólo queda el otro recurso. A igual aceleración se requerirá un motor de 85 HP, que a 130 km|h. y la misma multiplicación que el standard, funcione a 65 o|o, aproximadamente, de carga.

Resumiendo: para una limosine de 6 asientos, que debe desarrollar 130 kilómetros por hora, se calcula la resistencia de marcha, el rendimiento motriz necesario y la aceleración obtenible.

Para ese mismo chasis se pro-

(Continúa en la página 18)

SE UNEN WHITE PIERCE-ARROW E INDIANA

Todos estarán bajo la organización de la White-Studebaker

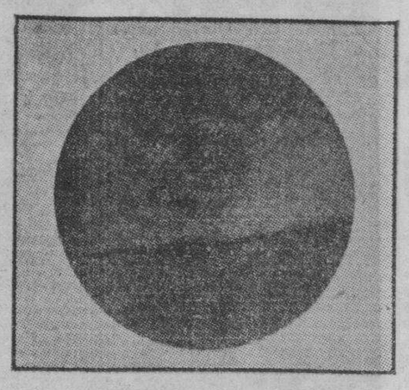
El traslado de la Indiana Motors Corporation de Marion, Ind. a Cleveland, Ohio, esta practicamente completado y el montaje de los productos de la Indiana Motors en su nueva fabrica ya han comenzado. Este montaje se hace bajo la supervision de A. G. Bean, presidente de la White Motor Co., segun se ha anunciado por los agentes de estos camiones en Manila.

"La union de estos tres marcas, White, Indiana y Pierce Arrow, todos con productos de camiones muy aceptados en el mercado, bajo la White Motor Co. hará que esta nueva compañia pueda estar en condiciones de ofrecer al publico unos productos que aseguran un largo servicio, y en posicion de ofrecer una competencia sobre otros productores de camiones" segun ha declarado Mr. Bean.

Pierce Arrow y los productos de la Indiana, han sido trasladados de sus antiguas fabricas en Marion, Indiana, a Cleveland , Ohio, despues de la fusion, y las tres marcas de camion se encuentran bajo la nueva organizacion "White-Studebaker". Los camiones del Studebaker continuaran fabricandose en South Bend, Indiana, y los coches Rockne en Detroit.

PRUEBA CON CAPA DE ACEITE

El disco de hierro fundido mencionado en el informe de Mr. Grinshaw, demostrando la porción expuesta sin protección a la izquierda y a la derecha la parte protegida por el Gargoyle Slushing Oil.



Ha llegado a conocimiento de la Socony-Vacuum Corporation que el conocido quimico ingles Mr. F. Grimshaw Martin, B. Sc., F. I. C., hace poco llevo a cabo una prueba con el Gargoyle Slusing Oil. Su informe sobre esta prueba es breve y decisivo, el cual reproducimos aqui sin ningun comentario:

9 Shrewsbury Road,
Oxton, Birkenhead.

Informe sobre muestras de "slushing oil" suministrado por la Socony-Vacuum Corporation.

La muestra consiste de un aceite negro espeso con un olor de parafina ligeramente perceptible. El aceite se aplica con facilidad a las superficies de metal, alegando los que lo suministran que proporciona proteccion contra la corrosion.

Un disco de hiero fundido de casi una pulgada de grueso y unas seis pulgadas de diametro fue pulido muy bien en una cara. Se cubrio una porcion con una capa de aceite aplicado con las manos y un trapo. Todas la area fue rociada por tres semanas. Durante dos semanas despues no se le hizo nada y como resultado, las sales del mar se cristalizaron en la superficie. Toda la superficie fue después limpiada con un trapo. La porcion expuesta resulto muy corroida, mientras que la parte protegida se hallaba en excelentes condiciones no demostrando ninguna traza de corrosion.

F. Grimshaw Martín, B. Sc., F. I. C.

EL NASH HA REPARTIDO DIVIDENDOS

Se pagaron a los accionistas en los meses de enero y febrero

Los directores de la Nash Motor Co. en su ultima reunion han declarado distribuir un dividendo de 25 centimos por cada accion, que pagaron el enero y febrero de este año.

El informe anual de la compañia, Nash Motor Co. correspondiente al año 1932 y que termino el 30 de Noviembre pasado acusa una ganancia de $1,029,552.00, despues de que los impuestos, la depreciacion y los otros gastos se hayan descontado de las entradas en bruto. Actualmente la compañia guarda 2,730,000 acciones. Todas estas acciones han ganado 38 centimos por cada accion, pero se decidio que solamente se pague 25 centimos por accion. Excluyendo 83,820 acciones, la ganancia talmente fue de 39 centimos para las 2,646,200 acciones que quedan.

Notables Progresos Ha Alcanzado El Automovil Durante Diez Años

Tanto en eficiencia como en seguridad y comodidad, los progresos fueron muy asombrosos

Una idea cabal del progreso que se ha registrado en la construccion de automoviles durante la ultima decada la da la enorme cantidad de dispositivos y accesorios que se han perfeccionado unicamente para comodidad de los automovilistas. Las mejoras e invenciones mecanicas son consideradas como un simple hecho cumplido, pero los asombposos detalles de lujo que se proporcionan al pasajero de un automovil moderno son los que ponen de relieve las grandes conquistas que ha hecho la industria del automovil.

¡Que contraste tan grande ofrecen los viajes en automovil que se hacen hoy dia y los que se podian hacer hace diez años! En aquellos tiempos la mayoria de los automoviles eran coches abiertos de "turismo", debido a que los modelos cerrados costaban muchisimo mas, y el automovilista se veia obligado a sufrir las incomodidades de la tierra y el calor en el verano, y la lluvia y el frio en los meses de invierno. Por mas cuidado que se tuviera era imposible impedir que en los antiguos coches de turismo entrara la tierra o el agua, y hasta los sedan estaban muy lejos de acercarse a la perfeccion en este sentido. No habian medios eficaces de refrescar artificialmente un coche en el verano, o de calentario en invierno. La ventilacion se conseguia a expensas de la tierra o corriente de aire frio, y el "confort" de los viajes tal como se le conoce hoy dia, era practicamente desconocido.

El conductor, en aquellos tiempos, se veia mas o menos obligado a ser casi un mecanico, en parte debido a la falta de estaciones de servicio, y en parte a causa de que los coches, en dicha epoca, no eran del todo seguros. La ignicion necesitaba ser cuidada; el carburador podia necesitar una limpieza o lo que era mas probable, un neumatico necesitaba ser cambiado. En vez de la excepcion, las composturas a la vera del camino eran la regla, con el resultado logico de los inconvenientes y perdidas de tiempo.

Con los coches modernos pareceria que se ha llegado al limite en el numero de aparatos e innovaciones que se han introducido para el "confort" del conductor y los pasajeros.

Para comenzar, el manejo ha sido materialmente simplificado, a pesar del aumento substancial en el numero de aparatos mecanicos que se han incluido en el automovil moderno. El control automatico de muchas operaciones que antes se efectuaban a mano ha hecho posible esto. Y quizá lo mas importante de todo es que el coche de hoy dia continuará siendo seguro durante casi todo el tiempo que se le suministre cantidades suficientes de nafta, aceite y agua.

Los neumaticos, que de paso diremos cuestan mas o menos una cuarta parte de lo que costaban hace diez años, son mucho mas seguros y dan un kilometraje cuatro veces mayor que los del tipo antiguo. Llevan mucha menos presion, hacen que el andar del coche sea mucho mejor y son muchisimo mas faciles de cambiar en caso de una pinchadura.

En cuanto a lo que se refiere a la comodidad de los pasajeros, uno puede andar hoy dia con el mayor lujo posible con la ayuda de algunas invenciones ingeniosas que han visto la luz en los ultimos años. Hay ventiladores muy eficaces para refrescar el interior del coche en el verano, y los perfeccionamientos en el diseño han eliminado la molesia de la tierra que antes se sufria.

Para los viajes durante el invierno, los calentadores a agua caliente, con ventiladores a paleta que obligan a circular aire caliente por todo el interior del coche, han hecho desaparecer el terror de los viajes largos durante los meses de frio.

Y si el verdadero lujo es el objetivo, uno puede hacer instalar una radio en el coche, que proporcione horas de entretenimiento en los viajes largos. Ademas de esto tenemos encendedores de cigarrillos, cajitas para la "toilette" femenina, baules de viaje y una cantidad enorme de otros accesorios que hacen que el automovilismo sea hoy dia un placer, en lugar de la tortura que era hace menos de una decada.

Ahorrad

LOS PRECIOS DE NEUMATICOS

en los establecimientos

RED STAR

Se han.... REDUCIDO

Ahora es el momento de comprar! Dirigios a cualquiera de los diez establecimientos RED STAR y comprad un juego completo, ó por lo menos, un par de neumaticos mientras tanto que estos precios radicalmente reducidos esten en vigor. Nada se ha reducido en la calidad—encontrareis las mismas gomas FISK en su acostumbrada solidez y que supone un gran ahorro para vosotros.

"RED STAR"

AUTOMOTIVE SUPPLY

666 Rizal Avenue — MANILA — 514 Azcarraga

10

TIENDAS	CEBU	ILOILO	BAGUIO
RED	VIGAN	DAGUPAN	CABANATUAN
STAR	BACOLOD	DUMAGUETE	

NUNCA TANTO VALOR *para su* DINERO

Cuando Vd. vea el Nuevo NASH, comprendera que este coche responde a las demandas del dia—

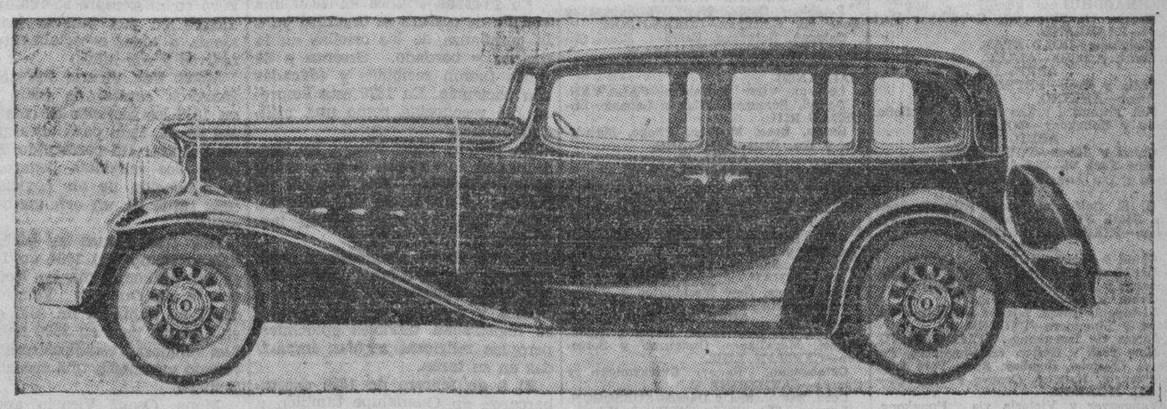
CALIDAD MAS ALTA
COSTO MAS BAJO
MEJOR FUNCIONAMIENTO
BELLEZA Y LUJO

Goce Con Este Coche Todo Lo Que Pueda!

Todo el lujo, todo el refinamiento y precision en el funcionamiento que la habilidad mecanica puede esperar de cualquier coche, el genio mecánico del Nash los ha introducido en el

Nuevo NASH

Que ahora se exhibe en nuestra sala de exhibicion



Sugerimos que pruebe guiar uno de estos coches, y descubra Vd. mismo lo que significa el GUIAR UN COCHE DE LA CLASE MAS REFINADA.

Distribuidores Exclusivos En Filipinas — BACHRACH MOTOR CO. — Manila Iloilo Cebú

M.E.C.D. 2016

MARITIMA, COMERCIAL e INDUSTRIAL

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

Mañana, domingo, llegara a este puerto procedente de Londres via Singapore el "Benmacdhui."

# # #

Arribara tambien mañana el "Serooskek" procedente de Europa via Suez, Colombo y Singapore.

# # #

Levara anclas mañana con rumbo a Nueva York, Boston, Philadelphia y Baltimore el "City of Elwood."

# # #

El lunes, 10 de abril, se marcha el "Nordanger" con rumbo a San Pedro.

BARCOS DE CABOTAJE

Levara anclas mañana con rumbo a Iloilo el vapor "Bisayas."

# # #

El lunes, 10 de abril, sale para Cebu el vapor "Kolambugan."

# # #

El "Mayon" llegara mañana procedente de Iloilo, Zamboanga y Cebu.

# # #

Tambien es esperado mañana el "Tamaraw" procedente de Calapan, Batangas y otros puntos cercanos.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR

ESTE DIA

Llegadas de—

Japon via Keelung y Takao—GANGES MARU.
Shanghai, Amoy y Hongkong—TJISADANE.
New York via Panama—MENTOR.
Java via Makassar y Balikpapan—TJIKARANG.

ABRIL 9

China—CITY OF MANILA.
London via Singapore—BENMACDHUI.
Europa via Suez, Colombo y Singapore—SEROOSKERK.

ABRIL 10

Seattle y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. JEFFERSON.
Calcutta via Singapore—SILVERPALM.

ABRIL 11

Shanghai via South Philippine ports—TAI YIN.
Europa via Port Said y Singapore—ASIA.
Japon via China—KULMERLAND.

ABRIL 12

Japon—KISO MARU.
Japon—KIRISHIMA MARU.

ABRIL 13

New York via Panama, Los Angeles, Japon, Shanghai y Hongkong—PETER MAERSK.
Shanghai—BABY CASTLE.
Amoy—ANKING.
Japon via China—SAARLAND.
San Francisco via Japon y China—GOLDEN TIDE.
Europa via Singapore—ALLER.

ABRIL 14

Europa via Singapore—TOURCOING.

ABRIL 15

Antwerp y Hamburg via Singapore y Iloilo—ETHA RICKMERS.

ABRIL 16

Japon—TEUCER.
Vancouver y Victoria via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMP. OF JAPAN.

ABRIL 17

Europa via Colombo, Singapore, Iloilo y Cebu—RUHR.
Europa via Singapore—TRAVE.
Australia via Davao—KITANO MARU.
New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. MONROE

ABRIL 18

New York y Newport News via Panama y San Francisco—TAYBANK.
Portland via Yokohama, Kobe, Shanghai Hongkong—GENERAL SHERMAN.

ABRIL 19

Gorontalo via Cebu—PLEASANTVILLE.
San Francisco via Honolulu y Guam—HENDERSON.

ABRIL 20

China—CITY OF KHIOS.
Shanghai, Amoy y Hongkong—TJINEGARA.
San Francisco via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. COOLIDGE.

ABRIL 21

Java via Makassar y Balikpapan—TJISALAK.
Japon via Keelung y Takao—MEXICO MARU.
Cebu, Zamboanga y Davao—GANGES MARU.
Hongkong—CHANGTE.

ABRIL 22

New York via Panama Canal, Honolulu, Shanghai y Hongkong—STEEL NAVIGATOR.
China—NEW ORLEANS.

ABRIL 23

Europa via Singapore y Iloilo—JAPAN.

ESTE DIA

Salidas para—

Iloilo y Cebu—TACOMA.
Calcuta via Cebu, Java y Singapore—SILVERBEECH.
Java via Makassar y Bali—TJISADANE.
Hongkong, Amoy, Shanghai y Dairen—TJIKARANG.
Cebu, Zamboanga y Davao—GANGES MARU.
New York via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama, Honolulu, San Francisco, Los Angeles, Balboa, Cristobal y Havana—PRES. McKINLEY.
Hongkong—CHANGTE.

ABRIL 9

New York via Negros ports—NEWTON ELM.
Europa via Singapore—CITY OF MANILA.
New York, Boston, Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama Canal—CITY OF ELWOOD.
Boston y New York via Cebu, Davao, Java y Singapore—SILVERSANDAL.
Jaan via Hongkong y Shanghai—SEROOSKERK.

ABRIL 10

Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama—MENTOR.
U. S. North Atlantic y Gulf ports via San Pedro y Panama—BELGIUM MARU

ABRIL 11

Hongkong, Shanghai, Yokohama, Kobe y Moji—ASIA.
Europa via Singapore—KULMERLAND.

ABRIL 12

Seattle y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokkaichi y Yokohama—PRES. JEFFERSON.
Portland, San Francisco, Los Angeles y New Orleans—SILVERPLAM.

ABRIL 13

U. S. Atlantic coast ports via Suez—BENMACDHUI.
Europa via Singapore, Colombo y Port Said—SAARLAND.
Hongkong—GOLD STAR.
China y Japon—ALLER.

ABRIL 14

Iloilo y Cebu—PETER MAERSK.
Amoy—ANKING.
San Francisco y Los Angeles via Iloilo, Cebu y Hongkong—GOLDEN TIDE.

ABRIL 15

China y Japon—TOURCOING.
New York via China, Japon, San Francisco y Los Angeles—TAI YIN.

ABRIL 16

U. S. Gulf and North Atlantic ports via South Philippine ports, Japon y Panama—KIRISHIMA MARU.

ABRIL 17

China y Japon—RUHR.
Hongkong, Shanghai, Kobe, Osaka, Yokohama y Dairen—ETHA RICKMERS.
China y Japon—TRAVE.
Liverpool, Havre, London y Glasgow via Cebu y Singapore—TEUCER.
Japon via Hongkong—KITANO MARU.
New York y Boston via Singapore, Penang, Colombo, Bombay, Suez, Port Said, Alejandria, Napoles, Genova y Marsella—PRES. MONROE.
Vancouver y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Honolulu—EMP. OF JAPAN.

ABRIL 19

China—TAYBANK.

ABRIL 20

Europa via Cebu y Singapore—CITY OF KHIOS.
Los Angeles, San Francisco y Portland—PLEASANTVILLE.
New York via Java, Singapore y Suez—RABY CASTLE.
San Francisco y Portland via Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama—GENERAL SHERMAN.

ABRIL 21

Hongkong, Amoy, Shanghai y Dairen—TJISALAK.
Java via Makassar y Bali—TJINEGARA
Japon via Takao y Keelung—GANGES MARU.
Australia—CHANGTE.

ABRIL 22

Cebu, Zamboanga y Davao—MEXICO MARU.
San Francisco via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Honolulu—PRES. COOLIDGE.

DE CABOTAJE

ESTE DIA

Llegadas de—

Catabangan—KOLAMBUGAN.
Corregidor, Mariveles, Olongapo y Subic—CAVITEÑO.
Romblon, Capiz, New Washington y Looc via Odiongan—CORREGIDOR.
Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES.
Mangarin, Coron, Culion, Cuyo, Araceli y Puerto Princesa—FORTUNA.
Bulan, Subat, Tacloban, Guiuan, Borongan y Surigao—CETUS.

ABRIL 9

Iloilo, Zamboanga y Cebu—MAYON.
Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinamalayan—TAMARAW.
Mangarin, Romblon, Capiz, New Washington y Ibahay—BOHOL.
Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Legaspi, Virac y Tabaco—PALAWAN.
Luya, Manapla, Victorias, Silay y Bacolod—MILAGROS.

ABRIL 10

Masbate, Tacloban, Catbalogan y Calbayog—ARGUS.
Pulupandan y Iloilo VENUS.
Cebu—PANAY.
Masinloc, Pandan, Currimao, Claveria y Aparri—MAUBAN.
Donsol, Sorsogon, Pilar y Laoang—ESTEBAN RIU.
Gasan, Boac, Mogpog, Pitogo, Macalelon y Sta. Cruz—KIM LING.

ABRIL 11

Looc, Capiz, New Washington y Ibahay —NTRA. SRA. DE LA PAZ.
Mangarin, Coron, Culion, Cuyo, Araceli y Puerto Princesa—AGUSTINA.

ABRIL 12

Batangas, Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan, Sumague y Bongabong—MUNDACA.
Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Cebu, Zamboanga y Davao—SORSOGON.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—JOLO.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—KINAU.

ABRIL 13

Iloilo—VIZCAYA.
Gasan, Rio Guinobatan, Masbate, Bulan, Donsol, Magallanes, Casiguran y Sorsogon—CAPITAN LUIS.
Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan, Catabangan, Ragay y Guinayangan—CRISTINA.

ABRIL 14

Gasan, Masbate, Bulan, Donsol, Magallanes, Casiguran y Sorsogon (Calls Pitogo, Macalelon y Boac on return)—DOÑA RAMONA.
Catabangan, Ragay, Guinayangan y Pantao—CATHERINE T.
Cebu, Zamboanga, Davao, Talomo y Daliao—MACTAN.

ABRIL 15

Pandan, Currimao, Aparri, Calayan y Basco—LEPUS.
Culion, Maytiguid, Taytay y Danlig—GRAVINA.
Binaloan—BESSIE-ANN.
Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS.

ABRIL 16

Puerto Princesa, Brook's Point, Pandanan, Matangulin y Panacan—DON JUAN O.

ABRIL 17

Iloilo, Pulupandan, Bacolod, Zamboanga, Basilan, Jolo, Sandakan (Borneo), Zamboanga, Cotabato, Dumaguete, Cebu y Iloilo—CEBU.

ABRIL 19

Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.

ABRIL 20

Pulupandan, Bugo, Gingoog, Davao, Punta Flecha y way ports—ATLANTIC GULF.

ESTE DIA

Salidas para—

Pulupandan, Iloilo, Sto. Niño y Hinigaran—SAMAL.
Cebu, Zamboanga y Davao—VIZCAYA.
Calbayog, Tacloban y Catbalogan—LEYTE.
Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo—LUZON.
Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Gasan, Rio Guinobatan, Masbate, Bulan, Donsol, Magallanes, Casiguran y Sorsogon—CAPITAN LUIS.
Catabangan, Ragay, Guinayangan y Pantao—CATHERINE T.
Cebu, Zamboanga y Davao—SORSOGON.
Legaspi, Tabaco, Lamit Bay y Liguan—FLORENCE D.

ABRIL 17

Cebu, Zamboanga, Davao, Talomo y Daliao—MACTAN.

ABRIL 20

Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.

PRECIOS DEL AZUCAR

Abril 8

El centrifugado de exportación Manila, P6.95—P7.00 por kilo y de exportación, Iloilo P6.95—P7.00.

Cotizaciones del Arroz

Abril 8

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

NUEVA COSECHA

	Primera	Segunda
Elongelong	P4.00—P4.10	P3.90—P4.00
Inapostol	3.70— 3.80	3.60— 3.70
Macan	3.60— 3.70	3.50— 3.60
Rojo	3.60— 3.70	3.40— 3.50

EXISTENCIA DE GANADO

Abril 7

Dia anterior	164
Arribos	96
Sacrificados	109
Muertos	Ninguno
Reexpedidos	1
Restan	150

PRECIOS DE LA CARNE

Abril 8

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:

Cerdo, primera P0.55—P0.60; segunda P0.45—P0.50; carne nativa, primera P0.60—P0.70; segunda P0.50—P0.60; tercera P0.45—P0.50.

Carne importada primera P0.70—P0.80; segunda P0.50—P0.60; tercera P0.45—0.50.

PRECIOS DEL PETROLEO

Abril 8

De la Socony-Vacuum, corp.
Gallo—P3.70 dos latas
3.95 caja
Cometa—P4.55 dos latas
4.80 caja
White Rose—P5.00 caja
De la Texas Co., Ins.
Carabao—P3.70 do slatas
PRECIO DE LA GASOLINA
De la Socony-Vacuum, Corp.
Socony—P6.55 dos latas
6.80 caja
0.16 litro
De la Texas Co., Ins.
Texaco—P6.55 dos latas
0.16 litro
PRECIO DEL PETROLEO CRUDO
Petroleo Crudo Socony—P42.00 tonelada metrica.

Triunfos Y..

(Continuación de la página 13)

El 23 de mayo salieron de Francia y el diez de diciembre llegaron a Cayenne, donde fueron recibidas por toda la población. En el extremo de la avenida principal rodeada de jardines se hallaba un vasto edificio la escuela de las niñas cuyos padres no les podían enviar a Francia.

Más tarde el número de las religiosas fué aumentando a seis y después a ocho. Después de la Revolución en Francia que afectó también las actividades de las religiosas en las colonias, la congregación volvió a florecer.

Animadas por el vicario apostólico Mons. Dossat, las religiosas comenzaron a recibir a niñas nativas a las cuales enseñaban trabajos industriales después de la escuela. Era una ardua tarea porque los nativos consideraban el trabajo manual como una señal de esclavitud. Los niños fueron empleados en limpiar los bosques, en las plantaciones, haciendas y jardínes. El gobierno asistía en la distribución de premios que consistían en picos, azadas para los niños, y tijeras y otros artefactos caseros a las niñas. Era una escuela en que los oficios y la agricultura se enseñaban combinadas con la instrucción primaria y religiosa. En 1852 el ministro de marina y colonias que había sido informado de estas empresas florecientes escribió a la Superiora una carta de aprecio.

Esto animó más a las Hermanas a perseverar en sus trabajos apesar de los sufrimientos y sacrificios que les costaban; porque estas fundaciones como las que estaban en otras islas encontraban también dificultades.

El 22 de agosto de 1817, 12 religiosas de St. Paul se embarcaron para Martinica. Eran llamadas por M. Laine, Ministro del interior para encargarse de los soldados en los hospitales. Cuatro de ellas murieron en 1821 durante la epidemia que sucesivamente habían azotado la colonia; otras debilitadas por la fatiga y la enfermedad tuvieron que volver a Francia. De 1830 a 1850 unas ochenta religiosas salieron de Chartres para Martinica.

En Fort de France en 1850 una escuela de costura se organizó para la enseñanza de las criollas en la costura y bordado. Sesenta a 80 niñas fueron recibidas y educadas con paciencia. En 1872 esta empresa fué reconocida como una utilidad pública.

En 1852 en Saint Pierre, las Hermanas se encargaron de una escuela de párvulos. Una escuela de costura se estableció allí en 1861. Desde 1864, 62 niños fueron instruídos.

La vida de las religiosas en Guadalupe era igual a las de Martinica. En ambas colonias en medio de la belleza y riqueza de los paisajes se registraban terribles epidemias, pero las religiosas seguían impávidas en su tarea.

El 8 de febrero de 1820 desembarcaron en Guadalupe también a petición del gobierno, doce religiosas para el Hospital Militar de Basco-Terre y seis para el de Pointe-a-Pitre, la reina de las Antillas.

Hasta entonces las religiosas se habían dedicado a servir en hospitales, asilos de locos y entre los incurables y leprosos. Pero en 1860 el alcalde de Pointe-a-Pitre tenía instalado no lejos del hospital en su terreno pantanoso un modesto asilo de niños cuyas madres tenían que trabajar fuera de sus hogares. Esta fundación fué encomendada a las religiosas. Tuvo mucho progreso de tal modo que 27 años después, 400 niños jugaban y gozaban en el vasto jardín. En 1884 un orfelinato se añadió y se dió instrucción a los niños. En la Isla de St. Bartolome, las hermanas encontraron oportunidad para la vocación de sus corazones, la educación de los pobres.

Las actividades caritativas de las religiosas en las Antillas Francesas han sido siempre llenas de penalidades y tribulaciones. Epidemias, calamidades de todas clases, vientos furiosos, lluvias torrenciales, incendios que destruían pueblos, todo esto tuvieron que sufrir las Madres de St. Paul. En St. Pierre de Martinica, una indescriptible y súbita sacudida ocurrió cuando la tierra se abrió y se tragó viva a 28 religiosas de St. Paul. Pero a pesar de estos sufrimientos las religiosas seguían siempre firmes día y noche dispuestas a yudar a todos.

Después de Guinea y las Antillas Francesas donde desplegaron una devoción rayana en heroismo, las Hermanas atravesaron otra vez los anchos mares para llegar al Extremo Oriente en busca de almas para ser arrancadas de la obscuridad y de la ignorancia y ser conducidas a la luz de la fé y la bendición de la civilización.

Extendieron su labor misionera en China, Indochina, Siam, Laos, Japón y Corea a petición de los religiosos y autoridades civiles de dichas naciones. Sus fundaciones han aumentado de año en año, siendo el foco de la ilustración de las masas esencialmente humanitaria y muy progresiva.

Mons. Forcade entonces recientemente nombrado prefecto apostólico de Hongkong pidió el 14 de diciembre de 1847 de las Hermanas de St. Paul entre las cuales se hallaba su misma hermana, algunas miembros de la congregación para recoger, y cuidar a niños chinos abandonados.

El 17 de mayo de 1848 cuatro religiosas con la hermana de Mons. Forcade, la M. Alphonsine se embarcaron en el "Sappho" para China. Llegaron a Hongkong el 12 de septiembre y desde entonces comenzaron su labor que pronto se extendió por toda China, resistiendo las guerras civiles, saqueos por bandidos y otras calamidades.

De China, algunas de las religiosas bajaron en 1860 al imperio de Annam y primeramente en Cochinchina que entonces era parte del imperio. Durante varios años rugió aquí la persecución y muchos franceses fueron muertos hasta que en 1850 Francia logró dominar el territorio. Aquí también se dedicaron al cuidado de los bebés abandonados por sus padres durante la persecución, a la enseñanza y al cuidado de los enfermos.

Fué con ocasión de la expedición militar francesa en 1883 cuando las religiosas fueron a Tonkin. La situación aquí era similar a la de Cochinchina donde el clima y la crueldad de los enemigos eran los azotes que sufrieron las religiosas. Pero como siempre se mantuvieron firmes en sus puestos brindando ayuda a todos especialmente a los nativos y sus niños.

Mons. Vey Vicario Apostólico de Bangkok capital de Siam obtuvo en 1898 los servicios de seis religiosas de St. Paul para encargarse de un hospital allí construído. En 1900 otras dos religiosas llegaron para la fundación de un noviciado y más tarde de un orfelinato y una escuela.

Dos fundaciones se hicieron al mismo tiempo en 1904 en Loos en el Río Mekong, una en Nong-seng y otra en Oubone. Veinte años atrás no había ni un solo católico en Oubone pero en 1904 había mil. Las religiosas establecieron un noviciado y también una escuela y orfelinato.

Mons. Osouf Vicario apostólico del Japón pidió religiosas de St. Paul para el Japón en 1877. El 20 de mayo de 1878 las tres primeras misioneras llegaron a Hakodate, un pueblo de 40,000 habitantes donde solamente existían 200 cristianos. Durante los primeros días los niños les perseguían y les arrojaba piedras. Pero las religiosas siguieron con su misión y fundaron un orfelinato, un pequeño dispensario, una escuela. Pronto fueron apreciadas y queridas de todos. Aun el gobierno japonés se mostró con buena disposición hacia ellas. Y desde entonces su labor en el Imperio del Mikado cobró gran empuje.

Primer Pedido de Automoviles Por Radiotelefono

El primer uso del telefono transpacifico para hacer pedidos de automoviles se verificó ayer mañana, cuando Manila se puso en comunicacion directa con South Bend, Indiana. En la fotografia de izquierda a derecha, estan E. M. Bachrach, presidente de la Bachrach Motor Co., Paul V. Bolton, representante especial de la Commercial Credit, Ltd., de Nueva York; Dewey W. Smith, director regional de la Studebaker Pierce-Arrow Export Corporation; Alexander Bachrach, presidente de la Manila Motor Co.; y T. A. Roberts, gerente de ventas de la Manila Motor Company. Mediante una comunicacion directa por telerono con A. L. Frank, vicepresidente y gerente general de la Studebaker Pierce-Arrow Export Corp., en su oficina en South Bend, Indiana, los representantes de la casa aqui de Manila hicieron un pedido de 35 unidades de coches Studebaker, Rockne y camiones Indiana.

VALORES Y ACCIONES

SABADO, 8 DE ABRIL, 1933

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga No. 20 Teléfonos 22013 y 23449

Sabado, 8 de Abril de 1933

ACCIONES	Vendedores	Compradores
BANCOS:		
Banco de las Islas Filipinas	P 77 Vtas.	
Hongkong & Shanghai Banking Corporation		1640
China Banking Corporation		42
Chartered Bank of India Aust. & China	£ 12	£ 10
Peoples Bank and Trust Company		
SEGUROS:		
Filipinas, Compañia de Seguros		3600
Insular Life Assurance Company, Ltd.		350 N
Philippine Guaranty Company, Inc.		350 N
Union Insurance Society of Canton	570	
INDUSTRIA:		
Central Azucarera de Tarlac		75
North Negros Sugar Co.		70
Pilar Sugar Central	125 Nom.	
Central Azucarera La Carlota	120 Vtas.	
Central Azucarera Sara-Ajuy	109	
Victorias Milling Co., Inc. (Ord.)	65	
Victorias Milling Co., Inc. (Pref.)	70 Nom.	
Hawwian Philippine	20	15
Kabankalan Sugar Co., Inc.		135
Central Azucarera de Bais	425	
Central Luzon Milling Co., Inc.	65	
Talisay-Silay Milling Co., Inc.		12 N
Cebu Sugar Company		15
Luzon Sugar Company		12 N
Nueva Ecija Sugar Mills, Inc.	7.50	
Pampanga Sugar Dev.	42 Nom.	
Central Azucarera Mount Arayat, Inc.		60 N
Bacolod Murcia Milling Company	50	
Malabon Sugar Refining Company	10	
Calamba Sugar Estate (7% Pref.)		6.50
COMMERCIAL & INDUSTRIAL:		
San Miguel Brewery	124 Nom.	
Varadero de Manila	60	
Compañia Maritima	40	
Botica Boie (Ord.)		95
Botica Boie (Pref.)		95
H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado)		
H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado)	100	
Iloilo Warehouse Corporation	8.00	
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado)	85	
Philippine Education Company ((Ord.) (Pagado)	60	50
Philippine International Corporation	90	
El Hogar Filipino 7%	200	
Insular Drug Store	10.00	
La Urbana Liberados "C" 6%	200	
El Ahorro Insular	200	
Metropolitan Theatre Company	100	
Peoples Mortgage and Investment Co. "A" Common		
Peoples Mortgage and Investment Co. "B" Common		
Peoples Mortgage and Investment Co. 7½% Pref.		
MINAS:		
Benguet Consolidated Mining		9.50
Balatoc Mining Company		16.25
Itogon Mining Company	2.75	2.60
Benguet Exploration Company		0.13
Baguio Gold Mining Company		0.20½ V
Gold Creek	1.75	1.40
Ipo		1.60
OBLIGACIONES:		
Central Azucarera de Bais	950 Nom.	
Central Azucarera de La Carlota		1.000
Central Azucarera de Tarlac	770 Vtas.	
Pilar Sugar Central	1.000 Nom.	
Central Azucarera Sara-Ajos	1.000	
M. E. Company, Ltd.		1.000
North Negros Sugar Company	1.000	

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Sabado, 8 de Abril de 1933

BANCOS		
Bank of the P. I		81 N
Chartered Bank	£12½	£13
China Bank		60
Hongkong Bank Hk	$1740 Vtas.	
Do. (Londres)		£118½ N
Peoples Bank	50	
SEGUROS		
Filipinas	3600	
Insular Life	350	
Phil. Guaranty	350	
Union of Canton		560 N
AZUCAR		
Bacolod-Murcia		9.00 N
Bais		425 N
Bogo-Medellin		10 N
Calamba		$3.00 N
Cebu Sugar		10 N
Cent. Azucarera Tarlac	70 Vtas.	
Central Luzon		70
Hawaiian-Philippines		15
Isabela Sugar		
Kabankalan		135 N
La Carlota	120	
Lopez Sugar		
Luzon Sugar		10
Malabon		15
Mount Arayat		50
North Negros		80 N
Pamp. Sugar Dev. Co.		41 N
Pilar Sugar		115 N
San Carlos Milling	$15	$16
Talisay-Silay		12½ N
Victoria (Ord.)		70
Do. (Pref.)		70
MINAS		
Balatocs	16.50	
Benguets	9.25	
Itogon	2.60 Vtas.	
Baguio Gold Mining	.29 Vtas.	
Benguet Exploration	.13 Vtas.	
Gold Creek Mining	1.40	
Antamok Goldgelds Mg.	.30 Vtas.	
COMMERCIAL & INDUSTRIAL		
El Hogar 7%		200
Insular Drug Co.		9 N
La Urbana		200
Metro Theater		60
Pamploma Plantation		60
Peoples Mort. "A"		5.75 N
Do. Do. "B"		5.75 N
Do. 7½% (Pref.)		20 N
Philippine Education (Ord.)		
Do. Do. (Pref.)		70
Phil. Int. Corp.		70
Pola Coconut		400
San Miguel Brewery		124 N
Visayan Electric		
Christensen Plant Co. (Comm.)		
Christensen Plant Co. (Pref.)		
BONOS		
Asturias Sugar Central 8%		1000 Nom
Azucarera de Bais 8%	950N	
La Carlota 8%		1000 N
M. electric 6%		$950 N
N. Negros 8%		1000
P. Plantation 10%		1000 N
Tarlac Sugar 8%		770 N
Univ Building		100 N

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Sabado, 8 de Abril de 1933

Bar., Bilbao y Madrid	A la vista	86.25	Taels de Shanghai	G.T.	171.75
España Provincias	A la vista	86.75	Singapore	G.T.	81.75
España Pueblos	A la vista	87.25	Sydney	G.T.	42¼
Londres	A la vista	34½	Tientsin	G.T.	42.00
Londres	G.T.	34⅜	Wellington	G.T.	41⅞
N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.50	Zurich	G.T.	254.75
N. Y. y S. Francisco	G.T.	201.25	TIPOS DE COMPRA		
Amoy	G.T.	41.50	Barcelona	A la vista	83.75
Armsterdam	G.T.	121.75	Kobe	60 d/s	L.C. 41.75
Amberes	G.T.	350.50	Londres	A la vista	35¼
Bangkok	G.T.	71.00	Londres	90 d/s	L.C. 35⅝
Batavia	G.T.	122.25	N. Y. y S. Francisco	A la vista	199.00
Bombay	G.T.	188.75	N. Y. y S. Francisco	60 d/s	L.C. 198.00
Hamburg	G.T.	208.50	TIPO DE COMPRA		
Hongkong	G.T.	45.50	New York	G.T.	342.15
Kobe	G.T.	44.00	Milan	G.T.	960.00
			Paris	G.T.	1250.00
			Saigon	G.T.	81.75
			Dolars de Shanghai	G.T.	41.75

De Firme A Tres A Cinco Puntos Más Bajo Se Cierra El Azucar

(De la "Associated Press")

Nueva York, 7 de abril.—El azucar para entregas futuras se cerró este dia de meramente firme a tres a cinco puntos mas bajo. Las ventas llegaron a 41,250 toneladas. Mayo 1.12, julio 1.18, septiembre 1.20, diciembre 1.22, enero 1.23, marzo 1.26.

Nueva York, 7 de abril—El algodon para entregas futuras se cerró este dia de firme a uno a tres puntos mas bajo. Mayo 6.48, julio 6.63, octubre 6.85, diciembre 7.00, enero 7.07, marzo 7.20.

Chicago, 7 de abril.—Los precios de cierre este dia son los siguientes: trigo de mayo alto 58¼; bajo 56½, de cierre, 57½; maiz, 33⅛ (mayo); avena, 20⅜ (mayo); manteca, 4.27 (mayo); cerdos de primera, 3.95 (abril).

Nueva York, 7 de abril.—Los precios de cierre este dia son los siguientes:

Plata en barras, 27¼.
Esterlina a demanda, 341⅞.
Azucar centrifugado, en blanco.
Algodon de entrega inmediata 6.55.
Dinero a la vista, 2.
Goma de entrega inmediata, 3.06.
Aceite de semilla de algodon de entrega inmediata, 3.80.
Londres, 7 de abril.—La plata en barras se cotizó en 17½.
San Francisco, 7 de abril.—El aceite de coco se ha cotizado en 2¾.
Nueva York, 7 de abril.—El algodon para entrega inmediata se cotizó en 6.55.

De Mañeru & Co., Inc.

Sabado, 9 de Abril de 1933

COPRA	Precio por 100 K
Corriente	P3.40—P3.50
Buen Corriente	4.20— 4.30
Semi-resecado	4.50— 4.60
Resecado	4.80— 4.90

ABACA: Precio por pico				
A	"	"	"	P
B	"	"	"	P10.50—
C	"	"	"	
D	"	"	"	8.25—
E	"	"	"	7.25—
F	"	"	"	6.25—
G	"	"	"	3.50—
H	"	"	"	3.00—
I	"	"	"	5.00— 5.25
J-1	"	"	"	4.00—
J-2	"	"	"	4.00— 4.25
K	"	"	"	3.00—
L-1	"	"	"	2.75— 3.00
L-2	"	"	"	2.25— 2.50
M-1	"	"	"	2.75— 3.00
M-2	"	"	"	2.25— 2.50
DL	"	"	"	2.00— 2.25
DM	"	"	"	1.75— 2.00

Precio por fardo

Oville	1	"	"	7.00—
"	2	"	"	5.00—
"	3	"	"	3.75—
Damaga	1	"	"	7.50—
"	2	"	"	6.25—
"	3	"	"	4.75—
"	4	"	"	3.25—
Tow	1	"	"	4.75—
"	2	"	"	3.75—
"	3	"	"	2.75—
Canton	No. 1	"	"	5.50—
"	2	"	"	3.75—
"	3	"	"	3.75—
"	4	"	"	3.00—
Manila Maguey	No. 1	"	"	P...—
"	"	"	2	2.50—
"	"	"	3	2.00—
"	"	"	4	1.75—
Surtido				2.00—

OBSERVACIONES

Mercado de Copra—Muy flojo.
Id. de Abaca. Declinando.
Id. de O. T. Y. Nominal
Id. de Canton id.
Id. de Maguey id.

BANCO NACIONAL FILIPINO

Sabado, 8 de Abril de 1933

Nueva York		G.T.	½% pr.
Nueva York		A la vista	¼% pr.
Londres		A la vista	2/10¼
Londres		G.T.	2/10⅜
Amsterdam			120
Berna		G.T.	252½
Milan		G.T.	955
Paris		G.T.	1250
Madrid		G.T.	86¾
Singapore		G.T.	82
Japon		G.T.	44¼
Shanghai		G.T.	171½
Hongkong		G.T.	46½
India		G.T.	187
Java		G.T.	121

Para retirar letras de cambio sobre E. U.:

A la vista	1⅛% pr.
G.T.	1⅜% pr.
Plata, Londres, Al Contado	17½
Plata, Londres, Remision	17–9/16
Plata, Nueva York	27¾
Bank of England Discout	2%
Cross Rate:	
Nueva York, Londres	3.42
Londres, Nueva York	3.41⅞

DE NEW YORK STOCK EXCHANGE

(De la "Associated Press")

Nueva York, 7 de abril.—El mercado de valores se ha cerrado este dia con las siguientes cotizaciones:

ACCIONES	
American Can Common	59½
American Smelter	17
American Sugar	39
American Tel. and Tel.	91
American Tobacco Common	61¼
Anaconda	7⅝
Associated Gas and Electric	Blank
Atchison	39¾
Baltimore and Ohio	9⅛
Bethlehem Steel	15⅝
California Packing	12⅞
Canadian Pacific	7⅛
Coca-Cola	81
General Electric	13½
General Foods	26¾
General Motors	12½
Goodyear Tire and Rubber	16
Great Northern	6¾
International Harvester	23⅛
International Paper Common	Blank
International Tel. and Tel.	5⅞
Liggett and Myers Common	60¾
Lorillard	13¾
New York Central	16⅛
Pennsylvania Railroad	16⅛
Radio Corporation of America	3⅞
Sears Roebuck and Company	17⅞
Socony-Vacuum	6⅞
Southern California Edison	17⅞
Southern Pacific	13¼
Southern Railway Common	5¾
Spencer Kellogg	Blank
Standard Oil of California	24⅛
Standard Oil of New Jersey	27
Studebaker	1⅞
The Texas Corporation	18
Union Pacific	62
United States Rubber	4
United States Steel Common	29½
Westinghouse Electric	25¾
Woolworth	27

Aquino Ira a Iloilo Con Una Comitiva De Seis

La comitiva encabezada por el senador Aquino que visitara Iloilo y otros puertos del sur, estara compuesta de tres a seis miembros, incluyendo el ex-secretario Ventura que ha sido invitado por el senador a que se una con el.

El senador Aquino es esperado no solo en Iloilo sino tambien en Cebu donde hara una campaña en favor de la

ANTE LA PANTALLA

La amargura del Gral. Yen

Sensible y tierno como un verso de Li-Po

Un poema suave, languido, con la belleza de los cerezos florecidos en la campiña de la vieja Cathay; punzante y tragico, con la amargura de un te en que se han hervido las aspiraciones imposibles, los anhelos inalcanzables de un hombre cruel e inexorable en la guerra, tierno y romantico en el amor y el afecto de una mujer, ante cuyo idilio se levantan inquebrantables barreras raciales, antiguos prejuicios que como la Gran Muralla China, que en un tiempo mantuviera aislado al Imperio Celeste, se yerguen aun inexpugnables, pretextando de una imaginaria linea divisorio una barrera impasable que separa a dos corazones.

Miss Davis (Barbara Stanwyck) ha llegado a Shanghai para casarse con el Dr. Strike (Gavin Gordon), el medico adjunto a una de las misiones cristianas, ejercito de hormigas que tratan futilmente de mover aquella montaña, que es China. Su aspiracion ha sido la de colaborar al lado de su esposo en la magna obra de cristianizar al coloso; pero la ingenua entusiasta llega en momentos en que la ciudad martir se debate en las convulsiones de la guerra civil y cae en poder del General Yen (Nils Asther), poderoso cacique chino, que unó al refinamiento adquirido en la Universidad de Oxford la atavica inclemencia de sus antepasados, una familia que por siglos ha contado entre sus miembros poetas, musicos y guerreros. El General Yen es una paradoja: sensitivo y tierno, como un poema de Li-Po; frio e inclemente como la espada de un caudillo mongol.

Megan Davis y el Gral. Yen; dos fuerzas opuestas que chocaron: la convencida catequista y el hombre que encarnaba una tradicion milenaria; del choque brotó la chispa del amor, tragico, imposible, que derrumbó un imperio. Jones (Walter Connolly), el renegado yanqui, consejero de Yen, despues de la debacle cuya causa inmediata fue Miss Davis, decia a esta con razon:—¡Ud. ha vivido toda una vida en los seis dias que tiene en China!... Yen siempre me decia que una vida puede sitnetizarse en un minuto... Decia que nosotros no morimos... que solamente cambiamos de forma... Adoraba los cerezos y la luna... quiza ahora sea un cerezo en flor.. o la brisa que le acaricia los cabellos....

Un poema suave y languido, "La Amargura del General Yen," sensitivo y tierno como un verso de Li-Po.

La Heroina

La encantadora Sally Eilers, que actua de heroina en la emocionante pelicula 'Second Hand Wife', hoy la atraccion del Teatro Metropolitano. Sally se luce como nunca en este drama romantico de Kathleen Norris. Con ella aparecen desempeñando papeles Ralph Bellamy, Helen Vinson, y otros.

La M. Provincial..

(Continuación de la página 17)

mo Provincial de su Orden y durante sus nueve años de estancia en estas islas mas de una decena de hospitales, clinicas, colegios, dormitorios y otras instituciones ha establecido en diferentes partes de Filipinas siendo el mas reciente el nuevo Noviciado.

Llego a Filipinas en 1924 y el 7 de junio del mismo año fundo la "Sacred Heart of Mary's Institution" en Aparri, y el 15 de junio de 1927 el Dormitorio de la Florecita en Surigao. El 10 de junio del mismo año las madres de su Orden se encargaron de la Clinica Singian; el 2 de febrero y 3 de marzo de 1930 se encargaron tambien de los hospitales de Santiago y de San Jose; el 7 de enero de 1930 estableció el Dormitorio de la Inmaculada en Lingayen; el 9 de junio del mismo año el Instituto de St. Josephs en Candon, y el año pasado, el 4 de octubre inauguró el Hospital de Notre Dame de Lourdes en Baguio.

El Patronato de Nuestra Señora de Lourdes que es un dispensario en Singalong se fundo tambien durante su tiempo el 10 de febrero de 1929. Dos religosas de St. Paul estan encargadas de este dispensario y visitan y curan ademas en sus casas a la gente pobre de Singalong y Malate.

Ademas de esto a su llegada se construyo la hermosa capilla del St. Paul Institution diseñada por el arquitecto A. Luna de San Pedro e inaugurada el 4 de septiembre de 1927. Durante su tiempo se establecieron asimismo las clases de High School en dicha institucion.

La vocacion entre las filipinas para ser religiosas de St. Paul aumento gracias a la labor de Sor St. Xavier de tal modo que las novicias que antes eran solamente 10 ahora llegan ya a unas 250. Debido a este gran aumento, Sor St. Xavier dio los pasos para la construccion del noviciado en New Manila cerca del Convento de las Carmelitas.

Esto solamente en Filipinas, pues antes de venir aqui ya habia estado en Ifaiphong, Tonkin a donde habia llegado en 1889 encargandose de una escuela. Entonces hacia solamente 5 años que los franceses ocupaban aquel territorio y en varias ocasiones estuvo en peligro Sor St. Xavier de caer en poder de los bandidos. Solamente el oportuno cierre de las puertas del colegio la salvaron a ella y a sus cofrades de ser victima de los bandidos.

En 1894 pasó a Saigon, Conchinchina en donde se dedico tambien a la enseñanza. Mas tarde en 1899 fue destinada a Cape St. James tambien en Conchinchina actuando de directora de la escuela que ella misma habia fundado.

Ascendida ya a superiora en 1904 fue destinada en Bangkok, Siam, en donde estuvo trabajando por 20 años, fundando el Convento de la Asuncion en el mismo año de su llegada y en 1907 la escuela de San Jose. En la construccion de esta escuela el rey de Siam Rama V padre del actual rey se intereso tanto que donó una suma equivalente a P20,000 para su terminacion. En esta institucion estudian algunos miembros de la familia real de Siam.

Antes de venir al Oriente Sor St. Xavier estuvo trabajando por 2 años en Europa. Actualmente tiene ya 64 años de edad y 47 de vida religiosa, faltando solamente 3 años para cumplir sus bodas de oro como religiosa.

Buster Keaton, Jimmy Durante, En El Fox

Otra pelicula graciosa que está atrayendo un gran numero de aficionados, es la pelicula que el cine Fox exhibe actualmente. La pelicula se titula "What, No Beer" con Buster Keaton y Jimmy Durante de interpretes principales.

Con la sola mención de estos dos conocidos comediantes ya es suficiente para asegurar el exito de la pelicula.

La pelicula ademas de sus chistes originales y graciosos es tambien emocionante. Buster Keaton como siempre se luce y no menos que él, su compañero Jimmy Durante el hombre de la nariz rara.

La pelicula cuenta con un argumento que tiene algo de politica lo que hace de la obra un espectaculo doblemente ameno. El reparto incluye a Phylis Bary, Roscoe Ates, John Miljan, Henry Armetta, Edward Brophy y otros.

LYRIC

"Man Against Woman", un drama emocionante y convincente de marca "Columbia", trata de la lucha eterna entre los dos sexos opuestos. Jack Holt interpreta el papel principal en esta pelicula que combina la accion y el romance en igual proporcion.

El argumento de la cinta es uno de los mas interesantes en donde el conocido actor Jack Holt haya actuando. Se le ve al popular astro de la pantalla atraido ante la seduccion de una joven hermosa cantante de un club nocturno. Esta lo tiene completamente dominado por los cantos de amor.

"Man Against Woman", escrito por Keene Thompson y adaptado para la pantalla por Jo Swerling, es de las peliculas que gustaran a todos.

La pelicula reproduce con fidelidad el esplendor y la magnificencia de los clubs nocturnos abiertos para la gente de sociedad, y la vida de noche de los que alli acuden. Tambien desfilan escenas de "Bermuda" a donde van los veraneantes conspicuos de America. Todo esto hace que la pelicula "Man Against Woman" sea la pelicula favorita del mes. Esta cinta se estrenará en el Lyric el lunes proximo.

Una Variedad

El cliche presenta una variedad de sombreros que vienen bien para la presente temporada de veraneo y excursiones. Los colores puede ser muy variados segun el gusto de la que los lleva, pero se recomienda como los mas apropiados especialmente para viajes el color leopardo "burunduki" u otro color de moda.

Trabajan juntos ahora

JIMMY DURANTE *and* BUSTER KEATON *in* "WHAT! NO BEER?"

En la pelicula ¡What! No Beer?' se les ve trabajar juntos a dos de los comediantes mas famosos de la pantalla, Buster Keaton y Jimmy Durante. Esta cinta se exhibe con ruidoso exito en el Teatro Fox. Los dos comediantes aparecen aqui en una de las notables escenas de 'What! No Beer?!. Completan el reparto, Phyllis Barry, la heroina, Rosco Ates, John Miljan y Edward Brophy.

Le pagan por errar el tiro

Hollywood es el centro de ocupaciones extrañas; son incontables; mencionaremos la del conde italiano que remeda a todos los animales, desde el graznido del "zopilote" hasta el gruñido de un "chancho rengo". Una de las más extrañas es la de Earl D. Bunn, un tirador experto a quien le pagan por no dar en el blanco.

Los aficionados al cine han visto el cigarrilo que una bala hace saltar de los labios del villano, o las nubecillas de polvo que los proyectiles levantan peligrosamente tan cerca de la angustiada heroina. Detrás del arma que los ha disparado está la mano segura y el ojo certero de Bunn.

Tirando al blanco sin pegar ha sido el oficio de Bunn en Hollywood desde 1922, y con tanta película de guerra y de pistoleros el famoso tirador ha hecho sus cuartos. En adelante el lector podrá admirar conscientemente la labor de Bunn en futuros episodios. Ya la ha admirado sin saberlo en "Cara Cortada", "Bajo el Cielo de Shanghai", "El Gran Desfile", "El Precio de la Gloria" y tantas otras, y de nuevo podrá observarla en "La Amargura del General Yen" de la Columbia.

Llegará el día en que Bunn pierda el pulso y dará en blanco. ¡Ojalá no sea mientras le apunta a un artista, pero si entre los hechos ineludibles de la vida tiene que ser así, pues... nos reservamos el deseo!

Pat O'Brien

Pat hace el galán de Carole Lombard en 'Virtud". Nació en la fecha del armisticio, su padre en la del descubrimiento de America y la madre en la tradicional fiesta de San Valentino, o sea el "Dia de Novios", y por consiguiente los aniversarios de la familia son fiestas nacionales. Fue un estupendo jugador de futbol en la Universidad de Marquette.

Durante la Gran Guerra sirvió en la Marina. Asistió a la Academia de Arte Dramatico de Nueva York junto con Kay Johnson, Spencer Tracy, Monroe Owsley y William Powell. Hizo su debut teatral en 1919 en Brodway, en una revista en que George Bancroft hacia el bufo. En una "crisis economica"—que no fue mundial—vendio limonada en un pequeño puesto en Nueva York. Una vez casi se asfixió encerrado en un baul en el escenario cuando llegado el momento preciso el baul rehuso abrirse, con la natural excitacion entre los espectadores. Puede hablar a razon de 400 palabras por minuto, es decir, cuatro veces mas rapido que una taquigrafa puede tomar el dictado. No tiene aspecto de actor. Cree a Walter Huston el mejor de los actores. No sabe manejar un automovil. No sabe montar a caballo. Ambiciona alternar entre el teatro en Nueva York y el cine en Hollywood.

'Second Hand Wife' En El Metropolitano

"Second Hand Wife", pelicula de un tema muy interesante y divertido es la atraccion del Teatro Metropolitano. La protagonista de esta cinta es la hermosa actriz Sally Eilers que ya cuenta con muchos admiradores en esta capital.

El argumento trata de un marido muy humilde y bueno que, siendo muy querido por su esposa y por su secretaria, se ve en un aprieto tratando de resolver el problema de su vida. Como logra resolver este problema es una de las fases mas interesantes de esta pelicula que se presenta en el Metropolitano.

El argumento esta basado en una novela escrita por la celebre escritora Kathleen Norlis. Trata de las circunstancias modernas que diariamente vemos ocurrir en los Estados Unidos y Europa.

El reparto incluye a Helen Vinsons, Victor Jory, Clay Clemente, Esther Howard, Effie Ellsler y otros.

RIALTO

Se ha dicho que no se podra producir en el pais una pelicula filipina ciento por ciento hablada de argumento filipino y con artistas de la localidad.

Pero la realidad demuestra que esto se ha podido conseguir, pues hoy dia una de las mas interesantes y mejor presentadas peliculas es una pelicula trabajada por filipinos, con argumento escrito por un filipino, y reparto integrado por filipinos. El lugar de accion es en Manila y en Shanghai.

Los productores se muestran orgullosos al comparar con ventaja el sonido, la fotografia, la tecnica y la direccion de esta pelicula con las producciones americanas.

El reparto, compuesto de filipinos, esta encabezado por las hermanas Garcia y Buster y Toy Toy, la llamada ruiseñor filipina. Jose Alindada tambien les ayuda en esta pelicula. Este artista pertenece al conocido apellido Alindada de Manila.

Tambien tienen papeles importantes en esta pelicula Pedro Baet y Francisco de Garcia.

Esta pelicula se exhibe hoy en el Rialto.

RADIO

En el cine Radio se presenta una pelicula filipina que hara epoca en los anales de la cinematografia filipina. La cinta se titula "Ang Makata at Paraluman."

El argumento es una historia de amor escrita por el conocido escritor tagalo Franco Vera Reyes, y producida bajo la direccion personal de Jose Nepomucena.

Los metodos de Hollywood, adoptados en la filmacion de esta pelicula constituyen la fase sobresaliente de esta obra eminentemente filipina.

EN LOS CINES hoy

METROPOLITANO.—"Second Hand Wife".
LYRIC.—"Taxi".
RIALTO.—"Children of the Philippines".
FOX.—"What! No Beer?".
RADIO.—"Makata at Paraluman".
UNIVERSITY.—"Ang Punyal na Ginto".
SAVOY.—"Son Daughter".
ELITE.—"Call Her Savage".
IMPERIAL.—"The First Year".
BELLEVUE.—"Call Her Savage".
STAR.—"Mummy".
GAIETY.—"Kongo".
PRINCE.—"Red Dust".
HOLLYWOOD.—"Sky Devil".
TIVOLI.—"45 Caliber Echo".

Teatro Gaiety

"Kongo." pelicula de la M. G. M., es la atraccion principal del Gaiety este dia, con Walter Huston, Lupe Velez y Conrad Nagel en el reparto.

"Loughter in Hell," de la Universal, con Pat O'Brien, Tom Brown, Gloria Stuart, Merna Kennedy, Eddie Lambert y Hazel Howell se exhibirá mañana, hasta el lunes.

Y para martes y miercoles, de la semana entrante, se verá otra hermosa produccion de M. G. M. titulada, "Devil May Care." con la hermosa pareja Ramon Novarro y Dorothy Jordan.

MICROPHONE
KZEG
ERLANGER & GALINGER Inc.
Programa de Mañana
Domingo, Abril 9
9:00 a. m.—Hora del 'Home Sweet Home'.
10:00 a. m.—'Majestic Theater of the Air —A & P. Co.'
10:15 a. m.—Musica.
1:15 p m.—Hora de la 'siesta musical'.
2:00 p. m.—Musica de baile.
Lunes, Abril 10
7:30 a. m.—Musica Popular.
8:30 a. m.—Media hora española.
9:00 a. m.—'Variedades' populares.
9:30 a. m.—Periodo Clasico.
10:00 a. m.—Media hora filipina.
10:30 a. m.—Programa Popular.
11:30 a. m.—Album Victor de piezas maestras:
'Brandenburg Concerto No. 2'—Bach
En Tres Movimientos—Allegro, Andan-Stokowski y la Philadelphia Symphony Orchestra.
1:15 p. m.—Melodias.
2:00 p. m.—Presentacion Popular.
2:30 p. m.—Programa de 'sello rojo'.
3:00 p. m.—Programa Español.
3:30 p. m.—Musica Filipina.
4:00 p. m.—Programa Popular.
4:45 p. m.—Programa de Lavadia & Co.

RADIO THEATRE
PLAZA SANTA CRUZ
Tel. 2-38-24
HOY!
30c-50c TODO EL DIA
Dirigida por José Nepomuceno
MAKATA at PARALUMAN (Poet & Muse)
No hay otra historia mas enternecedora que lo recordara toda la vida.
ROMANCE—Momentos gloriosos—Pesares que le trasportaran a un MUNDO de ilusiones.
con
ROSITA RIVERA CARLOS PADILLA
y otros
Fotografiada y Registrada por TAIT y HARRIS
Argumento por F. V. REYES
100% Produccion Tagala Hablada y Cantada
TAMBIEN: Discurso de Despedida del Presidente Quezon al Pueblo Filipino. | MALAYAN MUSICAL VARIETIES
EMPEZANOD CON LA FUNCION DE LAS 7 LA PELICULA TOMADA EN LA FUNCION DE GALA SE EXHIBIRA. VEASE UD. Y SUS AMIGOS EN LA PANTALLA.

IMPERIAL THEATRE
Hoy y Mañana
"THE FIRST YEAR"
con Charles Farrell y Janet Gaynor
"WORDS AND MUSIC"
con Lois Moran
Para el Lunes:
"SQUEALER"
and
"UNDERDOG"
VAUDEVILLE
Lou Salvador presenta su
IMPERIAL ENTERTAINERS en 10 Nuevos Actos de Entretenimiento con Toytoy, The Davao Pair, Ocampo, Miami, Maruma, y el Coro de Bellezas del Imperial.
Tambien un "Sketch"—Comedia en un Acto

METROPOLITAN
HOY
Primera Función 1:00 p. m.
Después: 3, 5, 7, 9:00 p. m.
PODIA ELLA PASARSE DE SU OFICINA A SU HOGAR?
Podia ella suplantar a su esposa... hacer que la olvide?
Podían ellos ser felices?
Encontrará las respuestas en
Kathleen NORRIS'
SECOND HAND WIFE
with
Sally EILERS
Ralph Bellamy
Helen Vinson
Directed by Hamilton MacFadden
Fox Picture
TAMBIEN
Comedia
MACK SENNETT

RIALTO
SE EXHIBE HOY
9, 11, 1, 3, 5, 7, 9 p. m.
"HIJOS DE FILIPINAS"
VEA:
El club nocturno de Shanghai del que ha oido tantas veces hablar. Las hermanas García y Buster en sus danzas animadas.
• • •
OIGA:
A la encantadora Toytoy cantar sus kundimans.
• • •
VEA:
la gente que acude al club nocturno y reconozca a sus amigos.

20c y 30c desde 10:00 a. m. a 4:00 p. m. 30c y 50c desde 4:00 a. m. hasta 10:00 p. m.
SAVOY
DOBLE PROGRAMA
Funciones: 10, 1, 4, 7, 10
RAMON NOVARRO y HELEN HAYES en SON-DAUGHTER
"SHOW BUSINESS" COMEDIA
JACK OAKIE y MARY BRIAN en SOCIAL LION
NOTICIAS METROTONE NO. 6-C

Funciones: 10, 1, 4, 7, 10
TIVOLI
DOBLE PROGRAMA
Funciones: 10, 1, 4, 7, 10
JACK PERRIN EN 45 CALIBRE ECHO
Y
THE MYSTERIOUS DR. FU MANCHU

FOX
HOY
Primera Función: 11:00 a. m.
Después: 1, 3, 5, 7, 9 p. m.
30c.—80c.
Está Vd. Sediento de risas?
Entonces vea lo que Buster y "Schnozzle" han ideado para su deleite!
Buster KEATON Jimmy DURANTE
En el problema nacional objeto de risa.
WHAT! NO BEER!
con
ROSCO ATES, PHYLLIS BARRY, JOHN MILJAN
Una película Metro-Goldwyn-Mayer

BELLEVUE
Se Exhibe Hoy
Clara Bow en
"CALL HER SAVAGE"
Pelicula Fox 9-11-1-3-5-7-9
Martes: "TOO BUSY TO WORK"
ELITE
Se Exhibe Hoy
Clara Bow en
"CALL HER SAVAGE"
Pelicula Fox 9-11-1-3-5-7-9
Martes: "EL EMPOSTOR"
PRINCE
Se Exhibe Hoy
Jean Harlow—Clark Gable
"RED DUST"
Pelicula M-G-M 9-11-1-3-5-7-9
Martes: "LOVERS COURAGEOUS"
UNIVERSITY
Se Exhibe Hoy
Alma Bella—Carlos Padilla
"Ang Punyal Na Ginto"
Hablada, Cantada en Tagalog
Funciones: 9-11-1-3-5-7-9

LYRIC
ULTIMOS DOS DIAS
El Gran JAMES CAGNEY TAXI
en un rol que le cae como anillo en el dedo!
También BOSCO AT THE ZOO
WILD MAN'S LAND
GOOD PIE FOREVER
OPPORTUNITY NIGHT
A las 10:00, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10 y 9:00 p. m.
PARA EL LUNES
Ella le embaucó pero el la amaba!
JACK HOLT in MAN Against WOMAN

Cine "STAR"
Hoy y Mañana
BORIS KARLOFF en
"MUMMY"
GAIETY
Ultimo Dia
"KONGO"
con Walter Huston, Lupe Velez
'NICKEL NURSER' con Charley Chase
1—3—5—7—9 p. m. 25c y 50c
Mañana: "LAUGHTER IN HELL"

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS LA VANGUARDIA CLASIFICADOS

FINCAS

VERDADERA GANGA
Se Vende.—A un precio de P5,000.00 una casa grande con su solar de 1,048.40 m. c. situada en el canto de las calles Lorenzo de la Paz y Beata, Pandacan, Manila. Tambien se vende un hermoso terreno muy elevado de 4,000.00 m. c. en Sta. Ana Junction, al lado de la via del Tranvia (Meralco), Distrito de Sta. Ana, Manila, al precio de P2.40 m. c. Razon: 301 Ronquillo, Sta. Cruz, Manila. (1-8-15-abr.-33)

SE VENDEN—
1 Casa — materiales fuertes — P500.00—renta P32.00 mensual—puede a plazos.
1 Buick — nueva licencia—P300.00—puede a plazos.
1 Victor—Radio Victrola—grande—P250. —precio original P2,400.00.
1 Graybar—nuevo—P25.00.
FELICIANO D. HILARIO
55 Rosario, Binondo, Manila.
Tel. 28274.
(3-5-8-abr.-33)

SE VENDE.—Por ausentarse su dueño se vende un solar de 330 metros cuadrados. Calle Washington Esq. Calle Maria Clara Esq. Calle Basilio. Apropósito para accesorias o residencia particular para alquiler. Razón: 1564 Azcárraga Esq. T. Alonso, Sta. Cruz, Manila. (18-mzo.-sabs.)

SE VENDEN.—varios lotes de terreno, cercados, con facilidades de agua corriente, luz, gas, etc. a P1.00 el metro. Continuación de las calles Broadway y Governor Gilmore del New Manila. Informaran 61 Magallanes, altos. (28/1-3-sabs.)

HERMOSO TERRENO EN AVE. TAFT
SE VENDE.—A un precio bajo un hermoso terreno de 1,700 m. c. en un sitio ideal en una vecindad distinguida, sección abierta recientemente en la muy deseada Extensión de la Ave Taft. Razón: P. McKinley No. 49, Intramuros. (mier. sab.-h.n.a.)

UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS
Para ir Pagandolo con el Dinero que Emplee en Pagar Alquileres.
Todo preparado para su Traslado
SAN JUAN HEIGHTS CO.
Free Press Bldg., 680 Rizal Ave.
Tel. 2-15-01, Box 96

TAGAYTAY
Campo de Recreo de Manila
SE VENDEN.—Unos pocos lotes escogidos de quinientos a dos mil metros cuadrados de area con vistas al precipicio y frente a la carretera interprovincial. Precios de cincuenta centavos a un peso y cincuenta centavos el metro. Condiciones a solicitud. Razón: Tagaytay Development Company, c|o H. H. Buck 227 Calle David, Manila. Tel. 2-16-36 o vease con Mr. Conrado Maraan en Mendez Crossing, Tagaytay. (16-mzo.-jue.-sabs.)

AUTOMOVILES

SE VENDEN.—Coches Chevrolet touring, modelo 1930, en buenas condiciones, a precios tirados. También se alquila un appartment en 1018 Pennsylvania Ave. Razón: Malate Garage. Tel. 5-69-66, Dakota 767. (8-abr.-33)

SE VENDE. — Un CUPE DODGE SEIS CONVERTIBLE, modelo 1932, con asiento trasero, pintura especial, 5 ruedas de alambre, larga distancia entre ejes. Manejado solo 7,000 millas por su dueño americano. Puede verse en la Socony-Vacuum Service Station, Mabini y San Luis. (6-7-8-abr.-33)

SE VENDE.—Por ausentarse su dueño, un Buick Berlina de 8 cilindros, 7 pasajeros, modelo 1931-32, en excelente estado, casi nuevo, solo ha corrido 10 mil millas, P2,500.00 al contado o a plazos. Informes: Carrero, Vidal & Co., Inc. Teléfono 2-11-86. (4 abr.-33-d.a.)

SE VENDE BARATO
Por falta de local se vende un Chrysler 70 en buenas condiciones. Razon: 1352-A Oroquieta.

ALTOS VALORES EN COCHES USADOS

Roadster Chevrolet: modelo Sport con seis nuevas gomas; practicamente nuevo. P1,100.00

Truck Chevrolet: modelo 1929 con carrocería para pasajeros; completamente carenado y garantizada su buena condicion 850.00

Sedan Chevrolet: modelo 1931 con nuevas gomas y en perfecto estado. Este coche es una verdadera ganga para alguien 900.00

Sedan Buick: para 7 pas., con nuevo maderamen y maquina en excelente estado. Venga a ver esta ganga excepcional 1,000.00

Cabriolet Oldsmobile: modelo 1932 con seis nuevas gomas; casi nuevo y se garantiza su buen estado 1,600.00

Sedan De Soto en excelente condicion, nuevo maderamen, acabado nuevo y motor en excelente estado 950.00

Sedan Packard en buena condicion de funcionamiento . 180.00

Sedan La Salle de 7 pas., con nuevo maderamen, nuevas gomas y en buena condicion mecanica 1,800.00

Trucks G. M. C.: tenemos algunos modelos T-19 con carrocerias para pasajeros; completamente carenados y garantizado su funcionamiento; cada uno 1,200.00

Trucks Chevrolet: modelos 1932 con carrocerias para carga; nuevas gomas y en perfecto estado; se garantizan como nuevos 1,150.00

PACIFIC COMMERCIAL CO.
Depto. de Coches Usados
2 Isla de Romero
(8-abr.-33)

MISCELANEA

SE VENDEN.—Un piano casi nuevo, marca alemana, por P148.00 y una máquina Singer de pié, casi nueva, por P35.00. Razón: 557 Legarda, Sampaloc. (8-abr.-33)

PIANOS RECONSTRUIDOS
Los mejores en su clase
Precios económicos
Al contado y a plazos
BALDUZ MUSIC STORE
Carriedo 333
(Frente al Banahaw)
(8-abr.-33)

TIERRA FERTIL PARA FLORES Y LEGUMBRES
Vendemos para toda clase de plantas florales, vegetales o legumbres a propósito para Jardín o Huerta, a P2.90 el metro cúbico, libre conducción a domicilio, dentro de los límites de la ciudad y sus suburbios. Razón: 348 Echague. Tel. 22340. (sabs.)

FLORES
SE VENDEN.—Dalias y nardos a propósito para adornar monumentos, mejores que las artificiales. Razón: 1166 Santol. (6-8-abr.-33)

VENTA ESPECIAL DE LIQUIDACION
"POR QUE PAGAR MAS"
NUESTROS PRECIOS: 20% A 40% MAS BAJOS

Haga que sus proximas camas y colchones sean "RESTWEL." SON GARANTIZADAS SOLIDAS, TODO SOLDADO. NO HAY TORNILLOS.
B. R. DE LEON & CO.
698 Ave. Rizal Tel. 2-18-77
SE NECESITAN AGENTES EN PROVINCIAS
(28-30-1-3-5-8-10 abr.-33)

MISCELANEA

SE VENDEN.—Un hermoso juego americano de muebles tapizados de seda para sala, de nogal, grabado, con almohadones removibles, por P350.00, (costo P1,200.00). Esta es una oportunidad para obtener un mobiliario del Fifth Ave. de Nueva York a un precio de ganga. Tambien todos los otros muebles caseros se venden, por marcharse el dueño a America. Razon: 919 Calle Wright, Manila. (8-abr.-33)

OPORTUNIDAD COMERCIAL
Se Vende.—Un hotel, cafe, restaurant bien equipado. Al contado o a plazos. Cerca de Manila. Negocio al contado—entre americanos, europeos, orientales, del ejercito, de la armada y turistas. Renta baja. Licencia moderada. El dueño tiene otros intereses que atender. Buena oportunidad para empleados retirados del gobierno. Dirijase al P. O. Box 1603, Manila. (8-15-22-29-abr.-33)

VENTA a precio de GANGA
"RULING CASE LAW" por P250.00. Un Studebaker Sedan, 1928, por P450.00. "El Tesoro de la Juventud" por P60.00. Al contado estrictamente. Razón: 1427 Oroquieta, Santa Cruz, Manila. (8-abr.-33)

SE VENDEN O SE ALQUILAN.—Estanterias y frasquerias para farmacia. Razón: 16 F. Roman, San Juan. Tel. 6-85-65. (8-abr.-33)

GANGA
Por P500.00 se vende motor alemán, 16 caballos, trabaja con gas, con petróleo y con gasanol. Otro id., 6 caballos, por P200.00.
Tanduay 220, Manila.
(23-mzo.-d a.)

HUEVOS Y GALLINAS
Se vende huevos frescos del pais y gallinas de buena calidad al por mayor y menor.
I. ARGUELLES POULTRY. TRADING
2206 Herran, Paco. Tel. 5-46-78
(8 abr.-mier.-sab.)

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN.—Apartments calle Lourdes 21 ó 35 Pasay; de P30, P40 y P50. Una casa residencial en Rodriguez Arias 155. Razón: En la misma casa o Tel. 2-28-45. (8-10-12-15-abr.-33)

SE ALQUILA.—Accesoria estilo apartment, con jardín delante, galeria, sala, comedor, 2 cuartos, baño en los altos y bajos y patio, en la calle Zobel Nos. 268 y 280. Razón: AYALA Y CIA. Tel. 2-42-96. (7-8-10-abr.-33)

SE ALQUILAN.—En la calle Echague números 685, 673 y 671 accesorias comerciales, recien pintadas cerca del mercado y frente al Magnolia. Razón: AYALA Y CIA. Teléfono No. 2-42-96. (7-8-10-abr.-33)

SE ALQUILA. — Buena accesoria para tienda y residencia No. 156 Magallanes, Intramuros, sitio comercial, alquiler razonable. Razón: AYALA YCIA. Teléfono 2-42-96. (7-8-10-abr.-33)

SE ALQUILA.—La casa de la calle Herran 1135 (altos) recien pintada y arreglada. Tiene portico, sala, tres dormitorios, comedor, cocina, baño de azulejos blancos (con su juego de bañera, inodoro y lavabo de porcelana), azotea cubierta, garage, cuarto de criados y amplio solar para jardin. Razon: BRIAS ROXAS INC., "BRIAS ROXAS BUILDING", 71 Escolta, Tel. 2-10-85. Depto. de Fincas. (4-8-12-17-21-25-29-abr.-33)

SE ALQUILA.—Los altos de la casa No. 101 Victoria, Intramuros; tiene 5 habitaciones, sala, comedor, azotea y baño de primera. También local para tiendas en los bajos de la misma. Razón: 26 Plaza Ferguson, Ermita. Tels. 5-77-65 y 6-84-05. (4-6-8-abr.-33)

SE ALQUILA O SE VENDE.—Un Chalet situado en el No. 130 V. Mapa Extension, Sta. Mesa, con todas las comodidades, bien ventilada, hermoso solar con su jardin y arboles frutales. Razon: J. V. RAMIREZ, 323 Crystal Arcade Bldg., Escolta, Manila. Tel. 2-25-35. (29-1-5-8-abr.-33)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Una hermosa y espaciosa casa residencial en Taft Avenue, No. 909, cerca a la Philippine Women's College, con un hermoso jardín y garage. Alquiler mensual P200.00—el jardinero correra por cuenta del dueño.
Dirijase:
Juan Ysmael & Co., Inc.
348 Echague. Tel. 2-23-40
Después de las 6:00 p. m.
Tel. 6-87-25
(8-abr.-33)

SE ALQUILAN.—En Intramuros, una accesoria en la calle Basco No. 28; otra accesoria en la calle Victoria No. 51. Frescas, con entresuelos y buenos patios para solear la ropa. Razón: AYALA Y CIA. Teléfono 2-42-96. (7-8-10-abr.-33)

SE ALQUILAN.—Buenas accesorias frescas, muy económicas en la calle Gastambide, números 147 y 159 y 151-A, 151-S con conexiones de luz, gas y agua, con buenos patios. Razón: AYALA Y CIA. Teléfono 2-42-96. (7-8-10-abr.-33)

SE ALQUILAN OFICINAS—Pequeñas o grandes, para casas de comercio o profesionales, en el tercer piso del edificio ocupado por las Oficinas de la Philippine Education Co., en la Calle Escolta esq. Pinpin. Razón: 3.er piso, del mismo edificio, c|o Sr. Sison o Sr. Miller. (6-8-abr.-33)

SE ALQUILA.—Calle Nebraska 911-913-919, apartamentos amueblados o sin amueblar, con todas las conveniencias modernas, galeria, sala, comedor, dos dormitorios, cocina y baño de azulejos, con bañera, agua fria y caliente, garage, para un auto, entrada independiente para servidumbre, renta razonable, libre agua Razon: Carlos Leaño, Tel 2-16-61. (11-mzo.-d.a.)

SE ALQUILA — Casa confortable recien construida buena vecindad en la Calle Paz No. 408-B Sala comedor, cocina, lavabo y galeria en los bajos; 4 cuartos y baño moderno en los altos, garage y habitacion para servidumbre. Renta P110.00 mensual, descuento contrato un año. Razon: C. M. Hoskins & Co. Bienes Raices, No. 185 David, Tel. 2-22-16. (mier.-sab.)

SE ALQUILA.—La espaciosa casa de dos pisos situado en la Calle Cortada No. 117, Ermita Tiene cuatro dormitorios, caida, y baño en los altos; sala, caida, comedor y cocina en los bajos. Con su garage y habitacion para servidumbre aparte. Razon: No. 230 Dasmariñas, Tels. 2-18-72 y 5-18-86. (11/2-33-mier.-sabs.)

SE ALQUILAN.—Un apartment con tres cuartos, sala, comedor, garage en 609 P. Noval esq. Lepanto, cerca de la Universidad de Sto. Tamás; y un entresuelo en el mismo. Una casita en 2440 O'Donnell (Interior). Se vende un piano "Grotrian Steinweg" casi nuevo. Razón: Porvenir 79, Pasay. Teléfono 5-12-66. (5-8-abr.-33)

TUASON BUILDING
No. 12 ESCOLTA
A precios muy reducidos se alquilan habitaciones amplias y recien pintadas para oficinas, todas exteriores en el edificio que hace canto al Puente Jones y la Escolta; servicio de Portero—Excelente situación con buen lugar de parada de vehiculos a los tres lados del edificio.
Razon: Herederos de Gonzalo Tuason y Patiño, 596 Taft Avenue, Telefono 5-66-15, 8:00—12:00 a. m., 2:00—5:00 p. m. (15-mzo.33-jun.-mier.-sabs.)

JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS

EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE CAMARINES NORTE
14.o DISTRITO JUDICIAL

INSOLVENCIA INVOLUNTARIA DE CAMARINES LUMBER Co., Inc.,
SIMEON AGUIRRE ET AL, Solicitantes
Civil No. 694

ORDEN

Al llamarse a vista esta solicitud en la fecha y hora señaladas en la orden de enero 14, 1933, no compareció la recurrida Camarines Lumber Co., Inc., ni ninguna persona o abogado en su representacion.

Se ha llegado a probar en la vista, que los solicitantes son acreedores de la citada Camarines Lumber Co. Inc.; que los respectivos creditos que ya han vencido de los mencionados solicitantes montan a la suma de mas de P1,000.00; que ninguno de los mismos fue pagado por dicha recurrida, no ya total, pero ni siquiera parcialmente; que todos se obtuvieron en las Islas Filipinas; que la recurrida siendo comerciante e industrial ha incurrido ordinariamente en mora en el pago de sus obligaciones corrientes por un periodo de 30 dias anterior a la fecha de la presentacion de la solicitud de autos; y, que ninguno de los solicitantes es acreedor por cesion dentro de los 30 dias anteriores a la presentacion de su solicitud que encabeza este expediente.

Por tanto, la Camarines Lumber Co., Inc., queda por la presente declarada insolvente desde la fecha de la presentacion de la solicitud con que se ha iniciado este expediente, ordenandosele en su consecuencia, a presentar en la Escribania de este Juzgado dentro de 10 dias la relacion de sus acreedores y el inventario de sus bienes, muebles e inmuebles, creditos, deudas y obligaciones, dando una descripcion exacta de los primeros con expresion de su situacion, de si estan o no gravados, y del valor del gravamen de que responden los que lo estan, de acuerdo con los Arts. 24, 15 y 16 de la Ley de Insolvencia, o sea la Ley No. 1956.

SE ORDENA que el actual depositario judicial Angel Serra continue en la posesion y en el cargo de todas las escrituras, comprobantes, libros de cuentas, documentos, letras, cuentas, bonos, garantias y de todos los bienes muebles e inmuebles de dicha insolvente que no esten exentos de ejecucion y que estan bajo su custodia hasta que un Sindico sea debidamente nombrado; y se ordena igualmente que la mencionada insolvente Camarines Lumber Co., Inc. no pague ninguna deuda u obligacion que tenga, ni entregue o traspase propiedad alguna que se halle en su poder, directa o indirectamente, a cualquier deudor suyo; ni reciba en concepto de pago, dinero o bienes de cualquiera clase.

Ningun deudor de la referida insolvente le hará pago alguno, y ninguna persona que tenga alguna propiedad de ella, le hará entrega de la misma, directa o indirectamente quedando dichos actos terminantemente prohibidos desde esta fecha.

Se ordena asimismo, que los acreedores de la mencionada insolvente se reunan en la Oficina del Escribano de este Juzgado el dia 3 de abril de 1933, a las 10 de la mañana para elegir a un Sindico que se haga cargo, de conformidad con la ley, de los bienes de la citada insolvente.

Publiquese esta orden en el periodico "La Vanguardia" que se edita en la Ciudad de Manila, y es de circulacion general en Filipinas por espacio de 3 semanas consecutivas, 2 veces por semana, para conocimiento general.

Asi se ordena,
Dada en Daet, Camarines Norte, hoy a 14 de Marzo de 1933.
(Fdo.) EULALIO GARCIA
Juez, 14.o Dist. Judicial
(22, 25, 29—Abril 1, 5, 8)

HIPOTECAS

DISPONGO DE:
P80,000.00
para Primeras Hipotecas sobre propiedades ubicadas en Manila, con o sin amortización mensual en la forma siguiente:
Residenciales . . . . . al 12%
Semi-Comerciales. . . . . al 11%
Comerciales . . . . . al 10%
Sírvanse solicitar a:
JUAN F. CABARRUS
Corredor
Bienes Raices—Seguros
Cuarto No. 328 Crystal Arcade Bldg., P. O. Box No. 848, Manila.
Teléfono No. 2-16-11

P100,000.00 PARA HIPOTECAS
Tenemos disponibles P100,000.00 para hipotecas sobre fincas en Manila al 12% de interes al año. Seran preferidas aquellas que oscilen de P8,000.00 a P12,000.00. Razon: F. Calero & Co., Corredores de Fincas, 2.o piso El Hogar Filipino Bldg. Tel. 2-31-96. (4-6-8-abr.-33)

AVISOS

Manila, 4 de Abril, 1933.
A Quien Concierna:
El firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la oficina del Tesorero de la Ciudad en o hacia el 10 de Abril, 1933, para solicitar permiso para el traslado de su Salon de Billar de segunda clase del 711 Echague a la misma calle No. 687, distrito de S. Miguel, Manila.
DANIEL TIRRADOS.
(4 al 10 abr.-33)

AVISO DE TRASLADO
AGENCIA DE EMPEÑOS SOBRE ALHAJAS—DE MARIA PINZON
Se avisa a nuestros parroquianos y al publico en general que la citada Agencia, situada en la Calle Lavezares No. 500 esquina a Barcelona se trasladara en la casa No. 501 de la misma Calle Lavezares.
MARIA PINZON.
Por Maria Aquino.
(4 al 14 abr.-33)

Manila, 7 de Abril, 1933.
A Quien Concierna:
La firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 18 de Abril, 1933, para solicitar permiso para instalar dos motores electricos de 1 c. de f. y uno de 1½ c. de f. para Ice Drop en el local situado en la Calle Benavidez No. 949, Trozo, Manila.
MAMERTA ORTIZ.
(7 al 18 abr.-33)

AVISO
A Quien Concierna:
El Sr. James McIlwaine que ha estado actuando como Gerente de Ventas de esta Compañia ha dejado de representar a la Demonstration Gold Mines Limited despues del 1 de Abril, 1933, y no tendra ninguna relacion en cualquiera capacidad con esta Compañia.
Solo los Vendedores que presenten nuestra autorizacion por escrito deben ser reconocidos como representantes legales.
DEMONSTRATION GOLD MINES LTD.
(4-6-8-abr.-33)

SE NECESITAN

SE NECESITAN.—Varias señoras, con experiencia en la venta de alhajas, para trabajar como vendedoras en la Ciudad y Provincias. Las que posean un poco de capital se prefieren. Dirijanse al Sr. Mariano Javier, 2.o piso, Heacock Bldg. (7 al 13-abr.-33)

P. DUQUE
Taller De Velamen
342 Raon y Ave. Rizal
TEL. 2-13-25

ALMONEDA

Hotel Windsor, esq. Nebraska y San Luis, Ermita, Lunes, 10 de Abril, 1933, desde las 9 a. m.

El que suscribe, de conformidad con las instrucciones del Gerente Propietario, que se marcha a los E. U., vendera en Subasta Publica el negocio del HOTEL WINDSOR, un hotel de familia de primera clase, muy conocido desde hace años, situado en lugar prominente y completamente equipado para 41 cuartos.

OFICINA: Caja, escritorios y sillas, maquinilla y mesa, archivo, reloj de pared, reloj de sereno, lampara de concha, refrigerador de agua, etc.

VESTIBULO: Piano y banquito, canapes de madera y bejuco, mesas de biblioteca y redondas, sillas y columpios, lamparas de concha, macetas en tiestos, etc.

COMEDOR: 23 mesas cuadradas y redondas, 64 sillas, 3 mesas de servicio, 2 aparadores plateros, 6 ventiladores electricos, 6 pedestales para flores, espejos, etc.

CUARTOS DORMITORIOS: 60 camas dobles y sencillas con colchones, 41 aparadores guardaropa, 42 mesas de biblioteca, 42 biombos, 17 comodas, 32 tocadores, 2 tocadores con 3 espejos, 1 maquina de coser Singer, 4 extintores de fuego, 40 sillas de bejuco, 36 columpios, 64 sillas verticales, etc.

COCINA: 1 Refrigeradora G. E., 9 pies de largo, 6 puertas, tamaño para hotel; una cocina de petroleo crudo "Ingle" incluyendo hervidero, tanque y ajustes; tambien utensilios de cocina, etc.

VASOS, COMESTIBLES, CUBIERTOS y MANTELERIA.

Condiciones de las ventas como siempre al contado al rematar.

DANIEL DA ROZA,
Martillero.
(6-8-abr.-33)

HOSPITAL DE RADIOS

Servicio de Dia y de Noche Tel. 2-12-70

P1.50 CADA LLAMADA

Existencia completa de piezas de repuesto para Radios, garantizadas para 90 dias. Arreglamos transformadores de fuerza y remodelamos equipos viejos. Para cualquier equipo y cualquiera marca, COMUNIQUESE CON

GUEVARA RADIO SERVICE CO.
330 Legarda, Manila

Dos Recoletas...

(Continuación de la página 8)

calidad de celestiales mensajeras, para ir a posarse en el interior de China y atraer con sus arrullos de inocencia y con el fuego de su amor a las almas que allí viven en la desgracia y alejadas de la dicha, porque viven lejos del Señor.

Pero no es esto solo lo que hoy debe regocijarnos a todos, porque además esas dos hijas de nuestro pueblo saben que van al sacrificio y no les arredran las penalidades y privaciones que sin duda les esperan. Su espiritu está templado al fuego del divino amor, y este fuego sagrado es la fuerza que las impulsa y las lleva a buscar el sufrimiento, a trueque de encontrar también almas, muchas almas para Jesús. ¿Qué importa, por consiguiente, que en la Misión misma de Kweithefu, a donde van, se desencadenen las tormentas todas de la revolución china, como de hecho se desencadenan, y que allí haga constantemente sus estragos la plaga de los bandidos, como no los hace acaso en ninguna otra parte? ¿No es esto precisamente lo que a ellas les proporciona ocasión de sufrir más y de padecer por Jesús, y de recoger más niñas, para educarlas y salvarlas y llevarlas al cielo? ¿Y qué pueblo cristiano no se alegra de contar entre sus hijas heroínas como estas que, sabiendo todas esas cosas, reciben por ellas más aliento y son esas mismas cosas las que tan heróicamente las decide y las anima? Porque, si un pueblo es más grande y más glorioso cuanto es mayor y más gloriosa la grandeza de sus héroes, no hay héroes en el mundo como estos que la religión católica presenta y que con la religión de Cristo hoy también presenta Filipinas.

Nacida Sor Cecilia en Méndez (Cavite) y Sor Carmela en Tuburan (Cebú), sus dichosos padres supieron disponer los corazones de ambas para que, enajenadas de gozo, ingresaran como religiosas en el Colegio de Sta. Rita de nuestra ciudad de Manila; pero ni D. Domingo Salgado y Dña. Irene Viado, padres de Sor Cecilia, ni D. Primo Mendoza y Dña. Agripina Ordóñez, que dieron el ser a Sor Carmela, podian figurarse la gloria que les esperaba, aunque ahora sientan naturalmente la ausencia de sus hijas y les aflija, como padres, el temor del sufrimiento que a sus hijas les espera. Y decimos que no podian figurarse tanta gloria, porque ni aun los que vivimos en Manila podíamos sospechar que el Colegio de Sta. Rita, exteriormente tan humilde, pudiera dar frutos como los que hoy, con tan agradable sorpresa, nos presenta.

Sabíamos sí que en ese Colegio de Recoletos se dan con gran provecho los cursos todos de High School; sabíamos que en él se han comenzado oficialmente también y con éxito sorprendente los cursos de Economía Domestica; habíamos visto complacidos la solicitud, interés y cariño verdaderamente maternal que las religiosas de Sta. Rita manifiestan con los niños del Kindergarten, que también tienen establecido, y nada de esto nos sorprendía, porque sabíamos igualmente que esas religiosas, por lo mismo que son todas filipinas, habían de trabajar con particular amor por el bien de nuestras hijas, que son sus hermanitas queridas. Pero lo que no hubiéramos creído tan fácilmente, si no lo vieran también nuestros ojos, es que bajo la apariencia humilde con que esas Recoletas filipinas se presentan, se encerrara un espíritu tan elevado y sublime, como el que revelan esas heroínas misioneras, gloria de nuestro pueblo y orgullo de nuestra raza. Y en el entusiasmo que sentimos por esa institución, que tanto nos honra, nos complacemos en consignar que son todas sus religiosas, incluso la Directora misma del Colegio, las que volarían gozosas a China, para abrazarse allí con la Cruz y saciar con las almas que convirtieran la sed que desde el Calvario nos dice Jesús que le devora.

¡Dichosas ellas, que así aman a Dios; dichosas nuestras hijas, que tales maestras encuentran, y dichosos nosotros también, que contamos con esas hermanas nuestras, verdaderos ángeles, o por mejor decir, serafines de amor en la tierra!

Salieron acompañadas nuestras hermanas misioneras del Rvmo. P. Javier Ochoa, Prefecto Apostólico de la Misión de Kweithefu en la provincia de Honan, y de los Padres Guillermo Ugarte y Jesús Samanes, jóvenes recoletos que aman a Filipinas como a su segunda patria, por haber encontrado entre nosotros acogida y amor y paz para terminar su carrera, cuando tuvieron que salir de España obligados por las tristes circunstacias por que esta nación atraviesa.

Mañana Bendición..

(Continuación de la página 8)

sabatina, sermón, bendición y reserva del Santísimo y Salve. Todos los sábados y los primeros viernes de cada mes se celebra misa a las 7:30.

Los domingos se celebran misas a las 5:30, 6:00, 6:30, 7:00, 7:30, 8:00 y 10:00. En todas las misas se hace la lectura y una breve explicación del Evangelio. A las 5:00 de la tarde función solemne ante el Santísimo manifiesto.

EN LA CATEDRAL DE MANILA

Todos los domingos y fiestas de precepto a las 4:30 de la tarde habrá Exposición del Santísimo al que seguirá el rezo del Santo Rosario, Letanía Lauretana, Bendición y Reserva.

El 24 de cada mes hay misas a las 8 y a las 9 en honor de María Auxiliadora.

El primer miércoles de cada mes a las 6:00 a .m. y en la capilla parroquial hay función solemne con misa en honor del Tránsito de San José.

Todos los días 28 de cada mes hay misas de 9:00 a. m. en la capilla de María Auxiliadora en la Catedral de Manila. La misa se hace en honor de San Judas Tadeo.

Ultimo sábado de cada mes se dice una misa a las 9 en la capilla de Ntra. Sra. de la Merced.

EN LA IGLESIA DE LA V. O. T.

Todos los días a las 6:00 a. m. Misa rezada. El segundo domingo, a las 6:00 a. m. Misa rezada, Plática, Comunión General y Bendición con el Santísimo, terminados estos Cultos, pueden tomar el hábito de la V. O. T. y hacer su profesión religiosa las personas que lo deseen y reunan las condiciones requeridas.

MISA DE 9 EN DIAS LABORABLES

Todos los martes a las 9:00 a. m. —misa en San Francisco.

Todos los viernes a las 9:00 a. m. —misa en Recoletos.

El día 16 de cada mes a las 9 a. m.—misa en Recoletos por la Virgen del Carmen.

Todos los días 7 de cada mes a las 9:00 a. m.—Misa en Recoletos por San Cayetano.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

V. O. TERCERA DE SAMPALOC

Todos los días ordinarios, Misa a las 6 a. m. con exposición de S.D.M. y cánticos sagrados; quedando S. D. M. expuesto todo el día hasta las 4:30 p. m., excepto los sábados que se reserva a las 11 a. m.—Los domingos y fiestas de guardar Misa a las 7 y 8:30 con exposición de S. D. M. y plática en español y en inglés, respectivamente.—Los martes Misa con cánticos en el altar de San Antonio y los Viernes de Cuaresma Vía Crucis a las 5:45 con cánticos sagrados.

EN LOS PP. FRANCISCANOS DE INTRAMUROS

Todos los días de media en media hora se celebran misas rezadas, principiando la primera a las 4 y media, y la última a las 7 y media.

Los martes, después de la misa cantada de las siete y media se practica el devoto Ejercicio de los Trece Martes y a continuación se impone la medalla de San Antonio a los fieles y devotos que deseen ingresar en la Pía Unión de San Antonio; los últimos martes a las 7 y media, misa solemne con sermón.

Los sábados, a las 7:30, se canta misa solemne en honor a la Inmaculada Concepción.

Los domingos, días festivos, martes y el día 13 de cada mes, se celebra Misa rezada a las 9:00 a. m.

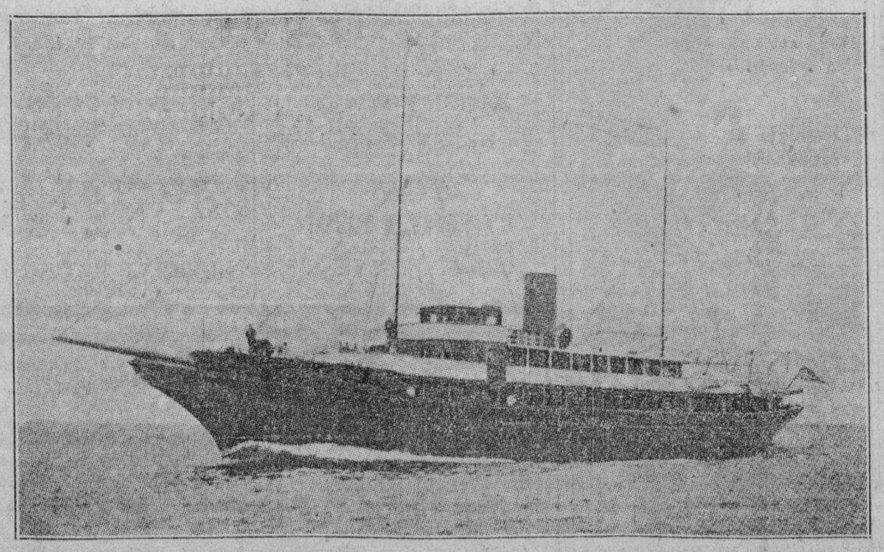
El primer viernes, a las 7:30, habrá misa rezada con acompañamiento de órgano y con motetes. A continuación, se practica el Ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús. Los demás viernes, a la misma hora se celebra misa rezada.

EN EL ESPIRITU SANTO

Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.

Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

Termina Un Viaje de 38,000 Millas



El yate "Camargo" de Julius Fleischmanns, lubrificado por la Socony-Vaccum, que ha terminado una vuelta al rededor del mundo, en un viaje que abarcó 38,000 millas nauticas. A su vuelta a Estados Unidos, el barco llevó una interesante coleccion de orquideas. La Costa de China, la Peninsula Malaya, la Costa de India, el Mar Rojo, el Mar Negro y la costa de Rumania donde el rey Carol y la reina madre Maria fueron agasajados a bordo, figuran en la lista de las puntos recorridos.

Aparente Descontento Entre Empleados De La Imprenta Publica

Un aparente descontento reina entre empleados de la imprenta pública por las reducciones de salario y personal, como consecuencia de la reorganizacion gubernamental.

Creese que este descontento afecta considerablemente el trabajo en la imprenta, como la impresion de los sellos de la llegada del aviador Rein, que encuentra dificultades para ser terminada a tiempo.

Janet Gaynor Logra Su Divorcio Despues De 4 Años De Matrimonio

(De la "Associated Press")

Los Angeles 7 de abril.—Janet Gaynor estrella de la pantalla obtuvo su divorcio aquí este día de Lydell Peck, escenógrafo de películas con quien ha estado casada cuatro años.

Declaró que Peck era celoso, suspicaz, que se peleaba con ella por motivos triviales, que bebía con exceso y que utilizaba lenguaje violento Sus abogados dijeron que se había arreglado la repartición de propiedades fuera de los tribunales renunciando cada uno a los intereses del otro.

Se habían casado el 11 de septiembre de 1929 y se separaron el 14 de diciembre del año pasado.

La Policia Se Entera De Que Un Homicida Vivia En S. Nicolas

La Policía Secreta ha recibido otro informe que le ha causado extrañeza en relación con Hilario Cuevas, que el martes por la noche sembro la muerte y la consternación en San Nicolas. Se supo hoy que Cuevas habia estado viviendo en la casa No. 319 de la calle Madrid.

Lo que mas ha extrañado a la policia es porque los que vivian con Cuevas en esta casa no informaron de ello a la policia.

Investigados los otros residentes en la casa, declararon que era verdad que Cuevas habia estado residiendo en aquella casa, pero que se ausentaba con mucha frecuencia. Ultimamente estuvo siempre triste, apenas comía, y no hacia mas que tomar café. En la noche en que cometió el crimen no apareció en la casa desde la mañana.

EN DEFENSA DEL DESCANSO DOMINICAL

En una comunicacion al presidente de la junta municipal y al alcalde de la ciudad de Manila, el director Hermenegildo Cruz, director de la oficina del trabajo, expone sus puntos de vista en contra de la derogacion del descanso dominical, sosteniendo que dicha ordenanza se habia aprobado a fin de dar una oportunidad a los empleados de las casas y establecimientos comerciales a tener un dia de descanso una vez a la semana, para pasar al lado de su familia.

SOMETIDO

(De la "Associated Press")

Washington, 7 de abril. — El proyecto de ley de dos billones propuesto por la administracion para aliviar las hipotecas sobre haciendas y para su recapitalizacion sometido esta semana al congreso por el presidente Roosevelt fue informado favorablemente a la camara este dia por el comite de agricultura.

Roosevelt Nombra Al Nuevo Subsecretario Del Tesoro De EE. UU.

(De la "Associated Press")

Washington, 7 de abril.—El presidente Roosevelt anunció este día su selección de L. W. Robert Jr., ingeniero y arquitecto de Atlanta para secretario auxiliar del tesoro a cargo de obras públicas.

Roberto que tiene 55 años de edad y natural de Georgia desempeñara un puesto particularmente importante debido a los planes del gasto de centenares de millones de dolares en varios proyectos principalmente como un medio de estimular el empleo.

Compensación Para La Familia De Un Obrero Muerto

Eligio Datu, que falleció como resultado de la explosion en una de las maquinarias de la Insular Refining Corporation de Bamban, Tarlac, fue enterrado ayer corriendo los gastos a cuenta de la casa. Se ha anunciando, ademas que la compañia esta dispuesta a otorgar la compensacion a la familia del difunto, de acuerdo con la ley de compensacion obrera, segun anunció esta mañana el director Hermenegildo Cruz, de la oficina del trabajo.

Agrede a Un Policia Al Ser Aprehendido

Por agredir a un agente de la autoridad ha sido querellado esta mañana un sujeto residente en el distrito de San Nicolas, llamado Constancio Quizon. Se alega que este, al ser arrestado ayer por el policia Rubic por vagancia, pegó un puñetazo al policia.

La fiscalia de la ciudad continua en su campaña de querellar a todos los individuos que llevan consigo armas mortiferas. Esta mañana ha presentado otras varias querellas contra sujetos de San Nicolas arrestados por llevar "caborratas".

M.E.C.D. 2016